



SKRIFSTOFAN

SÆVAR SKAPTASON
SKRIFSTOFUSTJÓRI:

Á skemmtilegum
vinnustað

FYLGIR FRÉTTABLAÐINU Í DAG



KOMINN
Á DVD Í
VERSLANIR!

FRÍTT

FRÉTTABLAÐIÐ

2. nóvember 2005 – 296. tölublað – 5. árgangur

MEST LESNA DAGBLAÐ Á ÍSLANDI

Sími: 550 5000

Hlær einn að eigin bröndurum

Rithöfundurinn Stefán Máni vill láta loka bókabúðum þegar nýjasta bók hans, Túristi, kemur út.

FÓLK 42



Íslandsmet í aðstoðarmennsku



Ármann Kr. Ólafsson, aðstoðarmaður fjármálaráðherra, á Íslandsmet í aðstoðarmennsku við ráðherra. Hann hefur aðstoðað ráðherra í rúm tíu ár.

TILVERAN 14

Valur styrkist

Valsarar afhjúpuðu tvo nýjustu liðsmenn sína í gær. Laun þeirra slaga hátt upp í laun meðalmanna í norsku og sænsku úrvalsdeildinni.

ÍPRÓTTIR 36



VEÐRIÐ Í DAG



DÁLÍTIL RIGNING SUÐAUSTAN til. Stöku el við norðurströndina, einkum síðdegis. Annars yfirleitt þurr en fremur skýjað. Hiti 2-6 stig syðra en við frostmark nyrðra.

> Markaðurinn

Sögurnar ... tölurnar ... fólkid ...

FYLGIR MED FRÉTTABLAÐINU Í DAG

MARKAÐURINN

Opna Tapa Búi í New York

Stærsta fjárfestingin í Íslandi

Samþykking hlutfjárakningu

Ætla að vera leiðandi í sölu á fiski

Íceland: Group kaupir þjótt ferðafélag sem framleiðir flytur og sjávarfæri á 1,5 milljarða krónum. Vættin í Europa sýktir um 20 prósent og miðgættur á heppindag í framfarir.

Stærsta fjárfestingin í Íslandi

Stærsta fjárfestingin í Íslandi

Stærsta fjárfestingin í Íslandi

Flugöryggi ógnað vegna niðurskurðar

Formaður Landssambands slökkviliðs- og sjúkraflutningamanna segir flugöryggi á Keflavíkurflugvelli ógnað vegna niðurskurðar varnarliðsins. Flugvallarstjóri er því ósammála. Ráðherrar vissu um niðurskurðinn í september.

FLUG „Flugöryggi á Keflavíkurflugvelli líður fyrir þennan niðurskurð. Áður höfðum við sex tæki til snjóruðnings sem eru nú aðeins þrjú. Það er ekki til mannskapur til þess að vinna þessa vinnu. Þetta kemur niður á flugbrautum og bremsuskilyrðum fyrir flugvélar,“ segir Vernharð Guðjónsson, formaður Landssambands slökkviliðs- og sjúkraflutningamanna.

Slökkviliðsmenn á Keflavíkurflugvelli hafa áhyggjur af öryggi flugvéla á velli vegna samdráttar og uppsagna á starfsmönnum.

Vernharð telur að niðurskurð-

ur á þessari þjónustu sé í beinu samhengi við samdrátt hjá varnarliðinu á Keflavíkurflugvelli. „Þetta er kannski táknrænt fyrir það að varnarliðið sé hreinlega að pakka saman,“ segir Vernharð og bendir á að nýverið hafi gömul kafbátaleitarvél, sem lengi hefur staðið á velli sem sýningargripur, verið rifin niður og fjarlægð. „Það vantar einhverja staðfestingu á því sem hér er á ferðinni því að stjórnvöld gefa ekkert upp.“

Ásgeir Húnbogason, vann við viðgerðir á snjómoksturstækjum á velli en var sagt upp í haust: „Ég lét Davíð Oddsson vita

af þessari stöðu mála í september. Ég sendi honum tölvupóst ásamt Sturlu Böðvarssyni samgönguráðherra og stjórnmalamönnum úr öllum flokkum og lýsti ástandinu,“ segir Ásgeir og bætir við: „Mér þykir áhugaleysi samgönguráðherra á málinu vera undarlegt.“

Jón Böðvarsson, flugvallarstjóri á Keflavíkurflugvelli, segir spurninguna snúast um þá staðla sem unnið sé eftir: „Ef þeir hafa raunverulegar áhyggjur af flugöryggi þá væri fagmannlegt hjá þeim að tala við þá aðila sem þeir vinna fyrir. Síðan eru til reglur og staðlar sem segja til um hvað þarf til þess að reka flugvöll.“ -saj



VETRARLIÐSIN Í BÆNUM Fannir Esjunnar og höfuðborgin ljómuðu í tærrí vetrarbrúnni í gær. Umferðar- og billjósín sköpuðu skærrauða andstæðu við hvíta vetrarbrúna er þessi fótgangandi borgarþúi skaut sér yfir Lækjargötuna. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

Grunur um að bandaríska leyniþjónustan flytji fanga um Ísland:

Ekki með vitund stjórnvalda

FANGAR „Íslensk stjórnvöld hafa engar upplýsingar um flutninga Bandaríkjamanna á fongum um íslenska lofthelgi, til eða frá áfangastöðum, þar sem þeir kynnu að hafa verið beittir pyndingum,“ segir Ragnheiður Elín Árnadóttir, aðstoðarmaður utanríkisráðherra.

Flugmálastjórn staðfestir að fimmtán flugvélar, sem gætu hafa flutt fanga á vegum bandarísku leyniþjónustunnar, hafi haft

viðkomu á Keflavíkurflugvelli á tímabilinu 1. janúar 2001 til 3. október 2005. Hver þeirra hafi lent frá fjórum sinnum og upp í fimmtán sinnum hér á landi á þessum tíma.

Ragnheiður segir að utanríkisráðuneytið láti nú kanna hjá íslenskum flugmálayfirvöldum og bandarískum stjórnvöldum hvort mögulega hafi verið farið með fanga um íslenska lofthelgi. „Við höfum fengið lista frá Danmörku

yfir þau flugnúmer sem við sögu koma. Samkvæmt áætlun vélarinnar, sem lenti hér 8. mars síðastliðinn, voru aðeins tveir einstaklingar um borð.“

Ragnheiður segir að utanríkisráðuneytið hafi enga vitneskju um það hvort í þeirri flugvél né öðrum hafi verið fangar. „Það hefur hvergi verið staðfest og eru því eins og hverjar aðrar sögusagnir á þessu stigi,“ segir Ragnheiður.

Alþjóðleg hamingjumæling: Íslendingar í fremstu röð

HAMINGJA Íslendingar mælast enn í hópi hamingjusömustu þjóða heims samkvæmt nýjum mælingum World Database of Happiness. Danir tróna á toppnum ásamt Svisslendinum og Möltubúum með 8,0 í hamingjueinkunn. Íslendingar fylgja fast á eftir með frændum sínum Írum með 7,8.

Af Norðurlandþjóðum eru Norðmenn óhamingjusamastir með 7,4 í einkunn en þeir geta þó vel við unað miðað við óhamingjusömustu þjóðir heims sem eru Tansaníumenn og íbúar Zimbabve sem einungis mælast með 3,4 í hamingjueinkunn. ■



MÚSAMANSÖNGUR Mýs eru músikalskari en áður var talið.

Dýrin eru rómantísk:

Mýsnar syngja ástarsöngva

VÍSINDI Taugasérfræðingar við háskóla í Missouri hafa komist að því að karlkyns mýs syngja undurfagra söngva fyrir þær kvenkyns mýslur sem þeir hafa fellt hug til. Söngvarnir eru hins vegar á svo hárrí tóni að mannseyrað greinir þá ekki.

Vísindamennirnir létu mýsna þefa af baðmull vættri þvagi sem innihélt kynörvandi ferómóna úr kvenkyns músum. Eftir að hafa hnusað af baðmullinni hófu mýsna að syngja af öllum lífs og sálar kröftum. Hingað til hefur aðeins verið talið að hvalir, fuglar og apar syngju með þessum hætti en nú bætast mýs í hópin.

Hægt er að hlýða á sönginn á vefsíðu breska blaðsins Guardian á slóðinni www.guardian.co.uk. ■

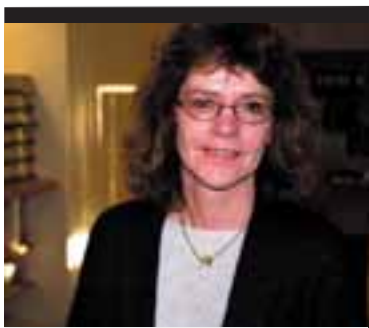


2. sæti Júlíus Vífill Ingvarsson
- traustur jákvæður víðsýnn



8 bls bæklingur
stúffullur af tilboðum á tölvum og fölvubúnaði í Fréttablaðinu í dag

TÖLVULISTINN



SPURNING DAGSINS

Stefanía, eru þið nokkuð að pissa í skóinn ykkar?

„Nei, hitaveitan mun skila Ólafsfirðingum hlýju vatni áfram rétt eins og undanfarnin árin.“

Stefanía Traustadóttir er bæjarstjóri Ólafsfjarðar. Meirihluti bæjarstjórnar hefur heimilað að hitaveita bæjarins verði seld til að borga niður skuldir.

Skoðanakönnun Gallup:

D-listinn fengi borgina

SKOÐANAKÖNNUN Sjálfstæðisflokkur fengi meirihluta borgarfulltrúa ef kosið yrði til borgarstjórnar nú, samkvæmt könnun Gallup.

Sjálfstæðisflokkur fengi tæplega 57 prósent, en mældist með 56 prósent í september. Samfylking fengi 25 prósent fylgi, en fékk 28 prósent í síðustu könnun. Vinstri grænir fengju rúmlega tólf prósent, en mældust síðast með ellefu prósent. Framsóknarflokkur fengi fjögur prósent, en fékk síðast þrjú prósent. Frjálslyndi flokkurinn fengi rúmlega tvö prósent og breytist fylgi þeirra ekki.

28 prósent aðspurðra tóku ekki afstöðu til spurningarinnar. Spurt var „Ef kosið yrði í dag til borgarstjórnar hvaða flokk eða lista myndir þú kjósa? En hvaða flokk eða lista er líklegast að þú myndir kjósa?“ Úrtakið var 2,614 Reykvíkingar og var svarhlutfall um 61 prósent.

Ritskoðun

Sökum lögbanns sem sýslumaðurinn í Reykjavík setti á skrif Fréttablaðsins sem byggja á tölvupósti sem með einum eða öðrum hætti hefur haft viðkomu hjá Jónínu Benediktsdóttur, eru lesendur beðnir að athuga að blaðið getur þar með ekki skrifað fréttir um aðdraganda rannsóknar Baugsmálsins eins og það hefði kosið að gera. Sýslumaður hefur bannað Fréttablaðinu að endurbirta, í heild eða hluta, fyrri fréttir um sama mál. Þar sem fátt fréttneamt var eftir óbirt í þeim gögnum sem hald var lagt á munu aðgerðir sýslumanns ekki skaða fréttaskrifin eins mikið og í fyrstu mætti ætla.

-ritstj.

Fékk tengivagn flutningabifreiðar á bifreið sína:

Lenti í lífsháska í miðju símtali

SLYS Jórunn Hólm var heppin að sleppa lífandi úr þolraunum sem hún mátti þola í fyrrakvöld.

Fyrst varð hún fyrir því óláni, þegar hún ók Skorholtsbrekku í Leirársveit, að missa stjórn á bifreið sinni sem hafnaði utan vegar. Meðan hún beidi í bifreiðinni eftir því að unnustinn kæmi að sækja hana f auk tengivagn flutningabíls ofan á hana.

„Ég var að tala við Auði vinkonu mína í gamsann og var einmitt að segja henni hvað ég óttaðist það að einhver bíll myndi fjúka á mig og þá fæ ég tengivagninn ofan á bílinn. Ég fékk algjört áfall en þakið á bílnum

lét undan vagninum og ýtti mér niður í gólf,“ segir Jórunn.

„Þetta var ekkert auðvelt fyrir Auði heldur því ég segi henni að vagninn sé að fjúka á mig svo heyrir hún bara brot og braml og þá slitnaði sambandið og hún fékk algjört sjökk. Það var ekki fyrir en hálf tíma síðar sem hún náði sambandi aftur og var náttúrulega dauðfegin að vita að ég hafði sloppið úr þessu.“

Bifreið Jórunnar lagðist saman og urðu björgunarmenn að beita klippum til að ná henni út. Hún var flutt á sjúkrahúsið á Akranesi til rannsóknar en meðsl hennar reyndust minni-



GLAÐAR EFTIR ERFIÐA RAUN Jórunn Hólm (t.h.) með Auði Margrét vinkonu sinni.

háttar. Jórunn var hins vegar enn að jafna sig eftir áfallið

þegar Fréttablaðið talaði við hana í gærkvöldi.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFAN

-jse

Launahækkarnir frá áramótum gufa upp

Kaupmáttur launa er sá sami og um áramót þótt launavísitalan hafi hækkað um rúm þrjú prósent á sama tímabili. Verðbólgan hefur étið upp þær launahækkarnir sem komið hafa í hlut launamanna frá því um áramót.

EFNAHAGSMÁL Laun hafa hækkað um rúm þrjú prósent að meðaltali frá áramótum en kaupmátturinn hefur staðið í stað. Launahækkarnir hafa étið upp af verðbólgunni sem hefur haldið í við launavísitöluna frá áramótum.

Ef horft er tvö ár aftur í tímann er hið sama upp á teningnum. Þrátt fyrir 12 prósent launahækkarnir að meðaltali er kaupmáttaraukningin á sama tíma aðeins fjögur prósent. Verðbólga síðustu tveggja ára er rúm átta prósent. Á síðustu tólf mánuðum hafa laun hækkað um sjö prósent að meðaltali en kaupmáttaraukningin er einungis tvö prósent. Verðbólga á tímabilinu var tæp fimm prósent.

Ólafur Darri Andrason, hagfræðingur Alþýðusambands Íslands, segir það áhyggjuefni að verðbólgan sé að éta upp kaupmáttinn. „Við höfum litlar vísbendingar um launaskrið á almennum vinnumarkaði þannig að okkur sýnist að þorri launþega hafi verið



ÓLAFUR DARRI ANDRASON
Hagfræðingur
Alþýðusambands Íslands

að fá þrjú prósent launahækkun á síðustu tólf mánuðum en á sama tíma hefur verðlag hækkað um 4,6 prósent,“ segir hann.

„Kaufmáttur þeirra, sem ekki hafa fengið aðrar launahækkarnir en hinar almennu samningsbundnu hækkarnir í janúar síðastliðnum, er að rýrna og það er verulegt áhyggjuefni,“ segir

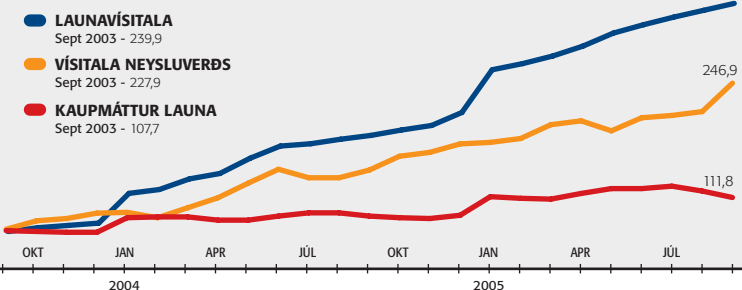
Ólafur Darri.

Hann bendir á að ekki sé lengur deilt um að að forsundur kjarasamninga sé brostnar því verðbólga hafi verið langt umfram það sem gert hafi verið ráð fyrir í samningnum. Hann segir að vitað hafi verið þegar gengið var til samninga að hagkerfið væri á leið inn í þensluskeið.

„Samningar til fjögurra ára áttu að vera grunnur að því að hægt væri að stýra hagkerfinu svo upp mætti byggja kaupmátt og leggja grunn að framtíðaruppbyggingu starfa,“ segir Ólafur Darri. „Við erum hins vegar að upplifa það núna að ákveðin utanaðkomandi áföll, eins og olíuverðshækkun, og hagstjórnarmistök, á borð við breytingar á íbúðalánmarkaði og illa tímasettar skattalækkarnir, hafa leitt til þess að verðbólga hefur verið miklum mun meiri en við áttum von á,“ segir hann.

sda@frettabladid.is

LAUN OG KAUPMÁTTUR



Geggjað grín, hörku hasar klístrað klúður

SJÖTTA SKÁLDVERKIÐ ER KOMIÐ ÚT!



„Fólk á öllum aldri smitast af gleðinni ... enginn ætti að láta þennan furðufugl fram hjá sér fara.“

Þórunn Þórunnsson / Fréttablaðið



Ritnefnd Læknablaðsins sagði af sér í kvöldfréttum RÚV í gærkvöldi:

Kári kærir Vilhjálm ritstjóra

DEILUR Kári Stefánson, forstjóri Íslenskrar erfðagreiningar hefur kært Vilhjálm Rafnsson, ritstjóra Læknablaðsins til síðanefndar lækna fyrir að leyfa Jóhanni Tómassyni lækni að birta grein í blaðinu.

Sagt var í kvöldfréttatíma Ríkisútvarpsins í gærkvöldi að fimm manna ritnefnd Læknablaðsins hafi sagði af sér. Þegar haft var samband við Vilhjálm Rafnsson ritstjóra í gærkvöldi höfðu enn engar formlegar afsagnir borist blaðinu, en nefndin fjallaði um málið á fundi í fyrrakvöld. Einn ritnefndarmanna er erlendis og hefur ekki tekið þátt í þessum ákvörðunum.

Ástæðan fyrir ókyrrðinni í ritnefndinni er grein sem Jóhann Tómasson heilsugæslulæknir ritaði í níunda tölublað Lækna-

blaðsins þar sem hann fjallar um afleysingar Kára Stefánssonar á taugadeild Landspítala-háskólasjúkrahúss í sumar. Greinin ber heitið Nýi sloppur keisarans og í henni segir Jóhann það vera ábyrgðarleysi að leyfa Kára að stunda lækningar. Í grein sinni segir hann meðal annars: „Ferill Kára í verklegu og klínísku námi í læknadeild Háskóla Íslands og á kandidatsári var með endemum. Um það getur heill her skólafélaga hans vitnað og fjölmargir aðrir.“

Ekki náðist í Kára vegna málsins í gærkvöldi.

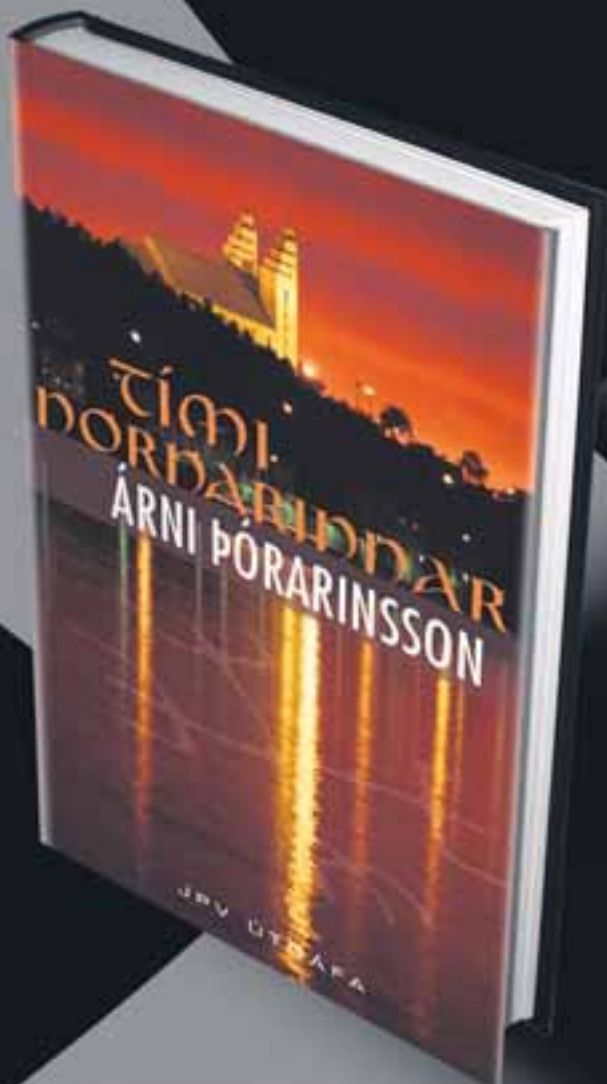
-saj

KÁRI STEFÁNSSON Kári kærir ritstjóra Læknablaðsins til síðanefndar lækna fyrir að leyfa birtingu á grein um sig.



TVEIR ÍSLENSKIR SAGNAMEISTARAR:

TVÆR MAGNAÐAR SKÁLDSÖGUR



„Glæsilega fléttuð bók.“

Jakob Bjarnar / DV

„Spennandi og trúverðug.“

Páll Ásgeir Ásgeirsson / Rás 2

„Unnendur glæpasagna verða ekki sviknir af nornatíma Árna ... kom þessi saga skemmtilega á óvart ... eiginlega skelfilega á óvart svo ekki sé meira sagt.“

Sigríður Albertsdóttir / DV



„Höfuðlausn er **fantafín saga**.“

Halldór Guðmundsson / FRÉTTABLAÐIÐ

„Ólafur fléttar saman skáldskap og sögulegum staðreyndum af sinni alkunnu íþrótt.“

Hávar Sigurjónsson / MORGUNBLAÐIÐ

„Heilmikil örlagasaga ... ég sat fastur í söguneti Ólafs og las og las og gat ekki lagt frá mér bókina.“

Illugi Jökulsson / TALSTÖÐIN

„Ólafur Gunnarsson hittir í mark með þessari skemmtilegu bók sem **fangar strax athygli lesandans og heldur honum þar til yfir lýkur**.“

Bók vikunnar / FRÉTTABLAÐIÐ

GENGIÐ

GENGI GJALDMÍÐLA 01.11.2005

KAUP SALA

	Bandaríkjadalur	USD	60,62	60,9
	Sterlingspund	GBP	107,3	107,82
	Evra	EUR	72,78	73,18
	Dönsk króna	DKK	9,749	9,807
	Norsk króna	NOK	9,35	9,406
	Sænsk króna	SEK	7,601	7,645
	Japanskt jen	JPY	0,52	0,523
SDR		XDR	87,42	87,94

Gengisvísitala krónunnar
102,3125

HEIMILD: Seðlabanki Íslands

Ræðismaður Danmerkur í Jórdaníu með óhreint mjöl í pokahorninu:

Safnaði mútum fyrir Saddam

DANMÖRK Danska utanríkisráðuneytið rannsakar nú ásakanir um að ræðismaður Dana í Jórdaníu hafi haft milligöngu um að færa Saddam Hussein, fyrrverandi einræðisherra í Írak, mútugreiðslur frá dönskum fyrirtækjum á tímum efnahagsþvingana Sameinuðu þjóðanna.

Skýrsla sérstakrar rannsóknarnefndar um ólúsóluáætlun Sameinuðu þjóðanna sem var í gildi á árunum 1996-2003 leiddi í ljós að dönsk yfirvöld höfðu sjálf hreinan skjöld hvað viðskipti við Írak áhrærir. Hins vegar greindi dagblaðið Jyllands-Posten frá því í gær að það hefði gögn undir

höndum sem sýndu að ræðismaður Danmerkur í Jórdaníu hafi rukkaði dönsk útflutningsfyrirtæki um mútugreiðslur til ríkisstjórnar Saddams Hussein. Talið er að greiðslurnar hafi numið um tíu prósentum af verðmæti alls útflutnings til Íraks og þær hafi verið innheimtar á árunum 2000-03, en Sameinuðu þjóðirnar lögðu blátt bann lagt við slíkm greiðslum.

Forystumenn stjórnarandstöðunnar hafa farið fram á að ræðismaðurinn, Tawfiq Amin Kawar, verði leystur frá störfum og krefja Per Stig Møller utanríkisráðherra skýringa á málinu.



GRÆDDI Á TÁ OG FINGRI Saddam Hussein átti einungis í viðskiptum við þau dönsku fyrirtæki sem greiddu honum riflega þóknun fyrir.

Sagðir hafa falsað vottorð

NOREGUR Dagblaðið Dagens Næringsliv birti um helgina fréttir þar sem fjórir virtir læknar og sálfræðingar í Osló eru sakaðir um að hafa gegn þóknun falsað læknavottorð fyrir glæpamenn svo að þeir fengu vægari refsingu.

Embætti héraðslæknisins í Osló og Akershus hefur vísað málinu til lögregluvirkvalda enda eru ásakanirnar litnar mjög alvarlegum augum.

Einn fjórmenninganna er starfsmaður lögreglunnar en hann neitar staðfestlega að hafa haft vitneskju um iðju hinna læknanna þriggja. ■



RAGNHILDUR GÍSLADÓTTIR Forseti Íslands afhenti Röggvu verðlaunin í gær.

Íslensku bjartsýnisverðlaunin:

Ragga Gísla heiðruð

BJARTSÝNISVERÐLAUN Tónlistarmanninum Ragnhildi Gísladóttur voru í gær veitt Íslensku bjartsýnisverðlaunin. Forseti Íslands afhenti henni verðlaunin við athöfn í Íslensku óperunni.

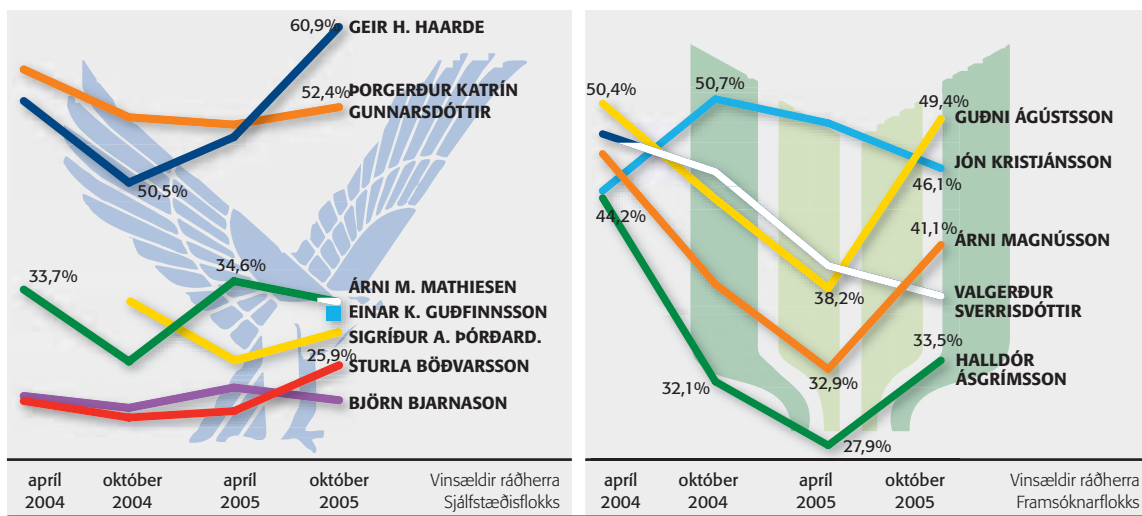
Ragnhildur er lærður tónmenntakennari en leggur nú stund á nám í tónsmíðum við Listaháskóla Íslands. Ragnhildur hefur verið áberandi í íslensku tónlistarlífi í þrjú áratugi. Hún stofnaði kvennarokksveitina Grýlurnar og gekk til liðs við Stuðmenn árið 1984. ■

HÉRAÐSDÓMUR

Enginn viðbótardómur 23 ára maðni var ekki gerð viðbótarrefsing fyrir brot sem hann framdi áður en hann var dæmdur í hálfárs fangelsi skilorðsbundið í fimm ár í byrjun árs fyrir brot árið 2004. Hann hafði ekið of hratt og stolið stolið 30.000 krónum af greiðslukortum í veski sem hann fann.

LANDHELGISGÆSLAN

BJÖRGUN TF-LÍF, þýrla Landhelgisgæslunnar, sótti í gærmorgun veikan sjómann á togaranum Guðmundi í Nesi, sem þá var staddur 85 sjómílur út af Patreksfirði. Þýrlan lenti á Reykjavíkflugvelli í hádeginu og maðurinn fluttur með sjúkrabil síðasta spölinn á Landspítala-háskólasjúkrahús við Hringbraut.



Mest ánægja með störf Geirs Haarde

Ánægja landsmanna með störf utanríkisráðherra og landbúnaðarráðherra hefur aukist mjög á hálfu ári. Dómsmálaráðherra vermir botninn í könnun Gallup.

SKOÐANAKÖNNUN Flestir landsmenn eru ánægðir með störf Geirs H. Haarde utanríkisráðherra af ráðherrum ríkisstjórnarinnar, samkvæmt skoðanakönnun Gallup. Tæplega sextíu prósent svarenda voru ánægðir með störf Geirs og hefur ánægja með störf hans aukist um rúm tíu prósent frá því í apríl.

Rúmlega 80 prósent sjálfstæðismanna eru ánægðir með störf Geirs, en mest hefur ánægjan aukist meðal stuðningsmanna annarra flokka. Um 70 prósent framsóknarmanna sögðust ánægðir og rúm 53 prósent Samfylkingarfólks. Minnst ánægja með störf Geirs er meðal stuðningsfólks

vinstri grænna, en einungis 34 prósent þeirra voru ánægðir með störf hans.

Næst mest ánægja er með störf Þorgerðar K. Gunnarsdóttur menntamálaráðherra, en rúmlega 52 prósent þjóðarinnar er ánægð með hennar störf. Þar til nú hefur minnsta ánægjan verið með störf Sturlu Böðvarssonar samgönguráðherra, en nú eru það störf Björns Bjarnasonar dóms- og kirkjumálaráðherra sem minnst ánægja er með, en rúmlega 22 prósent sögðust ánægð með hans störf.

Af ráðherrum Framsóknarflokks er mest ánægja með störf Guðna Ágústssonar landbúnaðarráðherra en rúmlega 49 pró-

sent eru ánægð með störf hans. Það er nokkru meira en í apríl, þegar hlutfallið var rúm 38 prósent. Minnst er ánægjan með störf Halldórs Ásgrímssonar forsætisráðherra af ráðherrum Framsóknarflokks, en 33,5 prósent voru ánægð með störf hans. Það er aðeins meira en í apríl þegar 27,9 prósent voru ánægð með störf hans. Mest er ánægjan meðal framsóknarmanna, tæp 73 prósent. 47,4 prósent sjálfstæðismanna eru ánægðir með störf forsætisráðherra, 23,2 prósent samfylkingarfólks og 8,2 prósent stuðningsmanna vinstri grænna.

Spurt var: Ertu ánægð(ur) eða óánægð(ur) með störf Halldórs Ásgrímssonar, forsætisráðherra? Eins var spurt um alla ráðherra í ríkisstjórninni og var röð þeirra breytt á milli viðtala. Úrtakið var 1.227 manns á aldrinum 18 til 75 ára. Svarhlutfall var um 62 prósent.



Guantanamo-fangelsið: Heimsókn SP-fultrúa aflýst

BANDARÍKIN, AP Sameinuðu þjóðirnar hafa afþakkað boð Bandaríkjamanna um að þau heimsæktu Guantanamo-fangabúðirnar á Kúbu. Þetta stafar af því að fulltrúar samtakanna áttu ekki að fá að ræða einslega við fangana meðan á heimsókninni stæði.

Vel á fjórða ár er liðið síðan Sameinuðu þjóðirnar óskuðu eftir því að fá að skoða aðstæður í fangelsinu en það var ekki fyrir en nýlega sem varnarmálaráðuneyti Bandaríkjanna samþykkti beiðnina, en með fyrrnefndu skilyrði. Um 500 fangar eru vistaðir í fangelsinu á Guantanamo en flestir voru handteknir í Afganistan eftir innrás Bandaríkjamanna í landið haustið 2001. Síðan þá hafa meintar pyntingar á föngunum ítrekað verið gagnrýndar. ■



MANFRED NOWAK

Prír dæmdir fyrir fjársvik: Báru hver annan sökum

DÓMSMÁL Stjórnarformaður, stjórnarmaður og framkvæmdastjóri hlutafélagsins Ísvár voru dæmdir í þriggja mánaða fangelsi fyrir að standa ekki skil á opinberum gjöldum árið 2002.

Dómurinn, sem var upp kveðinn í Héraðsdómi Reykjavíkur í gær, er skilorðsbundinn í tvö ár hjá mönnum þremur. Tveir þurfa að borga 1,5 milljónir króna í sekt og sá þriðji 1,2 milljónir.

Í dómsorðinu segir að ágreiningslaust hafi verið að fyrirtækið hafi ekki staðið skil á gjöldum en deilt hafi verið um hver hafi átt að bera ábyrgð á skilunum.

Enginn mannanna vildi viðurkenna að hafa borið ábyrgð á daglegum rekstri fyrirtækisins. Dómurinn kvað þá ekki geta firrt sig skyldum sínum með því að benda hver á annan.

AÐALFUNDUR ÆGISKLÚBBSINS

verður haldinn í Tjaldvagnalandi fimmtudagskvöldið 3. nóvember n.k. kl. 20:30.

DAGSKRÁ FUNDARINS:

- Venjubundin aðalfundarstörf
- Skýrsla stjórnar og reikningar fyrir síðasta starfsár klúbbsins
- Umræður um skýrslu stjórnar og reikninga Kaffihlé
- Kosning stjórnar til setu næsta kjörtímabil
- Önnur mál

Í tilefni aðalfundarins veitir Tjaldvagnaland okkur **20-40% afslátt af aukahlutum** þetta eina kvöld. Félagar fjölmennið og takið þátt í starfi klúbbsins og móturnar starfseminnar næsta árið. Nýtið ykkur frábær tilboð Tjaldvagnlands.

Tjaldvagnaland SEGLAGERÐIN ÆGIR ÆGISKLÚBBURINN

BYJARSLÓÐ 7 • SÍMI 511 2203 www.seglagerdin.is

VEÐURSPÁ

um hádegi »

Sigurður Þ. Ragnarsson, veðurfræðingur

SÉR BRÁTT FYRIR ENDANN Á KULDAKAFLANUM Það hefur verið harður vetur víða, ekki síst fyrir norðan með blindbyl og ófærð. Dagurinn í dag er sem betur fer á allt öðrum nótum. Allt saman í hæggimur. Til gleði fyrir sumu sýnist mér að gefa megi út dánarvottorð á kuldann strax á föstudag a.m.k. í bili !!

HÖFUÐBORGIN Í DAG

Norðaustan gola.

Fremur skýjað í dag en úrkoma. Híti 2-4 stig að deginum.

» á morgun

Nokkur vindur allra syðst annars hægur.

» föstudagur

Vaxandi suðaustan átt með hlýndum og vætu þegar liður á síðdegj.

Kaupmannahöfn	12°C hálfskýjað	París	16°C skúrir	Alicante	24°C heiðskýrt
Osló	10°C léttskýjað	Berlín	14°C léttskýjað	Milano	20°C léttskýjað
Stokkhólmur	14°C alskýjað	Frankfurt	13°C léttskýjað	New York	17°C léttskýjað
Helsinki	9°C léttskýjað	Madrid	20°C hálfskýjað	San Francisco	17°C skúrir
London	18°C alskýjað	Barcelona	21°C heiðskýrt	Orlando/Florida	26°C skýjað-skúrir

* Sveði þar sem búast má við talsverðri vætu eru skyggð á kortinu. Minniháttar úrkoma er táknueð með dropum. Hitatölur sýna hæstu hitagildi.

Ný bók eftir Ingólf Margeirsson

– kemur út á föstudaginn

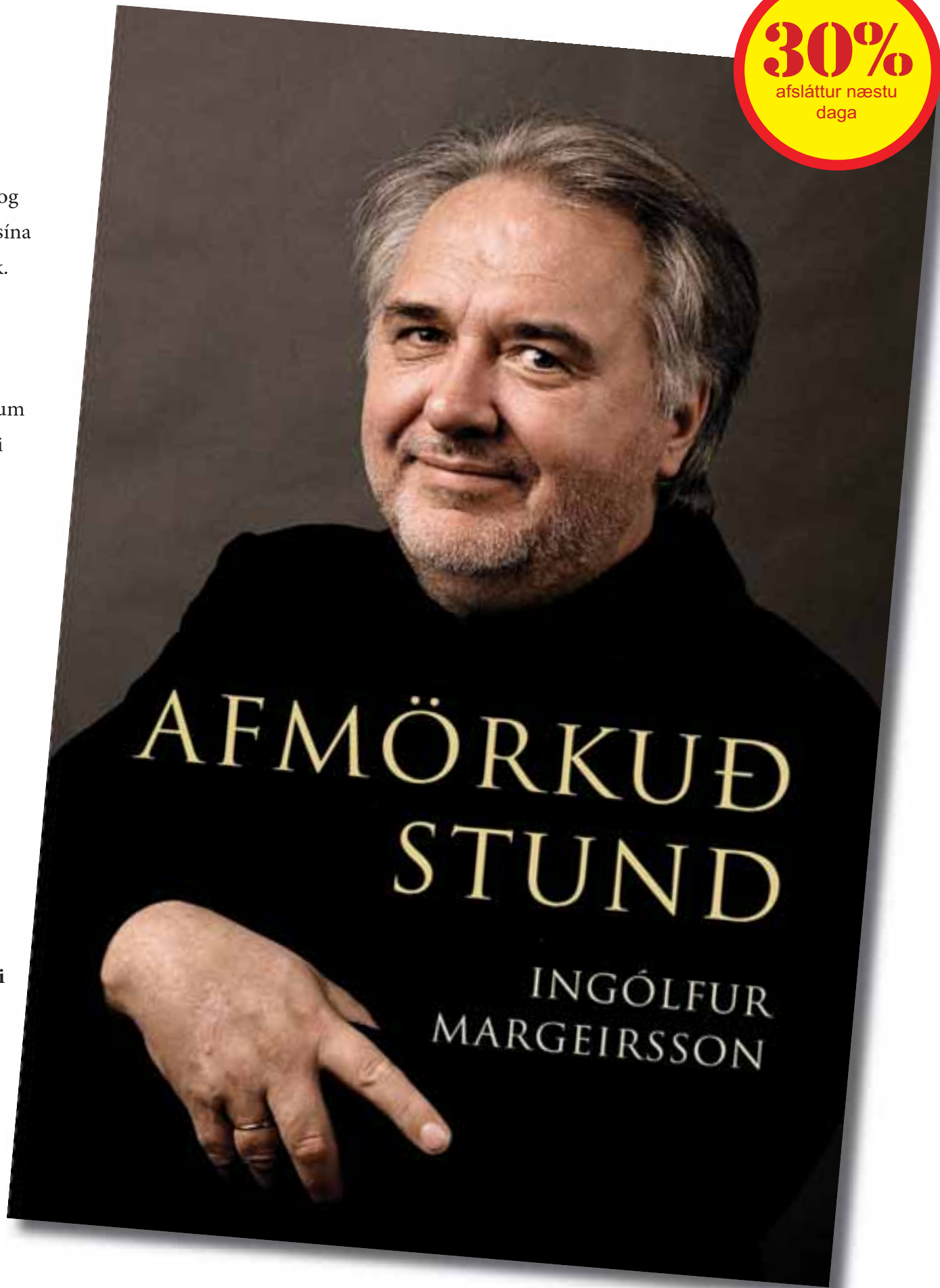


Ingólfur Margeirsson fékk heilablóðfall fyrir fáum árum og fjallar í þessari bók um baráttu sína við að öðlast bata á nýjan leik.

Afmörkuð stund er mögnuð frásögn af alvarlegum veikindum og einstakri baráttu úr faðmi dauðans til lífsins.

Afmörkuð stund er einstök lesning og mikil uppörvun öllum þeim sem lent hafa í alvarlegum skakkaföllum í lífinu. Bókin fjallar á góðu og auðskiljanlegu máli um hverfuleika lífsins og átök við brögðula tilveru.

Lifandi og sönn frásögn eins og Ingólfi Margeirssyni er einum lagið.



Bók sem breytir lífssýn þinni!

SKRUDDA

Eyjarslóð 9 – 101 Reykjavík
s. 552 8866 – skrudda@skrudda.is
www.skrudda.is

www.skrudda.is



KJÖRKASSINN

Á að byggja á eyjum á Faxaflóa?

Já	39%
Nei	61%

SPURNING DAGSINS Í DAG?

Eiga íslensk stjórnvöld að leyfa fangaflutninga leyniþjónustu Bandaríkjanna um Ísland?

Segðu þína skoðun á Vísí.is



Forsvarsmenn Samiðnar og lögmaður starfsmannaleigunnar 2B ehf.:

Funda um laun Pólverjanna

VERKALÝÐSMÁL Forsvarsmenn Samiðnar funduðu með lögmanni starfsmannaleigunnar 2B, Sveini Andra Sveinssyni, seinni partinn í gær. Engin niðurstaða varð af fundinum, en til stendur að funda aftur í dag. Fimmtán af átján Pólverjum frá starfsmannaleigunni 2B sem áttu að fara heim á mánudag eru enn á Kárahnjúkum. Pólverjarnir neituðu að yfirgefa svæðið fyrr en þeir hefðu fengið í hendur launaseðla sína, með uppgjöri við starfsmannaleiguna.

Að sögn Odds Friðrikssonar ákváðu hins vegar þeir að halda til Reykjavíkur í gær og eru á heimleið. Mennirnir hafa dvalið hér á



ÞORBJÖRN GUÐMUNDSSON Framkvæmdastjóri Samiðnar fundar með lögmanni starfsmannaleigunnar 2B ehf. um launamál pólskra verkamanna.

landi í þrjá mánuði og unnið fyrir Suðurverk við Kárahnjúka. „Annars er mál Pólverjanna nú í höndum

verkalýðsfélagsins,“ segir hann og vísaði til fundahaldanna með lögmanni 2B.

Þorbjörn Guðmundsson, framkvæmdastjóri Samiðnar, sagðist ekki treysta sér til að spá fyrir um endalok viðræðanna við 2B, en kvaðst vonast til að pólsku verkamennirnir yrðu ekki fyrir fjárhagsþjóni og að í laun málsins myndi líka semjast um heimferð þeirra.

„Fundurinn var gagnlegur og menn ræddu málið af skynsemi og yfirvegum. Við einsettum okkur að finna skynsamlega laun,“ segir Sveinn Andri, en treystir sér ekki fremur en Þorbjörn að spá fyrir um hvort samkomulag myndi nást. - öká

Ofankoma í Ólafsfirði:

Hættuástand í hesthúsabyggð

VEÐURFAR Lögregluþjófverðing í Ólafsfirði, í samráði við Veðurstofu Íslands, lýstu í gær yfir viðbúnaðarástandi vegna snjóflóðahættu í Ósbrekkufjalli gegnt byggðinni í firðinum.

Á hættusvæðinu er hesthúsabyggð en Kristinn Hreinsson, bæjarritari á Ólafsfirði, segir ekki hættu á að snjóflóð falli á mannbústaði. Talsverður snjór hefur safnast upp í Ósbrekkufjalli síðustu daga.

„Hestamenn eru hvattir til að fara með gát um svæðið og helst á enginn að vera þar á ferð nema brýna nauðsyn beri til,“ segir Kristinn. - kk



Á VETTvangi Palestínunum skoða flak bílsins sem Ísraelar sprengdu með flugskeyti á Gaza í gær. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Deila Ísraels og Palestínu:

Stýriflaugaárás á Gazasvæðinu

ÍSRAEL, AP Ísraelsher tók tvo eftirlýsta herskáká Palestínunum af lífi í gær með því að sprengja bíl þeirra í tætlur með stýriflaug. Örskömmu fyrir árásina hafði Mahmoud Abbas, leiðtogi Palestínunanna, ekið eftir sama vegi í grennd við flóttamannabúðir á Gazasvæðinu.

Herskákir Palestínunum brugðust við árásunum með því að hvetja til hefndarárása. En þrátt fyrir hina auknu spennu á Gaza áformuðu fulltrúar Palestínunanna og Ísraelsstjórnar að hittast í dag. Reyna á að útkljá ágreining um það hvernig tryggja beri öryggi á landamærum Gaza og Egyptalands eftir að Ísraelar yfirgáfu Gazasvæðið í september. ■

Fimmtán fangaflugvélar taldar hafa lent í Keflavík

Bandaríska leyniþjónustan CIA hefur ítrekað flutt fanga um lofthelgi Norðurlandanna, þar með talið Íslands, til annarra landa þar sem pyntingar eru sagðar viðgangast. Stjórnvöld í Danmörku virðast hafa grunað að ekki væri allt með felldu og fóru fram á að flutningarnir færu ekki um danska lofthelgi.

FANGAR Allt bendir til að flugvélar á vegum bandarísku leyniþjónustunnar CIA með grunaða hryðjuverkamenn innanborðs hafi millilenti á Íslandi og í Danmörku, Noregi og Svíþjóð á leið sinni til ríkja þar sem pyntingar eru stundaðar. Ekki er ljóst hversu mikla vitneskju stjórnvöld í þessum löndum hafa haft um eðli flutninganna.



PER STIG MØLLER Danski utanríkisráðherra lét þá skoðun sína í ljós við Bandaríkjamenn að fangaflutninga um danska lofthelgi væri ekki óskað.

Það eru ekki ný tíðindi að bandarísk stjórnvöld hafi um nokkurra ára skeið flutt grunaða hryðjuverkamenn til ríkja sem vitað er að beiti pyntingum við yfirheyrslur fanga, til dæmis Jórdaníu, Sírlands og Líbíu, en slíkt brýtur í bága við sáttmála Sameinuðu þjóðanna gegn pyntingum. Þannig greindi bandaríska tímaritið Newsweek frá því fyrr á þessu ári að CIA hefði nokkrar flugvélar á leigu sem notaðar væru til slíkra flutninga, svonefndar draugaflugvélar. Vélarnar líta að öllu leyti út fyrir að vera ætlaðar til borgaralegra nota. Því vekja ferðir þeirra minni athygli en ella enda eru aðrar kröfur gerðar um upplýsingar um borgarlegt flug en hernaðarlegt.

Talsverðar umræður hafa skapast í Danmörku um hvort slíkir flutningar hafi farið um danska lofthelgi. Í sumar spurðu þingmenn Per Stig Møller utanríkisráðherra út í málið og kom fram í svörum ráðherrans að dönsk yfirvöld hefðu látið þá skoðun sína í ljós við Bandaríkjamenn að „Danir óski ekki eftir að lofthelgi landsins sé notuð í tilgangi sem ekki samrýmist alþjóðasáttmálum.“ Af þessu má ráða að dönsk stjórnvöld hafi haft grun um að ekki væri allt með felldu.

Í októberlok spurði svo Frank Aaen, þingmaður stjórnarandstöðunnar, Flemming Hansen samgönguráðherra í hvaða erindagjörðum flugvél á vegum flugfélags sem vitað er að CIA skiptir við hafi verið á Kastrup-flugvelli



FANGAFLUGVÉL Að sögn norska blaðsins Nyttid var CIA með flugvélinu N227SV á leigu þegar hún flaug frá Möltu til Keflavíkur í óþekktum tilgangi.

í 23 klukkustundir mars á þessu ári. Staðfest hefur verið að sú flugvél millilenti á Keflavíkurflugvelli í rúman sólarhring. Jafnframt vildi Aaen vita hvort flugvél á leið frá Reykjavík til Búdapest fyrir um þremur vikum síðan hefði farið um danska lofthelgi. Að sögn dagblaðsins Politiken sagðist ráðherra hvorki hafa vitneskju um hverjir hefðu verið um borð né hver tilgangur ferðalagsins hefði verið.

Í síðasta mánuði fjallaði norska vikuritið Nyttid um ferðir slíkra véla um norska lofthelgi og er því meðal annars haldið fram að flugvöllur í Stavangri hafi verið notaður til millilendinga. Blaðið staðhæfir að árið 2001 hafi tveir menn verið teknir höndum í Svíþjóð og þeir síðan fluttir nauðugir til Egyptalands þar sem þeir sættu pyntingum. Jafnframt er greint frá því að flugvél með einkennisstafina N227SV sem CIA er sögð hafa verið með á leigu hafi farið um norska lofthelgi á leið sinni frá Möltu til Keflavíkur um miðjan

desember 2004, en ekkert er vitað hverjir voru um borð. Talsmaður norska utanríkisráðuneytisins kvaðst í samtali við blaðið enga vitneskju hafa um slíkar ferðir.

sveinng@frettabladid.is

FIMMTÁN VÉLAR Í KEFLAVÍK

Af þeim 44 flugvélum sem spurt var um á danska þinginu fóru sjö um danska lofthelgi og þrjár lentu á dönskum flugvöllum. Samkvæmt upplýsingum frá flugmálavirðidum í Keflavík lentu fimmtán þessara véla á Keflavíkurflugvelli á tímabilinu 1. janúar 2001 til 3. október 2005, sumar þeirra oft.

N169KT - 7. júní 2001
N1HC - 1. júlí 2001
N42Hn - 23. september 2001
N5117H - 2. október 2001
N157A - 14. okt 2001
N221SG - 31. mars 2002
N50BH - 23. júní 2002
N1016M - 19. apríl 2003
N35NK - 7. desember 2004
N168D - 6. apríl 2005
N212AZ - Vélin lenti 15 sinnum á tímabilinu
N470JF - Vélin lenti 15 sinnum á tímabilinu
N315CR - Vélin lenti 11 sinnum á tímabilinu
N33NJ - Vélin lenti 8 sinnum á tímabilinu
N822US - Vélin lenti 4 sinnum á tímabilinu

Aukaferð Barcelona

2. desember frá kr. 49.990

Helgarferð - 3 nætur



Heimsferðir bjóða nú aukaferð til Barcelona 2.-5. des. á frábærum kjörum. Einstakt tækifæri til að kynna einn mest spennandi borg Spánar. Það er frábært að versla og njóta í Barcelona, endalust úrval verslana og veitingastaða og verðlag mjög hagstætt. Griptu tækifærið og skreppu í helgarferð til Barcelona, slakaðu á, kaupu jólagjafir á hagstæðu verði og, umfram allt, njóttu lífsins.

Verð kr.

49.990

Flug, skattar og gisting, m.v. 2 í herbergi á Hotel Rialto með morgunverði, 2. desember. Netverð á mann.



Skögarhlíð 18 • sími 595 1000 • Akureyri
sími 461 1099 • www.heimsferdir.is

Stjórnvöld spurð hvort þau hafi vitað um flug leyniþjónustu Bandaríkjanna:

Geta ekki staðfest fangaflugið

FANGAFLUG Steingrímur J. Sigfússon formaður vinstri grænna hefur óskað svara frá Geir H. Haarde utanríkisráðherra við spurningum um hugsanlegar ferðir bandarísku leyniþjónustunnar með fanga um íslenska lofthelgi og um viðkomu slíkra véla á Keflavíkurflugvelli. „Ég rökstyð fyrirspurn mína á Alþingi með þeim gögnum sem ég hef,“ segir hann.

Þingfundir verða aftur í næstu viku að lokinni kjördæmaviku þingmanna og má bíast við svörum utanríkisráðherra um miðja vikuna.

Steingrímur spyr hvort ráðuneytinu sé kunnugt um að flugvél á vegum bandarísku leyniþjónustunnar með fanga eða meinta hryðjuverkamenn, hafi farið um íslenska lofthelgi.

Hann spyr jafnframt hvort utanríkisráðherra telji meðferð fanga, sem ekki njóti verndar og réttinda sem venjulegir borgarar, brot á alþjóðalögum og hvort íslensk stjórnvöld ætli að meina flugvélum með fanga eða meinta hryðjuverkamenn aðgang að íslenskri lofthelgi og afnot af íslenskum flugvöllum.

Íslandsdeildmannréttindasamtakanna Amnesty International vekur athygli á að algert bann við pyndingum og illri meðferð feli einnig í sér algert bann við að flytja fanga til ríkis þar sem hætta sé á að hann verði pyntaður eða látinn sæta grimmilegri meðferð.

„Er lendum stjórnvöldum ber að sækja um



RAGNHEIÐUR ELÍN ÁRNASDÓTTIR Aðstoðarmaður utanríkisráðherra.



STEINGRÍMUR J. SIGFÚSSON Formaður Vinstri hreyfingarinnar - græns framboðs.

yfirflugs- og landingarleyfi vegna flugvéla sem fara inn í lofthelgina eða lenda,“ segir Ragnheiður Elín Árnadóttir, aðstoðarmaður utanríkisráðherra. Hún segir að borgarlegt flug sé ekki háð slíkum kvöðum og þurfi aðeins að tilkynna um áætlan sína. „Við höfum ekki fengið umsóknir vegna annars flugs og getum ekki staðfest að í flugvélunum hafi verið fangar.“ - jh

SPRENGIDAGUR
Í DEBENHAMS

KL. 8-22

25%

AFSLÁTTUR AF ÖLLUM
FATNAÐI OG HEIMILISVÖRUM

15% AFSLÁTTUR
AF SNYRTIVÖRUM

BARA Í DAG

2. NÓVEMBER, 2005



DEBENHAMS
SMÁRALIND



VEISTU SVARIÐ

- 1 Hve mörgu fé var slátrað á vegum Norðlenska í slátturárinu?
- 2 Hvað heitir krónprinsessan á Spáni?
- 3 Hvað eru margir á kjörskrá Sjálfstæðisflokksins fyrir prófkjörð í borginni?

SVÖRIN ERU Á Síðu 46

Ógirtur húsgrunnur við leikskólann Vallasel á Akranesi veldur áhyggjum:

Börnunum haldið innandyra af ótta

BYGGINGAR Við Vallabraut á Akranesi er stór húsgrunnur óvarinn með öllu. Grunnurinn er í nágranni við leikskólann Vallasel.

„Það eru bara nokkrar keilur þarna með gulum borða. Þetta er stórhættulegt. Við vorum með barnaafmæli í fyrradag og þorðum hreinlega ekki að sleppa börnunum út,“ segir Hulda Ólöf Einarsdóttir, leikskólaleiðbeinandi á Akranesi.

„Menn fá engan frest með að kippa þessu í liðinn,“ segir Skúli Lýðsson, byggingarfulltrúi hjá Akraneskaupstað. Hann segir leikskólann Vallasel vera vel girtan af en það breyti ekki því að þarna eigi börn leið um og grunnurinn sé

hættusvæði.

Það er fyrirtækið Búmenn stendur að verkinu en verktakafyrirtækið Skóflan er undirverktaki og sér um gröftinn. Guðmundur Guðjónsson hjá Skóflunni segir að fyrirtækið sé undirverktaki og komi ekki að umsjón verksins í sjálfu sér.

Framkvæmdir hafa legið niðri að undanfögnu vegna veðurs. Veldur það foreldrum og bæjaryfirvöldum á Skaganum nokkrum áhyggjum að ekki skuli vera girðing um grunninn.

„Maður veit aldrei hvað getur gerst ef barn dettur þarna ofan í,“ segir Hulda Ólöf.

- saJ



ÓGIRTUR HÚSGRUNNUR Eins og sjá má er um stóran og djúpan grunn að ræða. Hér sést leikskólinn Vallasel á hægri hönd.



JÓN S. VON TETZSCHNER Jón er forstjóri Opera Software, en fyrirtækið stofnaði hann með norskum vini sínum.

Opera í 30 þúsund fetum:

Með netvafra fyrir flugvélar

UPPLÝSINGATÆKNI Norska vafrayfirirtækið Opera kynnti í gær samstarf við raftækjaframleiðandann Thales um að Opera-vafrinn verði hluti af TopSeries skemmtikerfi Thales fyrir flugvélar.

Þannig eiga flugfarþegar véla sem nota TopSeries innan tíðar að geta vafráð um Internetið á ferðum sínum, en kerfið er sagt passa í flestar gerðir Boeing og Airbus farþegavéla.

Vafri Opera er sagður henta vel í alþjóðaumhverfi millilandaflugsins því hann er í boði á fjölda tungumála, þar á meðal arabísku. Christen Krogh, varaforseti hönnunardeildar Opera, fagnar áfanganum og spáir því að vafrinn eigi eftir mikla útbreiðslu á jafartækjum og sérsniðnum skjám, enda sé hann hannaður með smáskjá og fjölda stýrikerfa í huga.

- óká

Skipulagsmálin vanrækt

Samgöngumál í Reykjavík eru ofarlega í hugum þeirra fjögurra sem sækjast eftir þriðja og fjórða sæti á lista Sjálfstæðisflokks fyrir komandi borgarstjórnarkosningar. Örn Sigurðsson telur að margt muni batna í borginni ef hægt verður að þétta byggðina. Málefni aldraðra ber einnig á góma hjá frambjóðendum.

SVEITARSTJÓRNARMÁL Þrjú frambjóðendur sækjast eftir að ná fjórða sæti á lista Sjálfstæðisflokks í Reykjavík fyrir komandi borgarstjórnarkosningar, þau Jórunn Frímansdóttir, Örn Sigurðsson og Þorbjörg Helga Vigfúsdóttir. Þorbjörg og Jórunn leggja báðar talsverða áherslu á velferðarmál, sérstaklega hvað varðar aldraða. Samgöngumál eru einnig í brenni-depli og virðast þau öll vera hlýnt úrbótum á gatnamótum Miklubrautar og Kringlumýrarbrautar og byggingu Sundabrautar.

Örn Sigurðsson vill hins vegar

leggja algjöran forgang í skipulagsmál og telur að með bættu skipulagi myndist forsundur til úrbóta í mörgum öðrum málum, svo sem bættum samgöngum, minni mengum og fleiri lóðum til bygginga.

Kjartan Magnússon er eini sjálfstæðismaðurinn sem sækist eftir þriðja sæti á lista flokksins í Reykjavík. Kjartan hefur setið í borgarstjórn um nokkurt bil og hyggst um margt byggja á reynslu sinni af þessum málum. Kjartan setur samgöngumál og íþrótt- og æskulýðsmál á oddinn.

saJ@frettabladid.is

Kjartan Magnússon, 3. sæti.

„Ég hef setið í borgarstjórn undanfarið ár og hef lagt fram margar tillögur. Ég held að verkin tali,“ segir Kjartan Magnússon, en hann er eini frambjóðandinn í þriðja sæti á lista Sjálfstæðisflokks til borgarstjórnar. Kjartan leggur sérstaka áherslu á samgöngumál og íþrótt- og æskulýðsmál.

„Þau mál sem ég legg áherslu á að leysa í samgöngumálunum eru mislæg gatnamót Miklubrautar og Kringlumýrarbrautar og svo er ákaflega mikilvægt að koma Sundabrautinni af stað,“ segir Kjartan. Kjartan er



Jórunn Frímansdóttir, 4. sæti.

„Éfst á mínum lista eru velferðarmálin, menntamálin og samgöngumálin.“

„Svo þurfum við einfaldlega að veita þessa þjónustu,“ segir hún. „Það eru velferðarmál aldraðra sem ég tel að sé brýnast að einbeita sér að. Svo og sameining og hagræðing í heimaþjónustu og heimahjúkrun. Þarna þarf að samnýta þá krafta sem til eru.“



Örn Sigurðsson, 4. sæti.

„Skipulagsmál í Reykjavík hafa verið vanrækt illilega og þar blasir við hræðilegur uppsafnaður vandi.“ Hann segir skipulagsmálin ávallt vera grundvallatriði í borgarsamfélagi. „Með því að taka spjótið úr sjúklingsnum, það er að segja Vatnsmýrinni, þá fer sjúklingsurinn strax að hressast dálítið. Það skapast óendanleg tækifæri með því að byggja inn en ekki út.“



Þorbjörg Helga Vigfúsdóttir, 4. sæti.

„Það eru vísitölutengdir skattar af fasteignum sem hafa hækkað um 40 prósent á einu ári. Það þarf að finna þessu annan farveg og lækka þessi gjöld.“ Þorbjörg telur að draga eigi úr miðstýringu í menntakerfinu, auka fjölbreytni og skapa heildstæða stefnu í dagvistunarmálum. „Ég fylgi afstöðu borgarstjórnarflokksins í málefnum byggðar í miðborginni.“

Prófkjör Samfylkingar í Hafnarfirði haldið á laugardag:

Tveir bæjarfulltrúar gefa ekki kost á sér

STJÓRNARMÁL Prófkjör Samfylkingarinnar í Hafnarfirði verður haldið nú á laugardag. 21 frambjóðandi er um átta sæti, fjórtán karlar og sjö konur. Nú hefur Samfylking sex bæjarfulltrúa af ellefu og er því líklegt að harðast verði barist um sex efstu sætin. Stefnt er að því að birta úrslit prófkjörsins um klukkan 22 á laugardagskvöld.

Tveir núverandi bæjarfulltrúar Samfylkingarinnar gefa ekki kost á sér að nýju, Jóna Dóra Karlsdóttir og Hafrún Dóra Júlíusdóttir. Aðrir fjórir bæjarfulltrúar gefa kost á sér til endurkjörs, en það hefur vakið eftirtekt að Gunnar Svavarsson, núverandi forseti bæjarstjórnar býður sig fram í sjötta sæti listans, baráttusætið.

Prófkjörð fer fram á skrifstofu Samfylkingarinnar, á Strandgötu 21, frá klukkan 10 til 18 á laugardag. Utankjörfundaaatkvæðagreiðsla hefst í dag og fer fram á sama stað.

Hafnarfirðingar, skráðir í Samfylkingu fyrir lok kjörfundar mega taka þátt í prófkjörinu. Atkvæði teljast gild ef merkt er með tölustaf, frá 1 til 8, fyrir framan nafn þess frambjóðanda sem kjósandi vill gefa atkvæði sitt í viðkomandi sæti.

Samfylkingin stendur fyrir

framboðsfundi í Álfafelli, íþróttahúsinu við Strandgötu á fimmtudagskvöld klukkan 20.30. Hver frambjóðandi mun hafa um þrjár mínútur til að kynna sig og framboðsmál.

- 55



Sæti	Nafn
1. sæti	Lúðvík Geirsson Árni Hjörleifsson (1.-6.) Ásta María Björnsdóttir (1.-8.) Eyjólfur Sæmundsson (1.-8.) Hallur Guðmundsson (1.-8.) Ingimar Ingimarsson (1.-8.) Margrét Guðmundsdóttir (1.-8.) Reynir Ingibjartsson (1.-8.)
2. sæti	Elly Erlingsdóttir
3. sæti	Guðmundur Rúnar Árnason Jón Kr. Ólafsson Þorlákur Oddsson (3.-5.)
4. sæti	Margrét Gauja Magnúsdóttir Hulda Karen Ólafsdóttir (4.-5.) Trausti Baldursson (4.-6.) Guðfinna Guðmundsdóttir Gísli Ósvaldur Valdimarsson
(5.-7.)	Helena Mjöll Jóhannsdóttir (5.-8.)
6. sæti	Gunnar Svavarsson
7. sæti	Sigurgeir Ólafsson (7.-8.) Tómas Meyer (7.-8.)

BARIST UM ÁTTA EFSTU SÆTIN 21 frambjóðandi taka þátt í framboði Samfylkingarinnar í Hafnarfirði fyrir bæjarstjórnarkosningar næsta vor.

hann gaf mér þennan
ómótstæðilega
hring!

hvítlauks-
hringir
329 kr.

við erum
alltaf að baka

það er bakarí í öllum búðunum okkar
þar sem við bökum oft á dag

...þegar þér hentar

Viltu tala um fjármál?



Þú færð ráðgjöf hjá þjónustufulltrúum okkar

Láttu þá vinna með þér

Íslandsbanki leggur áherslu á trausta og faglega ráðgjöf um fjármál. Þjónustufulltrúar okkar eru ætíð reiðubúnir að benda þér á leiðir til að bæta fjárhaginn og hvernig þú getur nýtt þjónustu bankans betur.

Þú færð góð ráð um fjármál og þjónustu Íslandsbanka hjá þjónustufulltrúum, í þjónustuveri í síma 440 4000 og á isb.is.



ÍSLANDBANKI



ALLRAHEILAGRAMESSA Rómversk-kaþólskur Sarajevobúi gengur hjá krossi í kirkjugarði í bosnisku höfuðborginni í gær, á Allraheilagramessu, en á þeim degi er hefð fyrir því í kaþólskum sið að ástvinir látinna heimsækja grafir þeirra.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Þingmenn Samfylkingarinnar í Norðausturkjördæmi:

Vilja álver við Húsavík

STJÓRN MÁL Einar Már Sigurðarson og Kristján L. Möller, þingmenn Samfylkingarinnar í Norðausturkjördæmi, telja vænlegast að nýtt álver á Norðurlandi risi við Húsavík, einkum með tilliti til nálægðar við öflug orkusvæði og mikillar samstöðu Húsvíkinga.

Þingmenn Norðausturkjördæmis áttu í gær fund með bæjarfulltrúum á Húsavík og segir Einar Már að heimamenn hafi verið mjög samstíga í afstöðu sinni til stóriðju.

„Húsvíkingar vilja stóriðju og bæjarstjórnin í heild er algjörlega einhuga í þá áttina en auðvitað verða það fjárfestarnir sem



HEIMSÓKN Kristján L. Möller og Einar Már Sigurðarson, tóku hús á Aðalsteini Á. Baldursyni, formanni Verkalýðsfélags Húsavíkur, í gær og með í för var Ingibjörg Sólrún Gísdóttir, formaður Samfylkingarinnar.

FRÉTTABLAÐIÐ/KK

að lokum ráða staðsetningunni,“ segir Einar Már.

Þrjú staðir koma til greina varðandi staðsetningu álvers á Norðurlandi: Húsavík, Eyjafjörður og

Skagafjörður. Unnið er að staðarvalsráðgjöf á stöðunum þremur og ákvörðunar um staðsetningu er að vænta eigi síðar en 1. mars á næsta ári.

-kk

Væntingavísitala Gallup:

Íslendingar svartstýnni

EFNAHAGSLÍF Væntingavísitala Gallup mældist nú 112,3 stig. Hæst mældist vísitalan 134,2 stig í ágúst í sumar og er þetta lægsta gildi hennar á árinu en næstlægst á árinu mældist hún í júní þegar hún var 116,3 stig.

Vísitalan mælir tiltrú neytenda á efnahagslífið hér á landi en meirihluti neytenda telur núverandi efnahagsástand vera gott enda þótt heldur hafi þeim fjölgað sem telja það slæmt.

Lægsta gildi væntingavísitölunnar frá upphafi mældist í nóvember 2001 þegar hún var 61,8 stig.

-hb

HVERFAFUNDIR BORGARSTJÓRA 2005



Borgarstjóri hlustar

Árbær-Grafarholt

Ingunnarskóla í kvöld kl. 20

Ágæti íbúi



Hverfafundir eru kjörið tækifæri til að koma þínum skoðunum á framfæri við borgarstjóra. Þeir eru nauðsynlegur vettvangur samskipta milli borgarstjóra og íbúa. Hverfafundir eru árviss málþing um hagsmunamál íbúa og ég vona að þú sjáir þér fært að koma og ræða málin á fundi í þínu hverfi.

Komdu á hverfafund og segðu hvað þér finnst.

Með bestu kveðju

Ágústína Valtýsdóttir

Þín skoðun skiptir máli

Nánari upplýsingar á: www.reykjavik.is



Borgarstjórinn í Reykjavík

Næsti hverfafundur:
Breiðholt – fimmtudaginn 3. nóvember kl. 20 í Gerðubergi

Auglýsingastofa Guðrúnar Önnu



STOIBER, MÜNTEFERING, SCHRÖDER OG MERKEL Lykilfélkið í stjórnarmyndunarviðræðunum: Stoiber formaður CSU, Müntefering formaður SPD, Schröder fráfarandi kanslari og Merkel verðandi kanslari, koma út af fundi í Berlín á mánudagskvöld.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Stoiber ekki í stjórn

Óvissa ríkir um myndun samsteypustjórnar jafnaðarmanna og kristilegra demókrata í Þýskalandi eftir að formaður jafnaðarmanna sagðist myndu láta af formennskunni og Edmund Stoiber ákvað að halda kyrru fyrir í München.

ÞÝSKALAND Mikil spennan er hlaupin í stjórnarmyndunarviðræðunum í Þýskalandi milli jafnaðarmanna og kristilegra demókrata í kjölfar þess að Franz Müntefering upplýsti að hann hygðist hætta formennsku í Jafnaðarmannaflokknum og jafnvel ekki taka sæti í samsteypustjórninni.

Edmund Stoiber, leiðtogi CSU, systurflokks kristilegra demókrataflokksins í Bæjaralandi, tilkynnti í gær að hann myndi ekki taka sæti í stjórninni heldur. Michael Glos, formaður þingflokks CSU á Sambandsþinginu í Berlín, verður ráðherra efnahags- og tæknimála í stað Stoibers - ef stjórnin kemst á laggirnar.

Stoiber tjáði blaðamönnum í München að flokkur sinn myndi

samt styðja hina væntanlegu „stóru samsteypu“ sem til stendur að Angela Merkel, leiðtogi kristilegra demókrata, fari fyrir. Stoiber, sem er forsætisráðherra Bæjaralands og var kanslaraefni kristilegu flokkanna í kosningunum 2002, sagði að staðan í stjórnarmyndunarviðræðunum hefði breyst við að Müntefering hætti sem formaður SPD. Til hefur staðið að Müntefering verði varakanslari og ráðherra atvinnumála í samsteypustjórninni. Stoiber hefur lýst Müntefering sem „hornsteini“ hins fyrirhugaða stjórnarsamstarfs.

Stjórnmalaskýrendur í Þýskalandi telja ekki útilokað að stjórnarmyndunarviðræðurnar fari út um þúfur. Slíkar raddir var líka að

heyra í röðum kristilegra demókrata. „Það er alveg opið eins og er hvort af þessu stjórnarsamstarfi verður,“ lét Jürgen Rüttgers, forsætisráðherra Nordrhein-Westfalen, hinu fjölmennasta þýsku sambandslandanna 16, hafa eftir sér í gær.

Upptök vandræðanna eru þau að Andrea Nahles, kokhraustur fulltrúi vinstriarms SPD, fellði óvænt þann sem Müntefering vildi að yrði næsti framkvæmdastjóri flokksins, Kajo Wasserhövel, í atkvæðagreiðslu í flokksstjórninni. Í kjölfarið tilkynnti Müntefering að hann myndi ekki gefa kost á sér áfram í flokksformennskuna á flokksþingi nú um miðjan mánuðinn.

audunn@frettabladid.is

Tólf manns héldu til í Húnaþingi aðra nóttina í röð vegna veðurs:

Fólk komst loks á leiðarenda

ÓVEÐUR Fólk sem var veðurteppt vegna veðurhamsins á Norðvesturlandi frá því á sunnudagskvöld komst í gær á leiðarenda.

Tólf manns gistu aðra nótt á vegum Rauða krossins, að sögn Guðrúnar Á. Matthíasdóttur, formanns Rauða kross deildarinnar á Hvammstanga. „En þau eru að búa sig af stað,“ sagði hún snemma í gærmorgun. Á sunnudagskvöldið voru opnaðar þrjár fjöldahjálparmiðstöðvar vegna fólks sem björgunarsveitir fluttu úr pikkföstum bílunum, í Félagsheimili Hvammstanga, í Víðihlíð og á Laugabakka.

Theodór Freyr Hvarvarsson, veðurfræðingur á Veðurstofu Íslands, segir veðrið smám saman hafa gengið niður í Húnaþingi í gær. Hann gerði þó ráð fyrir snjókomu og eljum fram á kvöldið, en hægun vindi og þurru í dag. Hann



VITLAUST VEÐUR Á mánudaginn stóðu björgunarsveitir í ströngu í Húnaþingi vestra við að losa bíla sem yfirgefnir höfðu verið í óveðrinu sem brast á um kvöldmat á sunnudag, auk bíla sem svo bættust í hópinn. MYND/PÉTUR ARNARSON, KÁRABORG

sagði Veðurstofuna hafa spáð vondu, en kvað erfitt að spá fyrir um bylenn sem gerði milli Víðihlíðar og Hvammstanga. „Svona

hlutir gerast svo staðbundið og þar spilar margt inn í, landslag, stöðugleiki loftslagsins og ýmsir fleiri hlutir.“

-óka

AUGLÝSINGASÍMI

550 5000

FRÉTTABLAÐIÐ



KB Tekjuvernd tekur af þér fallið við launamissi

KB Tekjuvernd er hagkvæm vernd sem dregur úr launamissi sem kann að verða vegna sjúkdóma, örorku, andláts eða starfsloka.

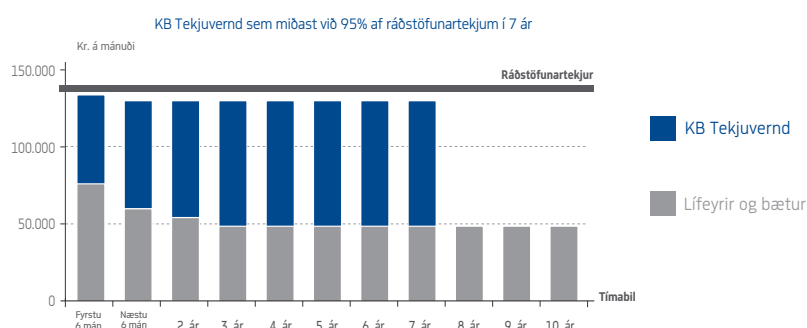
Með KB Tekjuvernd er bilið brúað sem myndast milli núverandi ráðstöfunartekna þinna og greiðslna sem þú átt rétt á verðir þú fyrir launamissi af völdum sjúkdóma, örorku eða andláts. Þú færð yfirsýn yfir þá tryggingavernd sem þú nýtur í dag og vísbendingar um frekari tryggingaþörf. Þannig getur þú komið í veg fyrir að þú sért vantryggð/ur eða oftryggð/ur.

KB Tekjuvernd auðveldar þér einnig að ákvarða starfslok þín á einfaldan hátt.

Kannaðu málið!

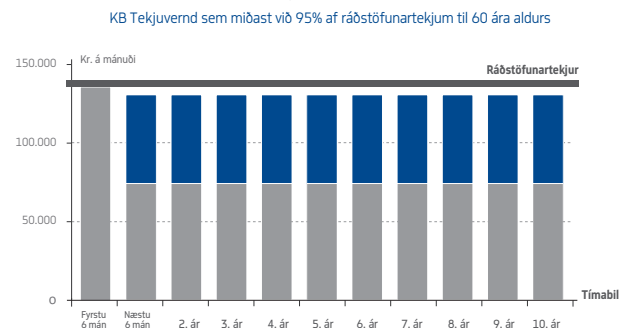
Bókaðu fund hjá ráðgjafa á www.kbbanki.is, í síma 444 7000 eða í næsta útibúi KB banka. Við reiknum út KB Tekjuvernd miðað við þínar aðstæður.

Dæmi um greiðslur maka- og barnalífeyris vegna andláts



Tryggðu fjölskyldu þinni áframhaldandi tekjur ef þú fellur frá. Skoðuðu hvernig KB Tekjuvernd getur aukið verndina sem þú hefur í dag og veldu þá leið sem hentar þér best.

Dæmi um greiðslur lífeyris vegna alvarlegrar örorku af völdum slysa eða sjúkdóma



Taktu saman yfirlit yfir þær greiðslur sem þér myndu berast vegna örorku og bættu við þeirri fjárhæð sem þú telur að myndi henta þér með KB Tekjuvernd.



Allar persónuþryggingar í KB Tekjuvernd koma frá KB lífi
KB Líftryggingar hf., Sóltúni 26, 105 Reykjavík



KB BANKI



5 Ford Mustang í nóvember

og 3 milljónir í skottinu á tvöfaldan miða

Dregið vikulega!

Einfaldur miði kostar aðeins 900 kr. á mánuði

Dregið fimmtudaginn 3. nóv. nk.
Síminn er 561 7757

HAPPDRÆTTI
das
www.das.is

Sjálfstætt starfandi hjartalæknar ósáttir við samning sinn við Tryggingastofnun:

Segja upp eftir einn mánuð

HEILBRIGÐISMÁL Sjálfstætt starfandi hjartalæknar tóku þá ákvörðun á fundi í fyrradag að fresta uppsögn samnings við Tryggingastofnun ríkisins fram í desember. Þeir höfðu áður ákveðið að segja upp samningnum nú um mánaðamótin.

Ástæða þessa er sú að einingakvóti sá sem samningur Tryggingastofnunar og sjálfstætt starfandi hjartalækna kveður á um, dugir ekki fyrir unnum læknisverkum til mánaðamóta. Það þýðir að lækarnir fá hlut sjúklings greiddan, en ekkert frá Tryggingastofnun eftir að kvótinn er uppurinn.

„Hjartalæknar eru afar óánægðir með samninginn og framkvæmd



hans,” segir Axel Sigurðsson hjartasérfræðingur, sem á sæti í stjórn Félags sjálfstætt starfandi hjartalækna. „Það er erfitt að sætta sig við að vinna ákveðin verk en fá ekki greitt fyrir þau. Það getur ekki talist eðlilegt. Við getum ekki sinnt þessari þjónustu nema fá borgað fyrir hana.“

Axel segir að hjartalæknar ætli þó að reyna að þrúka eitthvað áfram í þeirri von að laus finnist á málinu. Þeir geti þó ekki beðið í margar vikur til viðbótar. - jss

HJARTALÆKNAR Margir hjartalæknar eru með stofur í Læknasetrinu í Mjódd.

Hæstiréttur staðfesti dóm um að ríkið greiði fyrir sýnatöku á svínabúí:

Bóndinn þarf ekki að borga

DÓMSMÁL Hæstiréttur hefur staðfest dóm héraðsdóms í máli íslenska ríkisins gegn svínabúinu Sléttusvín þar sem ríkið var dæmt til að endurgreiða svínabúinu kostnað sem hlaut af sýnatökum vegna salmonellusýkingar.

Fyrir fjórum árum greindist salmonella í saursýnum á svínabúinu og í kjölfarið voru frekari próf gerð með stroksýni af kjöti.

Ágreiningur reis milli eigenda svínabúsins og yfirvalda um hver ætti að bera straum af kostnaði vegna prófanna. Bændur héldu því fram að greiða ætti úr sérstökum sjóði sem sláturleyfishafar greiða í samkvæmt tilskipun frá landbúnaðarráðuneytinu til að standa straum af kostnaði við heilbrigðiseftirlit kjötskoðunarlækna með sláturafurðum.

Hæstiréttur staðfesti dóm héraðsdóms um að greiða ætti



SVÍNABÚIÐ SLÉTTUSVÍN VANN MÁL GEGN RÍKINU Í HÆSTARÉTTI Landbúnaðarráðuneytið hefur ekki skoðað hvort málið hafi fordæmisgildi og hvort fleiri svínabændur muni í kjölfarið krefjast endurgreiðslu á kostnaði vegna sýnatöku.

fyrir prófin úr umræddum sjóði. Guðmundur B. Helgason, ráðuneytisstjóri landbúnaðarráðuneytisins, segist ekki eiga von á eftirmálum vegna dómsins. Aðspurður segir hann hugsan-

legt að svínabændur sem greitt hefðu fyrir sýnatöku kynnu að krefjast endurgreiðslna í ljósi dómsins. „Við höfum þó ekki skoðað það sérstaklega,” segir Guðmundur. - sda

Fjármála- og heilsudagar í World Class Laugum

Upplýsinga- og þjálfunardagar fyrir konur í atvinnurekstri og stjórnunarstörfum

Fjármál

Markmið: Að þátttakendur læri markvisst að safna upplýsingum um stöðu og sóknarferi fyrirtækisins ásamt því að skipuleggja fjármál þess til framtíðar.

Leitað verður svara við eftirfarandi spurningum:

- Hver er ávinningurinn af markvissri fjármálastjórn í fyrirtækjum?
- Hvernig má skipuleggja fjármál í ört vaxandi fyrirtækjum?
- Hvernig má nýta upplýsingar úr fjárhagsbókhalði til að ná samkeppnisforskoti?
- Hvernig geta fjárhagslegar upplýsingar þjónað markmiðum fyrirtækisins?
- Hverjar eru helstu kennitölur rekstrarins og hvernig má nýta þær?

Leiðbeinandi á fjármáladögum er **Borghildur Sigurðardóttir** framkvæmdastjóri Fjárstoðar, sem er stærsta fyrirtæki landsins á sviði útivistunar verkferla á fjármálasviði.

Heilsa

Markmið: Að þátttakendur læri að þekkja tengslin milli heilsuræktar og árangurs.

Fjallað verður um eftirfarandi:

- Hver eru áhrif mataræðis á framkvæmdaglegi og kraft?
- Hver eru áhrif líkamsræktar á árangur og úthald í viðskiptum?
- Í lokin er boðið til hollustuhádegisverðar og slökunar í Baðstofu Lauga.

Leiðbeinendur eru **Anna Sigríður Ólafsdóttir** næringarfræðingur og **Ólafur Jóhannesson** íþróttalfræðingur.

Við setningu mun **Martha Árnadóttir** verkefnisstjóri fjalla um hlutverk stjórnunar og forystu í árangri fyrirtækja.

Konur! Ef þið eruð eigendur eða stjórnendur í fyrirtækjum þá er þetta sniðið fyrir ykkur!

Fjármála- og heilsudagar eru **8. 10. og 12. nóvember frá kl. 09.00 til 12.00.**

Verð kr. 29.000.

Allar nánari upplýsingar og skráning í síma 570 7100 og á www.iti.is.

Pekkingarsetur
Iðntæknistofnunar

FJÁRSTOÐ

LAUGAR



Bjartsýnismaður ársins 2005

Ragnhildur Gísladóttir, tónlistarmaður, er handhafi Íslensku bjartsýnisverðlaunanna fyrir árið 2005. Verðlaunin voru afhent af forseta Íslands við hátíðlega athöfn í gær.

Við óskum Ragnhildi innilega til hamingju.

Fá menningarverðlaun eiga sér lengri sögu en Íslensku bjartsýnisverðlaunin. Þau voru fyrst afhent árið 1981 og voru þá kennd við upphafsmann sinn, danska athafnamanninn Peter Brøste. Þegar Brøste dró sig í hlé fyrir 6 árum varð Alcan á Íslandi bakhjarl bjartsýnisverðlaunanna og hefur lagt sig fram um að halda merki þeirra á lofti.

- 1981 Garðar Cortes
- 1982 Bragi Asgeirsson
- 1983 Þorgerður Ingólfssdóttir
- 1984 Helgi Tómasson
- 1985 Ágúst Guðmundsson
- 1986 Kjartan Ragnarsson
- 1987 Guðmundur Emilsson
- 1988 Einar Már Guðmundsson
- 1989 Hlíf Svavarsdóttir
- 1990 Leifur Breiðfjörð
- 1991 Helgi Gíslason
- 1992 Sigrún Eðvaldsdóttir
- 1993 Kristján Jóhannsson
- 1994 Helga Ingólfssdóttir
- 1995 Friðrik Þór Friðriksson
- 1996 Haukur Tómasson
- 1997 Karólína Lárusdóttir
- 1998 Gyrðir Elíasson
- 1999 Björk Guðmundsdóttir
- 2000 Hilmir Snær Guðnason
- 2001 Björn Steinar Sólbergsson
- 2002 Andri Snær Magnason
- 2003 Hilmar Örn Hilmarsson
- 2004 Dagur Kári Pétursson



Bjartsýni er drifkraftur

„ORÐRÉTT“

Þeir eru ómerkilegir

„Þeir eru búnir að telja þessum Pólverjum trú um það, þvert ofan í það sem þeir vita, að þeir eigi heimtingu á einhverju sem þeir eiga enga heimtingu á.“

Sveinn Andri Sveinsson lögmaður í Morgunblaðinu um pólska verkamenn og íslenska launþegahreyfingu.

Hefurðu heyrt um Pavarotti?

„Ég hef líka þurft að hugsa um heilsuna af hreinum og klárum viðskiptahagsmunum því það borgar sig fyrir söngvara að vera í góðu formi og vel útlítandi.“

Gunnar Guðbjörnsson óperusöngvari um heilsuáttakið sitt í Fréttablaðinu.

nær og fjær
tilveran



HÁTÍÐ LJÓSSINS Hindúar á Indlandi halda hátíð ljóssins hátíðlega nú um stundir og kveikja á kertum sem aldrei fyrir. Á myndinni má sjá tvær konur tendra ljós á kertum guði sínum til dýrðar. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Hugaðu að heilsunni

Rannsóknir á grunnni tvi benda til þess að það geti dregið úr svasti vinnu lífshættu. Því er einnig líklegt að sá sem dregur þur hálteinu sem valda tannskemmdum.

Rannsóknir í Póse-háskólanum í Bandaríkjunum benda til þess að hvítt te hafi fyrirbyggjandi áhrif á svast hálteinu sem til að mynda valda langvaxandi og tannskemmdum. Einnig er hvítt te talið geta dregið úr vörðum vinnu og svopparþingis.



HVAÐ ER AÐ FRÉTTA? EINAR BOLLASON HESTAMAÐUR

Ótrúlegt hvað fólk lætur bjóða sér

„Jú, jú það er bara nóg að gera við að undirbúa hestaferðir næsta árs,“ segir Einar Bollason framkvæmdastjóri ferðapjónustufyrirtækisins Íshesta með meiru. Hann segir ferðapjónustu á Íslandi standa frammi fyrir mestu áskorun greinarinnar um langt árabíl. „Og það er að reyna að selja landið á samkeppnishæfu verði þrátt fyrir þetta fátánlega háa gengi krónunnar,“ segir hann og er mikið niðri fyrir.

Hann segir að ef ferðapjónustunni takist að halda fjölda ferðamanna sem koma til landsins á næsta ári, á svipuðu róli og í ár, að þá verði það ekkert minna en stórsigur. „Það hefur orðið að minnsta kosti tíu prósentu meðalhækkun á



öllum kostnaði á þessu ári, til dæmis bensíninu og alls kyns þjónustu að ég tali ekki um launa-hækkunar og annað. Og við getum ekki bara velt þessu áfram heldur hafa menn verið að taka þetta á sig meira og minna til að missa ekki viðskipti.“

En hvað er til ráða? „Það þýðir ekkert annað en að girða sig í brók og takast á við vandan, það er ekki háttur okkar ferðapjón-

ustufólks að vera með eitthvert væl, við erum bjartsýnisfólk að eðlisfari,“ segir Einar og hlær hrossahlátri eða þannig. Og hann er ánægður með árið þrátt fyrir barlóminn; árið metár hjá Íshesta með um 22 þúsund farþega í lengri og skemmri ferðum.

„Það ánægjulegasta er að við erum að fá fleiri farþega til okkar yfir vetrartímann en sumartímann,“ bætir hann við og segir hreint ótrúlegt hvað þetta fólk láti bjóða sér þegar veðrið er annars vegar. „Það er kannski að fara herna í útreiðatúra í skítakulda og roki, 10-15 metrum á sekúndu og það hallar sér bara upp í storminn og kemur svo blaðskellandi aftur brosandí út að eyrum.“ En hann lætur þess getið að þetta eigi miklu heldur við um útlendingana en Íslendingana. „Þegar svona viðrar vilja þeir miklu frekar vera inni og hafa það huggulegt,“ segir Einar Bollason.

Ármann Kr. á Íslands- met í aðstoðarmennsku

Ármann Kr. Ólafsson, aðstoðarmaður fjármálaráðherra, á Íslandsmet í aðstoðarmennsku við ráðherra. Hann hefur aðstoðað ráðherra í rúm tíu ár og hóf störf í sínu þriðja ráðuneyti fyrir fáeinum vikum.

Ferill Ármanns sem aðstoðarmanns hófst vorið 1995 þegar hann réðist sem aðstoðarmaður Halldórs Blöndal í samgönguráðuneytinu. Þegar kjörtímabilinu lauk 1999 og Halldór lét af ráðherradömi leitaði Árni Mathiesen eftir starfskröftum Ármanns í sjávarútvegsráðuneytinu og nú nýverið fluttust þeir félagarnir í fjármálaráðuneytið þar sem Árni varð ráðherra.

Ármann hefur því aðstoðað tvo ráðherra í þremur ráðuneytum og er, eftir því sem næst verður komist, eini maðurinn sem verið hefur ráðherrum til aðstoðar í svo mörgum ráðuneytinum.

Nokkur dæmi eru um að menn hafi verið aðstoðarmenn tveggja ráðherra og eru Árni Magnússon félagsmálaráðherra og Finnur Ingólfsson forstjóri í þeim hópi. Finnur aðstoðaði Halldór Ásgrímsson og Guðmund Bjarnason og síðar aðstoðaði Árni þann saman Finn og sama Halldór.

Haft hefur verið á orði að völd aðstoðarmanna ráðherra séu mikil, jafnvel geipimikil. „Ég myndi nú ekki segja það,“ segir Ármann en viðurkennir jafnframt að aðstoðarmenn ráðherra geti haft áhrif á gang sumra mála þó misjafnt sé með hve miklum hætti það er.

Dæmin að ofan, og önnur, sýna að stundum er leiðin úr aðstoðarmennsku yfir í ráðherradóm greiðfær. Ármann útilokar ekki að hann kunni að rata slíka leið í framtíðinni. „Enginn veit hvar hann endar í þessu lífi og varla verð ég aðstoðarmaður að eilífu,“ segir hann. Samhlíða sínu fasta starfi situr Ármann í bæjarstjórn Kópavogs fyrir Sjálfstæðisflokkinn og er nú forseti bæjarstjórnar. Hann hefur hug á að halda áfram á þeim vettvangi en segir það verða



MEÐ ERRÓ Á VEGGNUM Þetta verk Errós er Ármanni hugleikið enda man hann eftir því síðan hann fletti listaverkabók listamannsins í sveitinni í gamla daga. Ármanni til sérstakrar ánægju blasti verkið við honum þegar hann fluttist í fjármálaráðuneytið en það hefur þrýtt skrifstofu aðstoðarmanns fjármálaráðherra síðan Geir H. Haarde var aðstoðarmaður Alberts Guðmundssonar árið 1983. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

að koma í ljós hvort hann einhvern tíma snúi sér að landsmálunum. Annars fer það ágætlega saman að vera aðstoðarmaður ráðherra og bæjarfulltrúi. „Það er heppilegt að því leyti að yfirmaðurinn skilur út á hvað pólitískt starf gengur,“ segir Ármann og hlær.

Hann lætur vel af vistinni í fjármálaráðuneytinu enda snerta

störfin þar flest svið stjórnmálanna. „Hér fáumst við við afskaplega víðfemt svið en málfnin eru mun þrengri í fagráðuneytinum. Svo er stórskemmtilegt að fjalla daglega um efnahagsmál. Það er pólitísk reynsla sem nýtist í öllu sem menn hugsa og fást við á vettvangi stjórnmálanna.“

bjorn@frettabladid.is

Skíðaáhugafólk er komið í startholurnar fyrir veturinn enda jörð hvít víðast hvar:

Spennan ekki meiri í 20 ár

„Já, það er mikið um að fólk komi og líti á græjur. Ég hef ekki fundið jafn mikla spennu svo snemma árs í tuttugu ár,“ segir Viðar Garðarsson í Skíðapjónustunni á Akureyri. Tíðin síðustu daga hefur vakið upp skíðaáhugann í fjölmörgum og fréttir af snjóframleiðslu í Hlíðarfjalli við Akureyri og í Böggvistaðafjalli við Dalvík hafa enn frekar kynt undir áhuga fólks.

Viðar segir brettakrakkana koma fyrsta, svo gönguskíðafólk-



SNJÓBRETTAFÓLKID Fer fyrst á stúfana þegar snjór sest í brekkur. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

id og loks svigskíðafólkið. Þannig sé gangurinn í þessu.

Í sama streng taka skíðakaupmenn á höfuðborgarsvæðinu, brettakrakkarnir eru byrjaðir að koma í búðirnar og græja sig fyrir veturinn en einnig sé svolítið spurt um skíði. Þau eru víðast hvar enn í gáumum eða á lagerum og ekki komin fram í verslanir en á því verður breyting von bráðar. „Það er talsvert spurt,“ er samhljóma svar þeirra sem selja búnað í brekkurnar. -bjs

Þorbjörg Helga

í 4. sætið



Borg allra aldurshópa

Borgin okkar – skólinn minn

Borgin á að bjóða framúrskarandi skóla. Lykillinn að metnaðarfullu og skapandi skólaumhverfi felst í menntakerfi sem byggist á fjölbreytni og valkostum bæði í grunn- og leikskólum. Hlutverk borgarstjórnar er að setja gæðaviðmið en treysta þarf fagfólki til að sjá um framkvæmd og útfærslu.

Borgin okkar – gjöldin mín

Undanfarin ár hafa fasteignskattar hækkað sjálfkrafa samfara hækkanði fasteignaverði í Reykjavík, auk þess sem R-listinn hefur hækkað skattprósenta. Borgin á ekki að vera áskrifandi að sívaxandi skatttekjum á þennan hátt, heldur fyrirmynd annarra sveitarfélaga og innheimta lágan fasteignaskatt.

Borgin okkar - mitt val

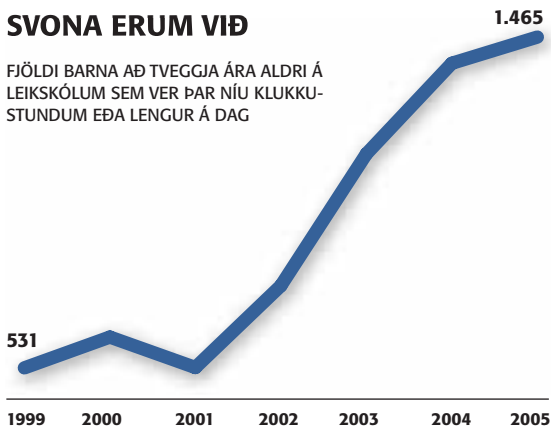
Það er til skammar hversu litla athygli málefni eldri borgara hafa fengið í Reykjavík. Tryggjum öldruðum val um þá þjónustu sem borginni ber að veita, sérstaklega á sviði félags- og hjúkrunarþjónustu. Auka þarf fjölbreytni í félagslífi og námskeiðum, auk þess sem nýta má krafta þeirra eldri borgara sem þess óska, t.d. í skólastarfi.

Veitum Þorbjörgu Helgu stuðning í 4. sætið!

www.thorbjorg.is

SVONA ERUM VIÐ

FJÖLDI BARNNA AÐ TVEGGJA ÁRA ALDRI Á LEIKSKÓLUM SEM VER ÞAR NÍU KLUKKU-STUNDUM EÐA LENGUR Á DAG



baksvið

fréttir og fróðleikur

FBL GREINING: BARNAHÚS

Barnvænar yfirheyrslur

Barnahús sinnir málefnum barna sem grunur leikur á að hafi sætt kynferðislegri áreitni eða ofbeldi. Síðan húsið var opnað árið 1998 hafa alls 915 börn komið í skýrslutökur og könnun-arviðtöl.

Hvers vegna var Barnahús stofnað?

Barnahúsi var komið á laggirnar eftir að Barnaverndarstofa gerði könnun á nýgengni kynferðisbrota gegn börnum og afdrifum málanna í barnaverndar- og réttarvörslukerfinu, og komst að því að stundum þurftu börnin að margendurtaka sögur sínar. Húsið var byggt á bandarískum fyrirmyndum og er hugmyndafræðin að baki þess tvíþætt: annars vegar að koma í veg fyrir endurtekið áfall hjá barninu, hins vegar að reyna að upplýsa málið eins vel og unnt er. Hjá Barnahúsi starfa kvensjúkdóma- og barnalæknar, hjúkrunarfræðingur,

félagsráðgjafi, uppeldis- og afbrotafræðingur og sálfræðingur. Sérfræðingar þessir hafa sótt námskeið í yfirheyrslu barna í Bandaríkjunum.

Hvernig starfar Barnahús?

Barnahús er rekið af Barnaverndarstofu, sem fer með stjórn barnaverndarmála í umboði félagsmálaráðuneytisins. Húsið, sem er í grónu íbúðarhverfi í Reykjavík, sinnir börnum hvaðanæva af landinu, og fara sérfræðingar í heimahéroið barnanna sé þess óskað. Flest eru börnin á aldrinum sex til níu ára og greina 73 prósent allra barnanna sem koma í Barnahús frá kynferðisofbeldi. Læknisfræðileg sönnunargögn finnast eingöngu í fimm til tíu prósentum tilvika, og því er það afar mikilvægt að rétt sé staðið að skýrslutökunni og stuðst við bestu fánlega þekkingu við framkvæmd hennar. Barnahús veitir einnig barnaverndarnefndum,

kennurum, leikskólakennurum, heilbrigðisstarfsfólki og fleiri aðilum leiðbeiningar um hvað skuli gera ef grunur um kynferðisofbeldi vaknar, sem og ráðgjöf til foreldra barnanna.



SPURT & SVARÐ

STYRKUR TIL KVENNAATHVARFS

Milljón í sjálfshjálp

Kvennaathvarfið fékk á dögunum óvænta styrki að verðmæti 1,1 milljón króna. Drífa Snædal, fræðslu- og framkvæmdastýra athvarfsins segir að fénu verði varið í sjálfshjálparhópa og ætti fjárhæðin að nægja næstu tvö árin.



DRÍFA SNÆDAL Fræðslu- og framkvæmdastýra kvennaathvarfsins

Hvað eru sjálfshjálparhópar? Það eru sjálfstýrkingarhópar þar sem konur hittast í lokuðum hópi og styrkja hverja aðra. Yfirleitt eru þetta konur sem eru lausar úr ofbeldissamböndum en eru að glíma við afleiðingarnar. Það hefur gefist afskaplega vel á mörgum stöðum og gerir það hjá okkur líka.

Taka margar konur þátt í hópunum? Sex til átta konur taka þátt í hvert skipti. Við hjá Kvennaathvarfinu rekum einn hóp í einu. Hópurinn hittist tíu sinnum með leiðbeinanda. Þeim er svo boðið að halda áfram án leiðbeinandans.

Hvað heldur þú að margar konur hafi tekið þátt í hópunum frá upp-

Hjálpargögn eru góð en vilji til að lifa ræður úrslitum

Enn bíða erfið verk hjálparstarfsmanna á hamfarasvæðunum í Pakistan eftir jarðskjálftann 8. október síðastliðinn. Yfirvöld í landinu áætla að 55 þúsund manns hafi týnt lífi, 78 þúsund manns slasast og 3 milljónir misst heimili sín. Sólveig Ólafsdóttir, upplýsingafulltrúi hjá alþjóðasambandi Rauða krossins er í norðvestur hluta Pakistan og lýsir þeim vanda sem við mönnum blasir þar.

„Ég hef starfað nokkuð lengi við hjálparstörf víðs vegar um heim en ég verð að segja það að þó ég sé upplýsingafulltrúi þá á ég varla til orð sem lýsa því ástandi sem við manni blasir hér,“ segir Sólveig. „Það eru hreinlega heilu fjallaþorpin sem hafa hrúnið niður hlífðarnar og það er gjörsamlega ekkert eftir. Ekki bætir svo úr skák að nú er vetur að ganga í garð og nú þegar er hitinn kominn

niður við frostmark á kvöldin. Því liggur mikið við að reyna að koma fólkinu til hjálpar áður en það fer að snjóá.

Bersýnilegur árangur af starfinu

„En aftur á móti fallast mér ekki hendur því að maður sér það greinilega að starf Rauða krossins er að bera mikinn ávöxt. Eg sá það vel um daginn þegar ég fór til 30 þúsund manna bæjar sem heitir Balakot en þar eru nær allir heimilislausir eftir hamfarirnar. Þar er hins vegar búið að dreifa hjálpargögnum og komið hefur verið á laggirnar vatnshreinsistöð svo allir hafa aðgang að hreinu vatni.

Þetta hefur þýtt það að töluvert hefur dregið úr sjúkdómum og ástandið þarna er svo miklu betra en í þeim þorpum þar sem enn hefur ekki tekist að koma fólki til aðstoðar vegna þess að samgöngur liggja alveg niðri. Þannig að maður sér að þetta er að skila árangri og það stappar í manni stálinu.“

Enn fjöldi fólks án aðstoðar

„Við vorum að byrja í fyrradag á því að koma hjálpargögnum

til afskekktari svæðana með þyrllum en samgöngur liggja niðri mjög víða.

Það liggur mjög mikið á því að koma fólki þar til hjálpar því víða verður orðið nokkuð snjónungt í lok mánaðarins. Í gær komum við hjálpargögnum til 300 fjölskyldna en enn er mikill fjöldi fólks sem aðstoð okkar hefur ekki náð til.“

Dáist af lífsvilja fólksins

„Það getur vissulega verið erfið að standa frammi fyrir fólki sem allt hefur harnasögur að segja og geta aðeins hjálpað því að ósköp takmörkuðu leyti. En það sem hjálpar manni við þær aðstæður er að fólkið fagnar því að sjá annað fólk sem er komið víða að og verða þannig vart við það að heimsbyggðinni stendur ekki á sama. Svo þykir fólki gott að rekja raunir sínar og létta af harmi sínum. Þess vegna lít ég svo á að sem upplýsingafulltrúi sé ég ekki aðeins að ná upplýsingum frá fólki heldur komi ég því að einhverju gagni.

En það sem gefur manni hvað mest er að verða vitni að því hvað ótúlegur lífsvilji og þrótt-

ur virðist leysast úr læðingi hjá mannfólkinu þegar hörmungar dynja yfir. Ég fyllist aðdáun þegar ég verð vör við þennan kraft í fólki og ég veit það að hjálpargögn og aðstoð koma að gagni en það sem mestu ræður um örlög fólksins er þessi lífs-vilji þess. Kraftaverkin gerast þega hann er til staðar en án hans er þetta vonlitíð.“

Fastandi hjálparstarfsmenn

„Það er að mörgu að hyggja í þessu starfi mínu sem upplýsingafulltrúi. Það er sífellt verið að endurmeta aðstæður og laga allar áætlanir eftir því þannig að ég verð að fylgjast vel með á öllum stöðum svo ég sé alltaf að gefa réttar upplýsingar.

Svo verður maður að taka tillit til þeirrar menningar sem hér ríkir en ég vinn mjög mikið og náði með heimamönnum. Þannig vill nú til að þetta ber upp á Ramadam sem er helgasta og mesta hátíð múslima og þá ber þeim að fasta frá sólarupprás til sólarlags. Þetta vilja flestir samstarfsmenn mínir frá pakistanska Hálfmánanum (Rauði krossinn í Pakist-

DV

FUGLAFLENSAN VEKUR OTTA Á ÍSLANDI



HUNDRUÐ FUGLA Í BLOÐPRUFU



Þeir þegar aðrir þegja!



KONUR OG BÖRN Konur rekja raunir sínar fyrir Sólveigu og aðra hjálparstarfsmenn. Það getur tekið á að heyra harnasögur sem hver hefur að segja á þessum slóðum.



ALBANAR MÓTMÆLA Lögregla stendur vörð í suður-albanska bænum Sarande í gær. Þar stóð fyrir mótmælum fólk sem upprunalega tilheyrði albanska minnihlutunum í norður-gríska héraðinu Chameria, en Grikkir ráku fólk þetta úr landi eftir síðari heimsstyrjöld fyrir að hafa verið talið hlíðhollt öxulveldunum. Til mótmællanna var efnt í telfni af áformaðri heimsókn Grikklandsforseta. Fólk þetta vill fá aftur land og eigur og fá grískan ríkisborgarétt.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP



SÓLVEIG ÓLAFSDÓTTIR OG GHALIB Sólveig og pakistanskur samstarfsmaður hennar Ghalib líta upp frá önnunum Á skrifstofu Rauða krossins í Islamabad.

an) virða þó aðstæður séu með þessu móti og ég verð að taka tillit til þess. Ég fer því afsíðis þegar ég þarf að nærna mig í stað þess að borða fyrir framan fastandi fólk. Þetta er bara smá dæmi um það sem huga ber að þegar maður vinnur með mörgu og ólíku fólk.

Gott að koma heim

Verkefnið sem Sólveig er þáttakandi í stendur í einn mánuð en þá fer hún til Sri Lanka þar sem hún hefur unnið undanfarið fyrir Alþjóðaráð Rauða krossins.

„Ég kem svo heim fyrir jól og

það verður ósköp gott. Þó þetta starf sé mjög gefandi tekur það heilmikið á líkamlega sem og andlega. Það er því alveg nauðsynlegt að koma heim og þústa aðeins. En meðan ég veit það að ég hef komið einhverjum til góða og bjargað einhverjum mannlífum þá get ég horft stolt til baka og það hvetur mig til frekari starfa.“



FRÉTTAVIDTAL
JÓN SIGURÐUR EYJÓLFSSON
jse@frettabladid.is

EINN SÁ ALLRA MANNSKÆÐASTI

Jarðskjálftinn í Pakistan í októberbyrjun olli bæði miklu manntjóni og eyðileggingu. Berist hjálpargögn ekki með meiri hraða er óttast að ennþá fleiri láti lífið þar sem Himalaya-veturinn færir nú yfir hamfarasvæðin.

Atburðurinn: Laugardaginn 8. október kl. 8.50 að staðartíma varð jarðskjálfti af stærðinni 7,6 í Pakistan. Miðja skjálftans var nærri héraðshöfuðborg pakistanska hluta Kasmír, Muzaffarabad. Kasmír er á mótum tveggja meginlandsflekna, Indlandsflekans og Evrasíuflekans, og gengur sá fyrri undir þann síðari og því myndast þar mikil spennan í bergi sem losnar um öðru hverju í skjálftum sem þessum.

Manntjón: Áreiðanlegar tölur liggja ekki fyrir um manntjón. Pakistönsk stjórnvöld segja að um 55.000 manns hafi farið en yfirvöld í sjálfstjórnarhéruðunum sem verst urðu úti telja að allt að 79.000 manns hafi týnt lífi. Flestir hinna látnu voru íbúar pakistanska Kasmír, að minnsta kosti 13.000 fórust í svonefndu Norðvesturhéraði og 1.360 eru sagðir hafa látið lífið í indverska hluta Kasmír. Barnahjálpar Sameinuðu þjóðanna telur að 17.000 börn hafi dáðið í hamförunum.

Eignatjón: Talið er að 3,3 milljónir manna hafi misst heimili sín enda þurrkuðust bæir á borð við Balakot nánast út í skjálftanum. Tjónið er talið nema um 300 milljörðum íslenskra króna.

Hjálparstarf: Erfiðlega hefur gengið að koma hjálpargögnum til þeirra svæða sem verst urðu úti. Þau eru erfið yfirferðar, enda svæðið fjöllótt og afskekkt og vont veður hefur hamlað starfinu. Mestu munar þó um að alþjóðasamfélagið hefur ekki orðið nema að litlu leyti við ákalli Sameinuðu þjóðanna um að láta það fé af hendi rakna sem nauðsynlegt er til að afsýra enn meiri hörmungum. Þar sem grimmdarvetur Himalaya-fjallanna er á næsta leiti er óttast að tugir þúsunda til viðbótar muni deyja berist aðstoð ekki fljótt.



VIÐ BÆINN BALAKOT Þessi mynd er tekin rétt við bæinn Balakot sem fór allur í rúst í jarðskjálftanum.



Hvers vegna var Höddi ekki settur í markið?

Við sumum spurningum fást bara engin svör.

Óhöpp henda okkur og við því er ekkert að gera. En þú getur brugðist við strax með því að tryggja hjá tryggingarfélagi sem gefur þér skýr svör og leggur áherslu á hraðvirkan frágang tjónamála.

Ef gleraugun þín brotna í hita leiksins er gott að vera vel tryggður. Innbúskaskó TM bætir tjón á hlutum sem ekki fást bættir með Fjölskyldutryggingu. Vertu við öllu búinn og bættu Innbúskaskóinu við Fjölskyldutryggingu TM. Það tekur enga stund að ganga frá því.

Dæmi um hvað Innbúskaskó TM bætir:

- // Tjón á verðmætum sem teljast hluti af almennu innbúi fólks, s.s. fartölvu, myndavél, gleraugum og öðrum dýrum munum, færðu bætt. Hámarksupphæð tjóns er 250.000 kr.
- // Tjón af völdum skyndilegra og ófyrirsjáanlegra atburða er bætt, s.s. ef hlutur á heimilinu fellur í gólf eða það hellist yfir hann.

Dæmi um hvað Innbúskaskó TM bætir ekki:

- // Ef þú týnir, gleymir eða skilur verðmæti eftir á almannafæri færðu þau ekki bætt.
- // Ef tjónið er af völdum eðlilegs slits, ófullnægjandi viðhalds eða framleiðslugalla fæst það ekki bætt.
- // Tjón sem verður af völdum þjófnaðar úr ólæstum hýbýlum, bílum, tjöldum eða fellihýsum fæst ekki bætt.

Innbúskaskó TM

TRYGGINGAMÍÐSTÖÐIN / Sími 515 2000 / tm@tryggingamidstodin.is



Það er góð regla að lesa vel tryggingaskilmálana, þeir eru sá grundvöllur sem samskipti þín og TM byggjast á. Hringdu í síma **515 2000** eða farðu á **www.tryggingamidstodin.is** og fáðu skýr svör.

skoðun

SKÓÐUN
SJÓNARMÍÐ
GUÐMUNDUR MAGNÚSSON

Ekki er hægt að una við fangaflug CIA um ÍSLAND:

Óviðunandi mannréttinda-

Fréttir um að bandaríska leyniþjónustan, CIA, kunni að hafa notað Keflavíkurflugvöll sem viðkomustað fyrir fangaflutninga til ríkja sem leyfa pyntingar við yfirheyrslur hafa að vonum vakið nokkurt uppnám hér á landi. Sama er uppi á teningnum í Danmörku eftir að það spurdist út að fangaflutningur leyniþjónustunnar hefðu lent á dönskum flugvöllum. Tilhugsunin um þá meðferð sem fangarnir munu hljóta á áfangastað vekur með mönnum óhug og reiði.

Steingrímur J. Sigfússon alþingismaður hefur af þessu til efni beint svohljóðandi fyrirspurnum til Geirs H. Haarde utanríkisráðherra. „1. Er ráðuneytinu kunnugt um að flugvélar á vegum bandarísku leyniþjónustunnar með fanga eða meinta hryðjuverkamenn, sem hvorki njóta verndar né meðhöndlunar samkvæmt alþjóðasáttmálum, hafi farið um íslenska lofthelgi eða notað Keflavíkurflugvöll? Ef svo er, hver voru viðkomandi flugnúmer (N-númer), hvaðan var flogið og hvert og hvaða upplýsingar voru veittar um farm og á hvers vegum flugið væri? 2. Telur ráðherra meðferð fanga sem hvorki njóta verndar og réttinda sem venjulegir borgarar né sem stríðsfangar, eins og gildir um fanga í Guantanamo-fangabúðum Bandaríkjanna á Kúbu, vera brot á alþjóðalögum? Ef svo er, muni íslensk stjórnvöld meina flugvélum með fanga eða meinta hryðjuverkamenn sem þannig eru meðhöndlaðir aðgang að íslensku lofthelgi og afnot af íslenskum flugvöllum?“

Líklegt er að formleg svör fáist ekki við fyrirspurnunum á Alþingi fyrir en í næstu viku en þær upplýsingar sem þegar hafa verið gefnar benda til þess að ekkert samráð hafi verið haft við íslensk stjórnvöld um fangaflugið né að þeim hafi verið látni í té vitneskja um eðli flutninganna. Það kemur ekki á óvart enda er hér um leynilega flutninga að ræða sem fram fara með borgaralegu flugi.

En fangaflutningarnir sem slíkir og hin ómannúðlega meðferð á meintum hryðjuverkamönnum eru ekki nýjar fréttir. Málið hefur verið til heitrar umræðu víða um heim, ekki síst í Bandaríkjunum, þar sem ríkisstjórnin hefur sætt harðri gagnrýni fyrir að sniðganga alþjóðasáttmála um mannréttindi. Eðlilegt er að forsætisráðherra Íslands og utanríkisráðherra greini Alþingi og þjóðinni frá því hvort, og þá með hvaða hætti, málið hefur komið til tals á ráðherrafundum vestrænna ríkja. Hafa fulltrúar Íslands einhvern tíma tekið málið upp við bandarísk stjórnvöld? Ef ekki, er eðlilegt að spurt sé hvers vegna.

Gagnrýni á meðferð Bandaríkjanna á meintum hryðjuverkamönnum felur að sjálfsögðu ekki í sér að lítið sé gert úr hinni alþjóðlegu baráttu gegn hryðjuverkum og þeim margvíslegu erfiðleikum sem þar er við að etja. Þær aðstæður geta skapast að stjórnvöld verði að fara óhefðbundnar leiðir til að verja líf og öryggi almennings. En pyntingar til að knýja fram upplýsingar eru óverjandi og brjóta gegn siðferðisgrundvelli þjóðfélags okkar.

Fréttir um viðkomu fangaflugvélna á Íslandi ættu að verða ríkisstjórninni tilefni til að tilkynna Bandaríkjastjórn í eitt skipti fyrir öll að Íslendingar sætti sig hvorki við flug af þessu tagi um íslenska lofthelgi né þá vanvirðingu við mannréttindi sem fangaflugið er til marks um. ■

Hugljúf og skemmtileg mynd!
FRETABLAÐIÐ

„Ósvikið gaman!“
S.V. MÍB

Africa United

„Fólga gamanmynd!“
VÍKTÓRI

KOMIN Í BIÓ
Ný íslensk heimildarmynd

SMÁRRI BIÓ

Hagsmunir framleiðenda

Landbúnaðarstefnan sem Sjálfstæðisflokkurinn samþykkti á landsfundinum miðast „við hagsmuni framleiðenda og virðir algerlega að vettugi hagsmuni neytenda og skattgreiðenda. Hvergi í landsfundarályktuninni er fjallað um óhagræðið sem orsakast af innflutningum. Hvergi er gerð athugasemd við það að framleiðslustyrkir í landbúnaði eru ríflega 8 ma.kr. ár hvert. Grundvallaratriðin í stefnu flokksins á öðrum sviðum virðast algerlega gleymd og grafin þegar kemur



um. Hvergi er gerð athugasemd við það að framleiðslustyrkir í landbúnaði eru ríflega 8 ma.kr. ár hvert. Grundvallaratriðin í stefnu flokksins á öðrum sviðum virðast algerlega gleymd og grafin þegar kemur

FRÁ DEGI TIL DAGS

að landbúnaðarmálum.“ Þetta segir Jón Steinsson hagfræðingur í pistli sem hann birti í gær í vefritinu Deigluinni.

Hvar er samkeppnin?

Jón spyr síðan: „Af hverju eiga hugmyndir um frjálsa samkeppni, takmörkuð ríkisafskipti, frjáls viðskipti við útlönd og lækkun ríkisútgjalda ekki við í landbúnaðarmálum?“ Hann segir að í stað þess að leggja áherslu á þessi atriði sé ályktun flokksins í landbúnaðarmálum uppfyll af alls kyns fröðu. Jón nefnir dæmi: „Athuga þarf sérstaklega hvort breytt viðhorf í umhverfismálum og hertar reglur um eyðingu úrgangs skapi möguleika á arðbærri nýtingu sláturúrgangs í meira mæli en nú er.“ „Nauðsynlegt er að bæta samkeppnisstöðu blómabænda.“ „Línærkt er ný búgrein, sem getur átt framtíð fyrir sér hér á landi en þarf að styðja við í upp-

hafi.“ „Hrossarækt og hestamennska er vaxandi þáttur í íslenskum landbúnaði, sem eflir ferðaþjónustuna og styrkir tengsl milli þéttbýlis og sveita.“

Svartur blettur

Jón skrifar: „Þegar landbúnaðarmál ber á göma eru frjálslyndir Sjálfstæðismenn oft fljótir að kenna Framsóknarflokknum um það fullkomna afturhald sem einkennt hefur stefnu ríkisstjórna flokksins í landbúnaðarmálum síðasta áratuginn. En yfirlýst stefna Sjálfstæðisflokksins í landbúnaðarmálum er litlu betri en yfirlýst stefna Framsóknarflokksins. Í raun gengur ekki hniferinn á milli flokkanna í þessum málaflökki. ... Landsfundarályktun Sjálfstæðisflokksins í landbúnaðarmálum er svartur blettur á stefnu flokksins sem er í hrópandi ósamræmi við flest annað í stefnu flokksins.“

gm@frettabladid.is

„Afturhaldskommatittum“ fer fjölgandi

„Hvergi á byggðu bóli í heiminum fer fram önnur eins vitleysisumræða um Íraks málið og hér á landi“ sagði fyrrverandi utanríkisráðherra, Davíð Oddsson, í umræðum um skýrslu sína um utanríkismál á Alþingi fyrir tæpu ári. Þeir sem að þessari umræðu stæðu væru „afturhaldskommatittflokkur“ og „meinfýsnishlakkandi úrtölumenn“.

Með þessu gaf hann í skyn að þessi hvítleiði lýður stæði einn í heiminum. Það var eins og það hefði með öllu farið fram hjá honum að fjölmiðlar heimsins loguðu stafnanna á milli í umræðum um Íraks málið og að sú krafa hafði verið reist í hverju þjóðþinginu á fætur öðru að rannsókn færi fram á því með hvaða hætti bandaríska þjóðin og fylgipjóðir bandaríkjanna voru blekktar til fylgis við þetta stríð. Í staðinn fyrir að velta sér upp úr fortíðinni vildu hann og forsætisráðherra að menn sneru sér að því að ræða uppbyggingu Íraks og eflingu lýðræðis þar enda ríkti nú góður friður í öllum 800 lögsagnarumdæmum Íraks - nema hvað „mikill óróleiki“ væri þó í fimm þeirra!

Enginn veit hvaðan Davíð hafði þessa tölfræði - enda ekki venja hér á landi að krefjast rannsókna þótt æðstu ráðamenn þjóðarinnar fari með fleipur eða staðlausa stafi. Þingheimi þykir sjálfsgat að láta ljúga að sér.

En „afturhaldskommatittum“ og „meinfýsnishlakkandi úrtölumönnum“ fer nú fjölgandi um allan heim og sérstaklega í Bandaríkjunum.

Fyrir réttu ári töldu 53 prósent Bandaríkjanna að það hefði verið rétt ákvörðun af Bush að gera innrás í Írak og 39 prósent að ákvörðunin hefði verið röng samkvæmt skoðanakönnun Pew-stofnunarinnar. Nú segja 44 prósent að ákvörðunin hafi verið rétt en 50 prósent að hún hafi verið röng.

Hvað hefur breyst? „Allt hugarástand þjóðarinnar hefur gerbreyst“ segir Ted Koppel fréttastjóri „Nightline“ þáttarins á ABC sjónvarpsstöðinni, sem sætti harðri gagnrýni þegar hann las upp nöfn 721 hermanna

Í DAG ÍRAKSMÁLIÐ

ÓLAFUR HANNIBALSSON

Porra Bandaríkjanna er líka orðið ljóst, að til stríðsins var stofnað á fölskum forsendum: Engin tengsl voru milli Saddams og Al-kaída og atburðanna 11. september.

sem látið höfðu lífið í apríl 2004, ári eftir að Bush hafði lýst yfir að Íraksverkefnið væri til lykta leitt, „mission accomplished“.

Um það leyti sem Bush hafði tryggt endurkjör sitt á landsþingi Repúblikanaflokksins - þann 7. september 2004 - var tilkynnt um fall þúsundasta bandaríska hermánsins. Bush varaðist að nefna þessa staðreynd. Fjölmiðlar gerðu heldur ekki mikið úr því. „Fjöldi fjölmiðlamanna óttaðist að ef þeir gagnrýndu stríðið yrðu þeir sakadír um athæfi sem jaðraði við landráð, rétt eins og hent hafði Nightline“, hefur New York Times í fyrradag eftir Robert Thompson prófessor í fjölmiðlafræðum við háskólann í Syracuse. Í síðustu viku var tvöþúsundasta líkið sent heim frá Írak. Nú hafði fjölmiðlum vaxið svo hugur að allir nema forhertustu Bush-miðlarnir slógu þessu upp með sláandi fyrirsögnum. Fjöldi fjölskyldna víðsvegar um Bandaríkja á um sárt að binda. Og þetta fólk spyr sig nú af mikilli alvöru: Af hverju og til hvers? Hvar er sú vin í eyðimörk valdstjórna arabaheimsins, sem átti að uppfóstra lýðræðið og breiða það út og tryggja með því frið á slóðum Miðausturlanda, frið sem slökkti í kveikþræði þúdurunnunar, sem sífellt logar milli Ísraels og Palestínu? Var ekki sagt að leiðin til Jerúsalem lægi í gegnum Bagdad?

Tvennar kosningar hafa ekki leitt annað í ljós en það, sem menn

vissu fyrir, að Írak er samsett af þremur þjóðabrotum, sem skiptast eftir línun trúar og þjóðernis, sjítum, súníttum og Kúrdum. Í nýlegri skýrslu sem liggur fyrir Bandaríkjajöngi er sagt að landið rambi á barmi borgarastyrjaldar og geti hvenær sem er leyst upp í þessa þrjá frumþarta sína. Landamærin eru götött eins og sigti og þangað streyma heitruarmenn úr öllum löndum múslima og landið er orðið sams konar hreiður og þjálfunarstöð hryðjuverkamanna og Afganistan var á dögum stríðsins gegn innrásarliði Sovétmanna. Í annarri skýrslu til Bandaríkjajöngs er sagt að 30 milljarða dollara sjóðir, sem Bandaríkjajöng veitti til uppbyggingarinnar séu uppurir, dánartalan hákki stöðugt en uppbyggingin fari í handaskolum. Fjórðungur upphæðarinnar fer til að tryggja öryggi starfsmanna gegn árásum uppreisnarmanna. Samt hafa a.m.k. 412 verktakar og starfsmenn þeirra fallið.

Þetta er ekki uppörvandi mynd fyrir ástvini fallinna hermanna, sem gjarnan vilja trúá því að þeir hafi fallið fyrir göfugan máldað.

Porra bandaríkjanna er líka orðið ljóst, að til stríðsins var stofnað á fölskum forsendum: Engin tengsl voru milli Saddams og Al-kaída og atburðanna 11. september, hann réði ekki yfir geryðingarpopnum af nokkru tagi, hann var engin ógn við umheiminn, aðeins sína eigin þegna. Spurningin nú er aðeins hverjir vissu hvað og hvenær? Það er á allra vit-orði nú, að skrifstofur valdamesta varaforseta í sögu Bandaríkjanna fyrr og síðar, Dick Cheney's, voru höfuðáróðurshreiður fyrir innrás í Írak. Þaðan komu lygarnar, sem Bush, Condolezza Rice og að lokum Colin Powell breiddu út til þjóðar sinnar og umheimins. En tekst að sanna það fyrir rétti? Um það munu komandi réttarhöld yfir starfsmannastjóra Cheney's, Scooter Libby væntanlega snúast.

Dapurlegast af öllu fyrir Íslendingar er að tveimur mönnum skyldi takast án umboðs þjóðarinnar að draga nafn Íslands og heiður inn í þennan lygavef miðjan. ■

AUGLÝSINGASÍMI
550 5000
FRÉTTABLAÐIÐ

FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGAUFÉLAG: 365 - prentmiðlar RITSTJÓRI: Kári Jónsson FRÉTTARITSTJÓRI: Sigurjón M. Egilsson AÐSTODARRITSTJÓRI: Jón Kaldal FRÉTTASTJÓRI: Arndís Þorgeirsdóttir VARAFRÉTTASTJÓRI: Trausti Hafliðason FULLTRÚI RITSTJÓRA: Guðmundur Magnússon RITSTJÓRNARFULLTRÚI: Steinn Stefánsson RITSTJÓRN OG AUGLÝSINGAR: Skafahlíð 24, 105 Reykjavík ABALSÍMI: 550 5000 SÍMBRÉF Á FRÉTTAÐEILD: 550 5006 NETFÓNG: ritstjorn@frettabladid.is og auglysingar@frettabladid.is VEFFANG: visir.is UMBROT: 365 - prentmiðlar PRENTVINNSLA: Isafoldarprentsmiðja ehf. DREIFING: Pósthúsið ehf. dreifing@posthusid.is Fréttablaðið er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu, Suðurnesjum og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafærnu formi og í gagnaböndum án endurgjalds. ISSN 1670-3871

Enn ein
Metsölubókin?



Kostar aðeins
1.499,-



Landsliðsréttir

Hagkaupa komin í verslanir!

238 spennandi uppskriftir frá landsliði matreiðslumeistaranna



HAGKAUP
Skemmtilegast að versla

Virðing og valfrelsi í málefnum eftirlaunaþega

UMRÆÐAN
MÁLEFNI ALDR-
AÐRA



MARTA GUÐJÓNSDÓTTIR

Fátt er nóturlegra en slæmur aðbúnaður, þröngur kostur og fjárhagsáhyggjur þeirra einstaklinga sem lokið hafa langri og oft strangri starfsævi fyrir sjálfan sig og samfélagið í heild. Það verður aldrei nógu oft áréttað að eldri borgurum samfélagsins ber öðrum fremur að þakka þá hagsæld sem við búum við í dag. Það er því meira en sjálfsgöð skylda

okkar hinna að huga að hagsmunum þeirra og velferð. Mig langar því að nefna hér þrjú atriði sem ég tel að borgarstjórn Reykjavíkur eigi án tafar að vinna að varðandi hagsmuni eftirlaunaþega.

Það er sjálfsgöð réttlætismál að fasteignagjöld á íbúðarhúsnæði eftirlaunaþega séu stórlega lækkuð frá því sem nú er, og að það sé gert án þess að fólk þurfi að fara fram á og sanna að það hafi nánast engar tekjur. Eftirlaunaþegar hafa í flestum tilfellum greitt full fasteignagjöld af íbúðarhúsnæði sínu um áratuga skeið, oft af einu og sama húsnæðinu þar sem viðkomandi hafa haldið sitt heimili og komið börnum sínum á legg. Það er fullkomin óhæfa að eldri

hjón eða einstaklingur sem misst hefur maka sinn og situr einn eftir á heimili sínu, sé nánast þvingaður til að selja fasteign sína og festa kaup á annarri mun minni, vegna skattaglaði borgaryfirvalda.

Fasteignagjöldin hafa verið að hækka að undaförnu, ekki síst vegna hækkunar fasteignaverðs, sem m.a. má rekja til langvarandi lóðaskorts í Reykjavík. Þessi gjöld hafa oft verið ein af megin ástæðum þess að fólk sjái sig tilneytt að standa í flóknum og mikilvægum fasteignaviðskiptum á gamals aldri, leysa upp heimili sitt, losa sig við stóran hlut innbússins og flytja í mun minna húsnæði í jafnvel allt öðrum bæjarhluta. Það er hrein og klár hugsunarvilla að

líta svo á að eftirlaunaþegar eigi að bera sömu skatta- og gjaldaskyldur og þeir sem eru enn í fullu starfi.

Meginmarkmið borgaryfirvalda í málefnum eftirlaunaþega, ætti að snúast um aukioð valfrelsi þeirra á sviði búsetu, og félags- og hjúkrunarþjónustu. Borgaryfirvöld þyrftu t.d. að huga sérstaklega að þeim möguleika að komið yrði upp mun fleiri þjónustubúðum sem leigðar yrðu út fyrir eftirlaunaþega. Það er líklegt að margir eftirlaunaþegar vildu miklu fremur eiga þess kost að leiga slíkar íbúðir í lengri eða skemmiri tíma, og leigja þá frá sér sína eigin íbúð, eða ráðstafa henni og hluta af innbúi sínu á annan hátt,

t.d. fyrir börn sín eða barnabörn, í stað þess að þurfa að kveða sitt gamla heimili endanlega með fasteignaskiptum.

Loks er löngu orðið tímabært að byggja hjúkrunarheimili í Reykjavík enda er skortur á hjúkrunarrými á höfuðborgarsvæðinu orðinn mjög alvarlegur. Það er óþolandi að aldraðir Reykvíkingar þurfi að óttast þann möguleika að þegar þeir hætti að vera rólfærir verði hugsanlega fluttir hreppflutningum í önnur sveitarfélög, með góðu eða illu, því hér hafi borgaryfirvöld ekki haft rænu á að reisa hjúkrunarheimili.

Höfundur gefur kost á sér í 6. sæti Sjálfstæðisflokksins í Reykjavík.

Sveitarfélögin best í forvörnum

UMRÆÐAN
FORVARNAMÁL



MARGRÉT GAUJA MAGNÚSDÓTTIR

Fyrir liggur frumvarp um að leyfa 18 ára og eldri að kaupa áfengi og umræðan um sölu áfengis í stórmörkuðum er háværari en áður.

Í íslenskum lögum eru ákvæði um að það sé ólöglegt að auglýsa áfengi í ljósvakamiðlum og á prenti. Þessu banni er ekki sinnt. Íslensk stjórnvöld líta framhjá auknum fjölda áfengisauklýsinga. Fyrir liggur frumvarp um að leyfa

18 ára og eldri að kaupa áfengi og umræðan um sölu áfengis í stórmörkuðum er háværari en áður. Allar rannsóknir sýna að þegar slakað er á taumum hvað varðar auglýsingar, aldurstakmörk og aðgengi að áfengi, þá eykst neysla þess tímabundið eða til frambúðar.

Við þessar aðstæður þarf að styrkja forvarnir og styrkja stóðir grasrótastarfsemi í því sambandi. Að þessum málum er best hlúð í þeirri nærþjónustu sem fólk býr við og þekkir, sveitarstjórnarstiginu. Sveitarstjórnarstigið sinnir mikilvægri grasrótastarfsemi í formi tengsla og trausts við ungt fólk. Það er m.a. gert í gegnum grunnskólann, félagsmiðstöðvarnar og íþróttahreyfinguna. Félagslegum úrræðum, fræðslu og forvörnum er best sinnt af þeim sem eiga auðveldast með að ná til þess

aldurshóps sem mest þarf á styrkingu að halda. Þó er misbrestur á, því skilvirk og markviss grasrótastarfsemi er ekki ókeypis, ef vanda skal til verka. Ef æskulýðslögin eru skoðuð til hlítar kemur í ljós að sú lagasetning er ekki í neinum takti við nútímann.

Rannsóknir sýna að skilvirkasta forvörnin er virk fræðsla, aukin áhersla á fjölskylduna og íþrótt- og æskulýðsstarf. Það er mikilvægt að íslensk stjórnvöld beri virðingu fyrir þessu mikilvæga starfi og taki þátt í því fjárhagslega með sveitarfélögum að sinna því af myndugleika. Einnig sýna rannsóknir að samstarf stofnana sem að málum koma skilar einnig miklum árangri. Samstarf lögreglu, félagsþjónustu, skóla og fleiri sem koma að málum ungs fólks er áhrifamikil leið til að koma í veg fyrir óæski-

lega hegðun. En úrræðin verða að vera til staðar til að árangur náist og þau eru ekki nægilega mörg hjá sveitarfélögum, þó ekki vanti viljann. Meðferðarúrræði hafa verið á ábyrgð ríkisins hingað til en reynslan og rannsóknir sýna að best sé að sinna þessum málum á heimavelli unga fólksins, í þeirra umhverfi, í nánu samstarfi við fjölskyldu einstaklinganna. Væri þessum málaflokk ekki best borgið á sveitastjórnarstiginu?

Því hvet ég stjórnvöld til að setja þenna málaflokk í forgang og spyrna á móti neysluverðbólgu áfengis sem leiðir til annarra fíkniefna og vinna markvisst með sveitarfélögum landsins að framgangi þessara mála.

*Höfundur er kennari og fram-
bjóðandi í prófkjöri Samfylking-
arinnar í Hafnarfirði.*



Amríklímax

Nú er spurningin sú: Eru Íslendingar farnir að halda jól allan desember? [...] Eru endemin með slíkum ósköpum að þegar helgin langa og langþráða rennur loksins upp eru allir orðnir þéttfullir af mat og drykk, útgaugad yfir eyðslunni og þessi annars ágæta helgi getur þess vegna endað sem risavaxið antíklímax eftir upptaktinn í undirbúningnum.

Katrín Jakobsdóttir á murinn.is

Ameríka

Fyrir mér er Ameríka enn eins og að segja stundarátt: Ég veit að ég er feitasta stelpa í bekknum en mér er alveg sama því ég gæti vel sest á ykkur ef þið farið að ybba gogg við mig. Kallar maður slíkar yfirlýsingar hugrekki eða hroka? Einlægnin er hin nýja ironía. Þessar óvæntu tengingar er eftir allt saman bara leit að samnefnara. Ekki endilega þeim lægsta heldur þeim sem er mest spennandi. Gengur allt upp í Ameríku?

Krístín Heiða Hauksdóttir á kistan.is

Þess vegna er Fréttablaðið málagn Baugs

UMRÆÐAN
BAUGUR OG
FRÉTTABLAÐIÐ



HALLUR HALLSSON

Pegar menn fara í saumana á málinu – lið fyrir lið í tímaröð þá kemur nefnilega í ljós að Baugur hefur haft frumkvæði að árásum á Davíð – ekki öfugt.

Í þrjú ár hefur Fréttablaðið dylgjað um að Davíð Oddsson hafi staðið á bak við húsleit Ríkislögreglustjóra í höfuðstöðvar Baugs. Þessar dylgjur hófust haustið 2002. Baugur hafði fjármagnað viðreisn blaðsins en enginn mátti vita um eigandann. Skömmu fyrir kosningar 2003 birti

Fréttablaðið forsíðufrétt sem átti að renna stoðum undir meint pólitískt samsæri úr forsætisráðuneytinu um að kvekkja á Baugi. „Sönnunin“ var bókun stjórnar Baugs um meinta andúð ráðherra á félaginu og að nafn Sullenbergers hefði borið á góma í samtali ráðherra og Hreins Loftssonar í Lundúnum í ársbyrjun 2002.

Ég skýrði frá því í Morgunblaðinu fyrir skömmu að Sigurjón M. Egilsson hefði tjáð mér í mars 2003 að Fréttablaðið hefði haft bókunir Baugs undir höndum í sex mánuði áður en þær voru birtar. Það þýðir að blaðið hafði þær mánaðamótin ágúst/september 2002. Í grein í Morgunblaðinu 22. september sl. neitaði Sigurjón að hafa nefnt umræddar bókunir í samtali okkar á útmánuðum 2003, bara spurt hver borgaði mér fyrir „ósómann“. Gott og vel. En ég man það eins og það hafi gerst í gær, þegar hann sagði, að Fréttablaðið

hefði haft bókunir Baugs undir höndum í sex mánuði. Af hverju ætti ég að dikta það upp? Satt best að segja virðist minni fréttastjórnans afar bríðdult, því hann man ekki eftir hálf tíma fundi okkar vorið 2004.

Bókunir Baugs varpa ljósi á að Fréttablaðið hefði mikilvægu hlutverki að gegna í herferðinni gegn Davíð Oddssyni sem hófst haustið 2002. Blaðið átti að koma höggi á ráðherra. Þess var að sönnu freistað veturinn 2002/3 og kortéri fyrir kosningar enda markmiðið að koma ráðherra úr Stjórnarráðinu.

Pegar menn fara í saumana á málinu, lið fyrir lið í tímaröð, þá kemur nefnilega í ljós að Baugur hefur haft frumkvæði að árásum á Davíð – ekki öfugt. Jón Ásgeir Jóhannesson orðaði þetta svo í Kastljósi að Davíð hefði tekið upp síma til vinar síns Jóns Steinars Gunnlaugssonar sem hefði feng-

ið Jón Gerald Sullenberger til þess að kæra Baug af óvild einni saman! Það sér hver maður að þetta er bull. Þessari heimsmynd hefur Fréttablaðið haldið fram.

Í þrjú ár hefur Fréttablaðið ekki linnt látum gegn þessum ráðherra. Þess vegna er Fréttablaðið málagn Baugs. Aðför auðhringsins er aðför að lýðræðinu í landinu. Fréttablaðið hefur ekki lagt fram neinar haldbærar sannanir. Fréttir blaðsins hafa aldrei – segi og skrifa – aldrei rennt stoðum undir stóru orðin um ásakanir um pólitískt samsæri eða aðför forsætisráðherra að Baugi.

Ritstjórnin Styrmir Gunnarsson kom manni hundeltum af auðhring til hjálpar þegar hann benti á lögmanninn Jón Steinar Gunnlaugsson sem hann vissi að léti ekki stjórnast af Baugi – eða öðrum auðmönnum. Ég hefði gert það sama, hvort sem í hlut hefði átt Baugur eða Kolkrabbinn sálugi.

Fréttastjórnin Sigurjón sakar mig um að þiggja greiðslur fyrir „ósómann“. Hann er auðvitað maður að minni fyrir. Ég andmæli aðför auðhrings að íslensku lýðræði; kjörnum fulltrúum og stofnunum. Ég mun halda áfram. Ég lít á það sem borgaralega skyldu mína. Jafnvel þótt Baugsmiðlar haldi áfram að rægja mig. Það hafa þeir allir gert, eins og á dögunum þegar DV bendi að mig við pólitíska spillingu. Þeir eru flottir þessir strákar.

Höfundur er fréttamaður.

Athugasemd

Vont er að skilja hvað hrjáir Hall Hallsson. Það sem hann setur fram sem staðreyndir um Fréttablaðið og mig er aðeins hugarburður hans og ímyndanir. Lengra nær það ekki.

Sigurjón M. Egilsson
Fréttaritstjóri Fréttablaðsins

...sex ferskar ástæður fyrir Opal sykurlausum



Skerðing í skólakerfi

UMRÆÐAN
HELGI INGÓLFSSON FRAMHALDSSKÓLA-
KENNARI SKRIFAR UM STYTTINGU
NÁMSTÍMA

Sá frómi lærimeistari Erasmus frá Rotterdam hafði að kjörorði að menntaður maður væri betri maður og allar götur síðan hefur vestrænt menntakerfi einkennst af þeirri hugsjón að menntun hafi gildi í sjálfu sér. Þar til nú. Um þessar mundir hafa hæstráðendur menntamála uppi stórfelld áform um skerðingu á íslensku skólakerfi, í því augnamiði að draga úr námi til stúdentsprófs. Ljóst er að þessi skerðing er ekki í þágu nemenda landsins, enda eru þeir flestir mótfallnir henni.

En hverjir vilja þá skerðinguna? Nemendur, foreldrar, kennarar eða skólamenn? Óekki. Það virðast vera fulltrúar atvinnulífsins, sem ráða hér ferð, en alkunna er að þar á bæ snýst tilveran ekki um sjálfstætt gildi menntunar, heldur dans í kringum gullkálfinn. Aumlega er komið fyrir íslensku menntakerfi, þegar aurasálir, maurapúkar og mammonítar stýra þróun þess. Miðað við áætlanir stjórnvalda er fyrirhugað að fyrsti árgangur nemenda með skert stúdentspróf útskrifist árið 2012, sama ár og síðasti hópurinn lýkur fullgildu stúdentsprófi. Á því herrans ári munu því tveir árgangar sækjast eftir háskólavist. En fyrst sætafjöldi í háskólum landsins er takmarkaður, hvor hópurinn er þá líklegri til að hljóta inngöngu? Vítaskuld sá sem hefur betri undirbúning til námsins. Því má búast við að hópurinn með síðra prófið fái ekki inngöngu í háskóla, a.m.k. ekki í fyrstu atrennu.

Ekki þarf neinn höfuðsnilling til að reikna út að það er árgangur barna fæddra 1993, sem svo verður úthýst í íslensku skólakerfi. Hvers eiga þessir nemendur að gjalda, að svo gróflaga sé brotið á stjórnarskrárbundnum réttindum þeirra til menntunar? Hyggjast yfirvöld menntamála beita sér fyrir því að efla svo háskóla landsins að þeir geti tekið við 4000 viðbótarnemendum á ári tveggja stúdentsárganga? Verður þessi hópur ef til vill vinnuafli fyrir ný álver sem þá verður búið að reisa? Eða er máské sannleikskorn í þeirri flimtan gárunga og gapuxa að reiðuleysi þessa árgangs verði notað sem rök fyrir stofnun íslensks hers, áhugasömum pótintátum til þægðar?

Þrátt fyrir að máltækið segi að bókvitið verði ekki í askana látið, þá er ljóst að mannkynið stæði ólíkt aftar á þróunarbraut sinni án þess. Menntunin er það fjörlegg samfélagsins, sem við viljum síst að skessur forheimskunar varpi á milli sín. Ef við trúum orðum Erasmusar, að menntaður maður er betri maður, hvað er þá síður menntaður maður? Fróðlegt væri að heyra svar hæstráðenda menntamála við því.

Microsoft
SQL Server 2005

Microsoft
Visual Studio 2005

Microsoft
BizTalk Server 2006

Bestu forritararnir og bestu tæknimennirnir eru með allt undir kontroll

Vertu með

Kynntu þér nýjungar á stærstu tækninámstefnu ársins 2005

Steve Ballmer stjórnar beinni útsendingu til Smárabíós

Bestu forritararnir og bestu tæknimennirnir eru stöðugt á vaktinni. Þeir fylgjast 24/7 með öllum nýjungum. Þeir vita að atvinnulífið byggir afkomu sína á því að þú kunnir skil á þeirri tækni sem nauðsynleg er í sókn til hagræðingar, öryggis og framtíðar.

Vertu með. Komdu á stærstu tækninámstefnu ársins 2005 hjá Microsoft. Skráðu þig á www.microsoft.is strax í dag. Áriðandi fyrirlestrar.

Aðeins fyrir forritara og tæknimenn.

Sjáðu líka heimsfrumsýningu á SQL Server 2005, Visual Studio 2005 og BizTalk Server 2006.

Vertu með allar nýjungarnar á hreinu.

F. WÓV.

Áriðandi fyrirlestrar - aðeins fyrir forritara og tæknimenn

Keynote

- Smart Client Application Development and Deployment
- Design and Development Tools for Building Mission-Critical Applications
- Building Highly Available Systems with SQL Server 2005
- Delivering Business Insight
- Web Development
- Architecting Scalable, Flexible and Secure Database Systems with SQL Server 2005
- Steve Ballmer - Live from San Francisco

Heimsfrumsýning SQL Server 2005
Heimsfrumsýning Visual Studio 2005
Heimsfrumsýning BizTalk Server 2006

Komdu á stærstu tækninámstefnu ársins 2005
Skráðu þig strax á www.microsoft.is

- Kokteill í boði Visual Studio 2005
- Spannandi bíómynd í lokin. Popp og kók.
- Forsýning í boði SQL Server 2005
- Vertu með - þú fræðist og nærst
- Óvænt gjöf frá Microsoft

TAKTU FRÁ 7. NÓVEMBER. VERTU MEÐ Í SMÁRABÍÓI, KÓPAVOGI

Vertu með. Aðeins fyrir forritara og tæknimenn.
Skráðu þig strax á www.microsoft.is.
Skráningargjald, aðeins 3.500 kr.

Microsoft®



KAUPHÖLL ÍSLANDS [Hlutabréf]

ICEX-15 4.673 -0,09% Fjöldi viðskipta: 258
Velta: 2.099 milljónir

MESTA HÆKKUN

↑ Icelandic Group
Og fjarskipti
Straumur-Burðarás +1,10%

MESTA LÆKKUN

↓ Mosaic Fashions
Landsbankinn
Flaga -1,81%
-0,87%
-0,74%

HLUTABRÉF Í ÚRVALSVÍSITÖLU: Actavis 43,20 +0,70% ...
Bakkavör 44,00 -0,70% ... FL Group 13,95 +0,70% ... Flaga 4,05
-0,70% ... HB Grandi 9,30 +0,00% ... Íslandsbanki 15,30 -0,70%
... Jarðboranir 22,00 +0,00% ... KB banki 596,00 +0,00% ... Kög-
un 54,00 +0,00% ... Landsbankinn 22,80 -0,90% ... Marel 64,50
-0,20% ... SÍF 4,37 +0,20% ... Straumur-Burðarás 13,75 +1,10%
... Össur 91,00 +0,00%

viðskipti

Umsjón: MARKAÐURINN nánar á visir.is

Peningaskápurinn...

Þriðja Borgarnesráðan

Útgerðamenn á aðalfundi LIÚ hlökkðu mikið til að heyra hvað Ingibjörg Sólrún Gísladóttir, formaður Samfylkingarinnar, hefði fram að færa í ræðu sem hún átti að flytja þeim samkvæmt auglýstri dagskrá klukkan 13.30 á föstudaginn. Fyrir matarhlé tilkynnti Eiríkur Tómasson, varaformaður LIÚ og fundarstjóri, hins vegar að Ingibjörg Sólrún myndi tefjast. Það hefði ekki verið flugfært frá Ísafirði þar sem hún var og því hefði hún drifið sig akandi í bæinn. Á göngum Grand hótels í matarhléinu göntuðust útgerðarmenn með að það væri kannski ráð að mætast á miðri leið, sem þeir



sögðu að væri í Borgarnesi. Þá gæti Ingibjörg Sólrún flutt sína þriðju Borgarnesræðu. Þær fyrri hefðu verið svo fréttæmar.

Fjórði seðlabankstjórnin

Ræða Sigurjóns Þ. Árnasonar, bankastjóra Landsbankans, rann ljúft ofan í útgerðarmenn á aðalfundi LIÚ fyrir helgi. Þar sagði Sigurjón að Seðlabankinn einblíndi of mikið á vaxtahækkunarleiðina til að ná niður verðbólgu. Gengið væri of sterkt, erlendir aðilar nýttu sér vaxtamun við útlönd og Seðlabankinn þyrfti að kaupa meiri gjalddeyri. Ari Edwald, sem stýrði pallborðsumræðum á eftir framsöguverindum, sagði Sigurjón gott efni í fjórða seðlabankstjórnann. Þorsteinn Már Baldvinsson, útgerðarmaður á Akureyri, sagði að það væri ekki þörf á fjórum bankastjórum í Seðlabankanum. Nóg væri að Sigurjón yrði þar einráður og fengi kannski Unnar Må Pétursson, fjármálastjóra Þormóðs ramma, sem aðstoðarmann.

MARKAÐSFRÉTTIR...

Steinunn Kristín Þórðardóttir hefur verið ráðin forstöðumaður útibús Íslandsbanka í London. Hún tók við starfinu í gær en áður starfaði hún sem forstöðumaður alþjóðalánveitinga hjá Íslandsbanka.

Actavis hefur sett þunglyndislyfið **Sertraline** á markað í töflu- og hylkjaformi en lyfið hefur verið fánlegt á Spáni og í Mið- og Austur-Evrópu. Einkaleyfi lyfsins rennur nú þar út og setur **Actavis** lyfið á markað í fjórtán Evrópulöndum.

Íslandsbanki opnaði skrifstofu í Kaupmannahöfn á föstudaginn. Hlutverk hennar er að styrkja viðskiptasambönd **Íslandsbanka** við fyrirtæki og fjármálastofnanir á Norðurlöndum og einkum í Danmörku.

Olíuverð helst undir sextíu dölum á fatið

Olíuverð helst undir sextíu Bandaríkjadali á hvert fat af olíu í gær þrátt fyrir að búist hafði verið við hækkun olíuverðs. Á mánudaginn kostaði hvert fat af olíu 58 dali en í gær var verð á fatið 59,7 dalir. Eftirspurn eftir olíu til húshitunar í Bandaríkjunum er talin verða um 30 prósent af því sem

hún er venjulega í þessari viku þar sem hitastig í Bandaríkjunum hefur hækkað.

Veturinn hefur farið hægt af stað í norðausturhluta Bandaríkja-anna sem er stærsti neytendamarkaður olíu til upphitunar á húsum.

- hb



FRÁ OPNUN DISNEY Í KÍNA Allt stefnir í 9,5 prósentu hagvöxt í Kína á seinni helmingi ársins en búist er við því að hann lækki svo niður í 8,5 til 9 prósent á árinu 2006.

Góður hagvöxtur í Kína

Búist er við að hagvöxtur í Kína á seinni helmingi ársins 2005 verði 9,5 prósent en lækki svo niður í 8,5 til 9 prósent á árinu 2006. Þetta er haft eftir kínverskum embættismanni á fréttasíðu CNN.

Fjárfestingabankinn CLSA birtir mánaðarlega PMI-vísitöluna fyrir Kína sem gefur til kynna hver staða framleiðslu er í hagkerfinu. Hún féll úr 50,9 í september í 50,1 í október. Ef vísi-

talán er yfir gildinu 50 er þensla í hagkerfinu en ef hún er undir 50 merkir það samdrátt.

Kínversk framleiðslufyrirtæki eru í erfiðri aðstöðu um þessar mundir. Þöntunum, bæði í Kína og erlendis frá, hefur fækkað. Það leiðir af sér að þau verða að hafa betri hemil á birgðastöðu sinni sem leiðir af sér að framleiðsluaukning er ekki eins mikil og áður.

- hhs

Stofnfjárútboð
SPRON

Sparisjóður Reykjavíkur og nágrennis býður út 43.440 nýja stofnfjárluti. Farið er með útboðið skv. reglum um almennt útboð verðbréfa, þótt núverandi stofnfjáreigendur eigi forgangsrétt til áskriftar að hinum nýju stofnfjárlutum. Útboðstímabilið er 7.-21. nóvember 2005 og fellur áskrift í eindaga 2. desember 2005. Verð hvers stofnfjárlutar er 45.497 krónur og er heildarverðmæti útboðsins því 1.976.389.680 krónur. Heildarnafnverð stofnfjár fyrir hækkinguna er 1.086.000.000 krónur og verður eftir hækkinguna 2.172.000.000 krónur að því gefnu að allt seljist. Nafnverð nýrra stofnfjárbréfa er 1.086.000.000 krónur.

Umsjónaraðili útboðsins er Sparisjóður Reykjavíkur og nágrennis og má nálgast útboðslýsingu á heimasíðu sparisjóðsins www.spron.is, og í útibúum hans.

Sparisjóðsstjórn



Vilhjálmur taldi sig ekki fá nein svör á fundinum

Stjórnarformaður FL Group segir endurskoðendur skoða alla þætti í reikningum félagsins eins og í öðrum hlutafélögum. Hlutafjárukning FL Group var samþykkt með öllum atkvæðum gegn atkvæði eins hluthafa. FL Group verður eftir hlutafjárukningu öflugt fjárfestingarfélag.

Hlutafjárukning FL Group sem samþykkt var á hluthafafundinum í gær, gjörbreytir ástýnd félagsins. Eftir stendur gríðarlega fjársterkt fjárfestingarfélag sem hyggst beita afli sínu sem umbreytingarfjárfestir með Evrópu sem brennidepil.

Félagið mun verða með 65 milljarða eigið fé sem gerir því kleift að takast á við mjög stór verkefni. Ekki verður einblínt á fjárfestingar í flugrekstri, enda þótt ljóst sé að þær verði fyrirferðamiklar.

FL Group mun með eðlilegum fyrirvara taka yfir rekstur danska laggjaldaflugfélagsins Sterling, en auk þess á félagið ríflega sextán prósentu hlut í breska laggjaldaflugfélaginu easyJet.

Breytingarnar á félaginu eru róttækar. Hannes Smáráson, forstjóri félagsins, fór í gegnum afkomuna undanfarin ár á fundinum. Hann segir sveiflur í flugrekstri miklar og að með núverandi skipulagi og fjárhagslegum styrk félagsins hafi flugreksturinn bakhjarl í sterku fjárfestingarfélagi. Áhættan í rekstrinum sé minni nú en hún



SPURULL HLUTHAFI Vilhjálmur Bjarnason, hluthafi FL Group, lagði fram nokkrar spurningar á fundinum sem stjórnarformaður svaraði. Vilhjálmur sem einn hluthafa greiddi atkvæði gegn tillögu um hlutafjárukningu FL Group, taldi sig ekki hafa fengið nein svör.

Fréttablaðið/GVA

hafi verið fyrir skipulagsbreytingar og hlutafjárukninguna.

Vilhjálmur Bjarnason, hluthafi í FL Group, greiddi einn atkvæði gegn tillögu um aukninguna. Hann lagði fram sjö spurningar á fundinum. Hann taldi sig hafa heimildir fyrir því að stjórn FL Group hefði fjallað um kaup á Sterling í um tvö ár og spurði hvers vegna félagið hefði ekki verið keypt þá á mun lægra verði en nú. Stjórnarformaður FL Group sagði félaginu ekki hafa boðist áður að kaupa Sterling.

Vilhjálmur vísaði einnig til orðróms um flutning þriggja milljarða á reikning í Luxemborg. Vildi Vilhjálmur að kjörnir endurskoðendur félagsins gæfu út yfirlýsingu um að fjármunir til óskyldra hluta hefðu ekki verið millifærðir frá félaginu. Skarphéðinn sagði að sam-

kvæmt þeirri útgáfu sögusagna sem hann hefði heyrt ætti þessi færsla að hafa átt sér stað í júní. Félagið hefði birt uppgjör fyrir það tímabil með áritun endurskoðenda félagsins. Sama gilti um komandi uppgjör. Endurskoðendur myndu skoða ef um slíkt væri að ræða ásamt öðrum atriðum í reikningum félagsins og gera athugasemdir ef ástæða væri til. Vilhjálmur spurði einnig á þá leið hvort verömyndun easyJet væri að mestu tilkomin vegna kaupa FL Group. Skarphéðinn sagðist skilja spurninguna sem svo að hún snerist um hvort félagið væri að beita verðáhrifum í Kauphöllinni í London. Hann kvað svo ekki vera.

Ekki tóku fleiri til máls á fundinum um þetta efni. Vilhjálmur taldi sig ekki hafa fengið nein svör við



SIGURJÓN Þ. ÁRNASON Bankastjóri Landsbankans tekur sæti í stjórn Intrum Justitia. Fréttablaðið/Hari

Sigurjón sest í stjórn Intrum

Sigurjón Þ. Árnason, bankastjóri Landsbankans, mun bráðlega taka sæti í stjórn Intrum Justitia. Landsbankinn er stærsti hluthafinn í Intrum með um tólf prósentu hlut.

Bodað hefur verið til hluthafafundar þann 24. nóvember næstkomandi að ósk eigenda um þriðjung hlutafjár þar sem ný stjórn verður kosin. Fastlega er gert ráð fyrir að Gerard De Geer og Christian Salomon gangi úr stjórn.

- epa

Þriggja milljarða skuldbréf gefið út til fimm ára

Útgáfa erlendra aðila á skuldbréfum í íslenskum krónum heldur enn áfram. Í gær gaf Kommunalbanken út skuldbréf fyrir þrjú milljarða til fimm ára. Lengsta skuldbréfaútgáfan fram að þessu var til þriggja ára. Alls hafa erlendir og innlendir aðilar því gefið út skuldbréf í íslensk-

um krónum fyrir um 103 milljarða króna. Í hálf-fimm fréttum KB banka er því velt upp hvort þessi útgáfa muni gera bönkum, fyrirtækjum og einstaklingum tækifæri til að fjármagna sig til lengri tíma með óverðtrygðum lánum á föstum vöxtum.

- hb

Þórdís formaður Dagsbrúnar

Þórdís Sigurðardóttir mun samkvæmt heimildum taka við formennsku í stjórn Og fjarskipta af Skarphéðni Berg Steinarsyni eftir hluthafafund á fimmtudaginn. Fyrir fundinum liggur tillaga um nafnbreytingu þar sem nafni félagsins verður breytt í Dagsbrún. Dagsbrún er móðurfélag Og Vodafone og 365 miðla sem meðal annars eiga Fréttablaðið. Skarphéðinn er nýr stjórnarformaður

FL Group. Þórdís er forstöðumaður Nordic fjárfestinga Baugs, en var áður framkvæmdastjóri MBA náms Háskólans í Reykjavík.

Fyrir fundinum liggur einnig tillaga um heimild stjórnar til hækkingar á hlutafé um allt að 1,2 milljarða króna að nafnvirði. 200 milljónir af því eru ætlaðar til þess að greiða fyrir hlut í öðrum félögum.

-hh



Sólarupprás	Hádegí	Sólarlag	
Reykjavík	9.14	13.11	17.07
Akureyri	9.09	12.56	16.42

Heimild: Almanak Háskólans

FRÉTTABLAÐIÐ

Góðan dag!

Í dag er miðvikudagur 2. nóvember, 306. dagur ársins.

KRÍLIN

Það var miklu skemmtilegra í skólanum í gamla daga, þá voru ekki steinar í sandkassanum!



© BULLS 5297A

Flokkar

Bílar & farartæki

Keypt & selt

Þjónusta

Heilsa

Skólar & námskeið

Heimilið

Tómstundir & ferðir

Húsnæði

Atvinna

Tilkynningar

SMÁAUGLÝSINGAR
SÍMI: 550 5000

PÚ GETUR PANTAÐ
SMÁAUGLÝSINGAR
Á visir.is

[visir](http://visir.is)

allt

nám o.fl.

ICEMUN

Íslenskir háskólanemar í líki Sameinuðu þjóðanna bls. 2

börn o.fl.

FRAMTÍÐARMAÐUR

Garpur Hnefill spáir í lífið og tilveruna bls. 3

ferðir o.fl.

NEW YORK

Stóra eplið hefur upp á allt að þjóða bls. 4

FASTEIGNIR HEIMILI HEILSA HÚS BÖRN NÁM FERÐIR MATUR BÍLAR TÍSKA ATVINNA BRÚÐKAUP TILBOÐ O.FL



Haukur Pálsson er í starfsþjálfun hjá Saga Film.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Langar til Austur-Evrópu

Haukur Pálsson er nemandi á öðru ári í Kvikmyndaskóla Íslands. Hann hefur alltaf haft mikinn áhuga á kvikmyndum og gerði sína fyrstu stuttmynd þegar hann var 12 ára.

Haukur ákvað að fara í kvikmyndaskólann eftir að vinur hans hafði farið í skólann og hann sá hvað námið var spennandi. Hann segir að skólinn sé fjórar annir og tekið sé inn í hann bæði á haustin og um áramótin. „Vinur minn er til dæmis að klára um jólin en ég klára í vor,“ segir Haukur.

Haukur segir að námið í Kvikmyndaskólanum sé aðallega verklegt. „Við fáum reyndar nokkrar bækur og förum í einhverja bóklega tíma. Við förum til dæmis í kvikmyndaskoðun þar sem við horfum á bíómyndir og tölum um þær með leikstjórum og kvikmyndafræðingum. Það eru alltaf einhverjir nýir að koma frá útlöndum og

sennilega hafa flestir íslenskir kvikmyndagerðarmenn eitthvað kennt hérna.“

Haukur segir að í skólanum sé allt sem tengist kvikmyndagerð kennt. „Við lærum framleiðslu, skipulagningu, handritsgerð, upptöku og klippingu og svo erum við með frumsýningu á því sem við gerum.“ Hann segir að námið sé mjög skemmtilegt en honum finnst samt lang skemmtilegast að taka upp.

Haukur segir að sex vikur af náminu séu starfsnám. „Ég var í starfsnámi í síðustu viku hjá RÚV og núna er ég hjá Saga Film. Svo var ég líka á Ástarfleyinu,“ segir hann.

Haukur stefnir á að fara í framhaldsnám í kvikmyndagerð þegar hann er búinn með kvikmyndaskólann. „Mig langar að fara til Danmerkur og svo væri ég líka til í að fara til Austur-Evrópu.“ Hann segir að margir Íslendingar fari til Prag að læra kvikmyndagerð. „Það er mjög hagkvæmt að fara þangað og svo er mikil kvikmyndamenning þar.“

emilia@frettabladid.is

LIGGUR Í LOFTINU

[FERÐIR - NÁM - BÖRN]

Myndakvöld verður hjá Útivist næsta mánudagskvöld, 7. nóvember kl. 20 í Húnaþúð, Skeifunni 11. Sýndar verða myndir úr hóperfið Íslendinga til Afríku í febrúar sl. Meðal annars af göngu á Kilimanjaro, safariferð um þjóðgarð í Kenía og mannlífi í Afríku. Aðgangseyrir er 700 krónur og inni í því er klassískt kökuhlaðborð Útivistar.

Anna Linda Bjarnadóttir héraðsdómslögmaður heldur í Húsi verslunarinnar og hefst á morgun, 3. nóvember kl. 17-20. Þar kennir hún lestur ársreikninga. Kristján M. Bragason fjármála- verkfræðingur flytur fyrirlestur um verðmat. Nánari námskeiðs lýsing er á www.isjuris.is

Íslenskukennsla fyrir innflytjendur er nú í boði hjá Alþjóðahúsinu þar sem lögð er áhersla á vinnustaðatengt mál. Ingibjörg Hafstað hefur umsjón með kennslunni.

Og Vodafone hefur gefið út bækling sem er ætlaður foreldrum og forráðamönnum barna. Þar er fjallað um hvernig börn og unglingar geta notað farsíma með öruggum og ábyrgum hætti. Einnig ýmsar hliðar farsímanotkunar og hvenær börn hafi þroska til að nota farsíma.



Verðmat fyrirtækja nefnist tveggja kvöld námskeið sem

Kopar, dimmráutt og perlukvitt



Jólin eru byrjuð í Unika, glæsilegt úrval. Freistandi nýjungar til heimilis og gjafa.

UNIKA

Fákafeni 9 Sími: 568 6700
mán-fös. 10-18, laug. 11-16 og sun. 13-16
www.unika.is

Prófin

eru farin að nálgast. Þeir sem eru ekki byrjaðir að læra ættu að fara að gera eitthvað í því. Það er ennþá möguleiki á því að þetta bjargist fyrir horn.



Allir í Listaháskólann

Opið hús í Listaháskólannum á föstudaginn.

Listaháskóli Íslands opnar almenningi dyr að öllum deildum sínum næsta föstudag, þann 4. nóvember, milli klukkan tíu og tvö. Þá er upplagt fyrir áhugasama að koma í skólann og kynna starfseminni. Leiklistardeildin og tónlistardeildin eru við Sölvhólsgötu. Leiklistardeildin býður gestum að taka þátt í sýnishorni af inntökuprófi sem samanstendur af leiktúlkun, líkamsþjálfun, raddbeitingu og söng. Í tónlistardeildinni verða opnir tónleikar, æfingar og sýnishorn af hljóðverkum nemenda.

Í myndlistardeildinni að Laugarnesvegi 91 verður öll starfsemi og verkstæði opin gestum og gangandi auk sýningar á fjölbreyttum verkum nemenda. Hönnunar- og arkitektúrdeild í Skipholti 1 verður einnig með alla starfsemi sína opna en þar er að finna fata- og textílhönnun, þrívíða hönnun, grafíska hönnun og arkitektúr.

Nemendur og kennarar veita upplýsingar og viðtöl í öllum deildum.



Gunnar Helgi Birgisson nemandi í Listaháskóla Íslands.

„Námskeiðið bar tvímælaust þann árangur sem ég vonaðist eftir og gott betur en það. Þjónustan er frábær og skipulagið til fyrirmyndar... Námskeiðið margborgaði sig.“ **Esther Ösp Valdísarsdóttir, 19 ára nemi.**

...næsta námskeið er í janúar 2006.
Skráning á biðlista er hafin á www.h.is og 586-9400
Akureyri – 9. nóvember – skráning stendur yfir



NÝI ÖKUSKÓLINN

Öll vinnuvélaréttindi
Öll ökuréttindi
Skapaðu þér þitt eigið góðæri



Nýi ökuskólinn hjúsinu Klettagördum 11

S: 588-4500 www.et.is

Íslenskir háskólanemar í líki Sameinuðu Þjóðanna

Á morgun hefst IceMUN, Icelandic Model United Nations, ráðstefna á vegum íslenskra háskólanema. IceMUN er hermílikan af starfsemi Sameinuðu þjóðanna (UN) og ætla íslenskir og erlendir háskólanemar að ræða um mannréttindamál í Súdan.

Þurý Björk Björgvinsdóttir, sem ber þann stóra titil að vera aðalritari IceMUN og einn af skipuleggjendum ráðstefnunnar, segist full tilhlökkunar fyrir helginni enda er mikil skipulagning að baki. „Við erum búin að funda síðan í byrjun sumars og skipulagningin hefur gengið vel. Þetta er í þriðja sinn sem ráðstefnan er haldin hér á Íslandi,“ segir Þurý. „Bæði nemar úr Háskóla Íslands og Háskólannum á Akureyri munu taka þátt ásamt skiptinimum og einnig kemur hingað hópur nema frá Finnlandi.“

Þurý segir Model UN aðallega gott tækifæri fyrir háskólanema til að kynna alþjóðasamstarfi og alþjóðasamvinnu og diplómatiska heim stjórnmálanna. „Í ár ætlum við að setja upp hermílikan af öryggisráðinu og mannréttindaneftindinni. Þátttakendur í hermílikaninu taka sér hlutverk sendifulltrúa aðildarþjóða og fylgja utanríkisstefnum ríkisstjórna þeirra í einu og öllu,“ segir Þurý. „Málefnið sem við tökum fyrir er ástandið í Darfur-héraði í Súdan og verður fjallað um málið frá mismunandi sjónarhornum eftir ráðum og það verður unnið eftir starfsreglum og aðferðum Sameinuðu þjóðanna,“ segir Þurý. „Fólk er að taka þátt í þessu af mikilli alvöru,“ segir Þurý. „Í kokteílboðunum sem fylgja ráðstefnunni myndar fólk þrýstihópa og er að lobbjara bak við tjöldin og safna fylgi við ályktanir sínar,“ segir Þurý og hlær. „Fólk lifir sig alveg inn í þetta enda er þetta góður undirbúningur fyrir framtíðina.“ Þurý segir erlenda



Þurý Björk Björgvinsdóttir, aðalritari modelUN, segir brýn málefni rædd í hermílikani Sameinuðu þjóðanna um helgina.

háskóla og fyrirtæki horfa hýrum augum á reynslu af Model UN.

Upphaf ráðstefnunnar er opin fyrirlestur sem haldinn verður af Dr. Mukesh Kapila, forstöðumanni Department of health action in crisis hjá World Health Organisation (WHO). „Dr. Mukesh hefur unnið að mannréttindamálum í Súdan fyrir Sameinuðu þjóðirnar

ar og hann var að margra mati sá sem opnaði augu heimsins fyrir ástandinu í Súdan.“ Fyrirlestrararnir verða haldnir í húsi Íslenskrar erfðagreiningar og marka þeir upphaf ráðstefnunnar sem stendur fram á sunnudag.

johannas@frettabladid.is

Staða kynjanna í alþjóðastjórnmálum

Endurmenntun háskólans heldur námskeið í samvinnu við UNIFEM á Íslandi.

Endurmenntun gengst fyrir námskeiði þar sem fjallað er um alþjóðamál með áherslu á mismunandi stöðu og hlut kynjanna. Námskeiðið er ætlað áhuga- og fagfólki sem vill afla sér þekkingar á þessu sviði. Markmið námskeiðsins er að þátttakendur skilji hvernig straumar og stefnur á alþjóðavettvangi hafa mismun-

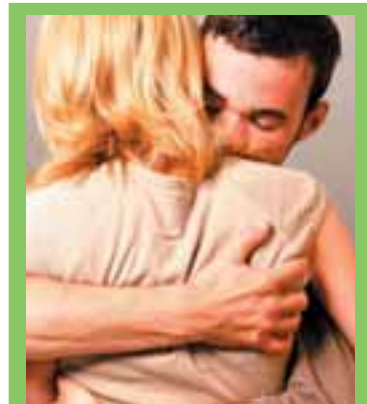
andi áhrif og afleiðingar eftir því hvort kynið á í hlut.

Námskeiðið verður í fjórum hlutum þar sem fyrirlesarar verða með erindi og leiða umræður um eftirfarandi þætti: Alþjóðakerfið og konur, stríð og konur, þróunarsamvinna og konur og fólksflutningar og konur.

Fyrirlestrar á námskeiðinu eru í höndum níu kvenna; Lilju Hjartardóttur, Rósu Erlingsdóttur, Birnu Þórarinsdóttur og Magneu Marinósdóttur sem allar eru stjórn málafræðingar, Drífu Hrannar Kristjánsdóttur og Hrundar Gunnsteinsdóttur þróunarfræðinga, Amal Tamini varaformanns Samtaka kvenna af erlendum uppruna, Guðbjargar Lindu Rafnsdóttur, dósents í félagsfræði við HÍ og Guðrúnar Jónsdóttur, starfskonu Stígamóta. Laun fyrirlesara renna óskipt í ofbeldissjóð UNIFEM á Íslandi.



Rósa Erlingsdóttir er meðal fyrirlesara á námskeiði um alþjóðastjórnmál og konur.



Tilfinningarækt er lykilhugtak sambúðarnámskeiðsins.

Fyrir pörin

AÐ STYRKJA SAMBANDIÐ ER YFIRSKRIFT NÁMSKEIÐS SEM ENDURMENNTUN HÁSKÓLANS GENGST FYRIR 19. OG 26. NÓVEMBER.

Námskeiðið byggist á fyrirlesturum og fræðslu, léttum samræðum, æfingum og heimaverkefnum. Lykilhugtakið er tilfinningarækt að því er fram kemur í frétt á síðu Háskólans. Það segir líka að sé sambandið gott megi búast við árangri á flestum öðrum sviðum, í vinnu og starfi og ekki síður í barnaupplendi og fjölskyldumálum yfirlit. Svo er það spurningin hvernig gangi að leysa úr ágreiningi sem óhjákvæmilega kemur upp og með hvaða hugarfari fólk nálgast hvort annað. Það eru sálfræðingarnir Jóhann Ingi Gunnarsson og Sæmundur Hafsteinsson sem verða leiðbeinendur á námskeiðinu sem ætlað er pörum.



Fréttamaður, þingmaður og vörður

Garpur Hnefill Valsson er fjögurra ára og stundar leikskólann Leikgarð.

Við hefjum umræðurnar á fyrsta snjó vetrarins.

„Mér finnst gaman að leika mér í snjónum, renna mér á þotu og líka gaman að stíga ofan í kaf því þá kemur svona mjúkt á hárið svo hárið verði alveg blotnað. En veistu að í húsinu við hliðina er frændi minn og hann er með fugl og geimflug sem er hægt að láta fljúga.“

Má hann vera með dót í vinnunni? „Já, stundum. Hann er V- og svo kemur o með tveimur punktum yfir og svo kemur r og svo kemur d með striki í gegnum og svo u og svo r.“

Hvað ætlar þú að gera þegar þú verður stór?

„Ég ætla að verða fréttamaður og vörður. Ég ætla að vera allskynsfréttamaður, bæði í blöðum og sjónvarpinu.“

Hvað finnst þér skemmtilegast að lesa í blöðunum?

„E-m-nemm, allt sem er um Eminem. Hann með rapphúfu sem snýr öfugt. Mig langar líka að verða rappari. Mig langar að vera allskyns. Strætómaður og byggingamaður og fréttamaður og þingmaður og vörubílamaður og grófumaður og læknir og flytjumaður.“

Hvað ætlarðu að gera þegar þú verður þingmaður?

„Veistu að á þinginu þar er svona gat í veggnum og þá heyrir maður hvíslað í eyrað.“

Langar þig að breyta einhverju?

„Mig langar að breyta nafninu mínu. Mig langar að heita Úlfur, það er kisa með mikið hár. Kísan mín, hann átti bróður sem hét Rjómi. Og líka einn sem hét Krúsillus eins og í laginu.“

En hvað þýðir nafnið þitt? Þýðir það kannski hetja?

„Veistu, að þegar ég fæddist urraði ég og var mjög sterkur. Ég borðaði líka grænmeti á leikskólanum í súpu.“

Stundum fæ ég vondan mat þar og stundum góðan mat. Besti maturinn er grjónagrautur og hafragrautur og kakósúpa. Mér finnst líka gott spaghetí en ekki svona hakkjöt með tómata.“



Garpur Hnefill Valsson ætlar sér ýmislegt í framtíðinni.

Hvað finnst þér skemmtilegast að gera?

„Mér finnst skemmtilegast að tala í diktafón og skrifa á töflu og veistu að þegar var konudagur var Fréttablaðið bleikt, ég hélt að það væri kalladagur, en veistu að

ég ætla að safna fullt af peningum, veistu hvað miklu? Milljón! Og kaupa bíl og bland í poka fyrir afganginn. Svo ætla ég að kaupa gjöf handa mömmu en það er leyndarmál.“

Flott föt á flotta krakka!

du pareil... au mème

Laugavegur 17 og Kringlumí
Sími 552-6744 og 588-6750

Frábært úrval af jólafötum.

Smáralind sími 517-5330 www.adams.is adams@adams.is

NÝ SENDING

Jólanáttföt og náttkjólar

Verð frá 1395.-

Laugaveg 53 s. 552 3737
Opíð mán. - föst. 10 -18.
Laugard. 10 -16

Verið velkomin í krúttlegustu barnabúðina í bænum

BabySam

Skeifan opíð laugardag 10-16
Smáralind opíð laugardag 11-18
Smáralind opíð sunnudag 13-18

SKEIFAN 8 • Sími 568 2200 • Fax 568 2203
SMÁRALIND • Sími 534 2200 • www.babysam.is

Mikið úrval af brjóstgjafa- og meðgönguundirfatnaði í mörgum litum

Módurast

Hamraborg 7 • Kópavogi • Sími 564 1451
www.modurast.is

Lært í gegnum leiki

TVÖ PRÓUNARVERKEFNI Á LEIKSKÓLUNUM RAUÐUBORG OG HAMRABORG FENGU NÝLEGA STYRK ÚR PRÓUNARSJÓÐI LEIKSKÓLA.

Verkefnið sem var unnið á Rauðuborg heitir Litlu manneskjurnar á leikskólunum og í því var stuðst við bókina People Under Three: Young Children in Day Care. Verkefnið eykur samskiptahæfni barna og virðingu þeirra fyrir hverju öðru og er starfsfólk Rauðuborgar mjög ánægt með það.

Hitt verkefnið sem var unnið á Hamraborg heitir Vísindaleikir í leikskólanum og var það unnið af leikskólakennurum og sérfræðingum í náttúruvísindum. Verkefnið gengur út frá því að börnin læri ýmis vísindi í gegnum leiki.

Ferðir

til annarra landa mega taka langan tíma í undirbúningi. Það getur verið gaman að eyða nokkrum mánuðum í að lesa sér til um sögu landsins sem fara á til og jafnvel læra eitthvað í tungumálinu.



Upplifðu Ísland

með Iceland Excursions Allrahanda



Við aðstoðum við skipulagningu á hvataferðum, óvissuferðum, íþrótaferðum, starfsmannaferðum o.fl. Ekkert er of stórt eða of smátt fyrir okkur!

Gerum góð tilboð í allar hópferðir

Hafðu samband í síma 540 1313 eða í gegnum tölvupóst iea@iea.is

Icelandexcursions Allrahanda



Höfoátún 12 · 105 Reykjavík · Sími 540 1313 · Fax 540 1310 · www.allrahanda.is · iea@iea.is

Á DÖFINNI Í NEW YORK

6. NÓVEMBER Maraðonhlaup í New York

10.-13. NÓVEMBER Súkkulaðisýning

21. OG 22. NÓVEMBER U2 heldur tónleika í Madison Square Garden

27. NÓVEMBER Macy's Þakkargjörðarhátíðarskrúðgangan

8.-12. DESEMBER Sýning á antikmunum Big Apple Sirkus sýnir **TIL 8. JANÚAR**

Ísskautar í Rockefeller Center **TIL 19. JANÚAR**

19. JANÚAR Martin Luther King-skrúðgangan



Stóra eplið

New York er ekki eingöngu þekkt fyrir háa skýjakljúfa og frelsistyttuna. Borgin hefur upp á allt að bjóða sem ferðamaður sækist eftir: saga, minjar, söfn, stór mannvirki, mannlíf, menning og skemmtanalíf.

Í New York má finna fjölskrúðugt mannlíf og litríka menningu. Ferðamanni sem kemur í fyrsta skipti til New York nægir að standa skamma stund á Times Square til að verða fyrir hughrifum og fá kjarna borgarinnar beint í æð. Þó svo sögur gangi um að íbúar New York séu harðir og kjastforir koma þeir fram við ferðamenn eins og þeir séu innfæddir. Manhattan-eyja hefur verið sá staðir sem flestir ferðamenn hafa látið sér nægja að skoða en nú er Brooklyn-hverfið farið að veita Manhattan harða samkeppni. Flugleiðir eru eina flugfélagið sem flýgur í beinu flugi frá Íslandi til New York. Á heimasíðu þeirra má finna ógrynni af upplýsingum um borgina. Hluti þeirra er birtur hér. Listinn er þó engan veginn tæmandi og áhugasamir New York-farar hvattir til að kynna sér borgina vel áður en lagt er í hann.



Times Square.



Central Park að hausti til.

Hverfi sem vert er að sjá

GREENWICH VILLAGE/MEATPACKING DISTRICT

Village er gamla listamannahverfið á Manhattan. Á 14. stræti er Meatpacking district sem nú er óðum að gæðast lífi.

SOHO/TRIBECA

Iðandi mannlíf, spennandi gallerí, veitingastaðir og verslanir. Tribeca er rólegri hverfi en Soho og vinsælla af íbúum borgarinnar.

WILLIAMSBURG Í BROOKLYN.

Heimilislegra en Manhattan, rólegt hverfi með stórt hjarta og iðandi mannlíf innfæddra. Þaðan má svo skella sér til Coney Island en þar þykir stemningin engu lík.

EFRI HLUTI FIFTH AVENUE OG MADISON AVENUE.

Skýjakljúfar, stórar verslanir og nálægð við Central Park.



Spennandi sumarstarf í Bandaríkjunum

Ef þú hefur gaman af íþróttum eða æskulýðsstarfi með ævintýrlegu ívafi er Camp USA rétta sumarstarfið.

Umsóknarfrestur er til 1. febrúar 2006

Allar nánari upplýsingar eru á www.exit.is



Færð þú MasterCard Ferðabætur?



STÚDENTA FERÐIR
exit.is

Bankastræti 10 + Sími 562 23 62 + info@exit.is + www.exit.is

Pitt fólk á aðeins það besta skilið...

Jólahlaðborð

Valhallar

nýr kostur á markaðnum



Villibráðahlaðborð föstudag, 4.nóv og laugardag 5.nóv að hætti Úlfars Finnbjörnssonar. Minnum á jólahlaðborðið."

Yfir borðhaldi á föstudags- og laugardagskvöldum mun Védís Hervör sjá um að halda uppi notalegri jólastemningu við undirleik Valda úr Bang Gang.

Við minnum á að nú er opið á Hótel Valhöll allan ársins hring og tilvalið að nýta sér frábæra gisti-pakka Valhallar og dekra við sig í skammtdegum.

Frábær þriggja rétta óvissumatseðill sem svo sannarlega hefur slegið í gegn.



Allar nánari upplýsingar á heimasíðu okkar www.hotelvalholl.is
Hótel Valhöll, Þingvöllum / S: 480-7100
hotelvalholl@hotelvalholl.is

Helgarferð á Snæfellsnes

Gengið um fallega náttúru undir Jökli
Áhugavert svæði til vetrarútivistar.



Leggðu land undir fót með okkur
Laugavegi 178, sími 562 1000
www.utivist.is

BFGoodrich
Dekk

31 x 15 AT

Kr. 13.900 stgr.

33 x 15 AT

Kr. 15.900 stgr.

35 x 15 AT

Kr. 16.900 stgr.



GERIÐ VERÐSAMANBURÐ



S. 561 4110
Suðurströnd 4, 170 Seltjarnarnesi.



Bilabúð Benna • Vagnhófa 23 • Sími 590 2000 • www.benni.is



Eiffeltúrninn er eitt af táknum Parísar.

Sigt á Signu

TERRA NOVA SÓL BÝÐUR UPP Á YMSA SPENNANDI KOSTI FYRIR HÓPA Í PARÍS Í VETUR.

Heimsborgin París heillar marga enda rík af spennandi byggingum, verslunum, söfnum og veitingastöðum svo nokkuð sé nefnt. Ferðaskrifstofan Terra Nova setur saman dagskrárpakka fyrir hópa eftir óskum þeirra og þörfum og útvegar gistingu á góðum hótélum. Meðal þess sem hún hefur upp á að bjóða er þjónusta fararstjóra í kynnisferðum, sigling á Signu og kvöldverður á glæsilegum og sögufægum veitingastað.

allt - sem þig vantar

[ALLAR SMÁUGLÝSINGAR VIKUNNAR Á visir.is]

**SMÁUGLÝSINGASÍMINN
ER OPINN ALLA DAGA
KL. 8-22**

**TIL BIRTINGAR NÆSTA
DAG ÞARF AÐ PANTA
FYRIR KL. 14.30**

**SMÁUGLÝSINGASÍMINN
ER 550 5000
smaar@frettabladid.is / visir.is**

**AFGREIÐSLAN ER OPIN:
MÁNUDAG TIL MIÐVIKUDAGS 8-18
FIMMTUDAG OG FÖSTUDAG 8-19
LAUGARDAG 9-17 SUNNUDAG 11-16**

Ingvar Helgason
Notaðir bílar



Volkswagen Bora nýskr. 08/03, bsk, ek. 59 þús. km. Verð 1.380.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.

Ingvar Helgason
Notaðir bílar



Nissan Terrano Sport nýskr. 06/02, ssk, ek. 120 þús. km. Verð 1.950.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.

Ingvar Helgason
Notaðir bílar



Subaru Legacy Wagon nýskr. 04/05, ssk, Ek. 15 þús. km. Verð 2.360.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.

Ingvar Helgason
Notaðir bílar



Subaru Outback nýskr. 06/05, ssk, Ek. 11 þús. km. Verð 3.680.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.

Ingvar Helgason
Notaðir bílar



Toyota Corolla Wagon 4X4 nýskr. 02/99, bsk, ek. 102 þús. km. Verð 780.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.

Ingvar Helgason
Notaðir bílar



Peugeot 206 nýskr. 04/00, bsk, ek. 70 þús. km. Verð 580.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Suzuki Vítara nýskr. 06/97, ssk, ek. 148 þús. km. Verð 590.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Nissan Maxima QX V6 3.0 nýskr. 07/03, ssk, ek. 43 þús. km. Verð 2.590.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Renault Megane Scenic nýskr. 07/99, bsk, Ek. 88 þús. km. Verð 770.000. Tilboð 550.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Nissan Terrano Sport nýskr. 06/00, bsk, Ek. 108 þús. km. Verð 1.420.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Mitsubishi Lancer Wagon nýskr. 06/98, bs, ek. 123 þús. km. Verð 540.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Volkswagen Passat nýskr. 06/99, ssk, Ek. 91 þús. km. Verð 980.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Opel Corsa 1.8 GSI nýskr. 10/01, bsk, ek. 61 þús. km. Verð 1.090.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Renault Megane nýskr. 05/03, bsk, ek. 62 þús. km. Verð 1.190.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Mitsubishi Galant nýskr. 10/98, ssk, Ek. 127 þús. km. Verð 930.000. Tilboð 690.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Subaru Impreza GL nýskr. 05/99, ssk, Ek. 90 þús. km. Verð 790.000, tilboð 590.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Opel Zafira Comfort nýskr. 02/00, bsk, ek. 105 þús. km. Verð 1.060.000. Tilboð 860.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Nissan Almera Acenta nýskr. 10/05, ssk, Ek. 10 þús. km. Verð 1.520.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Suzuki Grand Vítara XL-7 nýskr. 11/03, bsk, ek. 39 þús. km. Verð 2.460.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Isuzu Trooper 3.0 nýskr. 03/03, ssk, ek. 52 þús. km. Verð 2.860.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Opel Astra 1.6GL nýskr. 09/99, ssk, Ek. 84 þús. km. Verð 740.000. Tilboð 640.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Nissan Terrano II nýskr. 07/98, bsk, Ek. 102 þús. km. Verð 1.120.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Suzuki Vítara nýskr. 07/99, bsk, ek. 106 þús. km. Verð 780.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Hyundai H-1 diesel nýskr. 07/03, bsk, ek. 40 þús. km. Verð 2.390.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Opel Astra 1.6GL nýskr. 05/03, ssk, ek. 40 þús. km. Verð 1.380.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Opel Vectra 1.6GL nýskr. 06/99, bsk, Ek. 105 þús. km. Verð 730.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Subaru Legacy Wagon 2.0 GL nýskr. 06/05, ssk, Ek. 9 þús. km. Verð 2.360.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Mitsubishi Space Wagon STW nýskr. 03/00, ssk, Ek. 100 þús. km. Verð 980.000, tilboð 780.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Isuzu Trooper 3.0 nýskr. 04/00, ssk, Ek. 121 þús. km. Verð 1.890.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



SsangYoung Musso nýskr. 08/98, ssk, Ek. 119 þús. km. Verð 690.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Nissan Murano nýskr. 06/05, ssk, ek. 6 þús. km. Verð 4.780.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Nissan Almera Comfort nýskr. 06/01, bsk, Ek. 100 þús. km. Verð 760.000. Tilboð 580.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Volkswagen Golf nýskr. 01/04, bsk, Ek. 50 þús. km. Verð 1.890.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Opel Vectra nýskr. 03/99, ssk, Ek. 138 þús. km. Verð 730.000, tilboð 580.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Mitsubishi Pajero GLS nýskr. 02/04, ssk, Ek. 49 þús. km. Verð 4.280.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Volkswagen Golf nýskr. 06/03, bsk, ek. 60 þús. km. Verð 1.260.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Opel Vectra 1.6GL nýskr. 03/01, bsk, ek. 88 þús. km. Verð 1.190.000. Tilboð 690.000. 100%. Lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Honda HR-V nýskr. 05/01, bsk, Ek. 61 þús. km. Verð 1.190.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Nissan Almera Acenta nýskr. 06/05, ssk, Ek. 3 þús. km. Verð 1.790.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Nissan Micra GX nýskr. 10/00, bsk, ek. 68 þús. km. Verð 540.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Nissan Maxima QX V6 3.0 nýskr. 11/02, ssk, Ek. 61 þús. km. Verð 2.320.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.



Opel Astra-G-Caravan nýskr. 04/01, bsk, ek. 93 þús. km. Verð 740.000. 100% lánamöguleikar, hafið samband við söluráðgjafa okkar í síma 525 8020.

Ingvar Helgason
Sævarhöfða 2, 110 Rvk.
Sími: 525 8000
www.ih.is

Bilamarkaðurinn

Smíðjuveg 46 E • Kópavogi
Sími 567 1800
Finndu rétta bílinn • www.bilamarkadurinn.is



Saab 95 SE Turbo árg 01 ek.86 þ.km. V.2,290,- sk.m/óð



Isuzu Trooper 3.0 TDI 38" árg.01 ek.78 þ.km. Sjálfsk. TILBOD 3,250,- LÁN.1,037,- Sk.m/óð.



Mmc Montero XLS 3500 Árg.01. ek.70þ.m. s.sk. V.2990,- Lán 1377,- sk.m/óð.



BMW 318 I E-46 1,9 Árg 99 ek.92þ.km. b.sk. V.1390,-



Ssang Yong Musso E 29 TDI árg 98 ek.130 þ.km. sjálfsk. V.1,190,- Lán.550,-



Toyota Tundra V-8 árg 02 ek 71 þ.km V. 2560,- Lán 1870,- Skipti á Hjóli eða Sleða



BMW 750 I árg 98 ek.187þ.km. sjálfsk. einn með öllu, ný v/dekk. V.2,200,- sk.m/óð.



Skoda Octavia GLXI 1.6 árg. 09/01 ek.43 þ.km. 5.gírar. V.690,-



Chevrolet Tahoe LS árg. 11/96 ek.113 þ.m. V.1,200,- Lán. 650,- Sk.m/óð.



Toyota Tundra I-Force V-8 árg. 08/05 ek.1 þ.km. V.3,850,- sk.m/óð.



Kia Carnival árg '00, ek.65 þ.km. Tilboð 950,-stgr. Lán 700,-



Toyota Rav 4 VVTI NEW árg.03 ek.37 þ.km. sjálfsk. TILBOD 2,250,- STGR. LÁN.1,380,-



Jeep Grand Cherokee Laredo 3,7 NEW árg 05 ek.31þ.km. V.3650,- Lán 2582,- sk.m.óð.



Suzuki Grand Vitara 06/00 ek.92 þ.km. 5 gíra Tilboð 1,100,- stgr.



Honda Accord Sport 08/05 ek 9 þ.km V. 2390,- Lán 1883,-



Toyota Avensis Sol árg.98 ek.91 þ.km. Sjálfsk. V.900,-



Toyota Carina E GLI 1.8 árg.96 ek.147 þ.km. 5 gírar V.430,- Lán.210,-



Aðal stjarnan úr Coca Cola auglýsingunni er kominn á sölu til okkar. Cadillac Eldorado árg.73. Sjón er sögu ríkari.

KAUPENDUR ATHUGIÐ!!!
Við getur útvegað allar gerðir bílálana og upplýsingar um lánaþjór. Getum útvegað ódýra Ástandsskoðun!!!

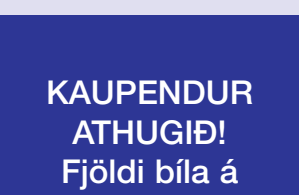
ATHUGIÐ!!!
Um 70 bílar á staðnum á öllum verðum og 1000 bíla á skrá.

SELJENDUR ATHUGIÐ!!!
Erum með góðan vel upplýstan inni sal (Ekkert innigjald)
Við auglýsum bílana á staðnum með mynd í blöðnum
Einnig auglýsum við alla bíla með mynd sem eru skrá á bilasölur.is og á mbl.is. Getum útvegað ódýrar Ástandsskoðun!!!

Opnunar tímar Bilamarkaðsins
Virka daga Kl: 10-19 • Laugardaga kl:10-17
Sunnudag kl: 13-17
Smíðjuveg 46 E Gul gata
Skoðu myndirnar á
www.bilamarkadurinn.is



Jeep Grand Cherokee Laredo 4.7 árg.02 ek.91 þ.m. V.2,450,- Sk.m/óð. TILBOD 1,950,- STGR.



KAUPENDUR ATHUGIÐ!
Fjöldi bíla á staðnum á tilboði

SMÁAUGLÝSINGAR

BÍLAMIDSTÖÐIN

HYRIARHÖFÐA 2 - SÍMI 5405800



Toyota LC 90 VX árg. 2000, ekinn 144 þ. km. Leður, sóllúga, sjálfskiptur, verð 2.690 þ.

Bilamistöðin
Hyrjarhöfða 2, 112 Rvk.
Sími: 540 5800
www.bilasala.net

Bilasalan BÍLFANG

www.bilfang.is



M.Benz Sprinter 211 CDi árg 2003. ek 88 þ.km. beinsk 2200 cc. Diesel. Rúmgóður sendibíll sem eyðir litlu. V. 2.200 þús 100% Lán mögulegt. Frekari upplýsingar í síma 567 2000.



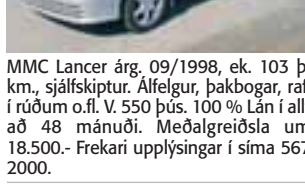
Isuzu Crew Cab 3.1L Diesel. árg 06/2000, ek. 122 þ. km. beinsk., m/húsi og dráttarkúlu. Góður vinnubíll V. 1.200 þús. 100% lán mögulegt í allt að 60 mánuði. Frekari upplýsingar í síma 567 2000.



M.Benz Spirmter 208 TDI pallbíll. Diesel. 7 manna. Beinsk. Með tjald yfir pallinum. V. 2.490 þús.100% lán í allt að 72 mánuði mögulegt. Frekari upplýsingar í síma 567 2000.



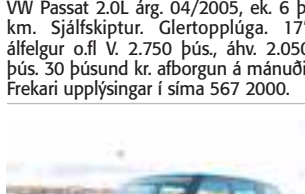
MMC Lancer árg. 09/1998, ek. 103 þ. km., sjálfskiptur. Álfelgur, þakbogur, raf. í rúðum o.fl. V. 550 þús. 100 % Lán í allt að 48 mánuði. Meðalgreiðsla um 18.500,- Frekari upplýsingar í síma 567 2000.



VW Passat 2.0L árg. 04/2005, ek. 6 þ. km. Sjálfskiptur. Glerþoppulúga. 17" álfelgur o.fl. V. 2.750 þús., áhv. 2.050 þús. 30 þúsund kr. afborgun á mánuði. Frekari upplýsingar í síma 567 2000.



Range Rover 4.6 HSE árg. 3/1996, ek. 164 þ. km. Sjálfskiptur, leður, lúga o.fl. Nýjir loftþúðar. Skiptivél frá B&L V. 1.650 þús.



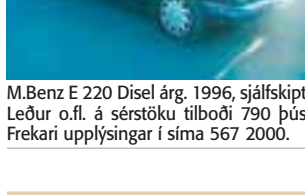
Nissan Pathfinder LE, nýr bíll, 7 manna, leður, lúga og fl. Verð 4.990 þ. Tilboð 4.690 þ.



Mitsubishi Montero árg. 2004, km. 30 þ., ssk., leður, lúga og fl. Verð 3.990 þ.



Ford Escape LTD Comfort árg. 2005, km. 19 þ., ssk., álf., leður, sóllúga og fl. Verð 3.390 þ. ath skipti.



M.Benz E 220 Diesel árg. 1996, sjálfskipt. Leður o.fl. á sérstök tilboði 790 þús. Frekari upplýsingar í síma 567 2000.



Dodge Ram 1500 V8 árg. 2003. ek. 68 þ.km., 17" álfelgur, plast í skúffu o.fl. V. 2.180 þús. 100% lán, meðalgreiðsla um 38 þúsund. Frekari upplýsingar í síma 567 2000.



Toyota Landcr 100 VX Tems. Diesel. árg. 04/2000. ek. 106 þ. km. Loftþúðar. V. 4.4 milljónir. Frekari upplýsingar í síma 567 2000.

Bilasalan BÍlfang
Malarhöfða 2, 110 Rvk.
Sími: 567 2000
www.bilfang.is



Nissan Quest SL nýsk. 1/2004, km. 5 þ. 7 manna, leður, raf./öllu, álf., DVD og fl. Verð 4.390 þ. tilboð 3.980 þ.



Nissan Patrol Luxury árg. 2004, km. 28 þ., ssk., álf. og fl. Verð 3.990 þ.



Volvo XC 70 Turbo 4WD nýsk. 1/2004, km. 18 þ. ssk., leður, lúga og fl. Verð 3.980 þ. ákv. 1.100 þ. ath skipti.



Citroen C5 nýsk. 4/2005, km. 4 þ. ssk., leður, lúga, álf. Verð 2.690 þ. bein sala.



Nissan Pathfinder LE, nýr bíll, 7 manna, leður, lúga og fl. Verð 4.990 þ. Tilboð 4.690 þ.



Mitsubishi Montero árg. 2004, km. 30 þ., ssk., leður, lúga og fl. Verð 3.990 þ.



Ford Escape LTD Comfort árg. 2005, km. 19 þ., ssk., álf., leður, sóllúga og fl. Verð 3.390 þ. ath skipti.



Skoda Octavia 1600 GLX árg. '99, km. 94 þ. 5 g. Verð 790 þ. lán 200 þ.



Porsche Cayenne nýsk. 4/2004, km. 32 þ. ssk., leður, lúga og fl. Verð 5.890 þ. ath skipti.



Toyota Landcr LX árg. '99, km. 98 þ. ssk., 35" dekk, vetur+sumar og fl. Verð 2.390 þ.



Honda C-RV Executive 2.0i V-Tec nýsk. 1/2005, km 18 þ. ssk., álf., lúga, leður, krókur og fl. Verð 3.190 þ.

Ath
Ath vantar nýlega bíla á staðinn. Mikil sala. Mikíð pláss í Bilakjarnanum.

Nýja bílahöllin
Eirhöfða 11, 110 Rvk.
Sími: 567 2277
www.notadirbilar.is



2005 Renault Grand Scenic II 2.0 L Privilege Luxe tupa. 7 manna, sjálfskiptur, leður og áklæði í bland, 8 líknarbelgur, dráttarkrókur, lykillauss ræsing, álfelgur, regnskynjari, sjálfvirk loftkæling, ofl. ofl. Til sýnis á staðnum. Tilboðsverð 2.390 þús.

Sparibill ehf
Skúlagötu 17, 101 Reykjavík
Sími: 577 3344
www.sparibill.is



Nissan Terrano. 3.0L V6. 4x4 árg. 04/1995., ek. 83þús. km., ssk., toppulúga, 31" dekk, hiti í sætum ofl. Verð. 690þús. Tilboð. 550þús. Upplýs. 565-2500.

12 Volt
Malarhöfða 2, 110 Reykjavík
Sími: 565 2500

Bílar til sölu



Splunkunýjir
Grand Cherokee
á útsölu í dag!
BESTU BÍLAKAUPIN
islandus.com
www.islandus.com - Sími 552 2000

Fyrstur kemur Fyrstur fær. Nokkrir splunkunýjir Jeep Grand Cherokee 2005 á útsöluverði. Nýr frá verksmiðju V6 frá kr. 3.299.000, V8 Limited frá kr. 3.899.000 og V8 HEMI Limited frá kr. 4.190.000. Eigum einnig nokkra lítið eigna 2005 bíla með nýja laginu frá kr. 2.650.000. Valinn Jeppi ársins 2005 af bílablöðum í USA. Allt að 5 ára ábyrgð og bílalan fæst á alla bíla frá Islandus.com. Nýjir og nýlegir bílar langt undir markaðsverði. Sími 552 2000.

varahlutir.is
Boddyvarahlutir á netinu
Nofum opnað verslun að
Bajarbrauni 6 Hafnarfirði
Ef hluturinn er til
þá veit þú á netinu
S: 511 2222
www.varahlutir.is

BÍLALEIT



3 milljónir bíla
Nýjir og notaðir
bílar á lægra verði!!

BESTU BÍLAKAUPIN
islandus.com
www.islandus.com - Sími 552 2000

Leitin að nýjum bíl hefst á www.islandus.com. Við seljum bíla langt undir markaðsverði, veitum öfluga þjónustu, allt að 5 ára ábyrgð og úttegum bílalan. Ef draumabíllinn þinn er ekki til á vefnum okkar í dag, finnum við hann fljótt með alþjóðlegri bílaleit. Gerðu kjara kaup í Bílabúð eða reyfarakaup á Bíla-Uppboði Islandus.com. Sími þjónustuværs 552 2000 og netspjall við sölu-menn er á www.islandus.com



Hyundai Starex 7 manna, 4x4, 2500, 4 dyra Diesel, beinskíptur (5). Árg. '99, ek. 119 þús. Dráttarbeisli og aukaálfelgur. Verð 980 þús. S. 869 3723.

Pontiac '95 kr. 150 þús. VW Caravella '97 4x4. Þarfnast lagt. Vél fylgir. Verð 200 þús. Einnig '99 árg. diesel 4x4. Verð 400 þús. Uppl. í s. 894 3765.

Volvo 745 station árg. '90, nýskoðaður, smá útlitgalli. Góður bíll. Fæst á 120 þ. stgr. S. 856 2422.

MMC L-200 extra cap '91 til sölu, góður bíll. Uppl. í s. 663 2392.

0-250 þús.



Peugeot 306 '98, ek. 130 þús. Sk. '06. Vetrard. Asett verð 350 þús. Tilboð 220 þús. S. 691 9374.

Aðalfundur LIÚ

Tapa á háu gengi



Sjávarútvegur

Sátt í sjónmáli

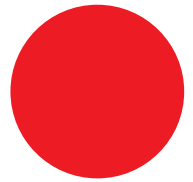
4



12-13

Kauphöllin í Tókýó

Viðskipti stöðvuð



7

Opna Taco Bell í stað Wendy's

Eigendur vilja Taco Bell á höfuðborgarsvæðið.

Fyrsti Taco Bell-staðurinn verður opnaður hér á landi eftir tíu daga á svæði varnarliðsins á Keflavíkflugvelli þar sem áður var hinn þekkti Wendy's-hamborgastaður. Taco Bell er með þekktustu skyndibitakeðjum heims og selur mexíkóskan skyndibita. Það eru sömu eigendur og að kjúklingastaðnum Kentucky Fried Chicken sem koma að rekstri Taco Bell.

„Við höfum auðvitað áhuga á því að opna á höfuðborgarsvæðinu í framhaldinu. Við höfum bæði staði í Mosfellsbæ og í Hafnarfirði sem gætu hentað undir Taco Bell en þetta er tilraunastarfsemi og við verðum að sjá,“ segir Helgi Vilhjálmsson, eigandi Kentucky, oft kenndur við Góu.

Hann segir að beðið sé með eftirvæntingu eftir staðnum. „Þeir eru að verða mjög hungraðir þarna suður frá.“

Fyrsti Taco Bell-staðurinn var opnaður í Bandaríkjunum árið 1962 og um 6.500 Taco Bell-staðir eru þar í landi en aðeins um 280 utan Bandaríkjanna. Áttatíu prósent af stöðunum eru rekin sjálfstætt samkvæmt viðskipta-sérleyfum frá Taco Bell. - hb

FRÉTTIR VIKUNNAR

FL Group stærst | FL Group er nú stærsti hluthafinn í easyJet með 16,2 prósent hlut. Eignarhlutur félagsins er orðinn meira en tuttugu milljarða króna virði.

Undir væntingum | Hagnaður Össurar var 52 milljónir króna á þriðja ársfjórðungi. Á sama tíma í fyrra nam hagnaðurinn 338 milljónum.

Kaupþing áminnt | Sænska fjármálaeftirlitið áminnti Kaupþing banka í Svíþjóð fyrir meðferð á eignarhlutum í tveimur sjóðum bankans. Málið varðar meðferð eignarhluta sjóðanna í fyrirtækinu Airsonett AB.

Síminn afskráður | 162 af 1252 hluthöfum Símans nýttu sér yfirtökutilboð sem nýir eigendur Símans gerðu þeim.



Nýr markaður | Kauphöll Íslands opnar nýjan hlutabréfamarkað í desember. Nýi markaðurinn er sérstaklega fyrir minni fyrirtæki og frumkvöðlafyrirtæki.

Stærstir í Evrópu | Íslenskir aðilar eru orðnir einu stærstu sölu-aðilar Apple-vara í Evrópu eftir að hafa keypt 38 prósent í norska félaginu Office Line.

66 milljarðar | Hagnaður viðskiptabankanna þriggja, Íslandsbanka, KB banka og Landsbankans, á fyrstu níu mánuðum ársins nam um 66 milljörðum króna eftir skatta.

AB selur í Össuri | Sænski fjárfestingasjóðurinn AB Industrivärden hefur selt allt hlutfé sitt í Össuri hf.

Stjórnendur hagnast | Sjö stjórnendur hjá KB banka hafa ákveðið að nýta sér kauprétt á hlutum í bankanum. Markaðsvirði hlutanna er um 929 milljónir króna.

Ætla að vera leiðandi í sölu á fiski

Icelandic Group kaupir þýskt fyrirtæki sem framleiðir frystar sjávarafurðir á 5,5 milljarða króna. Veltan í Evrópu eykst um 28 prósent og möguleikar á hagræðingu í framleiðslu.

Björgvin Guðmundsson
skrifar

„Í byrjun síðustu viku eftir að ný stjórn var kjörin í Icelandic Group áttum við samtöl um samstarf þessara fyrirtækja. Síðan unnum við nótt sem nýtan dag til að ná þessum samningum,“ segir Gunnlaugur Sævar Gunnlaugsson, stjórnarformaður Icelandic Group, sem hefur keypt þýskt fyrirtæki sem framleiðir frystar sjávarafurðir.

Þýska fyrirtækið heitir Pickenpack – Hussman & Hahn Seafood og er í eigu Finnboga Baldvinssonar og Samherja. Finnbogi er forstjóri Pickenpack og bróðir Þorsteins Más Baldvinssonar, forstjóra Samherja. Verður þeim greitt með nýju hlutfé í Icelandic Group og munu eiga 21,25 prósent í félaginu að því loknu. Miðað við markaðsverðmæti hlutabréfanna í dag er kaupverðið 5,5 milljarðar króna.

Gunnlaugur segir gífurlegan feng að fá Samherja til samstarfs og Finnboga, sem verður forstjóri Icelandic í Evrópu. Hann hafi snúið rekstri Hussman & Hahn við eftir að hafa keypt fyrirtækið

árið 2000. Það var síðan sameinað Pickenpack 2003. Sameinað fyrirtæki er sagt stærsta framleiðslufyrirtæki Þýskalands á sviði frystra sjávarafurða.

Í ár er áætlaður rekstrarhagnaður Pickenpack – Hussman rúmur milljarður króna. Gert er ráð fyrir að veltan verði fjórtán milljarðar árið 2006 og tekjur Icelandic í Evrópu aukist á næsta ári um 28 prósent.

„Það eru gríðarleg samlegðartækifæri fyrir hendi. Við ætlum okkur að vera leiðandi í sölu á fiski og þetta styður einnig við starfsemi okkar í Asíu þaðan sem við fáum ufsann til vinnslu,“ segir Gunnlaugur Sævar. Afkoma verksmiðja í Bretlandi hafi ekki verið viðunandi og ætlunin sé að bæta þar úr með hagræðingu í framleiðslu á frystum afurðum í samstarfi við Pickenpack.

Um 65 prósent af allri framleiðslu Pickenpack eru fiskréttir sem fara í smásöluverslanir. Gunnlaugur segir sölu á frosnum fiskréttum stöðuga en vöxtur sé í sölu á kældum og ferskum afurðum. Það eigi sérstaklega við Bretland. Kaupin á þýska fyrirtækinu séu því í samræmi við stefnu Icelandic Group.

Samþykkja hlutafjárukningu

Hluthafar FL Group samþykktu hlutafjárukningu á fundi í gær. Einn hluthafi var á móti og lagði fram nokkrar spurningar sem tengdust rekstrinum.

Hafliði Helgason
skrifar

Hluthafafundur FL Group samþykkti í gær tillögur sem fyrir fundinum lágu um aukningu hlutfjár.

Hannes Smárason, forstjóri félagsins kynnti skipulagsbreytingar félagsins í öflugt fjárfestingarfélag.

Tillaga lá fyrir fundinum um að auka hlutfé FL Group um 44 milljarða að markaðsvirði. Auk þess lá fyrir tillaga um heimildir stjórnar til útgáfu hlutfjár með-

al annars vegna kaupa á Sterling.

Vilhjálmur Bjarnason, hluthafi í FL Group, greiddi einn atkvæði gegn tillögunni sem var samþykkt af öðrum hluthöfum sem mættir voru á fundinn.

Vilhjálmur lagði fram nokkrar spurningar á fundinum meðal annars þá sem hann hafði boðað í kjölfar sögusagna um flutning þriggja milljarða frá félaginu til Luxemborgar sem ekki tengdust rekstri FL Group. Vildi Vilhjálmur að endurskoðendur vottuðu að slíkt hefði ekki átt sér stað.

Skarphéðinn Berg Steinars-son, stjórnarformaður FL Group vísaði til þess að endurskoðendur hefðu farið yfir uppgjör fyrri hluta árs félagsins og myndu endurskoða komandi uppgjör. Þeir myndu horfa til þess sem og annarra þátta sem lúta að reikningum félagsins. Vilhjálmur vildi einnig vita hvort þorri viðskipta með bréf easyJet væru á vegum FL Group og þau ein og sér á bak við hækkuð félagsins. Skarphéðinn sagði félagið ekki hafa haft óeðlileg áhrif á gengi í Kauphöllinni í London.

Útrásarvísitalan hækkar: BTC og Saunalahti hækka mest allra

Búlgarska símfyrirtækið BTC hækkar mest allra félaga í útrásarvísitölunni, um 7,8 prósent á milli vikna, og finnska símfyrirtækið Saunalahti hækkar næstmest, um 6,1 prósent. Breska lágjaldflugfélagið easyJet og breska iðnaðarfyrirtækið NWF koma svo næst með um 5,3 prósent hækkuð hvort félag. Útrásarvísitalan hækkar um 3,18 prósent á milli vikna og er hún nú 108,9 stig.

Mest lækkar sænska fyrirtækið Cherryföretag, um 4,9 prósent, og næstmest breska tískuvöruekjan French Connection, um 3,4 prósent. - hb

10,2%*

Peningabréf Landsbankans

Góð og örugg ávöxtun á lausafé fyrir einstaklinga, fyrirtæki, sveitarfélög og aðra fjárfesta. Kynntu þér ótvíræða kosti Peningabréfa hjá ráðgjöfum Landsbankans.

Peningabréf eru fjárfestingarsjóðir í skilningi laga nr. 30/2003, um verðbréfasjóði og fjárfestingarsjóði. Athygli fjárfesta er vakin á því að fjárfestingarsjóðir hafa rými fjárfestingarheimildir skv. lögnum hefur en verðbréfasjóðir. Um frekari upplýsingar um sjóðina, m.a. hvað varðar muninn á verðbréfasjóðum og fjárfestingarsjóðum og fjárfestingarheimildir sjóðsins, vísast til útbúðingjar og ádráttar úr útbúðingju sem nálgast má í afgreðslum Landsbanka Íslands hf. Auk upplýsinga á heimasíðu bankans, www.landsbanki.is.

*Nafnávöxtun á ársgrundvelli frá 1. október-31 október 2005.



Landsbankinn
Banki allra landsmanna

410 4000 | www.landsbanki.is

GENGISPRÓUN

	Vika	Frá áramótum
Actavis Group	1%	11%
Bakkavör Group	2%	83%
Flaga Group	13%	-33%
FL Group	-2%	41%
Grandi	1%	16%
Íslandsbanki	3%	38%
Jarðboranir	2%	9%
Kaupþing Bank	-1%	35%
Kögun	0%	16%
Landsbankinn	4%	90%
Marel	1%	31%
SÍF	-2%	-10%
Straumur	3%	42%
Össur	-3%	20%

*Miðað við gengi í Kauphöll á mánuðaginn

Lausn í Festingu

Páll Þór Magnússon, hjá Sundi, hefur ákveðið að falla frá málaferlum á hendur Kristjáni Loftsynni, stjórnarformanni Kers, vegna ummæla sem Kristján lét falla í Ríkisútvarpinu í tengslum við átök meirihluta og minnihluta hluthafa í Festingu á útmánuðum þessa árs.

Einnig hefur verið tilkynnt um að Festing ehf. hafi keypt alla hluti Sunds og J&K eignarhaldsfélags, um nítján prósent, í Festingu og er ætlunin að lækka hlutafé félagsins sem því nemur. Jóhann Halldórsson, framkvæmdastjóri Festingar, lætur af



störfum og selur einnig bréf sín í því.

Eftir kaupin eru Ker, Kjalar, sem er eignarhaldsfélags Ólafs Ólafssonar, og Vogun, sem er í eigu Kristjáns og Árna Vilhjálmssonar, langstærstu eigendur Festingar. - eþa

Of mikill vaxtamunur

Vaxtamunur við útlönd er nú rúmlega sjö prósent. Búist er við því að Seðlabankinn muni halda áfram á vaxtahækkunarbraut og stýrivextir erlendis hafa hækkað lítillega en ekki er búist við því að þeir nái að vega upp á móti vaxtahækkunum hér heima.

Orðrómur er um vaxtahækkunir á evrusvæðinu á næstunni. Peningamál koma út í desember og er búist við því að bankinn

STÝRIVEXTIR	
Bandaríkin	2,75 prósent
Evrusvæði	2,25 prósent
Ísland	10,25 prósent

hækki vexti um að minnsta kosti hálf prósent.

Mestur hefur vaxtamunur orðið rúmlega níu prósent árið 2001 en því hefur verið spáð að Seðlabanki Íslands hækki vexti í tólf prósent í desember 2006. Þá má búast við að vaxtamunurinn geti náð sögulegu hámarki. - hb

KRÓNAN Stýrivextir eru um 10,25 prósent hér á landi en milli tvö og þrjú prósent á evrusvæðinu og í Bandaríkjunum.

Verðbólga hugsanlega ofmetin

Hagstofa Íslands hyggst taka til endurskoðunar hvernig vísitala fasteignaverðs er metin, í kjölfar mastersritgerðar sem unnin var við Háskóla Íslands nú nýverið. „Það hefur lengi staðið til að endurmeta þessa vísitölu og þessi athugun er eitt lóð á þeirri vogarskál,“ segir Rósmundur Guðnason, deildarstjóri í vísitöludivísi Hagstofu Íslands. Það var Ásdís Kristjánsdóttir sem gerði ritgerðina og var fjallað um hana í síðasta tölublaði Markaðarins en Ásdís taldi að skekkja gæti verið til staðar í mælingu á vísitölunni sem gæti leitt til þess að heimili landsins töpuðu milljörðum vegna ofáætlaðrar verðtryggingar.

„Það er alltaf hættu á að vísitölur ofmeti verðbreytingar, sérstaklega þegar verðmælingar eru miklar. Þessar tölur sem



FJÖLBÝLISHÚS Í KÓPAVOGI Getur verið að verðbólga sé ofmetin hér á landi vegna skekkju við útreikninga á vísitölu fasteignaverðs?

þarna eru notaðar í skýrslunni eru þó ekki alveg réttar held ég en það gæti þó nokkuð verið til í mörgu. Við höfum ekki séð grunnöggn þessarar skýrslu nægilega vel en við munum taka þetta til athugunar,“ segir Rósmundur. - hb

Færri frumkvöðlar meðal innflytjenda

Veitingahúsaegandi segir öll skilyrði hagstæð á Íslandi til að hefja atvinnurekstur.

Hjálmar Blöndal
skrifar

Um 5,2 prósent innflytjenda á Íslandi stunda sjálfstæðan atvinnurekstur, sem er töluvert lægra hlutfall en í nágrannalöndunum. Þetta er meðal niðurstaðna í nýrri rannsókn Magnúsar Orra Schram, sérfræðings hjá Rannsóknarmiðstöð Háskólans í Reykjavík í Nýsköpunar- og frumkvöðlafræðum.

„Það er allt að helmingi meira af sjálfstæðum atvinnurekendum í löndunum í kringum okkur í hópi innflytjenda. Þetta skýrist meðal annars af því að við erum ungt innflytjendaland og við erum með kerfi sem tengir innflytjendur mjög við sinn atvinnurekanda. Þeir þurfa að fá atvinnuleyfi áður en þeir fá búsetuleyfi þannig að það er kannski eðlilegt að við séum með lægra hlutfall,“ segir Magnús Orri.

Hann segir að þegar litið sé til Íslendinga sé þetta hlutfall um sjö af hundraði enda þótt þau gögn séu ekki fyllilega samanburðarhæf til að bera þessa tvo hópa saman. Karlmenn eru virkari í sjálfstæðum atvinnurekstri meðal Íslendinga en hjá innflytjendum er þetta hlutfall jafnt.

George Holmes er innflytjandi frá Indlandi sem nýverið stofnaði sinn eigin veitingastað, Indian Mango á Frakkastíg. Hann segir að það hafi alltaf blundað í honum að hefja atvinnurekstur. „Hér eru öll skilyrði hagstæð. Duglegt fólk kemst áfram í þessu samfélagi og það kom aldrei neitt annað til greina hjá mér en að starfa sjálfstætt. Ég vissi að ég myndi gera vel og það hefur gengið eftir því ég hef haft mikið af gestum. Ég hef ferðast frá því ég fæddist og hef þurft að standa á eigin fótum og það finnst mér gott að gera hér. Ég held að innflytjend-



GEORGE HOLMES, EIGANDI INDIAN MANGO „Ég vissi að ég myndi gera vel og það hefur gengið eftir því ég hef haft mikið af gestum. Ég hef ferðast frá því ég fæddist og hef þurft að standa á eigin fótum og það finnst mér gott að gera hér.“

ur eigi góða möguleika á sjálfstæðum atvinnurekstri og ég skora á fólk að auka fjölbreytileikann í samfélaginu,“ segir George. - hb

Vilja miðla í Danmörku

KB banki ætlar að byggja upp verðbréfamíðlun í Danmörku. Hreiðar Már Sigurðsson forstjóri sagði á kynningarfundum á mánudagsmorgun að í augnablikinu væru engin kaupþækifæri á danska markaðnum. Því myndu þau byggja þessa starfsemi upp innan bankans.

Samkvæmt heimildum Markaðarins hefur fyrrum

forstöðumaður í Danske bank, Peter Secher, verið ráðinn til að sinna þessu uppbyggingarstarfi. Tekur hann til starfa 1. janúar.

Hreiðar Már sagði stefnuna einnig tekna á miðlun breskra hlutabréfa í KB banka í London, en vildi ekki staðfesta í samtali við Markaðinn að eitt fyrirtæki væri til skoðunar umfram önnur. - bg

Deilur um Ker leystar

Ólafur Ólafsson ræður nú ótruflaður ríkjum í Keri sem á olíufélagið Esso. Straumur seldi sinn hluta.

Straumur Burðarás Fjárfestingarbanki hefur selt hlut sinn í Keri og Eglu. Kaupendur eru félagin sjálf.

Eignirnar komu í hlut bankans þegar eignum Burðarás var skipt á milli Landsbankans og Straums. Þórður Már Jóhannesson segir niðurstöðuna ánægjulega. „Við seljum eign sem kom í okkar hlut við sameiningu Straums og Burðarás og bankinn innleysir góðan hagnað af þessum eignum.“ Innleystur hagnaður Straums er um 700 milljónir króna af viðskiptunum.

Guðmundur Hjaltason, forstjóri Kers, segir menn ánægða með niðurstöðuna. „Með þessu er eignarhald félaganna orðið skýrt og



ÓLAFUR ÓLAFSSON Ker hefur keypt út minnihluta Straums Burðarás í félaginu. Ólafur Ólafsson er aðaleigandi félagsins.

deilur vegna samskipta við fyrri eigendur lagðar niður.“

Eftir viðskiptin er Kjalar sem er í eigu Ólafs Ólafssonar með tæplega 87 prósent hlut í Keri og Ker og Kjalar með yfir 90 prósent hlut í Eglu sem er annar stærsti eigandi í KB banka. Ker er auk þess ráðandi hluthafi í Samskipum og Síf.

Grettir sem er í eigu Sunds, Landsbankans og Tryggingamiðstöðvarinnar eignaðist þriðjung hlut í Keri í kjölfar sameininga Sjóviku við SH. Sú eign var í andstöðu við ráðandi eigendur Kers og væringar í eigendahópnum í kjölfarið. - hh

Slakt uppgjör Haga

Stríð á matvörumarkaði setur strik í reikninginn.

Verslunarsamsteypan Hagar tapaði 708 milljónum króna samkvæmt sex mánaða uppgjöri fyrir tímabilið 1. mars til 31. ágúst og er afkoman langt undir væntingum stjórnenda félagsins. Til samanburðar hagnaðist félagið um 1.269 milljónir á sama tímabili í fyrra en þá féll til mikill söluhagnaður.

Stjórnendur félagsins kenna hörðu verðstríði á matvörumarkaði um að árangur félagsins hafi

verið undir væntingum.

Rekstrarhagnaður (EBITDA) var 614 milljónir króna sem er svipaður hagnaður og á síðasta ári en rekstrarkostnaður nam um 5,5 milljörðum og jókst um fjórtán prósent. Framlegð í hlutfalli af sölu er um 20 prósent og lækkar úr 27 prósentum frá sama tímabili í fyrra. Eigið fé með víkjandi láni er 5,9 milljarðar og lækkar sem nemur tapinu. Eiginfjárhlutfall Haga var um sextán



HAGAR TAPA Verðstríð á matvörumarkaði skýra að stórum hluta taprekstur Haga á tímabilinu 1. mars til 31. ágúst.

prósent í lok tímabilsins.

Fjármunamyndun í félaginu var neikvæð á tímabilinu. - eþa

Betri þjónusta og upplýsingagjöf til viðskiptavina og lánardrottna

Fyrirtækjabanki

B2B | Banki til bókhalds



Landsbankinn
Banki allra landsmanna

410 4000 | www.landsbanki.is

NISSAN PATROL



SKIPT_ um væntingar



ENDIST ENDALAUST

OG FER ALLT, Í ÖLLUM VEÐRUM, MEÐ ALLT
OG ALLA, ALLAN ÁRSINS HRING.

Hann er ekki sá finlegasti (sá heitir Pathfinder), en hann er allt hitt. Hann er rúmgóður og áreiðanlegur vinnuþjarkur sem hefur sýnt og sannað að hann á heima á Íslandi, þar sem aðeins þeir sterkustu lífa af. Nissan Patrol er einfaldlega alvöru jeppi fyrir alvöru fólk!

STÓRLÆKKAÐ VERÐ

NÝ SENDING Á NÝJU GENGI

Tegund	Verð
Patrol Luxury beinskiptur	4.090.000.-
Patrol Luxury sjálfskiptur	4.190.000.-
Patrol Elegance beinskiptur	4.390.000.-
Patrol Elegance sjálfskiptur	4.490.000.-

Ingvar Helgason

Sævarhöfða 2 Sími 525 8000 www.ih.is

Opið: Mánudaga – föstudaga kl. 9:00-18:00 og laugardaga kl. 12:00-16:00

FIJOK/SIA

Hrísmýri 2a
800 Selfossi
482-3100

Eyjarlandi 1
530 Hvammstanga
451-2230

Sæmundargötu 3
550 Sauðárkróki
453-5141

Holtsgötu 52
260 Njarðvík
421-8808

Dalbraut 2b
300 Akranesi
431-1376

Vikurbraut 4
780 Höfn í Hornafirði
478-1990

Búðareyri 33
730 Reyðarfirði
474-1453

Sindragötu 3
400 Ísafirði
456-4540

Óseyri 5
603 Akureyri
461-2960

Spurt um stofnfjárbréf

Sparisjóður Skagafjarðar vekur áhuga fjárfesta.

Stofnfjáreigendum í Sparisjóði Skagafjarðar hefur verið boðið að selja stofnfjárbréf sín á þrisvar sinnum hærra verði en þeir keyptu á. Ekki hefur fengist uppgefið hver ásælist þessi bréf og þá um leið ítök í sparisjóðnum. Þá er ekki heldur vitað hvort þetta tengist hópum sem hafa tekist á um stjórnun sjóðsins; fólki innan Kaupfélags Skagfirðinga og gömlu stofnfjáreigendurnir svokölluðum. Nýlega náðust sættir milli þessara aðila.

Sá sem hefur boðið í þessa hluti er Halldór Friðrik Þorsteinsson, framkvæmdastjóri HF verðbréfa. Hann vill ekki upplýsa fyrir hvern hann sé að reyna að kaupa. Það sé trúnaðarmál.

Stofnfjárbréf í sparisjóðnum eru tæplega 1.800 samkvæmt upplýsingum Markaðarins. Stjórn sjóðsins þarf að samþykkja sölu á stofnfjárbréfum. Engin slík beiðni hefur komið fyrir stjórnina ennþá. - bg

Toyota í sölufurli Gott lánstraust

Sölufurli P. Samúelssonar hf., umboðs- og söluaðila Toyota á Íslandi, er vel á veg komið. Fasteignasali hefur metið fasteignir félagsins en félagið á talsvert af fasteignum bæði á höfuðborgarsvæðinu sem og úti á landi. Samkvæmt ársreikningi félagsins fyrir árið 2003 nam velta þess 11,6 milljörðum króna, EBITDA-hagnaður var 550 milljónir og eigið fé var bókfært á 1.240 milljónir. Telja verður að velta félagsins og hagnaður hafi aukist nokkuð frá



PÁLL SAMÚELSSON, STJÓRNARFORMAÐUR TOYOTA Gæti fengið 5 til 7 milljarða króna fyrir félagið.

árinu 2003 og hafa tölur um hagnað upp á tæpan milljarð króna verið nefndar. Félagið hefur ekki skilað inn ársreikningi fyrir árið 2004. Bókfærðir fastafjármunir samkvæmt uppgjöri ársins 2003 eru 105 milljónir en raunvirði þeirra nokkuð hærra. Að teknu tilliti til þessara þátta og uppfærslu þeirra miðað við liðið rekstrarár og þess sem senn er á enda, telja menn að verð félagsins sé á bilinu 5 til 7 milljarðar króna. - hb

Íslenska ríkið heldur jafn góðu lánstrausti og áður. Alþjóðlega matsfyrirtækið Standard & Poor's hefur staðfest lánshæfiseinkunn ríkisins á langtíma-skuldbindingar.

Sérfræðingur S&P segir einnig Íslands byggja á stöðugur stjórnkerfi, mjög auðugu og svegjanlegu hagkerfi ásamt góðri stöðu opinberra fjármála. Það sem vinnur á móti frekari hækkingu einkunnarinnar er mikil erlend fjármögnunarbörð og miklar erlendar skuldir hagkerfisins.

Til að viðhalda traustinu þarf að standa við langtíma stefnu stjórnvalda í ríkisfjármálum. - hb

Fyrirtækin hækki eiginfjárhlutfallið

Hátt gengi leikur sjávarútvegsfyrirtæki grátt.

„Miðað við þessar aðstæður er kannski nauðsynlegra að eiginfjárhlutfall sjávarútvegsfyrirtækja sé hærra en ella,“ sagði Sigurjón Árnason, bankastjóri Landsbankans, á aðalfundi Landssambands útvegsmanna á föstudaginn. Staðan á Íslandi væri slæm því gengi krónunnar væri of sterkt. Ekki væri rétt fyrir stjórnendur sjávarútvegsfyrirtækja að biða þangað til málið leystist. Hver og einn yrði að nýta sér alla möguleika til hagræðingar. Einnig þyrfti að athuga hvort það hentaði fyrir tækjunum að færa bókhald í erlendri mynt. Það yrði þá gert til þess að draga úr gengisáhrifum á skattalega afkomu.

„Peningastefnan ein og sér getur ekki tryggt efnahagslegan stöðugleika,“ sagði Björn Rúnar



AÐALFUNDUR LÍÚ Hart var sótt að Arnóri Sighvatssyni, aðalhogfræðingi Seðlabanka Íslands, þegar rætt var um gengi krónunnar á aðalfundi Líú.

Guðmundsson, hagfræðingur í greiningardeild Landsbankans. Efnahagspólitíkin væri ekki nógu heilsteypt og tæki ekki nægilegt mið af aðstæðum. „Ég held að stjórnvöld geri sér ekki grein fyrir því að veikleikar, sem eru innbyggðir í fjármálamarkaðinn bæði vegna þess hversu lítil hann er og vegna þess hve verðtrygging fjárskuldbindinga er viðtæk, geri það að verkum að hlutverk ríkisfjármálanna verður að vera enn meira.“ - bg

Segir ríkið niðurgreiða vexti

Hægt er að taka lán hjá Íbúðalánasjóði og fjárfesta aftur á hærri vöxtum í bréfum útgefnum af Íbúðalánasjóði.

Björgvin Guðmundsson
skrifar

Snorri Jakobsson, hagfræðingur í greiningardeild KB banka, segir nú hægt að taka lán hjá Íbúðalánasjóði og fjárfesta aftur á hærri vöxtum á skuldabréfamarkaði í bréfum útgefnum af Íbúðalánasjóði. Ávöxtunarkrafa Íbúðabréfa til um það bil tuttugu ára standi í 4,19 prósentum en útlánavextir til sama tíma standi í 4,15 prósentum. Vextir á Íbúðabréfum til tíu ára standi enn hærri.

Snorri segir að fjárfestir þurfi ekki að leggja út fjármagn til þess að hagnast á vaxtamuninum. Ef vaxtaþróun sé svo hagstæð geti fjárfestir átt kost á að greiða upp lán sitt og selja skuldabréf sín með hagnaði. Þar sem Íbúðalánasjóður og bankarnir fjármagna útlán á skuldabréfamarkaði fáist ekki betur séð en að ríkið sé að greiða niður útlánavexti til almennings. Slík aðgerð sé þensluhvetjandi og gangi þvert á öll lögmál hagstjórnar við núverandi aðstæður. Á sama tíma reyni Seðlabanki Íslands til hins ítrasta að slá á þensluna með hækkingu stýrivaxta.

Snorri segir að hækking vaxta Seðlabankans hafi leitt til hækkingar raunvaxta á markaði. Af



SNORRI JAKOBSSON Íbúðalánasjóður hefur kosið að fylgja markaðsvöxtum ekki eftir.

þeim sökum ættu útlánavextir íbúðalána að vera komnir upp í 4,75 prósent miðað við markaðsaðstæður í dag en séu enn í 4,15 prósentum.

Jóhann G. Jóhannsson, sérfræðingur hjá Íbúðalánasjóði, segir þá ekki hafa þurft að fjármagna sig á þessum vöxtum sem Snorri nefnir. Að öllu óbreyttu þyrfti Íbúðalánasjóður að hækka vexti færi hann í skuldabréfaútbót miðað við aðstæður á markaði í dag. Hins vegar sé ekki ljóst hvenær af því verði. Það eina



JÓHANN G. JÓHANSSON Íbúðalánasjóður hefur ekki þurft að fjármagna útlán á núverandi markaðsvöxtum.

sem liggja fyrir er að það verði fyrir lok þessa árs. Þangað til verði fylgst með þróuninni á markaðnum og hvernig vextir þróist.

Aðspurður segir Jóhann að viðskiptabankarnir ættu að þurfa að hafa vexti hærri en Íbúðalánasjóðir. Það sé dýrara fyrir þá að fjármagna sig, þeir þurfi að greiða skatt ólíkt Íbúðalánasjóði og skila hluthöfum arði. Þess vegna þyrftu vextir þeirra að vera minnst 0,5 prósentustigum hærri en Íbúðalánasjóðs.

Tapa á háu gengi

Dýrt að vinna aftur markaði fyrir sjávarafurðir.

Unnar Már Pétursson, fjármálastjóri Þormóds ramma - Sæbergis, sagði á aðalfundi Landssambands íslenskra útvegsmanna að langvarandi hágengi íslensku krónunnar leiddi til þess að íslensk sjávarútvegsfyrirtæki töpuðu í samkeppninni um erlenda markaði.

Sigurjón Þ. Árnason, bankastjóri Landsbankans, sagði það gífurlega tímabært og dýrt að vinna aftur markaði sem töpuðust. Að þessu þyrfti að huga.

Unnar tók sem dæmi hvað fimmtán prósent styrking krónunnar þýddi fyrir rekstrarhagnað ýmissa útgerða næstu tólf mánuðina. Miðaði hann þá við að verðbólgan yrði áfram 4,6 prósent. Rekstrarhagnaður ísfisktogara myndi minnka um 0,2 prósent. Rekstrarhagnaður frystitogara myndi minnka um 7,8 prósent. Hagnaður þeirra sem væru að vinna frystar afurðir myndi minnka um 17 prósent og 18,2 prósent í söltun.

Unnar sagði þetta sýna að styrking krónunnar hefði gríðarleg áhrif á afkomu þessara greina. Þau fyrirtæki sem hefðu sýnt góðan rekstrarhagnað fyrir tólf mánuðum væru í slæmri stöðu í dag. - bg



Par sem Íbúðalánasjóður og bankarnir fjármagna útlán á skuldabréfamarkaði fáist ekki betur séð en að ríkið sé að greiða niður útlánavexti til almennings. Slík aðgerð sé þensluhvetjandi og gangi þvert á öll lögmál hagstjórnar viðnúverandi aðstæður.



HRÆÐI OG ÖRYGGI

- í flutningum

Jónar geta látið sækja vörur heim að dyrum birgja nánast hvar sem er í heiminum, komið henni í skip eða flugvél eftir þörfum og séð um alla tilheyrandi skjalameðhöndlun erlendis og hérlendis. Auk þess leggja Jónar til alla þá vöruhúsa- og akturstýjónustu sem til þarf.

www.jonar.is



LABBA Í BANKANN EÐA ÁRSKORT Í LÍKAMIS RÆKT?

Þú getur látið villtustu drauma þína rætast ef þú vinnur í Lottó. Með **LOTTÓ Í ÁSKRIFT** gætir þú auk þess hreppt einn af 30 glæsilegum aukavinningum.

ÁSKRIFTAR
LEIKUR
LOTTÓ

WorldClass
ISLAND

Taktu **LOTTÓ Í ÁSKRIFT** á lotto.is og þú gætir unnið:

- árskort í líkamsrækt
- borgarferð fyrir tvo
- **DELL** fartölvu
- kvöldverð fyrir tvo



lotto.is

ÚTRÁSARVÍSITALA 108,90 3,18%

Fyrirtæki	Land	Gengi	Gjaldmiðill	(Gengi gjaldmiðils)	Breyting
BTC	Búlgaría	10,90	Lev	37,38	8,63%
Carnegie	Svíþjóð	97,00	SEK	7,71	4,68%
Cherryföretag	Svíþjóð	26,90	SEK	7,71	-3,06%
deCode	Bandaríkin	8,72	USD	61,05	2,03%
EasyJet	Bretland	2,98	Pund	108,55	7,09%
Finnair	Finnland	10,36	EUR	72,11	-0,38%
French Connection	Bretland	2,36	Pund	108,55	-1,75%
Intrum Justitia	Svíþjóð	68,00	SEK	7,71	0,16%
Keops	Danmörk	18,70	DKR	9,86	-0,75%
Low & Bonar	Bretland	1,14	Pund	108,55	6,84%
NWF	Bretland	6,00	Pund	108,55	7,05%
Sampo	Finnland	12,80	EUR	72,11	1,99%
Saunalahti	Finnland	2,59	EUR	72,11	6,15%
Scribona	Svíþjóð	15,60	SEK	7,71	1,98%
Skandia	Svíþjóð	39,70	SEK	7,71	3,28%

Miðað við gengi bréfa og gjaldmiðla á mánudag

Miðinn á eitt pund

Ætla að gera öllum kleift að nýta sér lestakerfið.

South West Trains, sem sér um lestarferðir milli London, Portsmouth og Southampton, hefur ákveðið að bjóða þrjú þúsund sæti vikulega á mjög lækkuðu verði, allt niður í eitt pund. Ætlunin er að ferðunum verði haldið áfram ef eftirspurn eftir sætunum verður mikil. Þetta kemur fram á vefsíðu BBC.

Forsvarsmenn fyrirtækisins segja að með því að bjóða einhverjar ferðir á svo lágu verði hafi allir efni á að taka lestirnar. Þannig megi stækka markaðinn

og fylla tómu sætin á áætlunarleiðum lestanna. Áætlunin, sem ber nafnið megatrain.com, er byggð á lággjaldarútbjónustu sem hóf göngu sína árið 2003. Sú þjónusta mæltist vel fyrir og með henni ferðuðust meira en 3,5 milljónir farþega á síðasta ári milli 35 mismunandi borga. - hhs

ÓDÝRARA AÐ FERÐAST MEÐ LEST
 Áætlanir eru uppi um að bjóða lestarmiða á eitt pund á ákveðnum leiðum.



www.volkswagen.is

Volkswagen Passat

Lúxusbíll ársins!



Verð frá **2.150.000 kr.**

Nýr Volkswagen Passat er kominn og með honum enn meiri lúxus. Passat býðst með nýjum og öflugum FSI® bensín- og TDI® dísilvélum með 6 gíra handskiptingu eða 6 þrepa sjálfskiptingu.

Bandalag íslenskra bílblaðamanna valdi Volkswagen Passat bíl ársins í flokki stærri fjölskyldu- og lúxusbíla.



Reynsluaktu Volkswagen

og þú gætir unnið ferð fyrir fjóra í ævintýralandið Autostadt, skemmtigarð í Wolfsburg í Þýskalandi, sem dregur að sér 4 milljónir gesta árlega.

Dregið verður 20. desember 2005

Minnkandi einkaneysla

Raunútgjöld heimilanna í Bandaríkjunum lækkuðu um 0,4 prósent í september. Það eru heildarútgjöld heimilanna að teknu tilliti til breytinga í verðlagi. Neyslan lækkaði um eitt prósent í ágúst mánuði en hún hefur ekki lækkað tvo mánuði í röð í fimmtán ár. Hækkandi eldsneytiskostnaður veldur því að Bandaríkjamenn hafa minna milli handanna til að eyða á veitingastöðum og í fatnað og skemmtanir. Minnkandi einkaneysla getur haft alvarlegar afleiðingar í för með sér í Bandaríkjunum þar sem hún stendur undir tveimur þriðju hlutum hagkerfisins. - hhs



Grundfos til Afríku

Danir kaupa suður-afríska dæluþyrirtækið Brisan.

Danski dæluframleiðandinn Grundfos hefur keypt suður-afríska dæluþyrirtækið Brisan, sem hefur áttatíu samstarfsaðila og veltir fimmtíu milljónum danskra króna á ári. Það nemur 495 milljónum íslenskra króna á ári. Grundfos hefur starfað í Afríku síðustu 25-30 ár og hefur undanfarið ár rekið dótturþyrirtæki í Jóhannesarborg. Þyrirtækið sér mikla möguleika á Afríkumarkaði þar sem þörfin er mikil fyrir hreint drykkjarvatn og vatn til vökvunar. Í fyrstu mun Brisan starfa undir eigin nafni en með tímanum ganga inn í dótturþyrirtæki Grundfos í Suður-Afríku sem árlega veltir um níutíu milljónum danskra króna, tæplega 900 milljónum íslenskra króna. - hhs



GRUNDFOS TRYGGIR SIG Í AFRÍKU Sér mikla möguleika á Afríkumarkaði þar sem þörfin er mikil fyrir hreint drykkjarvatn.

Telenor kaupir Vodafone-fone Svíþjóð

Telenor hefur skrifað undir samning við Vodafone Group um kaup á Vodafone Svíþjóð. Kaupverðið auk skulda er 1.035 milljónir evra eða 76,4 milljarðar íslenskra króna. Samþykki samkeppnisyfirvöld kaupin ganga þau í gildi um áramótin 2005/2006. Þetta kemur fram í Vegvísi Landsbankans. Vodafone Svíþjóð er þriðja stærsta farsímafélagið í Svíþjóð með 1,5 milljónir áskrifenda og um fimmtán prósentna markaðshlutfélag. Með kaupunum hefur viðskiptavinum Telenor í Skandinavíu fjölgað um 37 prósent í samtals 5,6 milljónir áskrifenda. - hhs

Bilun í Tókýó

Kauphöllin í Tókýó stöðvaði öll viðskipti með hlutabréf í gærmorgun eftir að tölvukerfi hennar bilaði. Verið var að uppfæra tölvukerfi kauphallarinnar til þess að hægt væri að anna þeirri auknu eftirspurn sem myndast hefur eftir viðskiptum í kauphöllinni. Hún er sú önnur stærsta sinnar tegundar í heiminum. Þar skipta átján milljarðar dollara virði af hlutabréfum um hendur daglega. Viðskipti hófust ekki aftur fyrr en klukkan hálf tvö eftir hádegi. Við lok viðskipta í kauphöllinni hafði Nikkei-hlutabréfavisitalan hækkað um 1,9 prósent og hefur ekki verið eins há síðan í maí 2001. - hhs



Laxinn gefur vel

Norsku laxeldisfyrirtækin Cermaq, Fjord Seafood og Pan Fish skiluðu mjög góðri afkomu á þriðja ársfjórðungi. Greiningardeild Íslandsbanka segir frá því að samanlagður hagnaður þeirra hafi numið um 6,5 milljörðum króna. Meginástæða góðra afkomutalna er hátt heimsmarkaðsverð á laxi auk þess sem framleiðslukostnaður hefur lækkað vegna sameininga fyrirtækja. Cermaq, sem fór á markað



LAXELDI Hagnaður stóru norsku laxeldisfyrirtækjanna var mikill vegna hárs afurðaverðs og minni kostnaðar.

seint í október eftir að norska ríkið hafði selt um 35 prósent hlut, hefur hækkað um tólf prósent frá skráningu en bæði Pan

Fish og Fjord Seafood hafa hækkað umtalsvert á árinu eftir mikla rekstrarerfiðleika undanfarin ár. - eþa

Passat Variant

Verð frá 2.270.000 kr.

Við óskum Passat-eigendum til hamingju. Ykkur hinum bjóðum við að koma og kynnst kostum hans af eigin raun.

Aus Liebe zum Automobil

Umboðsmenn um land allt: Höldur hf., Akureyri, sími 461 6020 · HEKLA, Borgarnesi, sími 437 2100 · HEKLA, Ísafirði, sími 456 4666 · HEKLA, Reyðarfirði, sími 470 5100 · HEKLA, Reykjanesbæ, sími 420 5000 · HEKLA, Selfossi, sími 482 1416

HEKLA, Laugavegi 174, sími 590 5000
www.hekla.is, hekla@hekla.is

SÖGUHORNID

Dagur hinna dauðu

Dagur hinna dauðu er haldinn hátíðlegur á þessum degi víðs vegar um heim. Síðurinn er upprunninn í Mexíkó en er einnig virtur á Filippseyjum, í ýmsum ríkjum Suður-Ameríku og í þeim ríkjum Norður-Ameríku þar sem er hátt hlutfall íbúa af mexíkóskum ættum. Þrátt fyrir drungalegt nafn hátíðarinnar snýst hátíðin fyrst og fremst um að heiðra minningu látinna ættingja og vina með skemmtanahaldi og gleði.

Helgisíði þar sem lífi þeirra látnu er fagnað má reka allt aftur til tíma þjóða Mið-Ameríku til forna. Hátíðin féll á níunda mánuð sólarlagatals Astekanna, í byrjun ágúst, og stóðu hátíðahöldin yfir

allan mánuðinn. Þegar spænsku nýlendu-herrarnir komu til Mið-Ameríku á 16. öld þótti þeim nóg um þá heiðnu síði sem þar ríktu. Í tilraun sinni til að snúa fólkinu til kaþólsks siðar skipuðu þeir svo fyrir að hátíðin færðist yfir í nóvember til þess að hún félli á sama tíma og aðrar hátíðir í kaþólskum sið eins og allra heilagra messa og allra sálna messa. Hátíðin blandaðist svo saman við hrekkjavöku Spánverjanna og úr varð dagur hinna dauðu.

Undirbúningur fyrir hátíðina stendur yfir árið um kring og gjöfum er safnað til að færa þeim látnu. Þegar líður að hátíðinu eru grafir snyrtar og þær eru svo skreyttar með gjöfunum sem safnað hefur verið saman á árinu. Blómakransar eru lagðir á leiðin, leikföng eru færð látnum börnum og flöskur af tekíla eða öðru þeim fullorðnu. Allt er þetta gert til að lokka sálirnar að leiðunum. Sumir eyða jafnvel nóttinni allri við grafir ættingja sinna. Oft er matur eða drykkur sem hafði verið í uppáhaldi þeirra látnu líka fram-



MEXÍKÓSKIR DRENGIR FAGNA HINUM DAUÐU Hauskúpur í hinum ýmsu myndum eru algeng sjón á degi hinna dauðu.

reiddur á heimilum ættingja þeirra. Eftir hátíðina borða ættingjarnir matinn en trúa því að hann skorti næringargildi þar sem sálirnar hafi tekið anda matarins.

Á meðan á hátíðinni stendur er algengt að sjá hauskúpur um allt. Um göt-

urnar gengur fólk með hauskúpugrímur og borðar sælgætishauskúpur sem búið er að grafa í nafn þess látna. Ýmislegt annað matarkyns er sérstaklega útbúið fyrir daginn, oftar en ekki í formi hauskúpu. - hhs

Frumskýndur í beinni

Microsoft sviptir hulunni af SQL-miðlaranum á mánudag.

Hinn 7. nóvember næstkomandi kemur á markað nýr og háþróaðri gagnagrunnur frá Microsoft undir nafninu SQL. Á sama tíma koma á markað tvær aðrar vörur frá Microsoft, Microsoft Visual Studio 2005 og Microsoft BizTalk server 2006. Steve Ballmer, forstjóri Microsoft Corporation, sem þekktur er fyrir skemmtilega sviðsframkomu, mun svipta hulunni af SQL-miðlaranum í beinni útsendingu.

Hér á landi munu tæknimenn og forritarar koma saman á ráðstefnu í Smárabíói í Kópavogi þar sem meðal annars verður fylgst með frumsýningunni. Ráðstefnan er fyrst og fremst sniðin að þörfum forritara og tæknimanna sem starfa á vegum sölu- og þjónustuaðila vara frá Microsoft og þeirra sem hafa umsjón með tölvukerfum í atvinnulífinu. - hhs



STEVE BALLMER, FORSTJÓRI MICROSOFT CORPORATION Nýjungar frá Microsoft verða kynntar í beinni útsendingu.



BREYTT HUGARFAR GAGNVART UMHVERFISVÆNNI TÆKNI Vindmyllur eru algengasta gerð umhverfisvænna orkugjafa.

Umhverfisvæn tækni í brennidepli

Áhættufjárfestar líta í auknum mæli til umhverfisvænna tækniframfara.

Hólmfríður Helga Sigurðardóttir
skrifar

Á síðastliðnum árum hafa stöðugt fleiri merki komið fram um slæmt ástand umhverfismála. Bætt og breytt hugarfar gagnvart umhverfisvænum tækniframförum er nú að koma fram. Það eykur möguleika á að minnka spjöllin sem unnin eru á umhverfi okkar án þess að það komi niður á efnahaginum.

Að því er kemur fram í umhverfisriti Financial Times er nú meira lagt í umhverfismál en nokkru sinni fyrir af hendi ríkisstjórna, einstaklinga, umhverfisstofnana og ekki síst fyrirtækja. Framfarir á þessu sviði eru að miklu leyti háðar vilja ríkisstjórna svo að hægt sé að skapa markað fyrir þær nýjungar sem komið er fram með. Hækkandi verð á orkugjöfum eins og olíu hefur einnig ýtt undir áhuga fyrirtækja og einstaklinga á því að kanna

möguleika á nýtingu annarra orkugjafa, til dæmis sólarorku.

Að því er fram kemur í greininni líta áhættufjárfestar nú í auknum mæli til umhverfistækni. Ástæður þess eru meðal annars samþykkt Kyoto-sáttmálans, aukinn áhugi leiðtoga heims á málefnum og þess að markaðurinn er að þroskast. Ýmis stórfyrirtæki eru farin að láta til sín taka í umhverfismálum. Þeirra á meðal er General Electric, sem hefur skuldbundið sig til að eyða 1,5 milljörðum dollara árlega í þróun á umhverfisvænni tækni til notkunar í vörum sínum.

Það sem þá mun ráða úrslitum fyrir umhverfistækni er að ríkisstjórnir heims sé alvara með því að knýja fram umhverfislegar skyldur á hendur fyrirtækjum og einstaklingum. Þar að auki að fyrirtæki framfylgi þeim skyldum í góðu sem slæmu árferði og að tæknin sjálf standi undir þessari auknu eftirspurn.

Tryggir sig á Indlandi

Vodafone Group, stærsta farsímafyrirtæki heims, hefur tryggt sér tíu prósent hlut í indverska farsímafyrirtækinu Bharti Tele-Venture. Áætlað verð fyrir hlutinn er 1,5 milljarðar bandaríkjadala, sem nemur um 93 milljörðum íslenskra króna. Á Indlandi eru 66 milljónir farsímanotenda og fjölgar þeim um 2,5 millj-

ónir í hverjum mánuði. Minna en tíundi hluti Indverja notar farsíma en vegna mikils efnahagsvaxtar og lágra tolla eykst eftirspurnin nú hratt. Viðskiptin eru hluti af viðleitni Vodafone til að tryggja sig á vaxandi mörkuðum á borð við Indland og Kína.



vodafone



VOLVO S40

VOLVO V50

VOLVO S60

VOLVO V70

VOLVO S80

VOLVO XC70 AWD

VOLVO XC90 AWD

LIFÐU Í ÖRYGGI. VELDU VOLVO XC90.

Áratugum saman hafa hönnuðir Volvo leitað sannleikans líkt og Albert Einstein, rannsakað bíla við ólíkar aðstæður, reiknað út og safnað þekkingu. Hér er eitt dæmið. Volvo XC90, tækni sem hrifur alla sem henni kynnast. Slík afburðatækni hefur ekki áður sést í jeppum enda flókin stærðfræði. Skoðuðu eiginleika Volvo XC90 af nákvæmni.

Lifðu heilbrigðu lífi

Skoðuðu lífið. Sérstök tækni vaktar gæði andrúmsloftsins umhverfis Volvo XC90 og breytir 75 prósent af slæmu ósóni (sem liggur við jörðu) í hreint súrefni. Hugsaðu um börnin.

Fjór hjóladrifið er sjálfvirk og eitt hið fullkomnasta sem til er. Hönnuðir Volvo fundu snilldarleið til að lækka þyngdarpunktinn í Volvo XC90 en of hár þyngdarpunktur hefur verið vandamál við hönnun jeppa þar sem hann dregur úr öryggi og aksturseginnleikum. Veldu Volvo.

Þar sem öryggi farþega er Volvo efst í huga létu hönnuðirnir ekki þar við sitja því að auki bættu þeir við tveimur nýjum tækniuppföringum: nýja stöðugleikastýrikerfinu DSTC og RSC veltivörminni. DSTC leiðréttir mistök í akstri en RSC sireiknar líkur á veltu og bregst við ef þurfa þykir. Rúsinan í

pylsuendanum er sérstær Boronstálið í burðarvirki yfirbyggingarinnar sem er 5 sinnum sterkara en venjulegt stál. Útkoman úr dæminu er hámarksöryggi í Volvo XC90, sem veitir honum algera sérstöðu í samkeppni um öryggi bíla. Gefðu þér tíma og skoðuðu yfirburðatækni Volvo XC90.

Þetta er Volvo XC90. Öryggi fyrir allt að sjö manns og aðra vegfarendur einnig. Þú prófar hann og færð faglega ráðgjöf í afburðartækni sem einkennir Volvo XC90. Öryggi er lúxus – lifðu í lúxus. Komdu í Brimborg og spurðu sérfræðinga Volvo á Íslandi um lúxus sportjeppann Volvo XC90.



Sérvalið tau- eða leðurefni eru í stýri, lykklum og öðrum snertiflötum og eru laus við ofnæmisvaka samkvæmt alþjóðastaðli Öko-Tex. Spurðu um skynvæddu miðstöðina sem hindrar að mengun berist inn í farþegarýmið.



Volvo XC90 AWD bensín.
Verð frá 5.690.000 kr.*

Volvo XC90 AWD dísil.
Verð 5.890.000 kr.*

Fjórtán grísir klónaðir

Ítalskir vísindamenn hafa nú klónað fjórtán grísi. Þetta eru sömu aðilar og klónuðu hest í fyrsta sinn sumarið 2003. Að sögn vísindamanna sem að rannsókninni stóðu á að nota grísina í rannsóknir á líffæraflutningum. Það er nefnilega víst svo að svín eru líffærafræðilega og lífeðlisfræðilega svipuð mönnum.

Klónun grísanna var hluti af stofnfrumurannsóknnum á klónuðum dýrum sem Evrópusambandið stendur fyrir. Vísindamenn hafa nú klónað sauðfé, mýs, nautgripi, geitur, kanínur ketti, svín, múldýr og hunda. - hhs



Framkvæmdastýra eBay áhrifamest

Fortune birtir lista sinn yfir áhrifamestu kaupslukonur heims.

Meg Whitman, framkvæmdastjóri eBay, er áhrifamesta kaupslukona heims ef marka má lista sem tímaritið Fortune setti saman nýverið. Þetta er í annað sinn sem Whitman hlýtur tilnefninguna. Þrátt fyrir að hlutabréf í eBay hafi lækkað á árinu stendur eBay enn styrkum fótum undir stjórn Whitman að mati Fortune.

Í öðru sæti listans situr Anna Mucahy, stjórnarformaður og framkvæmdastjóri Xerox, og í því þriðja Brenda Barnes, forstjóri Sara Lee. Í fjórða sætinu er fjölmiðlakonan Oprah Winfrey, stjórnarformaður

Harpo, og í því fimmta Andrea Jung, stjórnarformaður og framkvæmdastjóri Avon. Carly Fiona, fyrrum framkvæmdastjóri Hewlett Packard, dettur út af listanum en hún var þar í efsta sæti í fjölda ára. Martha Stewart, sem er nýverið komin úr fangelsi fyrir að hafa logið til um sölu á hlutabréfum sínum, kemur aftur inn og situr í 21. sæti listans.

Fortune skipar í sæti listans eftir stærð og mikilvægi fyrirtækisins, persónulegum ítökum, framaferlinum og menningar- og samfélagslegum áhrifum kvennanna. - hhs



MEG WHITMAN ER ÁHRIFAMIKIL KONA
Tímaritið Fortune hefur valið framkvæmdastýru eBay áhrifamestu kaupslukonu heims.



OFURTÖLVAN BLUE GENE/L FRÁ IBM Venjuleg manneskja með vasareikni þyrfti áratugi til að reikna út það sem tölvan gerir á sekúndu.

Ofurtölva slær eigið hraðamet

Blue Gene gerir 280,6 billjón reikniáðgerðir á sekúndu.

Ofurtölva IBM, Blue Gene/L, sló á dögnum eigið hraðamet og getur nú gert 280,6 billjón útreikninga á sekúndu. Afköst hennar hafa fjórfaldast á þeim tólf mánuðum sem hún hefur verið í smíðum. Það myndi taka venjulega manneskju með vasatölvu áratugi að gera sömu útreikninga og ofurtölvan á einni sekúndu. Sérfræðingar gefa út lista á hálf árs fresti yfir hraðskreiðustu ofurtölvurnar og lenti Blue Gene/L í efsta sætinu í júní síðastliðnum.

Tölvan var smíðuð fyrir rannsóknamiðstöð

bandaríska orkumálaráðuneytisins. Þegar hún verður fullsmíðuð er áætlað að hún og ofurtölvan ASC Purple sameini krafta sína. Eiga þær meðal annars að standa vörð um kjarnorkuvaraförða Bandaríkjanna. Ofurtölva á borð við þessar þjóna sífellt meiri tilgangi við að leysa flókin verkefni. Gífurlegur vinnsluhraði og nákvæmni þeirra hefur meðal annars nýst við að bæta nákvæmni veðurspáa, hönnun nýrra bíla og að gera nákvæmari sjúkdómsgreiningar. - hhs



VOLVO
for life

Öll erum við einstök, hvert og eitt okkar. Enginn á sinn líkan. Fyrir okkur ert þú miðja alheimsins. Þegar þú ert annars vegar er takmark okkar bara eitt: að uppfylla óskir þínar og þarfir á þann hátt að þú litir á Brimborg sem öruggan stað til að vera á. Við erum með þér alla leið!

brimborg

Öruggur staður til að vera á



FYLGJAST SPENNT MEÐ BÖNKUNUM
Miklar væntingar eru gerðar til bankanna og hafa þeir í nær öllum tilvikum staðist prófaunina. Frá áramótum hafa bankarnir hagnað um 66 milljarða sem er umfram væntingar hjá öllum. Þessi mynd er frá kynningarfundi Landsbankans sem fram fór í lónó í kjölfar birtingar níu mánaða uppgjors.

Slá spámönnunum við

Hagnaður viðskiptabankanna var umfram væntingar. Allt stefnir í að hagnaður ársins verði um 83 milljarðar. Mikill vöxtur er á flestum tekjusviðum og fátt mun stöðva þá þróun vegna mikilla verkefna á erlendum vígstöðvum. *Eggert Þór Aðalsteinsson* gluggaði í uppgjör stóru bankanna.

Eins og kom fram fyrir helgi högnuðust viðskiptabankarnir þrír um 66 milljarða króna á fyrstu níu mánuðum ársins, sem er um helmingaaukning á milli ára. Uppgjör allra bankanna voru framar afkomuspám markaðsaðila, sem höfðu gert ráð fyrir um 63,5 milljarða hagnaði á sama tímabili.

Hreinar vaxtatekjur hafa aldrei verið meiri og jukust mjög á síðasta ársfjórðungi. Margt bendir þó til að með aukinni útrás viðskiptabankanna muni aðrar rekstrartekjur, einkum þjónustutekjur, vaxa hratt á næstu misserum.

Fátt bendir til annars en að veislan haldi áfram og næsta ár verði álika gott.

BÖRNIN VAXA HRATT

Ævintýralegur vöxtur lýsir sennilega best starfsemi bankanna á þessu ári. En vöxturinn hefur verið mikill á undangengnum árum. Heildareignir bankanna hafa til að mynda vaxið úr eitt þúsund milljörðum árið 2001 í 4.800 milljarða. Frá síðustu áramótum hafa eignirnir aukist um 1.100 milljarða króna.

Verðmæti bankanna hefur einnig vaxið gríðarlega á nokkrum árum eða sjöfaldast. Markaðsvirði Íslandsbanka, Landsbanka, Kaupþings og Búnaðarbankans var 117 milljarðar í árslok 2001 en er nú komið vel yfir 850 milljarða króna. Bankarnir eru þó enn litlir í alþjóðlegum samanburði. KB banki sem er stærstur að markaðsvirði er áttunda stærsta fjármálastofnun á Norðurlöndum.

KB banki hagnaðist um 34,5 milljarða á fyrstu þremur fjórðungunum sem er yfir 160 prósentu aukning á milli ára. Þar af er hagnaður þriðja ársfjórðungs – 9,7 milljarðar króna – tæplega 48 prósentum meiri miðað við sama tímabil í fyrra.

Arðsemi eigin fjár nam 32 prósentum á umræddu tímabili. Heildareignir KB banka eru komnar í 2.300 milljarða króna og hafa vaxið um 750 milljarða frá síðustu áramótum.

GÓÐ ARÐSEMI

Landsbankinn græddi 16,2 milljarða á fyrstu níu mánuðum ársins sem er 38 pró-

senta aukning á milli ára. Uppgjör hans var það sem var mest umfram væntingar markaðsaðila. Hagnaður bankans á þriðja ársfjórðungi var 5,1 milljarðar samanborið við tæpa 5,8 milljarða í fyrra. Ef tillit er tekið til virðisrýrnunar viðskiptavildar að upphæð 3,3 milljarðar, sem fellur til vegna samruna eigna Burðaráss inn í Landsbankann, er hagnaður fyrir skatta og afskriftir um 45 prósentum meiri.

Eignir Landsbankans vaxa ekki síður mikið. Þær eru nú komnar í 1.142 milljarða og hækka um 405 milljarða frá áramótum eða um 55 prósent. Arðsemi eigin fjár var rétt um 48 prósent hjá Landsbankanum.

Afkoma Íslandsbanka er 4,5 milljörðum betri á fyrstu níu mánuðum þessa árs en því síðasta og um tíu prósentum betri en meðaltalsspá fyrir þriðja árshluta gerði ráð fyrir. Bankinn skilaði alls 15,4 milljörðum króna í hagnað fyrir árið í heild sem er fjörutíu prósentu aukning. Á þriðja ársfjórðungi skilaði bankinn 4,8 milljarða hagnaði sem er yfir þrjátíu prósentu aukning á milli ára. Arðsemi eigin fjár var 34 prósent.

Heildareignir Íslandsbanka aukast hlutfallslega mest en þær hafa aukist um

95 prósent frá áramótum eða um 641 milljarð og eru nú 1.319 milljarðar.

VAXTATEKJUR TVÖFALDAST

Á þriðja ársfjórðungi námu hreinar vaxtatekjur bankanna 22,5 milljörðum króna og aukast um fimm milljarða frá öðrum ársfjórðungi eða um þrjátíu prósent!

Mesta aukningin var hjá KB banka sem jók vaxtatekjur sínar á milli fjórðunga um nærri helming vegna innkomu Singer&Friedlander. Í tilviki allra bankanna jukust hreinar vaxtatekjur almennt vegna meiri verðbólgu á fjórðungnum en verðtrygðar eignir þeirra eru umfram skuldir.

Þegar þriðji árshluti er borin saman við sama tímabil í fyrra sést að hreinar vaxtatekjur bankanna nærri tvöfaldast. Þær voru nærri 11,9 milljarðar á síðasta ári. Íslandsbanki jók tekjur sínar um 128 prósent á milli ára en aukningin varð nokkru minni hjá hinum bönkunum.

Hreinar þóknatekjur bankanna á fjórðungnum námu 13,2 milljörðum króna. Um helmingurinn féll til hjá KB banka sem tók inn 6,9 milljarða. Til samanburðar námu þóknatekjur bankans fyrir allt síðasta ár 2,9 milljörðum króna. Fyrir-

tækjaráðgjöfin lauk við þrjú stór verkefni á fjórðungnum, kaup Skipta á Landssím-anum, yfirtöku Össurar á Royce Medical og kaup Baugs á tiskuverzlunarkerðjunni Jane Norman. Gengishagnaður hefur ekki haft minni þýðingu í afkomu KB banka frá því á öðrum ársfjórðungi árið 2004.

Þjónustutekjur Landsbankans aukast mikið á milli ára þótt þær hafi ekki vaxið frá öðrum árshluta. Meginvöxtur bankans liggur á erlendum vettvangi en tekjur af starfsemi Teather&Greenwood koma af fullum þunga inn í níu mánaða uppgjörið en svo bætist evrópska verðbréfafyrirtækið Kepler inn í reikninga bankans á núverandi árshluta. Fjárfestingartekjur Landsbankans voru hæstar hjá bönkunum en gengishagnaður var yfir sex milljarðar króna. Samruni eigna frá Burðarási hafði sitt að segja.

Afkoma Íslandsbanka markast af miklu vægi vaxtatekna sem hlutfall af rekstrartekjum og hafa þóknatekjur og gengishagnaður því minna að segja. Ýmislegt bendir þó til þess að hlutur tekna vegna fyrirtækjaráðgjafar og af verðbréfum geti aukist í tekjuköku Íslandsbanka.

83 MILLJARÐAR?

Í ljósi þróunarinnar stefnir allt í að heildarhagnaður bankanna á árinu 2005 verði yfir 83 milljarðar en þá er stuðst við afkomuspár bankanna fyrir árið í heild. Erfitt er að spá fyrir um afkomu félaga á fjórða ársfjórðungi, enda ennþá tveir mánuðir eftir af honum og því er ljóst að margt getur breyst. Það er mikil aukning frá árinu 2004 þegar hagnaðurinn var 40 milljarðar.

KB banki mun skila mestum hagnaði, eða um helmingi af heildartölunni, og stefnir í að afkoma ársins verði um 43 milljarðar. Afkoma Landsbankans á árinu stefnir í að verða á bilinu 21-22 milljarðar króna. Niðurstöðurtala Íslandsbanka gæti endað í nítján milljörðum.

Í allri þessari umfjöllun er ekki tekið tillit til Straums-Burðaráss Fjárfestingarbanka sem skilar uppgjöri í dag. Honum er spáð rúmlega 4,3 milljarða hagnaði á þriðja árshluta.

VIÐSKIPTABANKARNIR ÞRÍR HELSTU NIÐURSTÖÐUTÖLUR OG STÆRÐIR VIÐ LOK ÞRIÐJA ÁRSHLUTA (ALLAR TÖLUR Í MILLJÓNUM KRÓNA)

	KB banki	Landsbankinn	Íslandsbanki
Hreinar vaxtatekjur	9.487	6.332	6.713
Þjónustutekjur	6.862	4.383	2.007
Gengishagnaður	4.772	6.074	785
Hreinar rekstrartekjur	22.909	16.949	9.574
Rekstrarkostnaður	-9.512	-4.982	-3.359
Hagnaður eftir skatta	9.708	5.105	4.400
Arðsemi eigin fjár	32%	48%	34%
Heildareignir	2.310.000	1.142.000	1.319.000
Eigið fé	173.500	98.749	76.047
Markaðsvirði	394.000	245.000	201.000
VH-hlutfall*	10,3	11,2	11,7
VI-hlutfall**	2,3	2,4	2,5

* Markaðsvirði/Tólf mánaða hagnaður
** Markaðsvirði/Eigið fé

ÍSLENSK VERÐBRÉF
EIGNASTYRING ER OKKAR FAG!

460 4700 · www.iv.is

Verðbréfasjóður skv. lögum nr. 30/2003

Góð ávöxtun vegur þungt
– og þar erum við á toppnum!

10,0%*

Peningamarkaðssjóður ÍV

*Nafnvöxtun frá 1. okt. 2005 - 31. okt. 2005 á ársgrundvelli
Rekstrarfélag verðbréfasjóða ÍV hf.



Viltu fá meira út úr fyrirtækinu?

Byrjaðu á að hressa netþjóninn!



Dell™ PowerEdge™ 2850 með 1-2 Intel® Xeon™ örgjörvum er öflugur og hagkvæmur netþjónn sem leysir öll þín vandamál á einu bretti. Hann er einstaklega sveigjanlegur og nýtur sín best í umhverfi þar sem notendaþjónusta er fjölbreytt og mikið magn gagna vistað í miðlægum geymslum. Auk þess er PowerEdge 2850 sérhannaður til þess að auðvelda viðhald og eftirlit og lækka þannig rekstrarkostnað, hvort sem netþjónninn er staðsettur í næsta herbergi eða hinumegin á hnettinum.

Dell™ PowerEdge™ 2850

Intel® Xeon® örgjörvi (allt að 3,80GHz, 2MB L2 Cache, 800MHz FSB)

Allt að tveimur örgjörvum

512MB ECC DDR-2 SDRAM (hámark 12 GB)

73GB SCSI HDD (hámark 1,8 TB)

Dual Channel U320 SCSI Controller á móðurborði
2 hot-plug PCI Express; 4 PCI-X (64-bit/ 133MHz);
1 PCI (32-bit/33MHz, 5v)

3ja ára ábyrgð hjá EJS – þjónusta á staðnum fyrir dagslok næsta virkan dag

EJS er umboðsaðili Dell á Íslandi. Komdu til okkar á Grensásveg 10, Reykjavík eða Tryggvabraut 10 á Akureyri og við finnum réttu lausnina fyrir þig.



©2005 Dell Computer Corporation. Þessi auglýsing er með fyrirvara um birgðastöðu, verð og prentvillur. Verð einstakra íhluta er einungis gilt þegar varan er keypt í auglýstu pakkaþilboði. Dell, Dell lógóið og Latitude eru vörumerki eða skrásett vörumerki í eigu Dell Computer Corporation. Intel, Intel Inside lógóið, Intel Centrino, Intel Centrino lógóið, Xeon og Pentium eru vörumerki eða skrásett vörumerki í eigu Intel Corporation eða útibúa þess í Bandaríkjunum Norður Ameríku og öðrum löndum. Microsoft og Windows eru skrásett vörumerki í eigu Microsoft Corporation. Dell gerir ekki tilkall til vörumerkja annarra. Ákveðinn Microsoft® hugbúnaður meðfylgjandi þessari tölvu getur notað afritunarvarmatakni. Í þeim tilvikum er ekki hægt að nota hugbúnaðinn nema hugbúnaðurinn sé sérstaklega virkjaður af notanda. Virkjun hugbúnaðarins og notkunarskilmálar Microsoft verður skýrt við fyrstu ræðingu hugbúnaðarins, við endurinnsetningu eða ákveðnar breytingar sem gerðar eru á stillingum tölvunnar. Virkjun er hægt að framkvæma yfir internetið eða með því að hringja í þjónustunúmer Microsoft 510 6920.

Það er til lausn á öllu

www.ejs.is // Grensásvegi 10, Reykjavík / 563 3000 // Tryggvabraut 10, Akureyri / 463 3000

Sátt um sjávarútveginn

Það er stórmál fyrir útgerðarmenn ef Samfylkingin vill ná sátt um stefnuna í sjávarútvegsmálum eins og Ingibjörg Sólrún Gísladóttir boðaði á aðalfundi LÍÚ á föstudaginn. Svo virðist sem búið sé að henda fyrningarleiðinni út í hafsauga. Útvegsmenn verða samt að sætta sig við hið óumflýjanlega; að fiskurinn í sjónum verði skilgreindur sem þjóðareign í stjórnarskrá. *Björgvin Guðmundsson* komst að því að þingmenn Samfylkingarinnar ætla að funda með hagsmunaaðilum um málið.

Umræðan um nýtingarréttinn á auðlindinni í sjónum og gengisþróun íslensku krónunnar var fyrirferðarmikil á aðalfundi Landssambands íslenskra útvegsmanna sem lauk á föstudaginn. Ingibjörg Sólrún Gísladóttir, formaður Samfylkingarinnar, flutti þar ræðu og lýsti yfir vilja til að ná sáttum við útgerðarmenn um sjávarútveginn á Íslandi. Þeir aðalfundarfulltrúar sem Markaðurinn ræddi

við eftir ræðuna voru ánægðir með þessi skilaboð. Sögðu þeir þetta stórt skref í rétta átt hjá Samfylkingunni. Þó er vitað að margir útgerðarmenn eru óánægðir með auðlindagjaldið sem lagt var á greinina og segja þá skattlagða umfram aðrar atvinnugreinar. Þeir sem styðja auðlindagjaldið segja þetta sanngjarnt endurgjald fyrir nýtingu á sameiginlegri auðlind þjóðarinnar.

Beðið var eftir ræðu Ingibjargar Sólrúnar með nokkurri eftirvæntingu. Þau boð höfðu borist að í ræðunni kæmu fram viðhorf sem væru íslenskum útvegsmönnum þóknarleg. Þingmenn Samfylkingarinnar, þeir Kristján Möller og Jón Gunnarsson, voru sýnilegir á fundinum. Eftir hálfgerð stríð við forsvarsmenn sjávarútvegsfyrirtækja fyrir síðustu kosningar virðist sem Samfylkingin ætli að friðþægjast. Fór svo sem vænst var; Ingibjörg Sólrún bauð fram sættir. Þó er spurning hvort sú sátt náist. Björgólfur Jóhannsson, formaður LÍÚ, var ómyrkur í máli og talaði um þjóðnýtingu ríkisstjórnarinnar.

TALAÐI AF MEIRI PEKKINGU

Útgerðarmenn sögðu það jákvætt að formaður Samfylkingarinnar hefði ekki talað um gjafakvótakerfi eins og svo oft áður. Sagði hún að það ætti að hætta að deila um upphaflega úthlutun kvótans. Þá hefði ekki verið minnst á

fyrningarleið sem hefur verið stefna Samfylkingarinnar í mörg ár. Þetta voru þau atriði sem útgerðarmenn tóku sérstaklega eftir. Ingibjörg Sólrún hefði líka talað af meiri þekkingu um sjávarútveginn en oft áður.

„Við í Samfylkingunni viljum leggja okkar af mörkum til að sátt náist í greininni. Það á að vera hlutverk stjórnmalamanna og útgerðarmanna að skapa forsendur fyrir henni. Til

þess að svo verði þurfa menn að ræða saman og allir að gefa eitthvað eftir af sínum ýrustu kröfum og skoðunum,“ sagði Ingibjörg Sólrún.

Formaður Samfylkingarinnar sagði mikilvægan lið í sáttinni að útgerðarmenn hættu að tala um eignarréttindi á kvótanum og viðurkenndu að um nýtingarrétt væri að ræða. Sá nýtingarréttur nyti svo verndar sem óen eignarréttindi. Hún fengi ekki betur séð en að allir flokkar væru orðnir sammála um að binda eignarréttinn á auðlindinni í stjórnarskrá.

SJÁVARÚTVEGSFYRIRÆKI EKKI Í UPPNÁM

„Ég tel líka mikilvægan lið í sáttinni að menn hætti að deila um það sem gerðist árið 1984 og hvernig kvótanum var þá úthlutað. Þessari fyrstu úthlutun verður ekki breytt. Margir sem þá fengu kvóta eru búnir að selja sig út úr greininni. Aðrir hafa keypt mikinn kvóta háu verði og deilur um tap og gróða sem myndaðist fyrir tuttugu árum hafa litla þýðingu nema sem sagnfræðilegt viðfangsefni,“ sagði Ingibjörg Sólrún.

„Eftir stendur þá óleyst hvort og þá hvernig útgerðin eigi að greiða fyrir afnotaréttinn af auðlindinni. Sú deila verður ekki leyst nema í tengslum við greiðslur fyrir afnot annarra auðlinda sem skilgreindar eru sem þjóðareign, ríkiseign eða í þjóðarumsjá, svo sem fallvötn, fjarskiptarásir, jarðhiti í þjóðlendum og auðlindir á eða undir sjávarbotni.“

Ingibjörg Sólrún sagði deiluefnið tiltölulega afmarkað og það gæti reynst afdrifarikt ef stjórnvöldum dytti í hug að fara fram af offorsi. „Ég þarf þó varla að segja þessari samkomu það að slíkt kynni aldrei góðri lukku að stýra enda sjávarútvegurinn allt of mikilvæg atvinnugrein til að nokkur deiluefni réttlæti að hún sé sett í uppnám.“

KVÓTINN ER EIGN

Eins og Ingibjörg Sólrún nefnir er forsenda sátta við útgerðarmenn að þeir hætti að tala um eignarréttindi á kvóta. Margir útgerðarmenn hafa einmitt lagt áherslu á að nauðsynlegt sé að tryggja eignarréttinn til að stuðla að stöðugleika og öryggi í rekstri sjávarútvegsfyrirtækja.

Guðrún Gauksdóttir, dósent við Háskólann í Reykjavík og formaður Rannsóknastofnunar í auðlindarétti, fjallaði um kvóta sem eign í erindi sem hún flutti á aðalfundinum. „Eru aflaheimildir eign í skilningi eignarréttarákvæðis 72. greinar stjórnarskrárinnar?“

spurði hún. „Í ljósi réttarstöðunnar eins og hún er í dag er svarið já.“

Guðrún sagði að aflaheimildir hefðu öll megineinkenni eignarréttinda og það væri í raun ekki umdeilt meðal fræðimanna. Aflaheimildir væru grundvöllur veðsetningar, hefðu gengið að erfðum og af þeim væri greiddur erfðafjárskattur, sem reiknaður væri út á grundvelli markaðsvirðis í samræmi við ákvæði laga.

„Aðkeypt aflahlutdeild telst eign í skilningi skattalaga og af henni er greiddur skattur. Einstaklingar og lögpersónur hafa gengist undir umtalsverðar fjárskuldbindingar í trausti varanleika aflaheimildanna. Aflaheimildir eru grundvöllur lánstrausts. Verðlagning á aflahlutdeild í einstökum tegundum endurspeglar þennan veruleika,“ sagði Guðrún.

Hún sagði að leysa þyrfti úr því í hverju tilviki fyrir sig hvort skerðing á aflaheimildum væri eignarnám eða almenn takmörkun á eignarrétti. „Ef um er að ræða sviptingu eigna setur 72. grein stjórnarskrárinnar fram þau skilyrði að skerðing eigi stöð í lögum, að skerðingin þjóni almannahagsmunum og að fullar bætur komi fyrir.“

BÚA VIÐ ÞJÓÐNÝTINGARSTEFNU

Björgólfur Jóhannsson, formaður LÍÚ, sagði að skilgreining atvinnuréttar og nýtingarréttar væri tiltölulega nýtilkomin í sjávarútvegi. Í öðrum atvinnugreinum væri slík skilgreining jafngömul þjóðinni. „Það má nefnilega að mörgu leyti líkja skilgreiningu nýtingarréttar sjávarauðlinda við landnám eins og gerðist í árdaga. Þá skiptu þeir sem höfðu afkomu af landsins

gæðum með sér þessum takmörkuðu gæðum og skildu að forsenda friðsamlegrar sambúðar og hagsældar var virðing fyrir réttindum manna til þessara afnota landsins. Jarðir mynduðust og eignarréttur yfir þeim hefur verið ein af frumforsendum lýðrættinda frá landnámi.“



DR. JURIS GUÐRÚN GAUKSDÓTTIR Guðrún sagði aflaheimildir eign í skilningi 72. greinar stjórnarskrárinnar.

Ingibjörg Sólrún Gísladóttir sagði fátt valda meiri deilum en úthlutun byggðakvóta enda hefðu reglur um úthlutunina verið lítt gegnsæjar. „Sú spurning er líka áleit-in hvers vegna þær aflaheimildir sem sjávarútvegsráðherra hefur til sérstakrar ráðstöfunar eru ekki fénýtta og fjármunum varið til að skjóta nýjum stöðum undir atvinnustarfsemi í viðskomandi byggðalögum í stað þess sjávarútvegs sem greinilega er á undanhaldi,“ sagði hún á aðalfundi LÍÚ.

Hætt við fyrningarleið

Það má greina breytingu á sjávarútvegsstefnu Samfylkingarinnar í ræðu Ingibjargar Sólrúnar Gísladóttur. Þeir sem til þekkja segja Samfylkinguna ekki vilja fara í sama slag við útgerðarmenn og fyrir síðustu kosningar. Því sé verið að reyna að ná ákveðinni sátt. Hætta á við fyrningarleiðina og leggja áherslu á að þjóðin eigi fiskinn í sjónum. Fyrir nýtingu á auðlindinni eigi svo að greiða ákveðið gjald sem á að vera í samræmi við gjald fyrir nýtingu annarra auðlinda. Þá er Jón Gunnarsson, þingmaður Samfylkingarinnar, talsmaður flokksins í sjávarútvegsmálum. Jóhanni Ársælssyni, sem er harður andstæðingur núverandi kvótakerfis, er ýtt til hliðar. Ekki munu allir sáttir innan Samfylkingarinnar með þessa stefnubreytingu en telja þetta samt snjallt útspil hjá formanninum. Samfylkingin sé næststærsti stjórnmalaflokkurinn, sem útvegsmenn eigi að geta treyst komist flokkurinn í ríkisstjórn.

INGIBJÖRG SÓLRÚN GÍSLADÓTTIR Á AÐALFUNDI LÍÚ Fundar með hagsmunaaðilum í sjávarútvegi til að finna grundvöll sátta.



Fréttabild/EÓL

STEFNA SAMFYLKINGARINNAR Í SJÁVARÚTVEGSMÁLUM

STJÓRNMÁLAÁLYKTUN LANDSFUNDAR 18. NÓVEMBER 2001

„Meginreglan á ávallt að vera að gjald sé greitt fyrir nýtingu allra takmarkaðra auðlinda í sameign þjóðarinnar,“ segir í upphafi ályktunarinnar. Svo eru önnur markmið tilgreind. Að lokum segir: „Öllum þessum markmiðum er náð með frumvarpi Samfylkingarinnar um fyrningarleið.“

KOSNINGASTEFNA SAMÞYKKT 5. APRÍL 2003

„Samfylkingin vill að kvótinn verði innkallaður í smáum, árlegum áföngum, þannig að sjávarútvegurinn geti lagað sig að breytingunum og að sem mest sátt verði um þær. Þetta er svokölluð fyrningarleið.“

STJÓRNMÁLAÁLYKTUN LANDSFUNDAR 22. MAÍ 2005

„Takmarkaðar auðlindir, svo sem fiskurinn í sjónum, orka fallvatnanna og jarðhitinn, eiga að vera í þjóðareign og þær ber að nýta á grundvelli jafnræðis gegn gjaldi. Slíka þjóðareign, svo og almenn náttúrugæði eins og grunnvatn og hreint loft, á að skilgreina sem eign þjóðarinnar í stjórnarskrá.“

SÖGUMOLAR

Hvít brauð sem strokleður
SJÁ INNI Í BLAÐI

RÉTTU PLÖNTURNAR

Blóm á skrifstofunni SJÁ BLS. 6



[SÉRBLAÐ UM NÚTÍMALEGT VINNUMHVERFI – MIÐVIKUDAGUR 2. NÓVEMBER 2005]

skrifstofan



EFNISYFIRLIT

Nútímaleg skrifstofa
BLS. 2 Stílhrein hönnun

Metnaður lagður í
íslenska framleiðslu
BLS. 4 Hönnun hjá Á.
Guðmundssyni



Breytt um vinnustöðu
BLS. 6 Auður Ólafsdóttir
sjúkraþjálfari



Á skemmtilegum
vinnustað
BLS. 7 Sævar Skaptason
skrifstofustjóri

Skrifstofan í vasann
BLS. 7 Einfaldar lausnir hjá
Símanum

VIÐ KAUP Á EGLA BRÉFABINDUM ERTU AÐ TRYGGJA MÖRGUM EINSTAKLINGUM BETRI FRAMTÍÐ

BIC Atlantis
penni
Verð 119 kr/stk



Punnu möppurnar með mjúku og hörðu
baki. Þær sem allir eru að spyrja um

FÁST Í ÖLLUM BETRI BÓKAVERSLUNUM



Teygjumöppur
af öllum gerðum

Geisladiskar þar sem gæðin skara framúr
fást í 10, 25, 50 og 100 stk einingum



Dagbækurnar fyrir árið 2006.
Letrum á þær eftir óskum

PILOT FEED GP4
Skriflitur 4 lita
VERÐ 296 KR

PILOT SUPER GRIP
VERÐ 98 KR



STABILO BOSS
Margir litir.
Verð 89 kr/stk

MÚLALUNDUR

Ljósritunarpappír 394 kr/pakkningin

Vinnustofa SÍBS • Hátúni 10c • Sími: 562 8500 • 562 8501 • Fax: 552 8819 • Heimasíða www.mulalundur.is

Hugsar vel um líkamann

SKRIFSTOFUSTÓLLINN #19

Skrifstofustóllinn #19 er hannaður af Marcus Koepke og hefur unnið til fjölda verðlauna fyrir góða og glæsilega hönnun. Mikið er lagt í hann út frá vinnuvistfræði. Efnið í honum heldur jöfnu hitastigi, örvar blóðstreymið, dregur úr vöðvaspennu, og dreifir þyngdinni jafnt.

Hann er hannaður á þann veg að auðvelt er að setja upp stillingar sem henta hverjum og einum. Eitt af því sem gerir hann sérstakan er setan sem lyftist upp þegar maður hallar sér aftur, þannig að maður kemst ekki upp með að sitja í rangri stillingu. Auk þess þykir hann ansi flottur og hefur hann sést á skjánum í þáttum eins og 24 með sjálfum Kifer Sutherland.

Stóllinn fæst hjá A.Karlsson.



sögumoli }

Hvítt brauð sem strokleður

Áður en strokleðrið kom til sögunnar var hvítt brauð notað til þess að þurrka út blýant og kol og listamenn sem vinna með kol nota það jafnvel enn þann dag í dag. Heiðurinn að fyrsta strokleðrinu á enski verkfræðingurinn Edward Naime, sem fyrir tilviljun notaði gúmmí í stað brauðs til að þurrka út blýantsstrik. Í kjölfarið fór hann að selja strokleður dýrum dómum árið 1770.

En eins og brauð skemmist hrátt gúmmí fljótlega, sem varð til þess að Charles Goodyear fann aðferð árið 1839 til að herða gúmmíð og láta það endast. Aftur á móti var það hinn bandaríski Hyman Lipman sem var fyrstur til að setja strokleðrið aftan á blýantinn árið 1858.



FRÉTTABLAÐ/NORDIC PHOTO/GETTY IMAGES

Aukið rekstraröryggi

Nýstofnað dótturfyrirtæki Pennans býður eigendum Kyocera-ljósritunarvéla og prentara upp á sérstaka þjónustu og er biðtíminn eftir viðgerðarmanni eingöngu tveir til þrjú tímar.

„Penninn er að stórbæta þjónustu við mjög kröfuharða viðskiptavinum sem stóla á rekstraröryggi,“ segir Jón S. Garðarsson, framkvæmdastjóri Pennans tækni, nýstofnaðs dótturfyrirtækis Pennans.

Fyrirtækið selur Kyocera-ljósritunarvélar og prentara, sem hægt er að bæta skanna og faxi við og gera að fjölnotatækjum. Tæki þessi eru mjög endingargóð, enda notar japanska fyrirtækið Kyocera keramik við framleiðslu á vélunum, sem er mjög hart efni. Þar af leiðandi hafa íhlutir í tækjum Kyocera mjög langan endingartíma, sem tryggir lágan viðhaldskostnað, að sögn Jóns.

Penninn byrjaði að selja Mita-ljósritunarvélar árið 1978 og þegar Mita sameinaðist Kyocera um miðjan tíunda áratuginn hóf Penninn innflutning á Kyocera-vélunum. Á þeim tíma framleiddi Kyocera eingöngu prentara.

„Þegar fyrirtækin sameinuðust varð Kyocera mjög öflugur framleiðandi bæði á ljósritunarvélum og prenturum,“ segir Jón og bætir við að Kyocera-fyrirtækið sé afar umhverfisvænt í öllum sínum störfum.

„Með því að stofna þetta dótturfyrirtæki erum við að gera þetta skilvirkara og hafa ljósritunarvéla-söluna og -viðgerðir á einni hendi inni í einu fyrirtæki, sem er miklu sprettharðara en stór heild eins og Penninn er,“ segir Jón. Þó verður áfram hægt að kaupa Kyocera-vélarnar í verslunum Pennans og Pennavina um allt land, en verð þessara véla er sambærilegt við aðrar tegundir í innkaupum, að sögn Jóns.

Sex þjónustumenn starfa hjá fyrirtækinu, en áður voru þeir þrjú, og telur Jón að viðbragðstími þeirra við bilunarútköllum verði eingöngu tveir til þrjú tímar að meðaltali.



Jón S. Garðarsson er framkvæmdastjóri nýs dótturfyrirtækis Pennans sem sér um að selja og þjónusta Kyocera-ljósritunarvélar.

Stílhrein og svöl

Nútímaskrifstofan kallar á að rýmið sé vel nýtt án þess að fólk finni fyrir þrengslum.

Nútímaskrifstofan er fyrst og fremst stílhrein og svöl. Húsgögnin eru í gráum tönum, eða svörtum og stál og ál áberandi. Leitað er leiða til að fela snúrur og sem minnst haft upp á borðum, enda eru þau nett og taka sem minnst pláss. Skjalaskápar, hillur og fleira eru lokaðir þannig að pappírar, möppur og fleira er falið. Húsgögnin á myndunum eru frá A. Karlssyni og eru seld í einingum, sem auðveldlega er hægt að þúsula saman eftir eigin höfði. Mikið er notað af stáli og allar snúrur eru settar í stokka eða jafnvel þræddar upp innanverða fæturna. Flatskjái er hægt að festa á arm við borðið, svo hann tekur ekki upp borðpláss.



Myndirnar eru á skrifstofum Ingvars Helgasonar. Húsgögnin eru frá A. Karlssyni.



Betri vinnuaðstaða skilar árangri

Skrifborð T-LÍNA

Vandað skrifborð úr T-línunni frá Kinnarps með bogadreginni borðplötu og hæðarstillingu frá 62 sm til 82 sm. Hentar nútímafólki sem gerir kröfur um heilsusamlegt vinnuumhverfi.

44.900 kr.

Verð áður 61.392 kr. • Þú sparar 16.492 kr.



Skrifborðsstóll KN 5222

Hæðarstillanleg seta og bak. Dýptarstillanleg seta. Hallastilling læsanleg í 5 stöðum. Mótstöðustilling í baki. Hæðar- og hliðarstillanlegir armar. Hörð eða mjúk hjól. 5 ára ábyrgð.

39.900 kr.

Verð áður 59.547 kr. • Þú sparar 19.647 kr.

Kinnarps®

PENNINN

Penninn Hallarmúla 4, sími 540 2000, Reykjavík • Penninn-Bókval, Hafnarstræti, 91-93, sími 461 5050, Akureyri



Láttu skrifstofuna þína líta vel út

VINNUAÐSTAÐA OKKAR OG SKIPULAGNING HENNAR SEGIR TALSVERT UM OKKUR OG ÞVÍ ER GOTT AÐ LEGGJA SMÁ HUGSUN Í ÞAÐ HVERNIG HÚN ER SKIPULÖGÐ.

Eftirfarandi eru nokkrir hlutir sem þarf að hafa í huga og hjálpa þér að útbúa vinnusvæði sem þér líður vel í og gefur öðrum þá mynd að þú sért mikilvægur og afkastamikill starfsmaður.

1 Yfirsýn. Ef þú sérð ekki innanganginn á skrifstofunni þinni skaltu færa þig eða setja spegil við borðið þitt þannig að þú sjáir hann.

2 Skipulag. Hafðu borðið þitt hreint og snyrtilegt. Hafðu nýjustu verkefni þín skipulögð í bakka á borðinu þínu en annað sem þú notar sjaldnar ofan í skúffu. Gögn og hlutir sem þú ert alls ekki að nota skaltu koma fyrir í möppum eða í geymslupláss.

3 Plöntur. Plöntur lifga upp á skrifstofuna og þær veita orku og líf, auk þess sem þær taka til sín mengun úr andrúmsloftinu. Rannsóknir hafa jafnvel sýnt að plöntur draga úr streitu og auka framleiðslu og einbeitingu.

4 Lýsing. Góð lýsing dregur úr álagi á augun, eykur orku og lyftir upp skapinu. Ef þú ert að vinna undir flúorljósi skaltu athuga hvort þú getir ekki skipt því út fyrir þægilegri lýsingu. Einnig er gott að notast við borðlampa

því það dregur úr þreytu í augum.

5 Náttúran inn. Sumar skrifstofur eru gluggalaugar þannig að tilvalið er að ramma inn fallegar landslagsmyndir eða myndir af trjám og sólskini, sem kemur í stað þess að hafa glugga.

6 Ekkert kitsch. Skildu mjúkdýrin og föndrið eftir heima. Hafðu í huga að þú ert í vinnunni, og flottur heftari eða stór vasi eða innrömmuð mynd hentar mun betur. Jafnvel þó að þetta sé þitt vinnusvæði þá er það hluti af vinnustað þar sem fagmennska á að ráða ríkjum.

7 Ekki móðga. Passaðu að þær veggmyndir, skilti eða skjáhvila sem þú ert með móðgi engan eða stríði gegn siðareglum vinnustaðarins. Ekki setja upp smekklaus dagatöl sem gefa í skyn kynþáttafordöma eða kvenfyrirlitningu.

8 Myndir Settu myndir af fjölskyldunni, vinum þínum eða gæludýri í ramma. Forðastu að hafa myndirnar of persónulegar eða myndir af þér að drekka með félögum. Myndirnar eiga að vera smekklegar og liflegar, bæði þér og öðrum til ánægju.

Mikill metnaður lagður í íslenska framleiðslu

Fjölskyldufyrirtækið Á. Guðmundsson í Kópavoginum hefur framleitt skrifstofuhúsgögn í þrjá áratugi og haldið merkjum íslenskrar hönnunar á lofti. Fyrirtækið, sem fagnar 50 ára afmæli á næsta ári, er stærsti framleiðandi íslenskra skrifstofuhúsgagna hérlandis.

„Það hefur verið metnaður hjá okkur að framleiða sjálfir og vinna með íslenskum hönnuðum. Það er okkar stolt,“ segir Guðmundur Ásgeirsson, framkvæmdastjóri Á. Guðmundsson ehf. Í tvo áratugi hefur fyrirtækið einbeitt sér eingöngu að skrifstofuhúsgögnum. „Við höfum alltaf lagt mikla áherslu á að láta íslenska húsgagnaarkitekta hanna fyrir okkur og er sennilega enginn annar að vinna með jafnmörgum þeirra og við,“ segir Guðmundur.

Meðal hönnuða hjá Á. Guðmundsson eru þau Guðrún Margrét og Oddgeir Þórðarson sem hanna undir merkinu Flex, og hanna þau allt fyrir skrifstofuna, allt frá stólum upp í fundarboð og skilrúm. Þau hafa einnig hannað rafdrifið borð sem nýtur vinsælda. „Skrif-



Guðmundur Ásgeirsson, framkvæmdastjóri Á. Guðmundssonar, stendur við rafdrifið skrifborð. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

borðin eru að verða töluvert vinsæl og hafa þau selst í stóru upplagi til stórra fyrirtækja, sem eru mörg hver stolt af því að nota íslenska hönnun,“ segir Guðmundur.

Auk Flex-línunnar er Á. Guðmundsson með húsgögn hönnuð af Pétri Lúthersson. „Skrif-

syni, en skrifstofustólarnir hans eru afar vinsælir.

Aðspurður hvort það sé erfitt að framleiða húsgögn hérlandis segir hann að vissulega sé samkeppnin hörð. „Auðvitað er það miklu auðveldara að selja tilbúinn innflutt húsgögn, en það hefur verið okkar metnaður að framleiða sjálfir. Um þessar mundir vinnur gengið gegn okkur og samkeppnin er hörð,“ segir Guðmundur, sem segir þó mikið vera að gera og spennandi tíma framundan.

Flottur stóll á skrifstofuna

Ný efni, sérstaklega þau sem hægt var að framleiða mikið úr, heilluðu hjónin Charles og Ray Eames, sem varð til þess að þau hönnuðu nútímaleg og framúrsteftuleg húsgögn, eins og plaststóllinn fræga Eames molded plastic chair. Stóllinn var hannaður árið 1948 og var fyrsti plaststóllinn sem var fjöldaframleiddur. Nýjustu útgáfurnar af stólum líta því nákvæmlega eins út og fyrstu stólarnir. Þeir eru ekki bólstraðir, þar sem hjónin töldu að efnið ætti að fá að tjá sig heiðarlega og án tilgerðar. Þetta voru fyrstu plaststólarnir sem voru ekki bólstraðir. Nokkrar breytingar hafa þó verið unnar á stólunum, þar sem til dæmis plastið er umhverfisvænna. Stólarnir fást í Pennanum.

Eames molded plastic chair eftir hjónin Charles og Ray Eames.



NEC Símkkerfi

sérsmíðnar heildarlausnir fyrir fyrirtæki og heimili

4 NEC Infrontia **4** símtæki

XN120 símtöð
3 hliðrænar bæjarlínur
2 x ISDN grunnt. 4 bæjarlínur
Tengi fyrir 8 símtæki,
stafræn eða hliðræn
4 stk. XN Vision símtæki
með 22 hnöppum

99.990,-

8 NEC Infrontia **8** símtæki

XN120 símtöð
3 hliðrænar bæjarlínur
2 x ISDN grunnt. 4 bæjarlínur
Tengi fyrir 16 símtæki,
stafræn eða hliðræn
8 stk. XN Vision símtæki
með 22 hnöppum

159.990,-

12 NEC Infrontia **12** símtæki

XN120 símtöð
3 hliðrænar bæjarlínur
4 x ISDN grunnt. 8 bæjarlínur
Tengi fyrir 16 símtæki,
stafræn eða hliðræn
12 stk. XN Vision símtæki
með 22 hnöppum

199.990,-

Símtöð stækkanleg í **72** símtæki og **24** IP síma
Fjárfesting sem vex með þér...



Boðleið

Boðleið ehf. • Hlíðasmára 8 • 201 Kópavogi
Sími 535 5200 • Fax 535 5209 • bodleid@bodleid.is
Kíktu á úrvalið á heimasíðunni www.bodleid.is

▶ FLÖT PLASMA OG LCD SJÓNVÖRÞ

ÖRPUNNT
LCD



GLÆSILEG PÝSK
GÆÐA HÖNNUN

GRUNDIG LXW828510

32" LCD HD BREIÐTJALDSJÓNVARP með 1366x768 (VGA, SVGA, XGA, WXGA) upplausn, Progressive Scan, HD Ready, 700:1 skerpu og 16ms svartíma, (H/V): 170/170° sjónsviði og 450 cd/m² birtustigi, mynd í mynd (2 móttakarar), 2 x 28w Nicam stereó hljóðkerfi, 3 Scart tengum (með RGB) og PC tengi (DVI-D og VGA), SVHS og RCA tengi, heyrnartólstengi, textavarpi og fjarstýringu.

HD READY
PROGRESSIVE SCAN
UPPLAUSN 1366x768
MYND Í MYND

TILBOÐ ▶ 199.990

FULLT VERÐ kr. 269.990



UNITED PTV42

42" PLASMA SJÓNVARP með 852x480 upplausn (VGA, SVGA, XGA), Progressive Scan, 2x10w Nicam stereó hljóðkerfi með 2 hátölurum, 2 Scart tengjum, DVI og PC tölvutengi, mynd í mynd (2 Tunerar) textavarpi og fjarstýringu.

ÖRPUNNT
PLASMA

TILBOÐ ▶ 149.990

FULLT VERÐ kr. 199.990



JVC LT32A60

ÖRPUNNT
LCD

32" HD LCD BREIÐTJALDSSJÓNVARP með DynaPix og D.I.S.T., 1366x768 punkta upplausn og 1000:1 skerpu, 500cd/m² birtu, 7ms svartíma, HDTV Ready (480p, 576p, 720p og 1080i), fullkomnum litstýringum (Gamma Curve og Dyn. Black Level), 20w Nicam Stereó hljóðkerfi, fullkomnu textavarpi, 2 Scart tengjum, SVHS, RCA og heyrnartólstengi, Component (Y, Pr, Pb) og PC tengi (VGA), borðstandi og fjarstýringu.

TILBOÐ ▶ 169.990

FULLT VERÐ kr. 199.990



JVC PD42B50

ÖRPUNNT
PLASMA

42" PLASMA BREIÐTJALDSSJÓNVARP með D.I.S.T myndtækni, Super DigiPure og Digital Comb Filter, 852x480 punkta upplausn með 3000:1 skerpu, styður HDTV, fullkomnar litstýringar, textavarpi, tvískiptur skjá möguleiki (mynd og mynd/textavarpi), mynd í mynd (1 móttakarar), 20w RMS, BBE Nicam stereó hljóðkerfi, 3D Sound með Active Hyper Bass, 3 Scart, Component og SVHS tengi, RCA og heyrnartólstengi, T-V Link og veggfesting.

TILBOÐ ▶ 299.990

FULLT VERÐ kr. 349.990

WWW.HJUDERKALIS



Sjónvarpsmiðstöðin

RAFTÆKJAVERSLUN • SÍÐUMÚLA 2 • SÍMI 568 9090 • www.sm.is

UMBODSMENN UM LAND ALLT ▶ REYKJAVÍKURSVÆÐIÐ: Hagkaup, Smáralind. VESTURLAND: Hjómshól, Akranesi. Kaupfélag Borgfirðinga, Borgarnesi. Blómsturvellir, Hellissandi. VESTFIRÐIR: Pírustur, Ísafirði. Kaupfélag Steingrímsfjarðar, Drangnesi. NORÐURLAND: KF Steingrímsfjarðar, Hölmavík, KF V-Húsvetninga, Hvammstanga, Krákur, Blönduósi. Skagfirðingabúð, Sauðárkrúki. SR vélaverkstæði, Siglufirði. Ljósgröf, Akureyri. Öryggi, Húsvík. AUSTURLAND: KF Héraðsbúa, Egilsstöðum. Verslunin Vík, Neskaupsstað, Kauptún, Vopnafirði. KF Héraðsbúa, Seyðisfirði. Turnbræður, Seyðisfirði. Sparkaup, Fáskrúðsfirði. Martólvan, Höfn Hornafirði. SUÐURLAND: Mosfell, Hellu. Fosshaf, Selfossi. Rás, Þorlákshöfn. Brimnes, Vestmannaeyjum. REYKJANES: Rafeindatekni, Keflavík. Raftagnavinnustofa Sigurðar Ingvarssonar, Garði. Rafmætti, Hafnarfirði.

Skiptir mestu að breyta oft um stöðu

Auður Ólafsdóttir sjúkraþjálfari segir að einhæfari störf kallir á minnkandi hreyfingu. Of lítil hreyfing getur valdið álagi á stoðkerfið.

„Likaminn er gerður til að hreyfa sig og við þurfum alltaf á hreyfingu umni að halda, en eftir því sem störfin verða einhæfari minnkar hreyfing í starfi.“ segir Auður Ólafsdóttir, formaður Félags íslenskra sjúkraþjálfara. Hún segir mestu máli skipta ef fólk situr mikið við vinnu sína að finna leiðir til að hreyfa sig en ekki sitja í

stólnum allan tímann. Aðgerð eins og að standa upp og ná sér í vatn eða hlaupa í prentarann geti skipt sköpum.

„Rannsókn var gerð hér sem sýndi sýndi að aðalmálið væri að skipta um stellingu,“ segir Auður. Rannsóknin sem hún vísar til var unnin þannig að sett var upp tölvuforrit hjá þremur hópum af



Auður Ólafsdóttir, formaður Félags íslenskra sjúkraþjálfara. FRÉTTABLAÐIÐ/E.ÓL.



Unnið við bogaborð

Bogaborð eru orðin mjög algeng. Áður fyrr vann fólk við brunna, þar sem hnappaborðið var á útdragi. Fólk situr þar með hnappaborðið á lærinu og axlir slakar. Við bogaborðin þarf allt annað vinnulag. Fólk situr þá með magann í boganum og stærsti hlutinn af handleggnum er uppi á borðinu. Ýta þarf hnappaborðinu upp á borðið og hvíla handleggina á borðinu. Svo til allur handleggurinn á að hvíla á borðinu. Auk þess þarf að stilla stólinn í samræmi við þá stellingu. Skjárinn á að vera þannig staðsettur að efri brún hans er í augnhæð, þannig er aðeins er horft niður á við.

fólki, einn þeirra fékk fyriræli um að gera ekki neitt, annar fékk fyriræli um að gera sérstakar æfingar, en sá þriðji var bara látinn standa upp reglulega og ná í vatnsglas eða eitthvað slíkt. Niðurstaðan var sú að álagið var meira á stoðkerfi þeirra sem sátu kyrrir allan daginn en þeirra sem hreyfðu sig. Ekki var munur á

þeim sem gerðu sérstakar æfingar og þeim sem einungis stóðu upp og hreyfðu sig.

„Fólk verður að vera vakandi fyrir því hvað hentar því. Ekki nægir að sitja í góðum stól, heldur þarf að nota stillingarnar á honum reglulega til að breyta um stöðu. Hvíldin felst í tilbreytingunni,“ segir Auður.

Ótrúlegt verð!

Mark

skrifstofustólar

TILBOÐ

Mark er ný og glæsileg lína skrifstofustóla frá Á. Guðmundssyni ehf. fyrir vinnustaði og heimili. Stólamir eru hannaðir af Péttri B. Lútherssyni.

Mark 30 fullt verð kr. 57.855
Tilboðsverð: **Kr. 40.900**

Mark 20 fullt verð kr. 38.010
Tilboðsverð: **Kr. 26.976**

Mark 10 fullt verð kr. 19.900
Tilboðsverð: **Kr. 13.930**

Hæðarstilling á baki

Pumpa til að stilla stuðning við mjóhrygg

Hæðarstillanlegir armar

Hallastilling á baki

Hæðarstilling á setu og baki

Veltustilling á setu og baki

Mjúk hjól

Sleði til að færa setu fram og aftur

Hægt er að stilla stífleika setu og baks eftir þyngd notanda



Á. GUÐMUNDSSON ehf.

Heildarlausnir í skrifstofuhúsgögnum Bæjarlind 8-10 • Sími 510 7300 • www.ag.is



Lilja Marteinsdóttir í Breiðholtsblómum segir að best sé að velja harðgerar plöntur á skrifstofuna sem þola þurrk, en ekki er úr vegi að vera með árstíðarblóm þar og skipta þeim út fjórum sinnum á ári.

Blóm á skrifstofunni

POTTABLÓM GETA LÍFGAÐ MIKIÐ UPP Á SKRIFSTOFUNA OG GEFIÐ HENNI HEIMILISLEGRI BLÆ. EN ALVEG EINS OG HEIMA Í STOFU ÞARF AÐ VELJA TEGUND SEM HENTAR LOFTSLAGINU OG VELJA BLÓMINU BIRTU VIÐ HÆFI.

Oft er þurr loft í skrifstofubyggingum, svo ekki borgar sig að vera með blóm sem þurfa mikinn raka, eins og til dæmis burknategundir. „Fólk vill oft vera með blóm til að vera með meiri raka, en málið er að ef maður setur blóm sem þurfa raka inn á svona skrifstofur geta þau ekki lifað þar, svo maður er óbeint í smá klemmu,“ segir Lilja Marteinsdóttir í blómabúðinni Breiðholtsblómum í Mjóddinni, en Lilja er menntaður garðyrkjufræðingur, stílisti og blómaskreytir.

Lausnir er að velja blóm sem henta umhverfinu og ekki er verra að velja plöntur sem þola að þorna. Eins er best að sama manneskjan sjái alltaf um að vökva, því óregla í vökvun hefur sömu áhrif á plöntur og óregla í mataræði hefur á fólk og getur hreinlega drepit blómin. Fikustré og ykkur geta lifað í þurru loftslagi en vilja mikla birtu og svo lengi sem nilarsef stendur í

vatni er það hamingjusamt og þarf litla athygli. Auk þeirra lifa drekatré, flöskuliljur, vaxblóm og mángull vel á skrifstofum, en þó þarf að hafa birtuna í huga. Aglaoneman sjómannsgleði er grágræn planta sem þolir vel bæði dimmu og þurrk og er því upplögð á skrifstofur þar sem aldrei er dregið frá.

Ef skrifstofan er grá og leiðinleg er upplagt að setja plöntuna í litríkan leirpott til að lífga upp á umhverfið. Einnig getur líka verið sniðugt að vera með árstíðarblóm. Um þessar mundir eru nóvemberkaktusinn og jólastjarnan sígild, og þegar kemur fram í janúar eru alparósir mjög fallegar. Síðan taka páskaliljur við og svo er hægt að vera með blómstrandi ástareld yfir hásumarið. „Þessi blóm færa gleði og maður þarf bara að sætta sig við að maður hendir þeim þegar þau hætta að vera falleg og kaupir ný, enda eru þau ódýr,“ segir Lilja.



SÆVAR SKAPTASON Ferðaþjónusta bænda er afar skemmtilegur vinnustaður, sem sinnir bæði ferðamönnum og bændum.

Afar skemmtilegur vinnustaður

Skrifstofa Ferðaþjónustu bænda hefur vaxið mikið síðustu árin og er starfið, sem er tvíþætt, afar gefandi að sögn Sævars Skaptasonar, framkvæmda- og skrifstofustjóra ferðaþjónustunnar.

„Þungamiðjan í starfinu er annars vegar allt í sambandi við ferðaþjónustu bænda hér á landi. Hins vegar skipuleggjum við ferðir til útlanda undir nafninu bændaferðir. Þetta eru ferðir allt frá Kína til Kaliforníu, upp í Klettafjöllin, til Evrópu og út um allt,“ segir Sævar Skaptason, framkvæmda- og skrifstofustjóri Ferðaþjónustu bænda.

Starfið er mjög fjölþætt því skrifstofan veitir þeim 150 býlum sem bjóða upp á bændagistingu margs konar þjónustu, sér um bókunir, heldur uppi gæðaeftirliti, býður upp á þjálfun og skipuleggur námskeið.

„Annað hvert ár eru allir okkar bæir heimsóttir og úttekt, eða gæðaeftirlit, fer fram. Við skiptumst á að fara í þessar ferðir, starfsfólkið og ég. Eins förum við náttúrulega til útlanda og kynnum bændagistinguna á erlendum sýningum, bæði með því að taka þátt í sýningum og með því að heimsækja viðskiptavinum, þannig að það er heilmikið í gangi og fólk er mikið á ferðinni, það er ekki bara bundið hérna við skrifstofustólinn,“ segir hann.

Fyrirtækið heldur upp á 25 ára afmæli sitt þessa dagana. Þegar Sævar tók við framkvæmdastjórnarstarfi Ferðaþjónustu bænda árið 1998 voru fjórir starfsmenn á skrifstofunni, en í dag starfa þar tólf til fjórtán manns. „Það er heilmikið að gerast hérna, heilmikil starfsemi,“ segir Sævar, sem áður starfaði á ýmsum ferðaskrifstofum bæði hér heima og í Þýskalandi.

Sævar telur mannlegu samskiptin það skemmtilegasta við vinnuna, bæði við bændurna og ferðamennina. „Þetta er mjög gefandi starf að því leyti til að árangurinn er mikið undir okkur sjálfum sem vinnum hérna kominn. Við höfum öll tæki og tól, við höfum góða vöru að selja og við höfum náð mjög góðum árangri,“ segir Sævar.

Síminn býður auðveldar lausnir

MEÐ PIM-KERFI SÍMANS ER HÆGT AÐ TENGJA FARTÖLVU VIÐ NETIÐ Í GEGNUM FARSÍMANN OG NOTA GEMSANN TIL AÐ SKOÐA TÖLVUPÓSTINN.

Síminn býður nú sérhæfðar lausnir til þráðlausra samskipta, sem auðvelda fólk að sinna störfum sínum þó það sé ekki á skrifstofunni, en sífellt fleiri eru fjarri skrifborði sínu allan eða hluta dagsins.

Með PIM-lausnum Símans getur fólk sótt netpóstinn sinn beint í símann og flett upp gema-númeri forstjórans. Eins er hægt að nettengja fartölvu í gegnum farsíma og svo lengi sem símnn er innan GSM-kerfis Símans eða tengdur við erlent símakerfi sem Síminn hefur samning við getur fólk haft stöðugan aðgang að þeim upplýsingum sem geymdar eru á tölvuforriti fyrirtækisins.

Símnn býður upp á aukna þjónustu sem auðveldar fólk að vinna vinnuna sína þó það sé ekki á skrifstofunni.



sögumoli }



Blý sem er ekki blý

Þó nafnið bendi til þess er ekkert blý að finna í blýöntum. Blýið er í raun grafit, sem er blandað saman við leir og vatn og pressað saman í stangir við mikinn hita. Ástæðan fyrir því að talað er um blý í blýanta er vegna þess að Englendingurinn sem fyrst uppgötvaði grafit taldi sig hafa fundið blý. Samkvæmt blýantafafninu í Cumberland geisaði mikill stormur í Borrowdale á Englandi um miðja 16. öld, sem reif upp tré með rótum og undir þeim kom ljós í dökkt efni sem í fyrstu var talið vera blý. Um 200 árum seinna uppgötvaði ensku vísindamaður að efnið var ekki blý, heldur tegund af kolefni. Efnið var nefnt grafit, eins og gríska orðið sem þýðir „að skrifa“, vegna þess að fólk notaði efnið til þess. Fyrstu blýantarnir voru molar af grafiti sem smíðir og listamenn notuðu mikið, þar sem hægt var að skrifa á hluti án þess að rispa eða skemma efniviðinn.



FRÉTABLAÐIÐ/NORDIC PHOTO/GETTY IMAGES

Deilan um símann

Í kringum 1870 bjuggu tveir uppfinningamenn, hvor í sínu horni, til tæki sem gæti flutt hljóð á milli staða með rafmagni. Þetta var fyrsti símnn og mennirnir hétu Elisha Gray og Alexander Graham Bell. Þeir hlupu báðir til og stukku af stað á einkaleyfisskrifstofuna til að fá einkaleyfið. Aðeins klukkustund var á milli manna en Bell varð fyrri til. Fræg lagadeila spratt upp á milli manna tveggja en henni lauk með sigri Bells.

ÞÚ ERT SJÓNVARPSSTJÓRI Á

VÍSIR
VEFTV

HORFÐU EINSOG ÞÉR SÝNIST!



Allsteel

#19

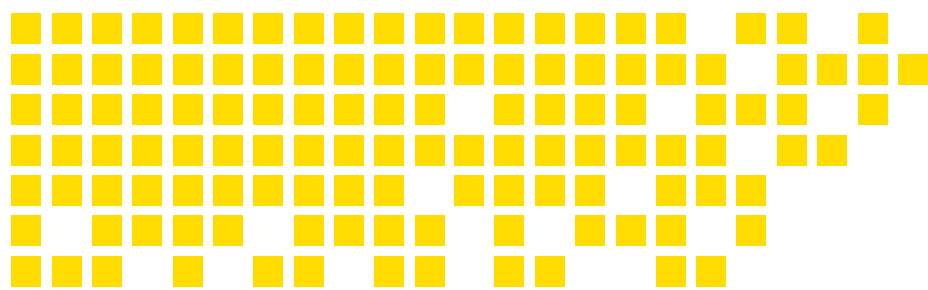
Skrifstofustóllinn #19 (númer 19) hefur farið sigurför um heiminn og er nú loksins fánlegur á Íslandi. Stóllinn er gerður úr 18 hlutum, en sá sem situr í honum er númer 19 og þaðan er nafnið á stólnum komið.

#19 er hannaður af Marcus Koepke. Stóllinn hefur unnið til margvíslegra verðlauna fyrir frábæra hönnun.

A. KARLSSON
SÍÐAN 1979

Brúartúni 26 • 105 Reykjavík • Sími 5 600 900 • Fax 5 600 901 • www.akarlsson.is • ak@akarlsson.is

Verðlaunahönnun

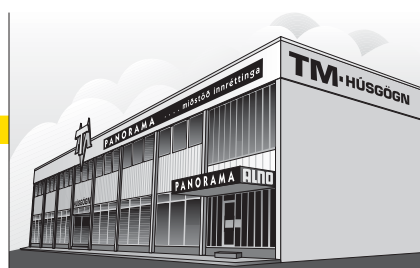


ALNO®



1831 / TAKTIK 11.3'05

Láttu þér líða vel með **ALNO®**



PANORAMA

ELDHÚS • TÆKI • STIGAR • BAÐ • FATASKÁPAR

... miðstöð innréttinga

Síðumúla 30 • 108 Reykjavík

S. 553 6400 • f. 553 6403 • panorama@panorama.is • www.panorama.is

OPIÐ

Virka daga kl. 10 - 18
Laugardaga kl. 11 - 14

í sjónmáli



Fréttablaðið/Vilhjelm

EINKAR K. GUÐFINNSSON HLÝÐIR Á RÆÐU BJÖRGÓLFSS JÓHANSSONAR FORMANNS LÍÚ. Björgólfur Jóhannsson sagði að nýtingarréttur hefði verið skertur með fyrirvaralitlum stjórnvaldsákvörðunum og hann færður til annarra án þess að bætur kæmu fyrir. Í umræðunni um þjóðnýtingu hefði verið horft fram hjá því að verðmæti auðlindarinnar lægi ekki síst í rekstri þeirra fyrirtækja sem hefðu byggt afkomu sína á nýtingu hennar.

Formaður LÍÚ sagði að jarðir hefðu auðvitað gengið kaupum og sölum. „En engri íslenski ríkisstjórn hefur hingað til hugkvæmst að nota aðferð Mugabes forseta Zimbabwe, að taka jarðir af eigendum þeirra og skipta þeim upp á milli annarra. Það tíðkaðist í þjóðnýtingarstefnu kommúnismans, sem allir vita hvaða árangri skilaði en í vestrænum samfélögum telst slíkt óþekkt.“

Til skamms tíma hafa aðilar í sjávarútvegi mátt búa við þess háttar stjórnfyrirkomulag sagði Björgólfur. Nýtingarréttur hefði verið skertur með fyrirvaralitlum stjórnvaldsákvörðunum og hann færður til annarra án þess að bætur kæmu fyrir. Í umræðunni um þjóðnýtingu hefði verið horft fram hjá því að verðmæti auðlindarinnar lægi ekki síst í rekstri þeirra fyrirtækja sem hefðu byggt afkomu sína á nýtingu hennar. Ef grundvöllinum væri kippt undan þeim rekstri væri hætt við að mikil

verðmæti glötuðust.

Björgólfur sagði að barátta LÍÚ hefði ekki síst miðað að því að berjast fyrir þessum grundvallarréttindum. „Án þeirra getur sjávarútvegur ekki skilað þeim árangri og arðsemi sem samfélagið krefst af honum. Án þeirra geta fyrirtækin ekki starfað með eðlilegum hætti og haldið áfram á þeirri braut hagræðingar og aukinnar verðmætasköpunar sem kvótakerfið hefur sannanlega haft í för með sér.“

NÝTINGARRÉTTURINN ÚTVEGSMANNA

Einar K. Guðfinnsson, sjávarútvegsráðherra, hefur frekar verið talsmaður kvótatilfærslu enda hafa Vestfirðingar kvartað hástöfum undan núverandi kvótakerfi. Í þessum tilfærslum hefur kvóti verið tekinn af burðugum útgerðum og afhentur öðrum. Einar Kristinn sagði í ræðu á aðalfundinum að hluti fiskveiðistjórnunarkerfisins byggðist

beinlínis á byggðatengdum úrræðum. Rétt væri að veiðiréttur smábátaflotans svokallaða hefði aukist ár frá ári.

„Okkur getur greint á um nákvæmt fyrirkomulag fiskveiðistjórnunarinnar og ýmsa þætti hennar, en kjarni málsins lítur að nýtingarréttinum. Um þau mál hafa á hinn bóginn staðið miklar deilur hér á landi. Í þeim deilum hef ég skipað mér við hlið íslenskra útvegsmanna enda hef ég talið það vera forsendu skynsamlegrar auðlindanýtingar að fyrir lægi hvar veiðirétturinn lægi og enn fremur að ekki gengi að stjórnvöld byggðu inn í þann nýtingarrétt sjálfvirka skerðingu eins og sumir stjórnmalámennt hafa talað fyrir,“ sagði Einar og hann væri talsmaður þess að nýtingarrétturinn væri útvegsmanna. Skynsamlegra sé að veiðirétturinn sé í höndum þeirra sem hefðu með nýtingu auðlindarinnar að gera.



Fréttablaðið/E.Ól.

PÁLL H. PÁLSSON STOFNANDI VÍSIR Í GRINDAVÍK Ungir menn í útgerð í dag þekkja ekki að vera blankir.

Fundirnir voru fjörugri

Páll H. Pálsson hefur sótt aðalfundi LÍÚ í yfir 40 ár.

„Fundirnir voru fjörugri í gamla daga,“ segir Páll H. Pálsson, stofnandi Vísir í Grindavík, sem hefur sótt aðalfundi Landssambands útvegsmanna í yfir 40 ár. Hér áður fyrr hafi menn virkilega tekist á, sérstaklega þegar rætt var um skiptingu veiðiheimilda milli báta og togara á upphafsárum kvótakerfisins.

Páll man tímana tvenna þegar kemur að sjávarútveginum. Hann segir marga unga menn í útgerð í dag ekki þekkja það að vera blankir. Þegar hann var að byggja upp sitt fyrirtæki, sem stofnað var árið 1965, hafi fjölskyldan

lagt allt sitt í reksturinn. Eftir það var athugað hvað eftir væri til að borga honum laun.

Í þessu samhengi rifjar Páll upp gamla sögu þegar þau hjónin ætluðu að elda góðan mat á sunnudegi. Fyrir um daginn bankaði vélstjóri sem vann hjá honum uppá og vantaði fyrir einni flösku. „Ég dró þá bara upp veskið og lét hann hafa fyrir einni flösku,“ segir Páll og brosir. Í staðinn varð sunnudagsmatur fjölskyldunnar eitthvað fátæglegri en upphaflega stóð til. Svona var þetta í gamla daga.

Vísir í Grindavík er enn

í eigu fjölskyldu Páls og gengur vel. Sjálfur hefur Páll starfað til sjós og lands og hafði unnið við sjávarútveg áður en Vísir var stofnaður. Aðspurður hvort hann hafi mætt á aðalfund LÍÚ árlega segir hann það nærri lagi. Hann sé meira fyrir að fylgjast með umræðunum en að taka þátt í þeim sjálfur.

Páll segir að Kristján Ragnarsson, fyrrverandi formaður LÍÚ, sé einn eftirminnilegasti fulltrúinn á aðalfundi fyrr og síðar. Það hafi aldrei verið nein lognmolla í kringum Kristján og hann hafi haft gaman af.

FÓLK Á FERLI

HEIÐRÚN ÝRR JÚLIUSDÓTTIR hefur verið ráðin framkvæmdastjóri rannsóknarsviðs Plexus



Consulting Group í Washington DC. Fyrirtækið er almanna-tengslafyrirtæki og er í náinni samvinnu við KOM Almanna-tengsl í Reykjavík og hefur meðal annars verið ráðgefandi fyrir íslenska sjávarútvegssráðuneytið í Washington. Heiðrún er stúdent frá Menntaskólanum í Reykjavík og hefur lokið BA-prófi í alþjóðlegri stjórnmálafræði og ensku frá háskólanum í Växjö í Svíþjóð.

ALLAN STRAND OLESEN, framkvæmdastjóri ISB Luxembourg S.A., hefur verið



ráðinn sem framkvæmdastjóri yfir starfsemi Íslandsbanka í Benelúx-löndunum, Pýskalandi og Norðurlöndunum, að undanskildum Noregi. Skrifstofurnar í Lúxemborg og Kaupmannahöfn verða ábyrgar fyrir fjárfestingarstarfsemi bankans í Danmörku, Benelúx-löndunum og Pýskalandi auk Svíþjóðar og Finnlands. Allan Strand hefur aðsetur í Lúxemborg.

BJÖRGVIN JÓN BJARNASON er nýr framkvæmdastjóri hjá innanlandssviði Samskipa (Landflutningar-Samskip).



Björgvin er fæddur árið 1966, kvæntur Guðlaugu Sigurðardóttur og eiga þau þrjú börn. Hann útskrifaðist sem iðnrekstrarfræðingur frá Tækniskóla Íslands árið 1989 og með BS-gráðu í iðnaðartæknifræði frá sama skóla 1992. Áður en Björgvin kom til starfa hjá Samskipum var hann framkvæmdastjóri hjá Síld og fiski ehf. og Rekstrarfélaginu Braut ehf. frá febrúar 2004. Þar áður starfaði hann sem stjórnunarráðgjafi hjá IBM Business Consulting Service.

RAGNAR ÞÓR RAGNARSSON er nýr framkvæmdastjóri upplýsingasviðs Samskipa. Hann er fæddur



árið 1971, kvæntur Hólmfríði Einarsdóttur og eiga þau tvö börn. Hann útskrifaðist með BS-gráðu í tölvunarfræði frá Háskóla Íslands árið 1993 og MBA-gráðu í „Shipping and Logistics“ frá Copenhagen Business School árið 2005. Ragnar hóf störf hjá Samskipum árið 1993 sem tölvunarfræðingur og var deildarstjóri tölvudeildar frá 1996 til 2000 þegar hann varð framkvæmdastjóri hjá Þróun hf. Árin 2002-2003 starfaði Ragnar hjá ráðgjafafyrirtækinu Nobex. Hann réðst til starfa hjá Samskipum á ný í janúar 2004 sem forstöðumaður upplýsingatæknideildar.

Í húsgögnin fyrir tilviljun

Húsgagnaverslunin Tekk Company nýtur mikilla vinsælda í þeirri húsgagnasprengingu sem hefur átt sér stað. **Eggert Þór Aðalsteinsson** hitti tvo af eigendum, sem segja að velta fyrirtækisins fari yfir hálfan milljarð á árinu.

Tilviljun frekar en útpæld viðskiptahugmynd olli því að húsgagnaverslunin Tekk Company var stofnuð í lok september árið 1998. Hjónin Elín María Sigurjónsdóttir og Eyþór Kolbeinsson, sem eiga verslunina ásamt Finni, bróður Eyþórs, og konu hans Telmu Birgisdóttur, voru búsett í Hollandi þegar hugmyndin fæddist að flytja inn húsgögn. „Við byrjuðum á því að velja í einn gám sem við prófuðum á sölusýningu í Blómavali án þess að vera búin að hugsa eitthvað lengra,“ segir Elín. Gámurinn kláraðist á stuttum tíma. „Við hittum á eitthvað sem gekk upp,“ bætir hún við.

Ákveðið var að stofna húsgagnaverslun undir nafninu Tekk-Vöruhús í gamla Alaska-fjósínu í Breiðholti. Þeim bauðst í framhaldinu að fara inn í Kringluna, sem kom versluninni á lappirnar, og þaðan lá leiðin inn í Bæjarlind þar sem fyrirtækið hefur tvöfaldað að stærð.

Tekk keypti meðal annars húsgagnaverslunina Company af Bolla Kristinssyni og sameinaði nöfnin í eitt. Er verslunarrýmið nú um ellefu hundruð fermetrar að flatarmáli.

HLÝLEIKINN Í FYRIRRÚMI

Í atvinnuverfinu í Lindunum í Kópavogi hefur safnast saman fjöldi húsgagnaverslana. „Kópavogsmenn vilja meina að þetta svæði sé miðja húsgagnaverslana,“ segir Eyþór. „Við vildum staðsetja okkur þar sem þessi geiri er.“

Þegar þau eru spurð um sérstöðu Tekk svara þau því að þau horfi ekki mikið á hvað aðrir geri heldur reyni þau að vinna út frá eigin hugmyndum. „Við teljum að okkur hafi tekist að koma inn á markaðinn með blöndu af húsgögnum og alls konar gjafavörum en þar höfum við styrkt okkur að undanförunum. Einnig leggjum við mikla áherslu á uppsetningu og útlit verslunarinnar. Ég vil meina að hlýleikinn sé að jafnaði í fyrirrúmi í versluninni en svo getum við farið út í antíkstíl og nútímastíl á öðrum stöðum í henni,“ bendir Elín á.

En hvaðan koma vörurnar? „Við fáum vörur alls staðar að; frá Hollandi, Belgíu, Pýskalandi, Spáni og Bandaríkjunum og Asíu. Tekk er ekki hluti af erlendu merki þannig að vörurnar eru keyptar frá mörgum framleiðendum,“ segir Eyþór.

Af einstökum hlutum er salan mest í söf-



EYÞÓR KOLBEINSSON OG ELÍN MARÍA SIGURJÓNSDÓTTIR, TVEIR AF EIGENDUM TEKK COMPANY „Við finnum fyrir mikilli eftirspurn eftir því að fá stíllista heim til fólks til að aðstoða það við að velja réttu húsgögnin og fá hugmyndir. Við erum með þessa þjónustu í dag en sjáum þar fyrir okkur mikla aukningu á næstunni.“

um og borðstofusettum. Leðurhúsgögnin eru vinsæl sem og húsgögn í hvítu, svörtu og úr eik. Mikill vöxtur hefur einnig legið í heimilissvörum, til dæmis fyrir baðið. Þar má nefna sölu í handklæðum og öðrum fylgihlutum. Meðal vörúnýjunga má nefna nýja línu í amerískum sófum og þá hafa heimilissvörur frá danska fatamerkinu Day verið teknar inn. Hjónin segja að aðall Tekk Companys sé fjölbreytt lína og mikið úrval.

SPRENGING Á HÚSGAGNAMARKAÐI

Húsgagnamarkaður er mjög öflugur um þessar mundir og hefur verið stöðugur tröppugangur öll árin hjá Tekk. Árlegur vöxtur hefur verið að meðaltali þrjátíu prósent og mun velta fyrirtækisins fara yfir 500 milljónir þetta árið. Þau telja að margt komi við sögu sem gerði þeim kleift að ná sterki stöðu á markaðnum. „Eftir á að hyggja var markaðurinn hugsanlega smá staðnaður þegar við komum inn. Það var greinilega pláss fyrir nýja aðila með ferskar hugmyndir.“

Tekk Company

Stofnár: 1998

Eigendur: Elín María Sigurjónsdóttir, Eyþór Kolbeinsson, Finnur Kolbeinsson og Telma Birgisdóttir.

Velta: Yfir 500 milljónir á þessu ári

Fjöldi starfsmanna: Tólf starfsmenn á lager og í verslun auk fjögurra eigenda.

Tekk er ekki hluti af erlendu merki þannig að vörurnar eru keyptar frá mörgum framleiðendum.

BESTA RÁÐIÐ

Að njóta þess að læra

Þórranna Jónsdóttir stjórnendaráðgjafi lagði stund á MBA-nám við IESE í Barcelona. Í skólanum var nemendum uppálagt að leggja hug og hjarta í verkin og þá myndi árangurinn ekki láta á sér standa. Þar var jafnframt lögð áhersla á að hafa gaman af viðfangsefnum og njóta þess sem tekist var á við. Að mati Þórrönnu á þetta við í mjög víðtækum skilningi. „Njóti maður þess að læra og þroskast munu góðar einkunnir fylgja í kjölfarið. Á sama hátt munu fyrirtæki sem leggja áherslu á og njóta þess að skapa virði fyrir viðskiptavinum uppskera meiri hagnað en þau sem einblína á hagnaðinn sem slíkan.“ Hún telur þetta

ekki síst eiga við í lífinu sjálfu. Læra þurfi að njóta ferðalagsins í stað þess að vera alltaf að bíða með hamingjuna þar til einum eða öðrum áfanganum er náð.

Hugmyndir Stepens Covey sem skrifaði bókina „Seven habits of highly effective people“ hafa einnig verið Þórrönnu hugleiknar. Covey talar um að verkefnum megi skipta í „mikilvæg“ og „ekki mikilvæg“ og að sjálfsögðu eigi fólk að einbeita sér að þeim mikilvægu. Það reynist þó ekki alltaf auðvelt. Það sem er hins vegar athyglisverðara er að mikilvægu verkefnum má skipta í þau sem eru áriðandi og þau sem eru ekki áriðandi. „Það eru oft á tíðum



ÞÓRRANNA JÓNSDÓTTIR STJÓRNENDARÁÐGJAFI Hennar reynsla er að leggi maður hug og hjarta í verkin láti árangurinn ekki á sér standa.

einmitt þau mikilvægu verkefni sem eru ekki áriðandi sem eru stóru verkefni í lífinu. Til þess að sinna þeim þarf maður að gefa sér tíma en ekki bíða þess að tíminn gefi sig fram,“ segir Þórranna. - hhs

Við svörum í símann!



Fraktlausnir
Flutningar án landamæra



Skútvogur 1 e · Sími 5 200 600 · frakt@frakt.is · www.frakt.is

Gengishagnaður í fyrirrúmi

Straumi-Burðarási Fjárfestingarbanka er spáð 4.351 milljóna króna hagnaði á þriðja árshluta samkvæmt spám greiningardeilda bankanna. Til samanburðar nam hagnaður Straums um 3.141 milljónum á sama tíma í fyrra. Burðaráss rann inn í Straum þann 1. ágúst.

Gengishagnaður spilar stórt hlutverk í uppgjöri félagsins.



FYRSTA UPPGJÖR SAMEINADS FÉLAGS Straumi-Burðarási er spáð 4.351 milljóna króna hagnaði á þriðja árshluta.

Hækkun á gengi Íslandsbanka vegur þungt á metunum, enda er

Straumur-Burðarás stærsti eigandinn í bankanum. - eþa

SPÁR UM HAGNAÐ STRAUMS-BURÐARÁSS Á 3. ÁRSFJÓRÐUNGI

Spá Landsbanka	4.425
Spá KB banka	4.400
Spá Íslandsbanka	4.227
Meðaltalsspá	4.351

Verðbólga í Japan

Útlit fyrir að tíu ára tímabili verðhjöðunar ljúki.

Útlit er fyrir að verðbólga mælist í Japan á næstu mánuðum. Er það merkilegur áfangi fyrir þær sakir að undanfarin tíu ár hefur verið viðvarandi verðhjöðun í japanska hagkerfinu.

Í mánaðarskýrslu skuldastýringar KB banka segir að útláni í bankakerfinu séu næstu áramót. Sá tími nálgætt að dragast saman og framleiðslugeta hagkerfisins sé betur

nýtt. Stjórnarmenn seðlabankans í Japans hafi hver á fætur öðrum komið fram opinberlega og lýst yfir að séð væri fyrir endann á verðhjöðunartímabilinu. Seðlabankastjórninn hafi sagt að verðbólga í Japan yrði staðreynd um næstu áramót. Sá tími nálgætt að herða þyrfti tökin í peningamálástefnunni. - bg

SHB hagnast vel

Svenska Handelsbanken – SHB, þriðji verðmætasti banki Norðurlandanna, skilaði um fjórum milljörðum sænskra króna í hagnað fyrir skatta á þriðja ársfjórðungi sem jafngildir um þrjátíu milljarða hagnaði. Hagnaður jókst um tuttugu prósent á milli ára og er einnig fimmtungi meiri en sérfræðingar gerðu ráð fyrir. Hagnaður eftir skatta var 2,9 milljarðar sænskra króna eða 22 milljarðar króna.

Þrátt fyrir finar afkomutölur lækkaði gengi bankans um tæpt prósent. - eþa

Hátíðarráðstefna í tilefni af 10 ára afmæli Íslensk-Kínverska Viðskiptaráðsins



冰岛中国贸易促进会
Íslensk kínverska viðskiptaráðið

Kínverskir ferðamenn - ný viðskiptatækifæri fyrir íslenska ferðapjónustu

Ráðstefna á Hotel Sögu, þriðjudaginn 8. nóvember, kl.13.00 - 16.30, salur A.

Dagskrá:

- 13.00 - 13.30 Skráning og afhending ráðstefnugagna
 - 13.30 - 13.40 Opnun ráðstefnu: Sturla Böðvarsson, samgönguráðherra
 - 13.40 - 13.50 Baldur Hjaltason, formaður Íslensk-Kínverska viðskiptaráðsins
 - 13.50 - 14.20 Hr. Wan Jifei, formaður CCPIT í Kína
 - 14.20 - 14.30 Kínverska sendiráðið, ÍKV og Útlutningsráð Íslands undirrita samstarfsyfirlýsingu
 - 14.30 - 14.50 Hr. Veli Rosenberg, formaður The Finnish-Chinese Society
„Is there a Rabbit on the Moon? Doing business with Chinese“
 - 14.50 - 15.10 Kaffihlé
 - 15.10 - 15.30 Ragnar Baldursson, sendiráðunatur í utanríkisráðuneytinu
„Menningarbakgrunnur kínverskrar útrásar“
 - 15.30 - 15.50 Þorsteinn Örn Guðmundsson, forstjóri FL Travel Group
„Kínverskir ferðamenn - vaxtarkæfari íslenskrar ferðapjónustu“
 - 15.50 - 16.10 Magnús Bjarnason, forstöðumaður Alþjóðasviðs Íslandsbanka
„Próun viðskipta á milli Kína og Íslands“
 - 16.10 - 16.20 Samantekt og ráðstefnuslit
- Fundarstjóri: Andrés Magnússon, framkvæmdastjóri ÍKV
Vinsamlegast skráið þátttöku með því að senda tölvupóst á Guðmundu Smáradóttur, gudmunda@fis.is. Aðgangseyrir 2.500.
Innifalið eru ráðstefnugögn og kaffiveitingar.

BlackBerry® frá Vodafone

Mobile Office

FRÁ OG VODAFONE

Alvöru ferðaskrifstofa

BlackBerry® frá Vodafone er fremsta þráðlausa samskiptatækið í dag og gerir notendum mögulegt að vera í stöðugum samskiptum við viðskiptavini og samstarfsmenn. Auk þess að vera GSM sími veitir **BlackBerry frá Vodafone** notendum aðgang að tölvupósti, dagbók, tengiliðalista og Vefnum, allt í rauntíma.

Með **BlackBerry frá Vodafone** er hægt að gera flest það sem þú gerir á skrifstofunni, óháð stað og stund.

- » **BlackBerry frá Vodafone** er alltaf tengdur og tölvupóstur berst og er sendur samstundis
- » Stór skjár sem hentar vel við að skoða viðhengi
- » Aldrei þarf að uppfæra upplýsingar á milli farsímans og tölvunnar
- » **BlackBerry frá Vodafone** uppfyllir ítrustu öryggisstaðla
- » **BlackBerry frá Vodafone** er einstaklega vel hannaður fyrir kerfisumsjón

BlackBerry frá Vodafone er hluti af **Mobile Office**, heildstæðu þjónustuframboði Og Vodafone fyrir viðskiptalíf sem gerir fólki mögulegt að miðla upplýsingum óháð stað og stund. Hraði, öryggi og einfaldleiki eru einkunnarorð okkar í þeim lausnum sem við bjóðum fyrirtækjum.



og

vodafone

MARKAÐURINN

Sögurnar... tölurnar... fólkið...

Einkavæðing hefur umbylt fjármálakerfinu:

Bankakerfið aldrei sterkara

Hafliði Helgason

Samanlagður hagnaður viðskiptabankanna fyrstu níu mánuði ársins nemur nú um 66 milljörðum króna. Samanlagt eigið fé þeirra er 350 milljarðar króna.

Eigið fé bankanna nemur því aðeins meiru en fjárlög íslenska ríkisins. Eiginfjárstaðan er sterk og lánsþæfismat þeirra hjá alþjóðlegum matsfyrirtækjum er gott og hefur styrkst. Íslenskt fjármálakerfi hefur aldrei staðið sterkar og ræður við mun meiri ágjöf en nokkru sinni fyrr. Skattgreiðslur af fjármálastarfsemi námu fyrir árið í fyrra fimm milljörðum króna og verða hærri fyrir árið í ár. Ríkið fær í sinn hlut nú meira af fjármálastarfsemi en það fékk á meðan það átti bankana. Þá þurfti það stundum að borga með þeim.

Hagnaður þessara þriggja banka sem þá voru fjórir var 5,5 milljarðar árið 2001 þegar ríkið seldi hlut sinn. Heildareignirnar voru eitt þúsund milljarðar, en eru nú 4.700 milljarðar og fara vaxandi.

Spá þeirra sem sögðu að ríkið myndi hagnast mun meira af sölu bankanna en sem nemur söluverðinu höfðu rétt fyrir sér. Með einkavæðingunni opnuðust flóðgáttir sem hafa leitt til mikillar verðmætasköpunar fyrir samfélagið. Íslendingar eiga nú þrjá öflugar og framsækna banka sem hafa styrkt stöðir sínar með kaupum á erlendum fjármálafyrirtækjum.

Útrás bankanna hefur ekki einungis aukið styrk og verðmæti þeirra sjálfra. Hún hefur opnað dyr fyrir íslensk fyrirtæki til að sækja fram. Innan þeirra fer saman þekking á íslenskum fyrirtækjum og athafnamönnum og vaxandi þekking á þeim mörkuðum sem þeir starfa á.

Verðmæti bankanna á markaði hefur margfaldast á síðustu árum og með því hefur eign fjölmargra hluthafa vaxið gríðarlega. Þegar vöxtur og verðmætaukning er svo hröð sem raun ber vitni er stutt í úrtöluraddirnar. Með reglulegu millibili hafa risið upp raddir sem telja að hér sé bóla á ferðinni sem muni springa. Þessar raddir eiga tæpast rétt á sér. Vissulega er ytra umhverfi í fjármálastarfsemi hagfellt nú um stundir og jafn víst að það verður ekki alltaf jafn gott. Bankarnir hafa nýtt uppsveifluna vel og fleiri og styrkari stöðir eru undir starfsemi þeirra.

Fjármálakerfið er ein af stöðum þjóðfélagsins. Það skiptir gríðarlegu máli að það sé öflugt og standi á traustum grunni. Þegar á móti blæs getur sterkt bankakerfi tekið á sig vind og flýtt fyrir viðsnúningi hagkerfis verði það fyrir áföllum.

Einn fylgifyrsta þess þegar vel gengur er að margir auðgast. Stjórnendur bankanna hafa auðgast verulega á kaupréttarsamningum. Tilgangur slíkra samninga er að vefa saman hagsmuni stjórnenda og hluthafa. Slíkt hefur tekist vel undanfarin ár og hluthafar og stjórnendur grætt vel á framrás bankanna. Hættan við kaupréttarsamninga er sú að stjórnendur láti skammtímasjónarmið fremur ráða gjörðum sínum en langtíma sjónarmið. Eftir því sem best verður séð hefur sú ekki verið raunin. Þvert á móti virðist útrás og uppbygging bankanna mótast af skynsemi, þrátt fyrir mikinn sóknarhug.

bjorgvin@markadurinn.is | hjalmar@markadurinn.is | eggert@markadurinn.is
hafliði@markadurinn.is | holmfridur@markadurinn.is

Það er dýrt að vera leiðinlegur

ORÐ Í BELG

Viggó Örn Jónsson

Meðeigandi auglýsingastofunnar Jónsson & Le'macks.



til þess eins að vera leiðinlegur á almannaþæri? Hvers konar fjárfesting er það eiginlega?

HVERNIG ER FYRIRTÆKID SKEMMTILEGT?

Það þurfa ekki allar auglýsingar að vera tryllingslega myndnar – markmiðið er ekki að fólk veltist um af hlátri þegar það flettir dagblöðunum. Skemmtilegt þarf ekki endilega að þýða myndir. Það getur líka þýtt Áhugavert, Sniðugt, Spennandi, Frumlegt, Óvenjulegt eða jafnvel Fróðlegt. Auglýsendur eru ólíkir og það er langt því frá að það henti öllum að reyta af sér brandara. Þeir hafa hins vegar allir eitthvað að segja. Ein af stærstu auglýsingastofum heims notar slagorðið „Truth Well Told“. Stofan má muna betri tíma en slagorðið er gott og er í raun ágætis skilgreining á hlutverki auglýsingastofa. Auglýsingastofa á að skoða vöruna sem verið er að selja, finna á henni áhugaverðustu eiginleikana og setja þá fram þannig að eftir sé tekið og munað sé eftir.

ERU ÞAU AÐ HLÆJA MED MÉR EÐA AÐ MÉR?

Þetta virðist hins vegar vefjast fyrir auglýsendum og auglýsingastofum. Vandamálið er nátt-

úrlega að það er erfitt að mæla Skemmtilegheit. Birtingaplan er hins vegar auðvelt að setja upp í Excel. Tilhneigingin er því alltaf að leita í huggulegar innihaldslitlar myndir og birta þær í tætlur. Þetta heitir á fagmáli að vera „safe“ í auglýsingagerðinni. Það eru hins vegar vond fræði. Hvernig er það „safe“ að henta 30 milljónum í ruslið? Ég held að það sé vegna þess að fyrirtæki treysta ekki auglýsingastofunni sinni.

BRJÁLADA FÓLKID

Fólk sem vinnur ekki við auglýsingagerð gengur gjarnan með þá hugmynd í kollinum að auglýsingagerð sé eitthvað flipp og fólkið á auglýsingastofunum vinni við að láta sér detta í hug einhverjar klikkaðar hugmyndir út í bláinn. Það hjálpar ekki þessum misskilningi að sumt fólk í auglýsingabransanum er haldið þessum sömu ranghugmyndunum. Fyrir vikið eru margir efins um heilindi þeirra sem eru að gera auglýsingar fyrir sig. Er þetta fólk að reyna að gera flottar auglýsingar til að vinna verðlaun og monta sig af eða eru þau að reyna að selja dömubindi fyrir mig?

HUGMYNDAFÆRIBANDIÐ

Það er erfitt að raða niður framleiðslulínunni þegar einn framleiðsluþátturinn er „hugmynd“. Hugmyndir eru þeim ósköpum gæddar að þær koma ekki alltaf eftir pöntun. Þær eru illmælanlega og illskiljanlegar í sinni hráustu mynd. Þær eru dýrar í framleiðslu vegna þess að þú þarft ákveðna tegund af starfsfólki sem lítið framboð er af og það er ótrúlega erfitt að skipuleggja hagkvæmt vinnuferli í kringum það. En ekki nóg með það. Hugmynd, í eðli sínu, er ógrandi. Hún gerir kröfur um breytingar og að fyrirtæki líti á sjálft sig og vöru sína í nýju ljósi. Þetta er erfitt að gera. Þetta er hins vegar nauðsynlegt. Fyrirtæki þurfa að þróa sig með tímanum og fólkinu í landinu. Þess vegna þurfa fyrirtækin líka að finna auglýsingafólk sem þau treystir og leyfa því fólk að vinna sína vinnu. Annars verður þetta allt svo leiðinlegt og það er ómögulegt. Það er svo dýrt.

FJÁRFEST Í FÚLHEITUM

Í mínum huga er þetta fyrst og fremst spurning um peninga. Það er lélegur business að kaupa pláss í fjölmiðlum fyrir tugi milljóna á hverju ári og nota plássid síðan undir eintóm leiðindi sem enginn man eftir fimm mínútum seinna. Það kostar milli þrjú og fjögur hundruð þúsund krónur að birta eina heilsíðauglýsingu í þessu ágæta dagblaði. Þrjátíu sekúndna sjónvarpsauglýsing sem birtist rétt á undan sjöfréttum ríkissjónvarpsins kostar sextíu þúsund krónur. Ein vika á strætóskýlum höfuðborgarinnar kostar hálfa milljón og er þá prentun á plakötunum ekki innifalin. Hvernig stendur á því að auglýsendur borga þessar upphæðir



„Það kostar milli þrjú og fjögur hundruð þúsund krónur að birta eina heilsíðauglýsingu í þessu ágæta dagblaði. Þrjátíu sekúndna sjónvarpsauglýsing sem birtist rétt á undan sjöfréttum ríkissjónvarpsins kostar sextíu þúsund krónur. Ein vika á strætóskýlum höfuðborgarinnar kostar hálfa milljón og er þá prentun á plakötunum ekki innifalin. Hvernig stendur á því að auglýsendur borga þessar upphæðir til þess eins að vera leiðinlegur á almannaþæri?“

UM VÍÐA VERÖLD

Kína enn heitt

The Economist | Teikn eru á lofti um að fjárfestingar erlendra aðila í Kína hafi náð hámarki eftir að þær drógust saman um 2,1 prósent á fyrstu níu mánuðum ársins miðað við sama tímabil í fyrra. Þetta segir vikutímaritið The Economist. Ekkert ríki hefur notið jafn mikillar hylli útlenskra kaupahéðna og Kína undanfarin ár. Skriðan fór af stað þegar Kínverjar gengu inn í Alþjóða viðskiptastofnunina árið 2001. Margt bendir til þess að ákveðin metnun hafi átt sér stað í ákveðnum atvinnugreinum. Dreigið hefur úr því að fjárfestar flytji vinnuafslæfni iðnaðarstarfsemi til Kína. Taívanar hafa flutt mestalla starfsemi sína til Kína og eftir stendur aðeins hátekniframleiðslan, sem af pólitískum ástæðum hverfur aldrei þaðan. En þrátt fyrir að bæði kaupgjald og hráefnis-kostnaður fari hækkandi bendir ekkert til þess að Kínverjar séu að missa hlutfallslega yfirburði sína yfir önnur ríki sem liggja í miklu og ódýru vinnuafli. Kína er því enn mjög spennandi kostur í augum erlendra fjárfesta. Fimm milljarðar Banda-

ríkjadala streyma á hverjum mánuði inn í kínverskt hagkerfi og varla missa valdhafar í Peking svefn yfir því.

Wal-Mart verður grænna

Financial Times | Stærsta matvælakeðja heims, Wal-Mart, ætlar að leggja sitt af mörkum til umhverfismála í kjölfar gagnrýni þrýstihópa á starfshætti þess í þeim efnun. Fyrirtækið hefur verið gagnrýnt af ýmsum hópum sem segja að ofurkapp þess á að halda niðri kostnaði hafi skaðleg áhrif á samfélagið og hagkerfið. Stjórnendur Wal-Mart hafa tilkynnt að þeir ætli að setja hálfa milljarð Bandaríkjadala árlega í það að gera fyrirtækið umhverfisvænna, nýta sér umhverfisvænni tækni í verslunum, minnka úrgang frá þeim og bæta nýtingu eldsneytis við dreifingu um fjórðung. Wal-Mart á stærsta vörubílaflota Bandaríkjadala og benda stjórnendur fyrirtækisins á að með því að nýta eldsneyti betur megi draga enn frekar úr kostnaði. Það mun hafa í för með sér miklar breytingar á framleiðslu flutningabíla.

ÚTGAUFÉLAG: 365 – prentmiðlar RITSDÓRI: Hafliði Helgason RITSDÖRN: Björgvin Guðmundsson, Eggert Þór Aðalsteinsson, Hjalmar Blöndal, Holmfríður Helga Sigurðardóttir AUGLÝSINGASTJÓRI: Jónína Pálsdóttir RITSDÖRN OG AUGLÝSINGAR: Skaftahlíð 24, 105 Reykjavík. AÐALSIÐI: 550 5000 SÍMBRÉF: 550 5006 NETFÖNG: ritstjorn@markadurinn.is og auglysingar@markadurinn.is VEFANG: visir.is UMBROT: 365 – prentmiðlar PRENTVINNSLA: Isafoldarprentsmiðja ehf. DREIFING: Pósthúsið ehf. dreifing@posthusid.is Markaðurinn er dreift ókeypis með fréttablaðinu á heimili á höfuðborgarsvæðinu, Suðurnesjum og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Markaðurinn áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnaböndum án endurgjalds.

ER ÞITT FYRIRTÆKI

SÝNILEGT?



BROS
AUGLÝSINGAVÖRUR
- með þínu merki

Bros sérhæfir sig í sölu og merkingum á fatnaði, auglýsingavörum og fánum

SÍÐUMÚLA 33 • 108 REYKJAVÍK • SÍMI 581 4141 • WWW.BROS.IS

Viðskiptahallinn slær sífellt ný met

Viðskiptahallinn slær hvert metið af öðru. Greining Íslandsbanka segir hallann meiri en hún spáði og var þó sáemilega í lagt.

„Gengisbreytingar hafa mikil áhrif á þróun útflutningsverðmætis, en heildarverðmæti útflutnings var um 141 ma. króna á fyrstu 9 mánuðum ársins. Þannig hefur verðmæti útflutnings á þessu tímabili aukist um tæp 4% milli ára á föstu gengi, en á gengi hvers árs lækkaði verðmætið um tæplega 6% á sama tímabili. Magn útfluttra vara minnkaði um rúm 2% en verð útflutnings lækkaði að jafnaði um

ÞJÓÐARBÚSKAPURINN

3,7% milli ára á ofangreindu tímabili.“

„Verðmæti útfluttra sjávarafurða var rúm 83 ma. króna á tímabilinu, sem er 7,6% lækkun frá fyrra ári, en að magni til minnkaði útflutningur sjávarfangs um 4,4%. Útflutningur iðnaðarvara, þ.m.t. stóriðju, minnkaði að heildarverðmæti um 7,4% milli ára, en að magni til var lækkunin rúmlega 3%.“

„Gífurleg aukning hefur orðið á innflutningi milli ára sem einkum má rekja til aukinnar einka-

neyslu og stóriðjufjárfestinga. Verðmæti innfluttra vara reyndist 212,6 ma. króna frá ársbyrjun til septemberloka í ár, og jókst um tæplega þriðjung frá fyrra ári á föstu gengi, en sé tekið tillit til gengisþróunar var aukningin 23%. Mest er aukningin í fjárfestingarvörum, tæplega 38% að magni til, og eru stóriðjufjárfestingar þar drjúgar. Innflutningur neysluvara hefur einnig aukist mikið milli ára, eða um rúmlega 27% í magni mælt. Munar þar mestu um nærri 70% aukningu milli ára í innflutningi einkabifreiða, en mikil aukning

varð einnig í varanlegum neysluvörum á borð við heimilis- og raftæki (40%), og hálfvaranlegum neysluvörum, til að mynda fatnaði (18,5%).“

„Lítið lát er á neyslugleði landsmanna á innfluttum varningi, enda kaupmáttur almennings mikill og gengi hagstætt. Árferðið er hins vegar óhagstætt útflutningsgreinum, eins og endurspeglast í tölunum hér að ofan,

og ljóst er að ýmsar þessa þola illa jafn hátt gengi krónu og raunin er nú. Þetta ójafnvægi á viðskiptum við útlönd, sem einnig sér stað í tölum um neyslu Íslendinga erlendis og ferðalög útlendinga hingað til lands, endurspeglar þjóðarútgjöld umfram þjóðartekjur, sem á endanum kallar á leiðréttingu á gengi krónunnar, en Greining spáir því að slík leiðrétting feli í sér um fjórðungslækkun frá núverandi gengi og eigi sér stað á næstu tveimur árum.“

Lítið lát er á neyslugleði landsmanna á innfluttum varningi, enda kaupmáttur almennings mikill og gengi hagstætt.

SPÁKAUPMAÐURINN

Leiðindalíf án áhættu

Við kollegarnir höfum svolítið verið að leika okkur með bréf KB banka upp á síðkastið. Það hefur nefnilega gengið ágætlega að byggja upp smá stökk í bankanum þegar líða fer að uppgjöri. Selja svo í uppsvinginu strax eftir uppgjörið.

Bankinn er náttúrliga þrusu maskína, en það sem maður er að leika sér með er að það eru allir sjóðir stútfullir af bréfum í bankanum og eiginlega bara spákaupmenn að leika sér með þetta. Þá gildir náttúrliga að vera fremstur meðal jafningja. Það er þannig að þegar menn hafa séð sömu hlutina gerast nokkrum sinnum í röð, þá kemur að því að þeir gerast ekki. Það gerðist núna og af því að maður er jafn næmur og raun ber vitni, þá innleysti ég hagnaðinn á föstudaginn. Seldi allt á genginu 610. Ég var alveg viss um að bankinn yrði yfir væntingum, en ég var líka jafn sannfærður um að allir væru mér sammála. Senaríóid var því að fyrst allir vissu, þá yrði alltaf spennufall eftir uppgjörið. Maður tók því uppsveifluna af gengi KB banka meðan allir voru í hamingjukasti yfir uppgjörinu hjá Landsbankanum, innleysti hagnað og fór fínt út að borða með frúnni fyrir brot af góðanum.

Svo keypti ég aftur smá hlut á 593 á mánudaginn og sé bara til með það. Ég held að þessi banki eigi fullt inni, en eins og ég hef áður sagt, þá stendur það bankanum fyrir þrifum að erlendir fagfjárfestar hafa ekki enn keypt í honum. Ég held að það muni gerast, en það getur liðið dældill tími þangað til. Á meðan er sniðugt að leika sér annars staðar.

FL Group er soldið spennandi, ég vil gjarnan reyna að komast í smá hlut í útboðinu. Ég held að það hljóti að vera þínu spælandi fyrir litlu hluthafana að þeim sé ekki boðið í útboðið. Ég held að FL menn hafi verið of hræddir þar. Þeir ættu allavega að hugleiða þann kost að hleypra litlu hluthöfunum í útboðið. Þetta er hvort eð er allt þræl sölutryggt og ef þeir litlu vilja ekki vera með, þá það. En menn hefðu átt að gefa þeim kost á því.

Ég er einn af þeim sem halda að það sé spennandi séns sem þeir taka með Sterling. Þetta er að vísu áhætta, en ávinningurinn er að sama skapi góður ef vel tekst til. Hvað er líka gaman að áhættulausu lífi? Ríkisskuldabréf eru áhættulaus. Hefur einhver gaman af þeim?

Spákaupmaðurinn á horninu

LEITIN HEFST HÉR!



Hvort sem þú ert einstaklingur í atvinnuleit eða stjórnandi að leita að góðum starfskrafti er **allt - atvinna** lausnir fyrir þig.

allt - atvinna er dreift með Fréttablaðinu inn á **95 þúsund heimili** alla sunnudaga.

FRÉTTABLAÐIÐ

– stærsti fjölmiðillinn

AURASÁLIN

Bankar eru samfélagsþjónusta

Enn og aftur er runninn upp sá tími þegar bankarnir skila nýjum tölum um hvernig það gengur að blóðmjólka hinn almenna launmann. Og viti menn – það hefur aldrei gengið betur. Ef Aurasálinni telst rétt til þá er hagnaður bankanna það sem af er ári í kringum 60 milljarðar króna.

Sextíu milljarðar kunna að hljóma sem klink í eyrum sumra kaup-sýslumanna og forstöðumanna auðhringa en þetta safnast þegar saman kemur. Fyrir sextíu milljarða má til dæmis kaupa þrjú þúsund hús á tuttugu milljónir króna. Svo mætti hugsa sér að peningunum yrði deilt jafnt niður á alla Íslendinga á kosningaaldri. Þeir fengju þá kringum þrjú hundruð þúsund kall á kjaft.

En þessi tölfraði segir auðvitað ýmislegt. Ef hagnaðurinn af hverjum viðskiptamanni í banka-kerfinu er 300 þúsund á níu mánuðum – er þá ekki verið að blóðmjólka almenning? Það er augljóst að bankarnir þurfa ekki að græða svona mikið – hvað ætla þeir að gera? Kaupa fleiri miða á Chelsea-leiki í Meistaradeildinni?

Aurasálin hefur lengi varað við þeirri óheillaþróun sem er að verða í íslensku þjóðlífi. Hinir stóru stækka á kostnað hinna minni og auðhringar og fjárfestingarbankar eira engu og bókkstaflega gína yfir öllu. Og allt er þetta út af gróða sem enginn veit svo hvað á að gera við.

Dyggir lesendur Aurasálarinnar vita að hún hefur gjarnan hrósað íslenskum atafnamönnum fyrir dugnað sinn og hugmyndaauðgi í viðskiptum. Því kynni einhver að halda að í máli Aurasálarinnar gætti tvískinnungs, að hún sé ósamkvæm sjálfri sér. Þetta er ekki rétt. Aurasálin hefur alltaf stutt útrás íslensks viðskiptalífs en á sama tíma varað við þeirri hættu sem felst í því að menn græði of mikla peninga.

Margur verður af aurum api er sagt. Þessu trúir Aurasálin. Aurasálin hefur fylgst með því hvernig starfsmenn banka og fjármála-fyrirtækja hafa smám saman hrokkið aftur nokkur skref í þróunarsögunni og eru margir hverjir orðnir að öpum. Þetta á þó ekki við um gjaldkera eða aðra slíka, heldur fyrst og fremst um verðbréfalíðið. Í verðbréfadeildum bankanna er valinn api í hverju rúmi.

Aurasálin vonar að fljótlega dragi hressilega úr gróða bankanna og almenningur fái eitthvað af þessum peningum til baka. Það er dýrt spaug að eiga glæsileg fyrirtæki ef hver og einn þarf að borga 300 þúsund kall á níu mánuðum til þess að standa undir gróðanum. Eðlilegt væri að svona starfsemi væri rekin á núlli, eða því sem næst, þar sem bankastarfsemi er fyrst og fremst samfélagsþjónusta. Það er hugmynd sem þeir ættu að skoða þeir Hreiðar, Sigurjón og Bjarni.

Alþjóðabankinn vildi íslenskan lærdóm

Alþjóðabankinn sóttist eftir kröftum Þórðar Jónassonar, forstjóra Lánasýslu ríkisins. Hann hafði stýrt starfseminni á mótunarárum íslensks fjármálamarkaðar. Verkefnið var að byggja upp fjármálamarkað í fátækari löndum heimsins í því skyni að útrýma fátækt. Hafliði Helgason ræddi við hann um skuldabréf í krónum og mikilvægi fjármálamarkaðar fyrir framþróun fátækari landa.

Þórður Jónasson tók ungar við stjórn Lánasýslu ríkisins og hefur stýrt henni á breytingaskeiði íslensks fjármálamarkaðar. Árið 2002 fór hann til starfa hjá Alþjóðabankanum í Washington og vann þar í þrjú ár.

„Það var tilviljun,“ segir Þórður um ráðningu sína hjá bankanum. „Það er erfitt að fá vinnu hjá bankanum nema bankinn beinlínis vilji mann.“ Hann segir hausveiðara á vegum bankans hafa leitað einhvers sem hefði þann bakgrunn að hafa unnið að þróun fjármálamarkaðar. „Hún byrjaði á að tala við fólk í þessum lánageira og þannig gekk, þangað til kollegi minn á Írlandi benti á mig.“

BANKINN VILDI LÆRA

Þórður lét slag standa og fjölskyldan fluttist til Washington. „Maður tók þessu fyrst eins og léttu gríni, en svo kom tilboðið og við gripum tækifærið.“ Hjá Alþjóðabankanum starfa tíu þúsund manns.

Íslenska fjármálakerfið hefur tekið miklum breytingum frá því að Þórður hóf störf hjá lánasýslunni. Einkavæðing, hagkerfið opnað og ríkið sótti sér lánsfé á markað. „Það er af sem áður var þegar vöxtum var handstýrt,“ segir Þórður. Reynslan af þessari þróun skuldabréfamarkaðar var það sem Alþjóðabankinn sóttist eftir. „Menn spurðu sem svo: Þarna er þjóð sem virðist of lítil til þess að setja upp hjá sér fjármálamarkað og henni virðist hafa tekist það nokkuð vel.“ Bankinn vildi læra af þessu.

Alþjóðabankanum vildi styrkja ráðgjöf á sviði uppbyggingar fjármálamarkaða og í lánsfjárfestingum. Þórður kom þarna inn í nýjan alþjóðlegan hóp fólks með svipaðan bakgrunn og hann sjálfur. „Þarna komu hitti maður fólk með svipaða aða reynslu, en sem hafði kannski aðeins aðra sýn á hlutina. Saman myndu aði þetta skemmtilega heild. Svo var allt sett í gang.“

Starfinu fylgdu mikil ferðalög. „Það var auðvitað mesti ókosturinn við þetta hvað maður var mikið fjarri fjölskyldunni.“ Hver ferð var tvær til þrjár vikur og Þórður var í burtu um það bil hundrað daga á ári.

ANDSTÆÐURNAR MIKLAR

Markmið Alþjóðabankans er að eyða fátækt í heiminum og stuðla að sjálfbærri þróun. Í því felst að byggja upp heilbrigð efnahagskerfi. „Sú mynd sem margir hafa af þróunaraðstöð er ekki sú mynd sem blasti við mér. Margir halda að í Afríku búi fólk í strákofum og svo fer maður og bankar upp á í Seðlabankanum og þar mætir manni vel menntað fólk og sem beitir vönduðum vinnubrögðum. Svo fer maður ekki lengri vegalengd en hédan og til dæmis í Kópavog og þar er fólk sem borðar upp úr ruslatunnunum og fjörutíu prósent þjóðarinnar lifa undir fátæktarmörkum. Andstæðurnar eru miklar. Í þessum löndum eru hins vegar stundum fjármálakerfi sem ganga þokkalega vel og eru að innri gerð sambærileg við það sem við þekkjum. Hagkerfin eru hins vegar lítil að stærð miðað við fólksfjölda og fátæktin mikil.“ Þórður bendir á að í fjármálakreppum síðustu ára hafi stundum tapast meiri fjármunir en sem nemi þróunaraðstöð yfir langt tímabil. Það sé því mikilvægt að huga að fjármálastöðugleika og mikilvægt sé að tryggja þessum löndum aðgang að fjármagni án þess að innstreymið verði svo mikið að hagkerfin fari úr jafnvægi. „Ég hef unnið í einstökum verkefnum fyrir Alþjóðabankann eftir að ég sneri heim og meðal þess sem við erum núna að vinna að er hvernig er hægt að leysa það vandamál að koma meira fjármagni



SPENNANDI STARF Þórður Jónasson, forstjóri Lánasýslu ríkisins, hefur tekið mótandi þátt í breytingum íslensks fjármálamarkaðar. Hann var í þrjú ár hjá Alþjóðabankanum í Washington og segir þann tíma hafa breytt sér, þar sem hann sinnti þróunaraðstöð við uppbyggingu fjármálamarkaða sem eru líður í því verkefni bankans að útrýma fátækt.

inn í efnahagskerfi þróunarlanda, án þess að valda ofpenslu.“

ERLEND ÚTGÁFA DÝPKAR MARKAÐINN

Undir stjórn Þórðar hefur Lánasýslan ásamt samstarfsaðilum kynnt íslensk skuldabréf fyrir erlendum fjárfestum. Upp á síðkastið hafa erlendir aðilar, ríki og bankar gefið út skuldabréf í íslenskum krónum. Útgáfa sem nemur yfir hundrað milljörðum króna. Þórður segir að þessi

útgáfa nemi um tíu prósentum af landsframleiðslu. Svipað er uppi á teningnum í Nýja Sjálandi þar sem sambærileg útgáfa er 26 prósent af þeirra landsframleiðslu. „Ástandið þar og hér er nú með ólíkindum svipað. Þeir hafa horft upp á þetta gerast tvisvar áður og reynsla þeirra er að útgáfa sem þessi hefur gert fjármálakerfið dýpra og skilvirkara, en lyklatríðið sem menn leggja áherslu á þar er að menn hviki ekki frá stefnunni og freistist til að grípa inn í gengismál þegar þessi þróun gengur til baka. Meginreglan virðist vera að menn verða að sætta sig við meira flökt og mega ekki grípa inn í nema fjármálastöðugleikanum sé ógnað.“

Því fleiri sem vilja kaupa skuldabréf í íslenskum krónum, því auðveldara er fyrir ríkið að sækja sér lánsfé í innlendum gjaldmiðli. „Nú eru til dæmis belgískir tannlæknar og ítalskar ekkjur orðin kaupendur að skuldabréfum í krónum. Sú hugsun að selja innlend skuldabréf einungis til innlendra fjárfesta er búin. Nú eru fjölmargir erlendir aðilar sem taka þátt í verðmyndun á markaði með íslensk skuldabréf.“ Þórður segir að þar sem tekjur ríkisins séu að megninu til skattfé sem er í innlendum gjaldmiðli sé skynsamlegt að reyna að hafa sem mest af skuldunum

í sama gjaldmiðli. Lánasýslan hóf á sínum tíma í samstarfi við bankana að kynna íslensk ríkisskuldabréf fyrir erlendum fjárfestum, með þeim árangri að fjörutíu prósent bréfunna eru nú í eigu útlendinga.

UMHIRÐA MED SVEÐJUM

Ríkið hefur litla þörf fyrir lánsfé nú um stundir og hlutverk Lánasýslunnar að gefa út skuldabréf til að skapa vaxtaviðmið sem aðrir vextir taka mið af. Þórður segir það að draga úr erlendum skuldum nokkuð sem menn ættu að hugsa um við núverandi kringumstæður. „Það hefur verið í takt við góðærið að halda ákveðinni viðveru á innlendum markaði til þess að mynda grunnvexti og þar til við þurfum að taka lán. Það mun koma að því fyrr eða síðar.“

Fjölskyldan kom heim í júlí á þessu ári og hafði þá fjölgað um einn í hópnum. Fjögur fluttu út, þar af eitt smábarn, og fimm fluttu heim. Þórður segir að frítímunn sé helgaður fjölskyldunni, en þau hjónin hafi aðeins byrjað að fikra sig áfram með golf. Þar fyrir utan reynir fjölskyldan að fara saman á skíði. Ferðalögin hafa gefið honum tækifæri til að leika á golfvöllum þar sem fáir Íslendingar hafa spilað. „Við spilum sem var engu líkt á golfvelli í Tansaníu þar sem kylfusveinarnir slógust um að fá að vinna fyrir mann og þeir sem sáu um umhirðu vallarins voru með svejður.“

Reynslan af starfi við Alþjóðabankann er nokkuð sem Þórður segist ekki fyrir nokkurn mun vilja hafa misst af og hann búi að þeim tengslum sem mynduðust. „Ég tók starfinu af því mér fannst þetta spennandi starf og möguleiki á að heimsækja framandi slóðir. Svo smátt og smátt gerir maður sér grein fyrir því að þetta er þróunaraðstöð og maður lætur gott af sér leiða í starfinu. Það er eitthvað sem breytir manni.“

HÁDEGISVERÐURINN

Með Þórði Jónassyni

forstjóra Lánasýslu ríkisins

Hádegisverður fyrir tvo á Laugaási

Humarsúpa
Steikt rauðspretta gratin

Drykkir
Sóðavatn, vatn og kaffi
Alls 4.580 krónur

Humarhúsið

Humarhúsið • Amtmannstíg 1 • 101 Reykjavík • Sími: 561 3303 • humarhúsid.is





ORMSSON

Skrifstofu- og hljómtækjadeild Ormsson
er flutt í **Síðumúla 9**

SÍÐUMÚLI 9 SÍMI 530 2800

Þú gengur að gæðunum vísu!

NEC VT-47G

- Skjávarpi • SVGA upplausn 800 X 600
- 1500 ANSI LUMEN
- Skerpa: 400:1 • Þyngd: 2.9 kg



verð
kr. 89.900,-

NEC VT-470

- Skjávarpi • SVGA upplausn 800 X 600
- 2000 ANSI LUMEN
- Skerpa: 400:1 • Þyngd: 2.9 kg



verð
kr. 129.500,-

NEC LT-180G

- Skjávarpi • XGA upplausn 1024 X 768
- 2000 ANSI LUMEN
- Skerpa: 1000:1 • Þyngd: 3.9 kg



verð
kr. 149.900,-

NEC LT-20

- Skjávarpi • XGA upplausn 1024 X 768
- 2000 ANSI LUMEN
- Skerpa: 2000:1 • Þyngd: 0.95 kg



verð
kr. 174.900,-

SHARP XR-1X

- Skjávarpi • XGA upplausn 1024 X 768
- 1200 ANSI LUMEN
- Skerpa: 2000:1 • Þyngd: 1.4 kg



verð
kr. 145.900,-

SHARP XR-10X

- Skjávarpi • XGA upplausn 1024 X 768
- 2000 ANSI LUMEN
- Skerpa: 2000:1 • Þyngd: 3.9 kg



verð
kr. 119.900,-

SHARP XR-20X

- Skjávarpi • XGA upplausn 1024 X 768
- 2300 ANSI LUMEN
- Skerpa: 2000:1 • Þyngd: 3.9 kg



verð
kr. 149.900,-

SHARP PG-MB60X

- Skjávarpi • XGA upplausn 1024 X 768
- 2500 ANSI LUMEN
- Skerpa: 1200:1 • Þyngd: 3.9 kg



verð
kr. 259.900,-

SJÁ NÁNAR Á WWW.ORMSSON.IS



ÚTVEGSMENN STYRKJA LANDS-BJÖRG Formaður LÍÚ, Björgólfur Jóhannsson, greindi frá því á aðalfundi LÍÚ á föstudaginn að stjórn samtakanna hefði ákveðið að styrkja Slysavarnafélagið Landsbjörg um 15 milljónir króna. Eiríkur Tómasson, varaformaður LÍÚ, Björgólfur Jóhannsson, Sigurgeir Guðmundsson, formaður Slysavarnafélagsins Landsbjargar, og Jón Gunnarsson, framkvæmdastjóri Slysavarnafélagsins Landsbjargar, sem sjást hér á myndinni, undirrituðu styrktarsamning þess efnis á aðalfundinum.



AÐALBJARGARBRÆÐUR VERÐLAUN- AÐIR Aðalbjörg sf. hlaut umhverfisverðlaun Y LÍÚ árið 2005. Sjávarútvegsráðherra, Einar K. Guðfinnsson, afhenti Aðalbjargarbræðrum, þeim Sigurði, Guðbjarti og Stefáni Einarssonum, verðlaunin á aðalfundi LÍÚ á fimmtudaginn.

Vandaðir gjafapokar í úrvali



Eingöngu sala til fyrirtækja.
Ópið frá kl. 08.00-16.00.
Rettarhalsi 2 - 110 Rvk
Sími: 535-8500 - Netfang: info@fara.is



PÝÐINGAR-JÓNUSTA
Boqa Arnars

Enska - danska - sænska - norska - þýska
Sérhæfing í fjármálum, lögfræði,
læknisfræði, lyfjafræði, verkfræði,
þýðingar úr norðurlandamálum á ensku
Sími 587 3690 Fax 587 3691 baf@centrum.is

MARKAÐURINN
FYLGIR FRÉTTABLAÐINU ALLA MIÐVIKUDAGA

Mest lesna
viðskiptablaðið



AUGLÝSINGASÍMI
550 5000

Skjalnúmer: 199-365 prentaður maí 2005.



122 FYRIRLESTRAR UM ÓLÍK VIÐ-FANGSEFNI Ráðstefna um rannsóknir í félagsvísindum var haldin í Odda Háskóla Íslands föstudaginn 28. október. Að ráðstefnunni stóðu félagsvísindadeild, lagadeild og viðskipta- og hagfræðideild. Fjöldmörg fræðandi erindi voru flutt. Meðal fyrirlesara var Friðrik Már Baldursson, til vinstri á myndinni, sem fjallaði um skaðlega undirverðlagningu á flugmarkaði. Gylfi Zoega, til hægri, kallaði erindi sitt sem hann vann með Þorláki Karlssyni, Uppsagnir fremur en lækun launa! Könnun á viðbrögðum fyrir-tækjastjórnenda við kreppeástandi.



EINKENNI SMÁSÖLUVERSLUNAR Ágúst Einarsson fjallaði á ráðstefnu um rannsóknir í félagsvísindum í Háskóla Íslands um einkenni smásöluverslunar hérlendis og einnig um hagræn áhrif menningar í alþjóðlegu samhengi.

**VIÐ
HÖNNUM
VEFSÍÐUR**

sem vekja athygli

Við hönnum vefsíður fyrir fyrirtæki af öllum stærðum og gerðum. Við bjóðum þér framtíðar vefsíðulausnir sem eru notendavænar og hagkvæmar!



8.is

HAFÐU SAMBAND STRAX!
og fáðu gott tilboð í glæsilega vefsíðu!

ALLRA ÁTTA | SÍMI 588 8885 | 8@8.IS

**Við svörum
í símann!**



Fraktlausnir
Flutningar án landamæra



Skútvogur 1e · Sími 5 200 600 · frakt@frakt.is · www.frakt.is

Skrifstofuhúsgögn



Hirzlan
Smiðsbúð 6 Garðabæ Sími 564 5040

Síminn fékk Íslensku markaðsverðlaunin

Ný ásýnd Símans hefur skilað sér vel að mati dómnefndar.

Síminn var valinn Markaðsfyrirtæki ársins 2005 af ÍMARK. Var forsvarsmönnum fyrirtækisins veitt af því tilefni Íslensku markaðsverðlaunin á Apótekinu á föstudaginn. Auk Símans voru CCP og Stöð 2 tilnefnd til verðlaunanna.

Verðlaunin eru afhent í október ár hvert og er þetta í fimmtánda sinn sem það er gert. Á heimasíðu ÍMARK segir að sem fyrr séu verðlaunin veitt fyrirtækjum sem hafi verið áberandi í markaðsmálum á líðandi ári og sannað þyki að sýnilegur árangur hafi náðst. Við ákvörðun um verðlaunahafa sé tekið mið af fagmennsku við markaðsmálin og að fjárhagslegt öryggi sé til staðar.

Í tilkynningu frá Símanum segir að verðlaunin séu mikil viðurkenning á markaðsstarfi Símans. Í umfjöllun dómnefndar

um Símann hafi verið ítrekað að félagið hafi náð árangri á öllum sviðum markaðssetningar undanfarin ár. Mörkunarverkefnið hafi skerpt á áherslum félagsins inn á við og út á við, nýtt merki og ný ásýnd félagsins hafi skilað sér vel bæði til starfsfólks og viðskiptavina, ánægja með þjónustu og þekking á merki og vörum félagsins hafi aldrei verið betri, og starfsánægja sé vaxandi.

Verðlaunin hafa verið veitt frá árinu 1991 og hafa P. Samúelsson,

Miðlun, Olís, Íslensk ferðapjónusta, Íslenskar sjávarafurðir, Vaka Helgafell, Sláturfélag Suðurlands, Tal, SÍF, Húsasmíðjan, Bláa Lónið, Ölgerð Egils Skallagrímssonar og Flugfélag Íslands verið valin Markaðsfyrirtæki ársins. Markaðsfyrirtæki ársins 2004 var Actavis Group.

NÝJAR BÚÐIR í umfjöllun dómnefndar um Símann var ítrekað að félagið hefði náð árangri á öllum sviðum markaðssetningar undanfarin ár.



Aðalflutningar

Öryggi alla leið

Innanlandsflutningar eru okkar fag.
Flytjum **hvað** sem er, **hvert** sem er, **hvenær** sem er.

Tökum ekkert aukagjald.
Vatnagarðar 6 Reykjavík Sími: 581 3030
www.adalflutningar.is
Vatnagarðar 6 • Reykjavík • Sími: 5813030

FRÉTTIR Á MAR.IS

Aðeins 9% framkvæmdastjóra í sjávarútvegi eru konur

Aflaverðmæti síldar hefur aukist verulega

Fagmennska og framsækni á komandi Vélstjóraþingi

Er ekki nóg eitt víkingaþorp?

Fréttir
Markaðstorg
Þjónustuflokkar
Sjómannafélag

mar.is
Sérvefur um sjávarútveg



FJÖLSÓTT RÁÐSTEFNA Fjöldmargir sóttu ráðstefnu Orkustofnunar um umhverfiskostnað 27. október síðastliðinn. Var leitað svara við því hvort nauðsynlegt væri að setja verðmiða á umhverfið, hvornig ætti að meta verðgildi umhverfis við framkvæmdir og hvort hægt væri að verðleggja ár, vötn og víðerni. Ráðstefnustjóri var Trygvi Felixson, framkvæmdastjóri Landverndar. Meðal frummælenda voru meðal annarra Jónas Haralz, Geir Oddsson, Sveinbjörn Björnsson, Árni Snorrason og Ólafur Páll Jónsson.

MARKAÐURINN

FYLGR FRÉTTABLAÐINU ALLA MIÐVIKUDAGA

Mest lesna viðskiptablaðið

AUGLÝSINGASÍMI
550 5000

Gullþingur kominn fyrir 365 prentimánuki maí 2005.

Umslögin færðu hjá okkur

Flottar pakkalausnir fyrir þitt fyrirtæki!
Umslög úr áli í fjölmörgum litum. Venjuleg og kúluplast. Hentar vel fyrir jólagjafir fyrirtækisins.

Bjóðum einnig upp á heildarlausn í þökkun jólagjafa, kynningarefnis og bæklinga. Ásamt því að geta merkt pakkann með sérskránum límmiðum. Gerum föst verðtilboð.

Logoprent | Höfðabakki 3 | 110 Reykjavík | Sími 557-8200 | www.logoprent.is

Loksins á íslensku

Bók sem margir vinnustaðir hafa beðið eftir

EINFALT HUGMYNDAKERFI SEM HEFUR BÆTT STARFSÁRANGUR OG VINNUGLEÐI FÓLKS VÍÐA UM HEIM.

„... náttúrlega bara hrein snilld í einstökum einfaldleika sínum ...“
Herdís Pála Pálsdóttir, fræðslustjóri Íslandsbanka.

FISKUR SEM BRAGÐ ER AÐ!

Salka Ármúla 20 • sími 552 1122 • www.salkaforlag.is

Viðhaldsfritt skiltakerfi fyrir fjölbýlishús

Breytingar prentaðar á venjulegan prentara!

www.merkismennn.is

BJÓÐUM EINNIG:
• Sandblástursfilmu
• Bilamerkingar
• Varúðar- og bannmiða

MERKISMENN Skilti gerá

Ármúla 36 • Sími: 544 2030

Markaðsvaktin - Veist þú hvað er að gerast á markaðnum í dag?

ÓKEYPIS REYNSLUTÍMI
á www.mentis.is

Partner

HUGBÚNAÐUR

Sigtúni 42 105 Reykjavík Sími 570 7600 info@mentis.is

Bætir lífsskjör og auðgar hag fyrirtækja

Hvað er félagsleg ábyrgð?

Með félagslegri ábyrgð er átt við þær siðferðilegu skyldur sem fyrirtæki hafa sem þátttakendur í samfélaginu. Fyrirtæki axla slíka ábyrgð, meðal annars með því að styðja við mikilvæga þætti samfélagsins, eins og listir og aðra þætti menningar, og gæta að og vernda umhverfi sitt og annarra.

Þurfa öll fyrirtæki að axla félagslega ábyrgð?

Já, alveg eins og sérhver einstaklingur hefur samfélagslega ábyrgð og er háður skráðum og óskráðum reglum. Fyrirtæki geta ekki skorast undan þessari ábyrgð enda er hún einnig í þeirra þágu.

Hverjir eru hagsmunir fyrirtækja af því að sýna félagslega ábyrgð?

Hagsmunir fyrirtækja liggja í því að með virkri þátttöku við að axla félagslega ábyrgð og bera þær skyldur sem þeim fylgja auðga þau samfélagið. Það hefur jákvæð ytri áhrif sem eykur verðmætisköpun, bætir lífsskjör og eykur hag fyrirtækja.

Hafa fyrirtæki sem ganga vel meiri félagslega ábyrgð en önnur?

Ekkert endilega, en þau fyrirtæki sem ganga vel geta sýnt

virvari þátttöku en þau sem berjast í bökkum fjárhagslega.

Nægir ekki að fyrirtæki gegni skyldum sínum gagnvart hluthöfum sínum?

Nei, ekki lengur. Þótt meginhlutverk fyrirtækja sé að gæta hagsmuna hluthafa sinna þá ber að skilja þá hagsmuni víðar en í arðgreiðslum eða hækkun á gengi hlutabréfa. Fyrirtæki hafa ávinning, meðal annars hvað varðar ímynd, af virkum styrkveitingum og ábyrgri hegðun. Nútíma hluthafar, sem einstaklingar, eru miklu meðvitaðri um félagslega ábyrgð sína en áður.

Skortir á að íslensk fyrirtæki axli sína félagslegu ábyrgð?

Já, en það er að breytast, meðal annars með bættri menntun yngri stjórnenda.

Á að færa skyldur um félagslega ábyrgð fyrirtækja í lög?

Nei, en það ætti að veita fyrirtækjum ívilnanir í sköttum ef þau leggja til menningar- og vísindamála. Slík löggjöf er í gildi í fjölda landa og hefur virkað vel og er hvati fyrir fyrirtæki til að sinna þessum málum. Slík löggjöf byggir brýr milli fyrirtækja og menningarstarfsemi og vísinda og það er mjög af hinu góða.

TÖLVUPÓSTURINN

Til Ágústar Einarssonar

prófessors við Háskóla Íslands



Fréttablaðið/GVA

MAGNÚS ÓSKAR HAFSTEINSSON, HÖFUNDUR SKÝRSLU UM FRAMLÖG VIÐSKIPTABANKANNA TIL MENNINGARSTARFSEMI í niðurstöðum skýrslunnar kom fram að bankarnir telja sig bera samfélagslega ábyrgð. Viðskiptalegar forsendur tvinnast þar saman við enda færa sumir þeirra framlögin sem hluta af auglýsinga- og markaðskostnaði.

Bankar borga meira til menningarlífsins

Bankar og sparisjóðir hafa verið hvað sýnilegastir íslenskra fyrirtækja í framlögum til menningarstarfsemi. Magnúsi Óskari Hafsteinssyni hagfræðinema lék forvitni á að vita hvaða ástæður lægju þar að baki og hlaut styrk úr Nýsköpunarsjóði til að kanna það.

Samfélagsleg ábyrgð fyrirtækja er hugtak sem er sífellt að verða meira áberandi í nútíma viðskiptalífi. Það vísar til þeirra skyldna sem fyrirtæki gegna gagnvart hluthöfum og þeim aðilum sem fyrirtækin hafa áhrif á. Grundvallarhugmyndin er sú að fyrirtæki hafi skyldum að gegna í því að bæta samfélagið.

Á síðustu árum hefur það færst í aukana að fyrirtæki sýni samfélagslega ábyrgð. Árið 2005 höfðu 52 prósent af stærstu fyrirtækjum heims og 33 prósent af 100 stærstu fyrirtækjum sextán landa gefið út skýrslur sem fjölluðu sérstaklega um hvernig þau sinna samfélagslegri ábyrgð sinni. Þrátt fyrir aukninguna eru þær skoðanir einnig uppi um að það sé hlutverk ríkisins að styrkja málafni sem þessi en ekki einkafyrirtækja.

Magnús hafði sérstakan áhuga á að kanna hug stjórnenda bankastofnana á þessu máli. Hann vildi vita hvaða ástæður lægju að baki þegar ákvörðun er tekin um að verja fjármunum til menningarstarfsemi. Auk þess vildi hann kanna hvert umfang framlags þeirra er. Ásamt Nýsköpunarsjóði námsmanna styrkti Samband íslenskra bankamanna verkefnið og Ágúst Einarsson, prófessor við Háskóla Íslands, var leiðbeinandi. Magnús sendi forvarsmönnum KB banka, Íslandsbanka, Landsbanka og Sambandi íslenskra sparissjóða fyrirspurnir og fékk svör frá öllum viðskiptaböndkunum og 16 af 23 sparissjóðum.

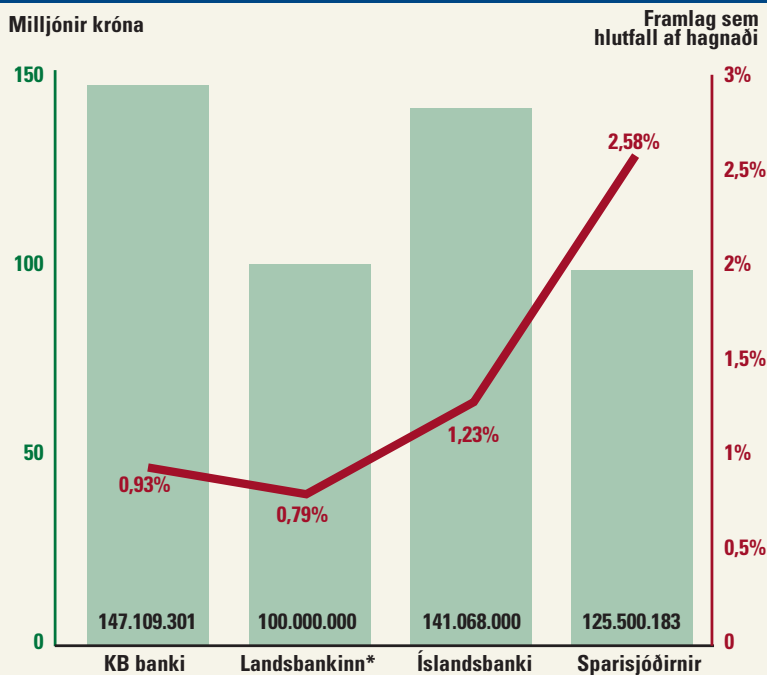
Í niðurstöðum Magnúsar kom ýmislegt áhugavert fram. Sparissjóðirnir og viðskiptabankarnir þrír, KB banki, Íslandsbanki og Landsbankinn, telja sig allir bera samfélagslega ábyrgð. Viðskiptalegar forsendur tvinnast þar saman við enda færa sumir bankanna framlögin sem hluta af auglýsinga- og markaðskostnaði. Þeir telja að slíkur stuðningur hafi jákvæð áhrif á ímynd fyrirtækisins og að hann auki virði vörumerkis fyrirtækisins. Einnig að stuðningur við menningarstarfsemi muni fjölga viðskiptavinum lítið til skamms tíma en mikið til lengri tíma.

Framlög flestra bankanna hafa hækkað umtalsvert síðustu árin. Til að mynda hafa framlög KB banka farið úr tæpum 67 milljónum árið 1999 í rúm- ar 147 milljónir árið 2004. Það er að meðaltali um 14,4 prósentu aukning milli ára. Framlög Íslandsbanka hafa farið úr 138 milljónum árið 2002 í 157,6 milljónir nú í ár sem er að meðaltali 4 prósentu aukning milli ára. Framlög þeirra þrettán sparissjóða af 23 sparissjóðum á landinu, sem gáfu upplýsingar um framlög til menningarstarfsemi á árunum 2000-2004, hafa farið úr rúmum 50 milljónum í 125,5 milljónir árið 2004. Það er að meðaltali 20,2 prósentu aukning milli ára. Landsbankinn veitir um 100 milljónum árlega.

Hjá öllum böndkunum og sparissjóðum fá íþróttirnar stærstan hluta framlaga, um 37 prósent af heildarframlögum. Á eftir íþróttunum koma menning og listir með að meðaltali 19,7 prósent af heildarframlögum.

Framlög KB banka sem hlutfall af hagnaði hafa farið úr 1,68 prósentum árið 2002 í 0,93 prósent árið 2004 og framlög Íslandsbanka hafa farið úr 4,03 prósentum í 1,23 prósent á sama tímabili. Sparissjóðirnir eru að mati Magnúsar öflugir í að sýna samfélagslega ábyrgð. Þeirra framlag sem hlutfall af hagnaði er talsvert hærra en viðskiptabankanna og var 2,58 prósent af hagnaði árið 2004.

FRAMLÖG VIÐSKIPTABANKANNA TIL MENNINGARMÁLA ÁRIÐ 2004



* Ekki var unnt að fá nákvæmar tölur frá Landsbankanum en eftir því sem Markaðurinn kemst næst lætur nærri að 100 milljónum hafi verið veitt til menningarmála á árinu 2004.

MÁLID ER Samfélagsleg ábyrgð fyrirtækja

SecurStore – sjálfvirk, örugg netafritun

Engar spólur
Enginn stofnkostnaður
Háþróuð dulkóðun
Hröð endurheimt gagna
Vöktun 24/7

Microsoft
CERTIFIED
Partner

575 9200 | www.securstore.is



SECURSTORE
BUSINESS BACKUP GUARD

það er til
léttari leið
til að geyma gögnin

Stelios segist ætla að halda meirihluta

Gríski frumkvöðullinn Stelios Haji-Ioannou hefur að undanförunni verið í sviðsljósinu vegna umræðu um að FL Group hyggt yfirtaka breska lágjaldaflugfélagið easyJet. Hann og fjölskylda hans eiga rúmlega fjörtíu prósent hlut í félaginu en Stelios er sjálfur eigandi að easy-vörumerkinu sem á um fimmtán vörumerki svo sem easyPizza, easyCar og fleiri og fleiri.



STELIOS HAJI-IOANNOU, STOFNANDI OG EIGANDI EASYJET Stelios segist ekki ætla að selja frá sér easyJet enda sé félagið flaggskipið í easy-vörumerkinu sem hann á. Meðal vörumerkja eru easyPizza sem selur pítsur í heimsendingu en á mismunandi verði eftir því hvenær pantað er. Þannig segist Stelios ná að selja fleiri pítsur á öðrum tímum en hefðbundnum matmálstímum og nýta því starfskrafta á fullum hraða allan daginn.

Stelios á sjálfur um 16,6 prósent hlut í easyJet en hann fer einnig með hlut fjölskyldu sinnar, samtals um 41 prósent. Haft hefur verið á orði að fjölskyldan sé þó ekki eins samhent og hún lítur út fyrir að vera og einhver hinna hluthafanna geti vel hugsað sér að selja. FL Group jók nýlega hlut sinn í félaginu um 16,18 prósent. Ekki er búist við öðru en að FL Group muni auka hlut sinn jafnt og þétt í breska lágjaldaflugfélaginu enda þótt gengi hlutanna hafi nú nýverið farið í 300 pens á hlut en félagið hefur að minnsta kosti einu sinni áður náð að rjúfa þann múr.

Haft var eftir Stelios í erlendum fjölmiðlum í kjölfar aukinna kaupa FL Group á hlutum í félaginu að hann hefði sömu fyrirætlanir og áður varðandi félagið. Hann hefði tilkynnt Hannesi Smárasyni, forstjóra FL Group, það fyrir ári að hann hefði ekki í hyggju að selja sinn hlut og það stæði.

Samþykktir easyJet koma í veg fyrir að erlendir aðilar geti

eignast meira en fjörtíu prósent hlutafjár í félaginu. Það ætti þó varla að koma í veg fyrir að FL Group næði að kaupa meirihluta því finna mætti leiðir bæði í gegnum fjárfestingarsjóði og banka til að ná meira en fjörtíu prósent hlut í félaginu.

Enn sem komið er blasir því ekkert annað við en að tilgangur FL Group með fjárfestingu sinni í félaginu sé að ná yfirráðum í félaginu. Hlutafjár aukning FL Group gefur félaginu alla fjárhagslega burði sem þarf til þess en eina vafaatriðið og kannski það stærsta er hvort félaginu takist að sannfæra Stelios og hans fjölskyldu um að nú sé rétti tíminn til að selja. - hb

Við byggjum á fólki og færni!



Höfum allt í lagi!

Hugmyndafræði ANZA gengur út á að farsælast sé fyrir fyrirtæki að einbeita sér að því sem þau gera best. Rekstrarþjónusta ANZA gerir fyrirtækjum kleift að hagræða í rekstri, auka rekstraröryggi og að einbeita sér að kjarnastarfsemi sinni.

ANZA býður upp á enn fleiri þjónustubætti. Kynntu þér Rekstur, Lausnir, Öryggi og Sérþekkingu á heimasíðu okkar, anza.is eða í síma 522 5000.

ANZA sérhæfir sig í rekstri og uppbyggingu tölvukerfa. Hvort sem það er á sviði öryggismála, samspils forrita, útvistunar eða tölvustýringar getur þú reitt þig á hugvit, hæfileika og færni starfsfólks ANZA.

ANZA

• Öruggur rekstur tölvukerfa

FARÐU ALLA LEIÐ

Komdu í reynsluakstur strax í dag!



Með bílinn handa þér



NÝR LAND ROVER DISCOVERY 3 WINDSOR kr. 5.530.000

Skoðaðu ný LAND ROVER verð á www.landrover.is



GO BEYOND™

BANKAHÓLFID



Beðið eftir konum

Ingibjörg Sólrún Gísladóttir, formaður Samfylkingarinnar, tafðist um rúmlega eina og hálf klukkustund vegna veðurs þegar hún flutti ræðu á aðalfundi LIÚ á föstudaginn. Þurfti hún að keyra í slæmu veðri frá Ísafirði í stað þess að fljúga. Eiríkur Tómasson fundarstjóri sagði flesta aðalfundarfulltrúana karlmenn komna yfir miðjan aldur og þeir væru vanir að bíða eftir konum sínum. Því hefðu þeir alveg haft þolinmæði til að bíða eftir ræðu Ingibjargar. Hún var fljót til svara og sagði í upphafi ræðunnar að það væri kannski rétt að karlmenn á miðjum aldri væru vanir því að bíða eftir konum. „En ég held að aldrei hafi ein kona lagt jafn mikið á sig til að hitta karla,“ sagði hún og uppskar hlátur útgerðarmanna.

Landsbankamenn áhugasamir

Kynningarfundur á ný mánaða uppgjöri Landsbanka var fjöl-sóttur. Gert hafði verið ráð fyrir um 50 gestum í kjúklingasúpu og nýbakaðar brauðbollur á efri hæð Iðnó undir kynningu Sigurjóns Þ. Arnasonar bankastjóra á hinu ágæta uppgjöri bankans. Athygli vakti að mjög fjölmennt lið Landsbankans mætti á fundinn og hamstraði bæði súpu og brauð þannig að almennir gestir fengu varla vott né þurrt en fengu þó ræðu Sigurjóns sem var ágætis afþreying með fullri virðingu fyrir matseldinni í Iðnó.

Ekkert fylgdi sögunni hvort að um samantekin ráð hefði verið að ræða né var upp gefið hver hefði verið réttur dagsins í Landsbankanum.

Íslandsbanka-fulltrúi

Og síðast en ekki síst að Íslandsbanka. Nú berast af því fréttir að hin skeleggi frændi bankaráðsformannsins, Pétur Blöndal, sem gegnir stöðu upplýsinga-fulltrúa bankans muni nú senn láta af störfum. Ekki er það vegna óánægju með störf hans heldur frekar vegna þess að hann hefur erfitt hið skáldlega atgervi föður síns og hyggst leggja í sífellt frekari mæli fyrir sig ritstörf og kveðskap. Þetta hefur orðið til þess að Bjarni Ármannsson hefur leitað til annarra landa til að fá nýjan talsmann bankans til starfa og hefur fyrir valinu orðið bróðir borgarstjórans í Reykjavík, Pétur Óskarsson sem áður hefur unnið fyrir utanríkisþjónustuna en hefur nýlokið námi sínu í hinni stóru Ameríku.

66 milljarða króna samanlagður hagnaður viðskipta-bankanna fyrstu níu mánuði ársins.

16,2% hlutur FL Group í easyJet.

162 af 1252 hluthöfum Símans nýttu sér yfirtökutilboð sem nýir eigendur gerðu þeim.



DAGSVERK AUGLÝSINGAR OG HÖNNUN - 5010001

Það getur verið erfitt að velja

... en gerðu kröfur um gæði

„Við hjá Leonard gerum kröfur um gæði. Verslunarlausnin LS Retail, frá Landsteinum Streng, uppfyllir okkar kröfur fyrir starfsemi okkar í Kringlunni og Leifsstöð.“ Sævar Jónsson, verslunareigandi.

LS Retail, frá Landsteinum Streng, er verslunarlausn fyrir margþættan rekstur sem heldur utan um alla aðfangakeðjuna á einum grunni og býr til samfelt flæði allt frá afgreiðslukassa til skrifstofu. Þú færð skýrslur og heildaryfirsýn í umhverfi sem þú þekkir frá Microsoft og getur nýtt þér Outlook, Word, Excel og aðrar vörur frá Microsoft.

LS Retail er verslunarlausn fyrir fólk sem gerir kröfu um gæði!

Microsoft Business Solutions
Global ISV Partner of the Year 2005

Lausnir frá Landsteinum Streng eru notaðar í fleiri en 6.700 verslunum með yfir 20.000 afgreiðslukössum víðsvegar um heim. Meðal ánægðra viðskiptavina má nefna: IKEA, Adidas, Debenhams, Pizza Hut, Booths supermarkets, Moss Pharmacy og Concept Sports International (EURO 2004, Olympic Games 2004).



Landsteinar Strengur

Ármúla 7 - 108 Reykjavík - Sími 550 9000 - www.landsteinarstrengur.is

Microsoft
GOLD CERTIFIED
Partner

Við færum þér fjármálaheiminn

E*TRADE

Nú býðst þér að eiga milliliðalaus verðbréfavíðskipti með E*TRADE í gegnum netið á stærsta verðbréfamarkaði heims, Wall Street í Bandaríkjunum, og á mörkuðum í Svíþjóð, Finnlandi og Danmörku. Kynntu þér málið á www.landsbanki.is



Landsbankinn
Banki allra landsmanna

410 4000 | www.landsbanki.is



Til sölu MMC Colt '92, sk. til maí '06. Verð ca 30 þús. Uppl. í s. 892 4067 e. hádegi.

Chevrolet Blazer S 10 árg. '88, ek. 150 þ. 2 eig. verð 150 þ. einnig B & D búta-sög. Verð 25 þ. Uppl. í s. 820 1455 og 867 0628.

75 þúsund.

Ch. Blazer árg. '87 ek. 150 þús., ssk. Bill í finu lagi. Uppl. í s. 895 8873.

Til sölu MMC Lancer '91, ssk. V. 60 þús. Uppl. í s. 863 8007.

MMC Galant 2000i, 4x4, árg. '91, ek. 183 þús. sk. '06, ný rafg., brems., hos., leg. og fl. Gott eintak en þarfnast lag-færingar verðh. 75 þús. eða gott tilboð uppl. í s. 691 1238.

Volvo Stw árg. '92, í góðu ástandi. Verð 65 þ. Uppl. í s. 848 0700

250-499 þús.



Lancer GLX árg. '98, ekinn 89 þús., bsk. Mjög gott eintak. Verð 450 þ. S. 897 5162.



Toyota Corolla '94. sk. '06, ek. 170 þ. ásett verð 290 þ. öll tilboð skoðuð. S. 690 5274.



Volvo 460 '97 2.0 L. Ssk. Ekinn 138 þús. Skoðuð '06. Verð 290 þús. Sími 868 8565.

Góð nýskoðuð Skoda Felicia árg. '98, ek. 54 þús. km. Tilboð. Vetrardekk fylgja. S. 699 7127.

VW Polo árg. '95, 3ja dyra, sk. '06. Verð 150 þús. S. 691 9374.

Til sölu VW Golf árg. '96, ek. 93 þús. Verð 310 þús. Uppl. í s. 690 0804.

500-999 þús.



Til sölu Megane Scenic árg. '98, 1.6 L, ek. 85 þús., 5 girá, sk. '06. Verð 630 þús. Skipti ódýrari. S. 868 8565.

Toyota Yaris Luna árg. '00, ek. 92 þús. Svartur, beinsk., 5 dyra. Verð 710 þús. Uppl. í s. 695 4450.

Honda Civic 1,6 V-tec '99, ek. 131 þús. 15" og 18" felgur fylgja. Kraftpúst, sía o.fl. Verð 950 þús. eða tilboð. Uppl. í s. 867 6653 & 869 7619.

1-2 milljónir



Til sölu Subaru Legacy GL2000i, árg. '03, ek 43 þ. V. 1.890 þ. Uppl. í s. 868 0790.



Mustang 3,8 08/01, ek. 49 þús. m. Ssk., leður, 6 cd magazine, rafm. í öllu og margt fl. 1,7 eða besta boð. S. 617 6676.



Hyundai Santa Fe 03.07.03 Sjálfsk. ekinn 77.600, 2400 vél. Dráttarbeiði. Ásett 2.130.000, tilboð 1.890.000.

Toyota Corolla Verso '02, ssk. Ek. 53 þús. km. Aukapakki fylgir. Verð 1.569 þús. Gott lán. Áfb. 29 þús. S. 846 5340.

2 milljónir +



Mercedes Benz ML500 árg. 2002. Glæsilegur bíll, sem nýr. Hlaðinn búnaði á borð við leður, dráttarpakka, regnskynjara, bi-xenon, minni í sætum, hraðast, ný dekk o.m.fl. Verð 3,7 m stgr. Listaverð 5,1 m. Sími 847 2582.



Volvo XC V70 '01, ek. 120 þ. 2,5 L, ssk. leður, rafm. minni í sætum. Ný dekk, lúga o.m.fl. Verð 2.490 þ. S. 669 9762.



Til sölu Toyota Avensis 2004. Ekinn 30 þús. Uppl. í s. 693 1813. Verð 2.260 þús.



M. Benz C200 Kompressor Elegance árg. 2001, ek. 82 þús. 15" vetrardekk á felgum og 16" sumardekk á felgum. Áhv. 1.800 þús. Ásett verð 2.490 þús. Uppl. í s. 897 0957.

Bílar óskast

Óska eftir ódýrum bíl, 0-50 þús. Sími 699 3548.

Jeppar



Ford Escape XLT 2005 V6". Gullfallegur Escape e. 20 þ. km. V6, ssk., hraðastillir o.m.fl. Billinn er í óaðfinnanlegu ástandi. Verð aðeins 2,6 m. stgr. Sími 847 2582.



Mercedes Benz ML 320 2002 V6, ek. 75 þ. km., Bi Xenon, leður, hiti, rafmagn, minni í sætum, topplúga, BOSE hljóðkerfi með 6CD magasini, hraðast. Glæsilegur bíll, hlaðinn búnaði að verðmæti yfir 500 þús. Ath verð aðeins 3.290 þús. stgr. Uppl. í síma. 659 9679.



MMC Pajero 2,8 TDi árg 9/96, Gullfallegur bíll, álfelgur spoiler, 7 manna, ssk. Verð 950 þús., stgr. Ath skipti. Uppl. í s. 865 3307.



Toyota Rav4 New, 4X4, skrd. 02/2003, ek. 61 þ., bensín, sjálfsk., v. 2.100.000, S. 869 0311.



VW Passat árg. '98, fæst á 200 þús. og yfirtöku á láni eða skipti á ódýrari. S. 896 2888.



Toyota Landcruiser 90 VX árg. 2000, ekinn 141 þ. Álfelgur 33" br. Sjálfsk., 5 manna. Leður, varad., hlíf, farangurshl. Nýjar bremsur. Topp eintak. Uppl. í s. 699 6869 og 695 0005.

2006 JEEP COMMANDER
Kominn til landsins
Komdu og skoðuðu!

Ný hönnun frá Jeep
BESTU BÍLAKAUPIN islandus.com
www.islandus.com Sími 552 2009

Sýningarbíll kominn til landsins! Árg. 2006, nýr 7 manna Jeep Commander. Algerlega ný hönnun og ótrúlega hagstætt verð! Nánari upplýsingar á www.islandus.com Gerðu kjarakaup í Bílabúð eða reyfarakaup á BílaUppboði Islandus.com. Sími þjónustuværs 552 2000 og netsjall við sölumenn er á www.islandus.com www.islandus.com

BÍLABÚÐ
islandus.com
Grand Cherokee 2005
Frá kr. 2.599.000!

Lítið notaðir 2005 Jeep Grand Cherokee með nýja laginu. Frá aðeins kr. 2.599.000. Nýja eða nýlega Ford og Jeep jeppa færðu ódýrari hjá Islandus.com. Bílar langt undir markaðsverði, öflug þjónusta, allt að 5 ára ábyrgð og bílalan. Ef draumabíllinn þinn er ekki til á vefnum okkar í dag, finnum við hann fljótt með alþjóðlegri bílaleit. Gerðu kjarakaup í Bílabúð eða reyfarakaup á BílaUppboði Islandus.com. Sími þjónustuværs 552 2000 og netsjall við sölumenn er á www.islandus.com

BESTU BÍLAKAUPIN
islandus.com
www.islandus.com Sími 552 2009

Lítið notaðir 2005 Jeep Grand Cherokee með nýja laginu. Frá aðeins kr. 2.599.000. Nýja eða nýlega Ford og Jeep jeppa færðu ódýrari hjá Islandus.com. Bílar langt undir markaðsverði, öflug þjónusta, allt að 5 ára ábyrgð og bílalan. Ef draumabíllinn þinn er ekki til á vefnum okkar í dag, finnum við hann fljótt með alþjóðlegri bílaleit. Gerðu kjarakaup í Bílabúð eða reyfarakaup á BílaUppboði Islandus.com. Sími þjónustuværs 552 2000 og netsjall við sölumenn er á www.islandus.com



Til sölu Bronco II árg. '86. Gott eintak. Sk. '06. Verð 190 þús. Uppl. í s. 867 6667.



Nýr Dodge Durango Limited 2005 evrópu gerð með 2ja ára verksmiðju ábyrgð gegnum Ræsir, svartur, leður, glerlúgu, 7 manna, 17" álfelgur o.fl. o.fl. Ath skipti. Verð 4.900.000.- Uppl. í síma 896 6966.



BMW X5 diesel 09/04, ek. 18 þús. km. Leður, glerlúga, Xenon, 17" álfelgur, fjarlægðarskynjarar aftan og framan, filmur o.fl. Ath skipti, verð 5.980.000.- Uppl. í síma 896 6966.

Ford Explorer Sport árg. '91, ek. 190 þús. Ný dekk, sjálfsk., rafmagn í öllu. Skoðuð. Verð 280 þúsund! Uppl. í s. 895 8873.

Fornbílar

Til sölu VW Bjalla '71, hreinlegur bíll. Verð 59 þús. Uppl. í s. 895 7272.

Pallbílar

BÍLABÚÐ
islandus.com
Pallbílatilboð

FORD F150
5 Árg. Ábyrgð!
TOYOTA Hilux
BESTU BÍLAKAUPIN islandus.com
www.islandus.com Sími 552 2009

2006 Ford F150 Lariat kominn og fæst hjá Islandus.com undir markaðsverði! Einnig Toyota Hilux Diesel pallbílar á tilboðsverði. Hægt að velja um fjölda lita og aukabúnað. Við útegum allar gerðir pallbíla t.d. Ford Explorer SportTrack, F150 RegularCab, Supercab og CrewCab. Nánari upplýsingar í síma 552 2000 og á www.islandus.com

Sendibílar

Get útegað flestar stærðir lítið notaðra sendibíla frá Þýskalandi á frábæru verði, stuttur afgreiðslufrestur. Áhugasamir sendið á netfangið peturk@centrum.is

Vörubílar

Vélaborg

Snjóplógar og snjókeðjur. Útegum með stuttum fyrirvara snjóplóga og snjókeðjur á traktorsgröf, hjólaskóflur og vörubíla. Vélaborg Krók-hálsi 5F Reykjavík, (gengið inn frá Járnhálsi). Sími 414 8600 og Draupnisgötu 1 Akureyri. Sími 464 8600. Skoðið einnig úrvalið á velaborg.is



Til sölu Iveco Stralis 6x2. Skr. 12.2004, ekinn aðeins 34 þ. km og sérútbúinn vagn til fiskflutninga með niðurföllum og safntanki, sjálfstæð opnun á báðum hliðum 7,5m langur. Uppl. í s. 660 1422.

Vélsleðar

Til sölu

Einnig Polaris Indy Touring XLT árg. 1997 gróft belti og naglar GPS. Tæki getur fylgt og hjálmur. Verð 300.000. Uppl. í síma 891 6662.

Arctic cat, Fire cat og Snow pro árg. '04. Gróft belti og brúsagrind. S. 893 2550.

Kerrur

Ísl. jeppa, verkataka, hesta og hjóla kerrur, nokkrar stærðir til. Einnig járnhlíð eftir pöntun. S. 899 2202 J.E.S ehf.

Hjólhýsi

Travel King 460 TDF hjólhýsi til sölu, sólarella, bökunaröfn og skyggni. Verð 1.650.000. S. 511 2203. www.segla-gerdin.is

Fellihýsi



Daxara 147 kerran verð 84.100 nú aðeins 69.900. Allar kerrurnar seljast með litlum útlitsgöllum. Allar kerrurnar eru TUV viðurkenndar, galvaniseraðar, með sturtubúnaði og hægt að geyma uppá endann. Þjóðum vaxtalaugar léttgreiðslur til allt að 6 mánaða. Sendum um allt land. Allt á að seljast fyrstir koma fyrstir fá, Nánari upplýsingar á www.evro.is Evró-Elingsen Grandagarðar 2, Örfirisey Reykjavík. Símar 580 8500 & 533 1414.

Ódýrt Fellihýsi til sölu! Coleman Columbia 290 þ. S. 511 2203. www.segla-gerdin.is

Stórglæsilegt fellihýsi, Palomino Colt árg. 2000, hlaðið aukabúnaði. Verð aðeins 490.000. Uppl. í síma 511 2203. www.seglagerdin.is

Viking 1906 Epic fellihýsi til sölu árg. 2004. Verð aðeins 550.000. S. 511 2203.

Vinnuvélar



Úrval notaðra innfluttra lyftara til sölu. PON Pétur O. Nikulásson ehf s. 552 0110.

Vélaborg



Snjókeðjur
Útegum með stuttum fyrirvara snjókeðjur undir vinnuvélar. Vélaborg Krók-hálsi 5F (gengið inn frá Járnhálsi) 110 Rvk, sími 414 8600, Draupnisgötu 1, 603 Akureyri, sími 464 8600.

Haust útsala
á 125 CC Vespuum.
Verð áður: 198.000 þús
Verð nú: 169.000
Með götuskraninga meðan birgðir endast.
Sími 587 1135
holgar 845 5999
VÉLHJÓL
5-5871135 Stórhöfða 18

Vinnuvéladekk

BETRA VERÐ!
Fyrir hjólaskóflur, veghefja, búkollur o.fl.
577 30 80
alorka.is

KOMATSU

Eigum á lager Komatsu rafmagnsbrettatjakkja
Axi FUNAHÓFDI 17A
SÍMI: 534 5430

Lyftarar

Körfubílar ehf.

Körfubílaaleigan.
Ódýr og góð þjónusta. Vinnuæð 32 metrar. Sala og leiga. 893 3573

Léttitækni
www.lettitaekni.is

Lyftarar, brettatjakkar, skæralyftur, lyftuborð, trillur, vagnar, hjólabúnaður og ýmis léttitækni. Vandaðar vörur, góð verð, öflug viðgerða- og varahlutabjónusta. Léttitækni ehf, Stórhöfða 27, s. 567 6955. Allar upplýsingar á www.lettitaekni.is

VESPUÐ TIL SÖLU



Partasalan Skemmuvegi 30, sími 557 7740. Eignum varahluti í Volvo, Opel, Nissan, Toyota, Renault, Honda og fleira.

Partar Kaplahrauni 11, s. 565 3323. Varahlutir í bíla þ.a.m. Ford, Opel, Suzuki, Mazda, VW, Daewoo. Kaupum bíla til niðurrifs.

Bilapartasalan Ás
Skútahraun 15B, s. 565 2600. Honda, Mazda, MMC, Nissan, VW. Notaðir varahlutir í flestar gerðir bíla, Kaupum bíla til niðurrifs.

Partar VTS S. 421-8090. Subaru Impresa 2.0GX '03 Toyota, Nissan, Opel, Audi 100 '95, Lancer Golf. Opið 8-18. Lau. 10-15.

Japanskar Vélar
Bilapartasalan Japanskar Vélar s. 565 3400 varahlutir í flesta Japanska og Kóriska bíla.

Hedd 557 7551
Bilapartasala sem sérhæfir sig í Musso, Bens, VW, Skoda, Audi og fl. Opið mán.-föst. 9-18. Skemmuvegur 16. S 557 7551.



Varahlutir
BILAVARHLUTIR Á LAGER
Seljum líka hörku boddi og ljós.
Við erum ykkar bönus.
AB Varahlutir
Opið frá virka d. 08.00-18.00
Betri vara, betra verð.
Sími 567 6020. Bildshófi 18
www.abvarahlutir.is og www.boddi.is

Bilhlutir, Kaplahrauni 14 Drangahrauns megin, S. 555 4940. Sérhæfum okkur í Volkswagen, Skoda og Daihatsu. Eignum einnig varahluti í fleiri tegundir bíla. Kaupum bíla til niðurrifs.

Vélbúnaður og bodyhlutir í VW Golf, Polo og Yaris '98 og yngri. Einnig Airbag. Kaupi bíla. Uppl. í s. 554 1610 & 892 7852.

Viðgerðir

Ef þú stíð pípir og bremsurnar braka, hættu að aka og láttu okkur laga. Kvikkjónustan, Söltúni 3, s. 562 1075.

KK Bilaverkstæði Skemmuvegi 22 Kópavogi, bremsuviðgerðir. Almennar viðgerðir fyrir fólkubíla og jeppa, s. 861 3790 & 555 3755.

KEYPT & SELT

Til sölu

vitamin.is
Blek.is
2 fyrir 1 af Epson og Canon blekhykkjum
2 fyrir 1 af völdum HP.
www.blek.is
Ármúla 32. S. 544 8000
Opið mán.-föst. 10-18
laugardaga 11-15



Nýr diskur - 45 rokk ár
Helstu dreifingaraðilar:
Hagkaup - Bónus - Esso - Ólís - Penninn og fleiri sölustaðir um land allt.
Hægt er að panta diskinn á www.ludo.is

Lokaútkall !!
Enn meiri verðlækkun! Allt á að seljast. Lokum kl. 18 föstudag.
Skranasalan. Skipholti 29a. S. 551 2306.



Hinir einu sönnu Arcopédico þægindaskór stærðir 36-42. Ásta skósalí, Súðarvogi 7. Opið þriðjud. miðvikud. og fimmtud. 13-18.



Svakalega flottur í C-G skálum verð kr. 4.350,- og 4 tegundir af buxum fást í stíl. Misty, Laugavegi 178, 105 Reykjavík sími 551 3366. Mælum og veitum faglega ráðgjöf.



Calix
Öruggeri gangsetning. Rafmagnsmótorhitara í vinnuvélar, auðveldar gangsetningu í köldu veðri, sparar orku og eykur vellíðan. Vélaborg Krókhálsi 5F (gengið inn frá Járnhálsi) 110 Rvk, sími 414 8600, Draupnigötu 1, 603 Akureyri, sími 464 8600



Vinsælu landbúnaðarleikföngin!

Landbúnaðarsett með vélum og bústofni á búgarðinn, erum einnig með stakar dráttarvélar og önnur landbúnaðartæki. Vélaborg, Krókhálsi 5F Reykjavík (gengið inn frá Járnhálsi) sími 414 8600 og Draupnigötu 1 Akureyri sími 464 8600. Vélaborg, Krókhálsi 5F Reykjavík (gengið inn frá Járnhálsi) s. 414 8600 og Draupnigötu 1, Akureyri s. 464 8600. Skoðið einnig úrvalið á velaborg.is



Stubbastrumpar
Góð lausn fyrir alla vinnustaði. Snýrtlegir og auðveldir í notkun. Uppl. í s. 847 7995 & 699 2698.



Lokaútkall !!
Enn meiri verðlækkun! Allt á að seljast. Lokum kl. 18 föstudag.
Skranasalan. Skipholti 29a. S. 551 2306.



Tilboð óskast í 50 ára gamla díselrafstöð, Cummings, gen 100 kW. Uppl. í s. 895 7272.

Óskast keypt

Amerísk þvottavél
Vil kaupa Ameríska þvottavél 9 kg og þurrkara. Má þarfnast lagfæringar. Uppl. í síma 869 1364.

Hljómtæki

Martin Logan SL3 hátalarar, Aragon 8008 kraftmagnari og 28k formagnari til sölu, aðeins áhugasamir hafi samband í síma 896 1200.

Sjónvarp

Sjónvarps/videoviðgerðir. Afsl. til elli/þrykja. Sækjum. Litsyn, Síðumúli 35, s. 552 7095.

Tölvur

Tölvuviðgerðir frá 1500 kr.
Heimaþjónusta í hæsta gæðaflokki. Ókeypis uppsetning á öflugri vírusvörn. Miðnet, s. 694 6161.

Vélar og verkfæri



Járnklippur.
Vandaðar Japanskar járnklippur, einfasa eða rafhlöðuvél. Taka upp í 16 mm. Léttar og öflugar. Rafbjörg ehf. Vatnagörðum 14. Sími 581 4470.

Til bygginga

Til sölu ódýr eldhúsinnrétting. S. 898 1533.

Verslun



Nýtt! Nýtt!
Venus erotic store. Var að lenda 10-16 tíma 2ja diska DVD, verð 3.990. Allar spólar 1990. 3 á 5.000. Venus Freyjögútu 1 sími 552 2525. www.venus6.is. Sendum í póskrófum um land allt.



ÞJÓNUSTA

Jólaskemmtanir



Jólaveinn.is. Erum byrjaðir að taka niður pantanir. Söng og sprell jólasveinar, þeir hressustu í bænum. Komum á jólaballið, í jólaboðið, í jólaglöggið eða með þér að sækja jólatré. [Kynning ehf] S. 586 9000.

Hreingerningar

Hreingerningajónusta
Þvegillinn
5 44 44 46
Hreingernum, bönun, þrifum gluggi og eftir ídnaðarmann.
sjáum um flutningaþjónu.
Þvegillinn, stofnað 1969, sími 544 44 46

Prífirvirkni Hreingerningar þjónusta.

Tökum að okkur öll almenn þrif, gluggaþvott sem og fyrirtækja og heimilisþrif, stígganga og teppahreinsanir. Tilboð. Tímavinna.
Allar nánari Uppl. í s. 869 3868 & 861 6512 eða senda fyrirspurnir á trifvirkni@hotmail.com

Orkuboltastelpurnar. Alþrif og hreingerningar. Kvöld- og helgarvinna. S. 663 7366.

Nostra Hreingerningarþjónusta. Tökum að okkur fyrirtækja-, heimilis-, flutnings-, stíggangaþrif og teppahreinsanir, bönvinnu og gluggaþvott. Uppl. í s. 578 1450 eða senda fyrirspurnir á nostra@nostra.is

Ath. get bætt við mig þrifum í heima-húsum. Er rösk og vandvirk. Uppl. í s. 844 7060 Margrét.

Bókhald

Vanur bókarari getur bætt við sig verkefnum. Vönduð og góð vinnubrögð. Uppl. í s. 891 8667 Georg.

Málarar

MÁLARAMESTARAFÉLAGIÐ
malarar.is
Sími 898 1105
Er málarinn þinn Meistari?

Húseignendur: Varist fúskara. Verslið við fagmenn. Málaramestarafélagið. S. 568 1165.

Get tekið að mér alla almenna sandsparisvinnu. Vönduð vinnubrögð. Uppl. í s. 699 3166.

Stíghús - íbúðir - nýsmíði eða endur-málun. Föst verðtilboð. Arnar málaramestari. S. 893 5537.

Meindýraeyðing

MeinVarnir ehf
Sími: 898-2801
Reynsla, öryggi og fagleg þjónusta
Með starfsfólki og í Félagi meindýraeyðing
Alhliða meindýraeyðing í heimahúsum s.s. geitungar, stari, mys o.fl. S. 898 2801.

Búslóðaflutningar

Flutningaþjónusta Brynjars.
S. 898 6565.

Búslóðaflutningar og búslóðageymsla. Stór bíll. Gerum tilboð í flutning úr á land. S. 898 6565. Flutningaþjónusta Brynjars.

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafl., píanófl. o.fl. Extra stór bíll. Flutningaþj. Miklaels. S. 894 4560.

Húsaviðhald

STEINSTEYPUÖGUN KJARNABORUN
MÚRBROT MALBÍKSSÖGUN
ÞRIFALEG UMGENGNI
SAGTÆKNI ehf
Bláfarvegur 112 Rvk
www.sagtaekni.is
S. 567 4262 & 893 3236

Bortækni
S: 892-7544
Allhliðar þjónusta
Steypusögun
Kjarnaborun
Múrbrot
Þrífaleg umgengni
20 ára reynsla

Þak- og utanhúsklæðningar og allt húsaviðhald. Ragnar V. Sigurðsson ehf. S. 892 8647.

Parkeðlög - flislagð - málun. Vönduð vinna, tilboð. S. 892 9804.

Þök, gluggar, hurðir, veggir, parket og gólf. Smíðalausrn Jósef 899 3011.

Húsaviðhald.
Getum bætt við okkur verkefnum í málningarvinnu, flislagðnum og fl. Vönduð vinna. Upplýsingar í síma 892 2752 & 695 4661.

Flislaggnir.
Húsaviðgerðir, flislaggnir, flotlaggnir, almennt múrverk. 699 1434. Verkmúr Ehf.

Húsasmiður auglýsir. Þarf að skipta um rennur, glerja. Tilboð, tímavinna. S. 553 2171.

Stíflupjónusta

FJARLÆGJUM STÍFLUR
Úr vöskum, wc-lögunum, baðkerum, niðurfötum, þak & drenilögunum.
RÖRAMYNDAVÉL
DÆLUBÍLL
Valur Helgason ehf
896 1100 - 568 8806
www.stifla.is

Stíflulosun Röramyndun
Losa stíflur úr salernum, vöskum, baðkerum og niðurfötum. Röramyndavél til að stöðsetja skemmdir í lögunum.
Skolphreinsun
Ásgeirs sf.
S. 892 7260 & 567 0530.

Stíflupjónustan ehf
S.5542255: 8965800
Stíflulosun-Röramyndun
www.stiflutjonustan.is

Fjarlægum stíflur úr WC, vöskum og fl. Röramyndavél og viðgerðir á frárennslislögunum. Stíflupjónusta Geirs, s. 697 3933.

Tölvur

Nýtt Vefkerfi á íslensku
SMALXL
www.smali.is
Sími 5 52 52 05

Parftu aðstoð við tölvuna? Kem á staðinn og geri við. Viðurkenndur af Microsoft. 10 ára reynsla. Ríkhárdur S. 898 0690, 8-23 alla daga.

Opið allan sólahringinn. Geri við tölvur í heimahúsum og skrifstofum. Fljót og góð þjónusta. Viðgerðir og uppsetning. Sími 693 9221. www.tolvuvaktin.is

Ódýrar tölvuviðgerðir.
Kem samdægurs í heimahúsi. Kvöld- og helgarþjónusta. 695 2095.

Spádómar



Alspá 908-6440
Óhamingjusöm/samur? Óþarfi! Notaðu NLP. Einkatímar. 10-22 Y.Carlsson.

Spásíminn 908 5666. Stjórnspá. Tarot. Ársspá. Draumráðningar, ást og pening- ar. Andleg hjálp. Trúnaður.

Örlagalínan 908 1800 & 595 2001
Miðlar, spámiðlar, tarotlestur, draum- ráðningar. Fáðu svör við spurningum þínum.

Hanna 908 6040
Andleg leiðsögn, miðlun, tarot, spila- spá, draumar, og huglækningar. Frá kl. 13 til 01.

Múrarar

Getum bætt við okkur verkefnum í flisa- lögnum, múrverki og sandspörtlun. Uppl. hjá Granant Múr, sími 866 6291.

Rafvirkjun

Raflagnir Dyrasímar
Set upp ný dyrasímakerfi og geri við eldri. Endurnýja raflagnir í eldra húsnæði ásamt viðgerðum og nýlögnum.
Fljót og góð þjónusta
Sími 893 1733
Jón Jónsson
Löggitur rafverktaki
www.raflagnir.is

HEILSA

Heilsuvörur

Betri heilsa
Ingibjörg náði frábærum árangri!
Nýr vefur og verslun **betriheilsa.is**

Frábær líðan. Alveg síðan, Herbalife www.eco.is Erla Bjartmarz erla@eco.is 899 4183.

Herbalife - Shapeworks - Nourifusion. Upplifðu muninn WWW.ARANGUR.IS S.586 8786.

Missti 10 kg á 12 vik. Þú getur það líka með Shape Works. Rannveig 862 5920 www.heilsuval.topdiet.is

Þú getur það með Herbalife! 6 ára reynsla/góð eftirfylgni. Edda Borg S. 896 4662.

Fæðubótarefni

Viltu léttast? Eða þynjast? Þú getur það með Herbalife! Hafðu samband. Ólöf S. 861 5356, olsiar@hotmail.com

SKÓLAR & NÁMSKEIÐ

Kennsla

Viltu verða stílisti?
Nám í útlitsráðgjöf. The Academy of Colour and Style - útlits- og förðunar- skóli. Uppl. í síma 533 5101.

HEIMILIÐ

Húsgögn

Rekkjan
Skipholt 35. Sími 588 1955 www.rekkjan.is

Ertu að leita að ekta amerísku rúmi?
Rekkjan, Skipholti 35. Sími 588 1955.



Til sölu hátt Ikea rúm Tromso með skrif- borði undir. S. 695 0787 e. kl. 16:00.

Tveir 2ja sæta sófar með dökkgrænu áklæði. Tilvalið í sumarbústaðinn. S. 586 1334.

Nýtt rúm frá Lif og List 1.20 cm á breidd. Kostar nýtt 36 þús. Selst á 25 þús. Uppl. í s. 567 2235 & 864 2335.

Til sölu sófi, má nota sem svefnsófa. Vel með farinn. Hvítur glerskápur, 2 gler- borð, þrjúlaust loftnet og fleira. S. 697 8602 eftir kl. 16.

Heimilistæki

Bráðvantar nýlega eldavél. 50 ára elda- vél fæst gefins. Uppl. í s. 552 1079.

Eldh.innr. m. stálvaski, bl.tækj, am.eldavél. íssk. og þurrkara. Uppl. 893 2311.

Til sölu 3 ára AEG eldavél með keramik hellum. Á sama stað fæst eldhúsin- rétting gegn því að hún sé tekin niður. Uppl. í s. 863 1992.

Fatnaður

Allar viðgerðir, leðurviðgerðir og breyt- ingar. Styttum buxur meðan beðið er. Saumsprettan v. Ingólfstorg. S. 552 0855.

Barnavörur



20% AFSLÁTTUR
Ragazzi fötin kominn. Róbert Bangsi ...og unglingarnir Hliðasmára 12, Hverafold 1-3 www.robertbangsi.is sími 555 6688.

Dýrahald

Hundabúr-Hundabæli. 30% afsl.
Nutró þurrðotur fyrir hunda og ketti í hæsta gæðaflokki. Full búð af nýjum vörum. 30% afsl. af öllu. Opið mán. til föst. 10 til 18, laugard. 10 til 16, sunnd. 12 til 16. Tokyo Hjallahrauni 4. Hfj. S. 565 8444.

Labrador tikur til sölu. Tilbúnaur til af- hendingar. Uppl. í s. 867 4937.

Chihuahua hvolpar til sölu. Uppl. í s. 551 9637 & 868 6058, Anna.

Collie/Labrador/Íslenskir hvolpar fást gefins. Blíðir og góðir. Uppl. í síma 451 0015 & 894 5504.

Míg vantar hund fyrir litlu Chihuahua tikina mína. Uppl. í s. 551 3599.

Íslenskir hvolpar til sölu, 6 vikna. Uppl. í s. 692 9877

Til sölu Border Collie/Labrador hvolpar á 15 þús. kr. stk. Uppl. í s. 868 5485.

Svört- og brúnyrjött unglæða fannst við Úthlið í Hafnarfirði, laugardagskvöldið 29. 10. Mjög gæf en án ólar og eyrna- merkingar. Hafid samband í s: 822 9006

Gullfallegir Labrador hvolpar til sölu. Upplýsingar í síma 869 6817.

TÓMSTUNDIR & FERÐIR

Byssur
BAIKAL tvíhleypunar 3" einn gikkur, hlaupval, lausar þrengingar. Traustar byssur. Tilboð kr. 44.900. Sjöbúðin Ak- ureyri s. 462 6120. www.sjobudin.is

Fyrir veiðimenn

Rjúpnaskot 25 stk. frá 660.-
SPORTVÖRUGERÐIN
SKIPHOLT 5 562 8383
www.sportvorugerdin.is

HÚSNÆÐI

Húsnæði í boði

Kaupmannahöfn Vester- brú
Stúdíó íbúð með húsgögnum, ADSL og sjónvarpi. Til leigu í 2-3 mánuði. Finn startpakki fyrir þá sem vilja kynna sér möguleika Kaupmannahafnar. copenhagen@simnet.is

Til leigu 80 fm íbúð á sv. 220, jarðhæð. Laus strax. 85 þús. Uppl. í s. 861 3113 e. kl. 20.

Herbergi við Lokastíg 101 Reykjavík, 15 fm með húsgögnum, sameiginlegt baðherbergi. Laust 35 þús. á mán., raf- magn og hiti innifalið. Uppl. í s. 847 2154 milli kl. 10-17.

Til leigu 15 fm herb. á sv. 104. Aðg. að WC og sturtu. Leiga 25 þús á mán. 2 mán fyrirfr. Uppl. í s. 822 6627 e. kl. 16.

Herb. á sv.105, búið húsgögnum, allt í eldhúsi, þvottavél, Stöð2, Sýn. 895 2138.

70 fm íbúð á sv. 105 til leigu. 70 þús. á mán. Uppl. í s. 692 3455.

Húsnæði óskast

Óska eftir 2-3 herbergja íbúð sem fyrst helst í Breiðholti eða Árbæ. Er í skóla og vinnu, skilvísuð greiðslum heitið. S. 843 9729, Edith.

Óska eftir herb. eða lítilli íbúð til leigu sem fyrst, á höfuðborgarsvæðinu. Björgvin s. 860 7545.

Par með eitt barn óskar eftir leigubúð í Garðabæ. Reyklaus og traustar greiðsl- ur. Uppl. í s. 661 7072.

2-3 herbergja íbúð óskast í Hafnarfirði. S. 698 6710.

Óska eftir herbergi til leigu, helst á svæði 101 en allt kemur til greina. S. 697 8817.

AUGLÝSINGASÍMI 550 5000
FRÉTTABLAÐIÐ

Geymsluhúsnæði

Búslóðageymsla Olivers geymir búslóð- ir á breittum. Starfð í 18 ár. S. 567 4046 & 892 2074. Sækjum og sendum búslóðirnar.

Til leigu 27 fm bílskúrar. Heitt og kallt vatn, hiti, 3ja fasa tengill. Hentar vel sem geymsluhúsnæði eða sem vinnu- aðstaða. Upplýsingar í síma 892 5829 og 697 9703

Er með geymsluhúsnæði fyrir tjald- vagna og fellihýsi. löngráðar 4, 230 Garður. S. 898 6902, Helgi.

Tökum í geymslu tjaldvagna og fellihýsi. Óupphitað húsnæði rétt við Stokkseyri. S. 847 3443 & 848 3172.

ATVINNA

Atvinna í boði

Veitingahús
Starfsfólk óskast á lítinn veitinga- stað í Kópavogi. Lágmarksaldur 25 ára.
Uppl. í s. 894 0292.

Kynning
Bros á allra vörum!

Vegna aukinna verkefna
Vantar okkur hæft kynningarfólk í Reykjavík, Akureyri og á landsbyggðinni strax til starfa. Mikilvægt að viðkomandi hafi ánægju af samskiptum og sé áreið- anlegur og stundvís. Snyrtimennska og lífsgleði er áskilin. Fólk á aldrinum 25 og eldri sérstaklega velkomnið. Áhuga- samir hafi samband við Þórunnu Gunn- arsdóttir hjá Kynningu ehf. í síma 586 9000 eða í GSM 869 1641. Einnig má senda umsóknir á anna@kynning.is.

Vörumeðhöndlun og Merkingar

Hýsing-vöruhótel leitar að elju- sömu og kraftmiklu starfsfólki í vörumeðhöndlun og merkingar. Hýsing er þjónustufyrirtæki fyrir sérvörur sem veitir örugga og fljóta þjónustu til viðskiptavina sinna. Vinnutími er frá 8-17. Með nýlegu bónuskerfi geta starfs- menn náð allt að 20% launa- hækkun á mánuði. Einnig getum við bætt við okkur fólk í kvöld og helgarvinnu í Nóvember. Um- sækjendur þurfa að geta þrygð strax.

Nánari upplýsingar veitir Júlí- us Steinn Kristjánsson á staðnum, að Skútvogví 9, eða í s. 530 5697.

café aroma

Kaffihús - Hafnafjörður
Veitingahúsið Café Aroma óskar eftir að ráða starfsfólk á kvöld og helgarvaktir. Nánari upplýsingar veitir Jón í s. 555 6996 & á www.aroma.is

Afgreiðslufólk!
Afgreiðslufólk vantar á Mangó grill, Grafarvogi.
Upplýsingar í síma 577 1800, Anna.

Pizzabakara vantar.
Pizzabakara vantar á Mangó Pizzu Grafarvogi. Góð laun í boði fyrir rétt fólk.
Upplýsingar í staðnum eða í síma 660 7750.

SAMLESNAR AUGLÝSINGAR

90,9 FRÉTTABLAÐIÐ LÉTT 96,7 VÍSIR

Vetrarfatnaður Dynjandi
Strákajakkaft með vesti aðeins 4.990.-
C&C Suðurlandsbraut 8, Fálkahúsinu.

Kuldaskór Dynjandi
20% afsláttur af öllum rúmfatnaði í 3 daga.
Verið Glæsibæ.

Kuldagallar Dynjandi
Dúndur tilboðsdagar.
Stílistinn, Hveragerði

Reynsluaktu Mazda í dag. Komdu í Brimborg, Bildshöfða.
Bingó í kvöld. Allir velkomnir.
Vínabær.

Við erum Mazda. Brimborg, Öruggur staður til að vera á.
Ný skartgripasending.
Skarthúsið.

Himnaríki, Hafnafjarðaleikhúsið
Stelpu jólapilsin komin.
C&C Suðurlandsbraut 8, Fálkahúsinu.

JOB.is- Atvinnurekendur! Útvegum löglega hæfa er- lenda starfsmenn með stuttum fyrirvara. www.job.is, sími: 552-3335.
Ódýrustu dömugallabux- urnar aðeins 2.990.-
C&C Suðurlandsbraut 8, Fálkahúsinu.

Mazda er á öruggum stað. Brimborg, Bildshöfða.
Stígvel í úrvali.
Iljaskinn Háaleitisbraut.

Atlantsólía Ávalt ódýr.
Ársalir Fasteignamiðlun,
533-4200.

Allt fyrir kaffistofuna. Kerfi 564-1400
Carters ungbarnafatnaður.
Móðurást Hamraborg.

Taktu þátt í kosningu um sjónvarpsmann ársins á vísir.is og þú gætir unnið miða á Edduhátíð- ina. vísir.is
Bingó í kvöld.
Vínabær.

Innskór í úrvali. Iljaskinn Háaleitisbraut.
Bingó í kvöld klukkan 19:15.
Vínabær, Skipholti 33

Pallbíláréttindi. ekill.is
Taktu þátt og kjóstu stutt- mynd ársins á vísir.is og þú gætir unnið miða á Edduhátíðina.
vísir.is

Ódýrustu jólafötin á alla fjölskylduna. C&C Suðurlandsbraut 8, Fálkahúsinu
Dömunáttföt aðeins 1.590.-
C&C Suðurlandsbraut 8, Fálkahúsinu.

Þú finnur allt um Edduna 2005 á vísir.is
Mikið úrval af tiskubeltum frá 990.-
C&C Suðurlandsbraut 8, Fálkahúsinu.

Eldsteiktir hamborgarar. Glóð-inn Hofsvallagötu
Tilboðsdagar út þessa viku.
Stílistinn.is

Ársalir Fasteignamiðlun, www.arsalir.is
Álfabíkarinn.
Móðurást Hamraborg.

Úrval af sængurgjöfum. Móðurást Hamraborg.
Kjötið úr Gallerý-Kjöt, án aukaefta.
Glóð-inn

Húfur, vettlingar, treflar. Skarthúsið.
Eldsteiktir í hádegjunu.
Glóð-inn Hofsvallagötu

Ókeypiss þrjónaklúbbur Tinna.is

Eitt símtal - meiri útbreiðsla - lægra verð

Hringdu í síma 550 5000 og fáðu auglýsinguna þína lesna samdægurs á BLT (Bylgjunni, Létt og Talstöðinni) og birta í smáauglýsingum í Fréttablaðinu og á vísir.is Mun fleiri en áður lesa og heyra auglýsinguna þína á einfaldan og ódýran hátt.

KONUR HLUSTA
83% íslenskra kvenna undir fimmtugu stilla á Bylgjuna, Létt 96,7 eða Talstöðina á viku og heyra því samkeyrðar auglýsingar.
Auglýstu þar sem markhópurinn þinn er að hlusta - á þremur stöðvum í einu.

Sandspartlarar.

Óskum eftir að ráða sandspartlarar til starfa við nýbyggingar á höfuðborgarsvæðinu. Leitum eftir áhugasömum og traustum aðilum, unnið er skv. mælingakerfi.

Nánari upplýsingar í síma 899 8049.

BG Málaraverktakar ehf

**Vaktavinna á Subway**

Óskum eftir að ráða vaktstjóra til starfa á Subway Ártúnshöfða. Vinnutími 12-20 aðra vikuna og 16-24 hina vikuna. Leitum að jákvæðu og lífsglöðu fólki til að vinna á lífandi og skemmtilegum vinnstað.

Umsóknir á staðnum og á subway.is. Góð laun í boði.

Viltu skella þér á samning hjá Jóa Fel?

Jói Fel óskar eftir áhugasömum nema og aðstoðarmanni í sal. **Áhugasamir hafi samband við Jóa Fel í síma 897 9493 sem allra fyrst.**

Aþena Hársnyrtistofan í Mjódd

Óskar eftir hársnyrtisveini í 50-100% starf.

Uppl. í s. 557 2053 & 822 0563.

Kæna veitingahús Hj.

Vantar starfskraft í afgreiðslu og til almennra starfa. Vaktavinna 7:30-13 og 12-18:30.

Upplýsingar gefur Auðunn í síma 898 8801.

Raftækjaverslun

Óskum eftir að ráða starfsmann í skemmtilegt og fjölbreytt afgreiðslustarf. Allan daginn eða eftir hádegi og annan hv. laugard. Glóey ehf. 568 1620 gloey@gloey.is

Ný Bónusverslun.

Erum að opna nýja Bónusverslun í Hafnarfirði og vantar fólk til afgreiðslustarfa á kassa og áfyllingar. Áhugasamir geta sótt um á www.bonus.is eða í versluninni í Hafnarfirði.

Verktakar og smiðir!

TSH óskar eftir smiðum eða verktökum. Mikil vinna framundan. Upplýsingar í síma 660 1798.

Vantar hraustan einstakling í útvinnu, aðallega labb. Tímabundið. Uppl. í s. 821 0881.

Sjómenn!!

Vana háseta vantar á bát með beitningarvél. Uppl. í s. 852 2086 & 861 7655.

Verktakafyrirtæki á höfuðborgarsvæðinu óskar eftir að ráða vörubílastjóra til framtíðarsarfa. Óskum einnig eftir verkamanni. Uppl. í s. 892 0989.

Atvinna óskast

Atvinnumiðlun býður upp á hæft starfsfólk frá Lettlandi. Smiðir, verkamenn o.fl. S. 845 7158.

TILKYNNINGAR

Einkamál

**Viltu vera memm?**

300 manns eru núna að spjalla saman inni á einkamal.is. Eftir hverju ert þú að bíða? Einkamál.is



Talstöðin
FM 90,9



Allt sem þú þarft og meira til

Allt um nám á miðvikudögum í Fréttablaðinu.



TILKYNNINGAR



Akureyri
ÖLL LÍFSINS GÆÐI

Höepfnersbryggja

Tillaga að breytingum á deiliskipulagi

Bæjarstjórn Akureyrar auglýsir hér með skv. 25. gr. skipulags- og byggingarlaga nr. 73/1997 m.s.b. tillögu að breytingu á deiliskipulagi Höepfnersbryggju, at-hafnasvæðis siglingaklúbbsins Nökkva. Breytingin felst í því að norðan núverandi landfyllingar verður gert ráð fyrir dokk fyrir smábáta, sem mynduð verði annarsvegar af 37 m löngum grjóttgarði útrá Drottningarbraut og hinsvegar af 50 m langri flotbryggju til norðurs frá landfyllingunni.

Tillöguuppráttur mun liggja frammi í þjónustuanddyri Akureyrarbæjar, Geislagötu 9, 1. hæð, til miðvikudagsins 14. desember 2005, svo að þeir sem þess óska geti kynnt sér tillöguna og gert við hana athugasemdir. Tillagan er einnig birt á heimasíðu Akureyrarbæjar: <http://www.akureyri.is> undir: *Auglýsingar og umsóknir/Skipulagstillögur.*

Frestur til að gera athugasemdir við tillöguna rennur út kl. 16⁰⁰ miðvikudaginn 14. desember 2005 og skal athugasemdum skilað til Umhverfisdeildar Akureyrarbæjar, Geislagötu 9, 3. hæð. Hver sá sem ekki gerir athugasemdir við auglýsta tillögu innan þessa frests telst vera henni samþykktur.

2. nóvember 2005

Skipulags- og byggingarfulltrúi Akureyrarbæjar.

Akureyrarbær • Geislagötu 9 • 600 Akureyri
Sími 460 1000 • Fax 460 1001 • www.akureyri.is

ATVINNA



GARÐABÆR
www.gardabaer.is

Leikskólinn Hæðarból
auglýsir eftir starfsfólki

- Aðstoðarmanni í eldhúsi
- Leikskólakennara eða starfsmanni með sambærilega menntun eða reynslu

Laun skv. samningum Launaneftdar sveitarfélaga við viðkomandi stéttarfélag.

Upplýsingar gefur Ingibjörg Gunnarsdóttir leikskólustjóri í síma 565 7670 og 692 9402.

Hægt er að sækja um starfið á vef Gardabæjar www.gardabaer.is.

Karlmenn jafnt sem konur eru hvattir til að sækja um störf á leikskólum bæjarins.

Leikskólafulltrúi

Fræðslu- og menningarsvið

17,4 millj.

Hraunbraut 42 Kópavogi

3ja herb. íbúð á 1.hæð í litlu fjölbýlishúsi, á besta stað í Kópavogi. Falleg og skemmtileg íbúð. Baðherb. er flísalagt í hólf og gólf. Eldhúsið er allt nýtekið í gegn. Stofan er rúmgóð m/parketi, tvö svefnherb. með parketi. Sérgeymsla. Sameiginlegt þvottahús í kjallara ásamt hjóla- og vagnageymslu. Gott aðgengi er að húsinu og góð bílastæði. Garður er sameiginlegur.

OPIÐ HÚS Á MORGUN, FIMMTUD. KL. 20-21.

Heimilisfang: Hraunbraut 42
Stærð eignar: 68,4 fm
Fjöldi herb.: 3
Byggingarár: 1963
Brunab.mat: 9,3 millj.
Verð: 17,4 millj.

Guðbergur Guðbergsson GSM: 893 6001
beggi@remax.is

Pórarinn Jónsson
hdl. Löggiltur fasteignasali



16,9 millj.

Berjavellir 2 Hfj. - LAUS STRAX

Glæsileg 3ja herbergja íbúð á 2.hæð (jarðhæð frá garði) í fjölbýlishúsi með lyftu. Sérinnangangur af svölum. Andyri m/ fataskáp. Þvottahús. Íbúðin er opin, eldhús og stofa eitt rými. Stofan með útgengi á verönd og þaðan út í garð - suðurátt -m/mögul.á sér garði. Eldhúsið er með viðarinnréttingu, baðherbergið er flísalagt í hólf og gólf, bæði svefnherb.m/ fataskápum. Gólfefni eru parket og flisar. ATH. Áhvílandi er 14,6millj. Frá Íslandsbanka á 4,15% vöxtum sem hægt er að yfirtaka.

Heimilisfang: Berjavellir 2
Stærð eignar: 78,8 fm
Fjöldi herb.: 3
Byggingarár: 2003
Brunab.mat: 10,9 millj.
Verð: 16,9 millj.

Guðbergur Guðbergsson GSM:
893 6001 (Beggi). beggi@remax.is

Pórarinn Jónsson
hdl. Löggiltur fasteignasali



KÓPAVOGSBÆR

Auglýsing um afgreiðslu bæjarstjórnar Kópavogs á auglýstum tillögum að deiliskipulagi.

Í samræmi við 1. mgr. 25. gr. skipulags- og byggingarlaga nr. 73/1997, með síðari breytingum, er hér með auglýst afgreiðsla bæjarstjórnar Kópavogs á eftirfarandi deiliskipulagstillögum:

Vatnsendí – Þing. Byggð Hrafnistu. Deiliskipulag.

Í samræmi við skipulags- og byggingarlög nr. 73/1997, með síðari breytingum, hefur bæjarstjórn Kópavogs þann 24. maí 2005 samþykkt tillögu að deiliskipulagi byggðar Hrafnistu í Þingum Vatnsenda. Nánar tiltekið afmarkast skipulagssvæðið í norður og austur af fyrirhugaðri íbúðarbyggð í Þingum, vatnsverndarmörkum í Vatnsendahlíð til suðurs og af hesthúshverfinu í Heimsenda til vesturs. Á deiliskipulagssvæðinu, sem er 4.5 ha að flatarmáli, er ráðgert að rísi fyrir aldraða;- hjúkrunaríbúðir sem tengjast þjónustumiðstöð; vistrýni og öryggisíbúðir auk íbúða fyrir almennan markað. Tillagan var auglýst frá 28. janúar til 28. febrúar 2005 með athugasemdafresti til 15. mars 2005. Athugasemdir og ábendingar bærust. Skipulagsstofnun hefur yfirfarið málgögnin og gerði ekki athugasemd við að birt yrði auglýsing um samþykkt deiliskipulagsins sbr. ofangreind lög. Auglýsing um gildistöku deiliskipulagsins mun birtast í B-deild Stjórnartíðinda 2. nóvember 2005.

Hörðukór 3. Breytt deiliskipulag.

Í samræmi við skipulags- og byggingarlög nr. 73/1997, með síðari breytingum, hefur bæjarstjórn Kópavogs þann 22. september 2005 samþykkt tillögu að breyttu deiliskipulagi lóðarinnar nr. 3 við Hörðukór. Í tillögunni felst að byggingarreitur er stækkaður um 3 metra til austurs og vesturs; þaki hússins er lyft sem nemur 4,8 metrum; þakrými er nýtt sem hluti íbúða á 12. hæðar; vegna landhalla á lóðinni og hæðarsetningu fyrirhugaðs húss og bílgeymslu er bætt við jarðhæð með fjórum íbúðum; íbúðum er fjölgað úr 48 í 52; hámarks flatarmál hússins eykst um 700 m² verður um 6.700 m² í stað 6.000 m²; fyrirkomulag og fjöldi bílastæða breytist. Tillagan var auglýst frá 27. júlí til 24. ágúst 2005 með athugasemdafresti til 7. september 2005. Engar athugasemdir og ábendingar bærust. Skipulagsstofnun hefur yfirfarið málgögnin og gerði ekki athugasemd við að birt yrði auglýsing um samþykkt deiliskipulagsins sbr. ofangreind lög. Auglýsing um gildistöku deiliskipulagsins mun birtast í B-deild Stjórnartíðinda 2. nóvember 2005.

Baugakór 38. Grunnskóli í Kórahverfi. Breytt deiliskipulag.

Í samræmi við skipulags- og byggingarlög nr. 73/1997, með síðari breytingum, hefur bæjarstjórn Kópavogs þann 22. september 2005 samþykkt tillögu að breyttu deiliskipulagi lóðarinnar nr. 38 við Baugakór. Í tillögunni felst að byggingarreitur fyrirhugaðs grunnskóla í Kórahverfi, er stækkaður og færður í austurhluta lóðarinnar. Fyrirkomulag og fjöldi bílastæða ásamt legu gönguleiða og afmörkun lóðar skólans er jafnframt breytt. Tillagan var auglýst frá 27. júlí til 24. ágúst 2005 með athugasemdafresti til 7. september 2005. Engar athugasemdir og ábendingar bærust. Skipulagsstofnun hefur yfirfarið málgögnin og gerði ekki athugasemd við að birt yrði auglýsing um samþykkt deiliskipulagsins sbr. ofangreind lög. Auglýsing um gildistöku deiliskipulagsins mun birtast í B-deild Stjórnartíðinda 2. nóvember 2005.

Miðbær Kópavogs. Upplýsingamiðstöð, unglingahús, bílastæðahús. Breytt deiliskipulag.

Í samræmi við skipulags- og byggingarlög nr. 73/1997, með síðari breytingum, hefur bæjarstjórn Kópavogs þann 18. ágúst 2005 samþykkt tillögu að breyttu deiliskipulagi í miðbæ Kópavogs. Breytingin nær til svæðis sem afmarkast að Hamraborg til suðurs, Hábraut til vesturs, lóðamörkum Ásbrautar 19-21 í norður og afrein af Hafnarfjarðarvegi í austur. Í tillögunni felst að gert er ráð fyrir tveggja til þriggja hæða byggingu (upplýsingamiðstöð/unglingahús-/bílastæðahús) allt að 350 m² að grunnfleti, austan og sunnan gatnamóta Hábrautar og Ásbrautar auk þess sem fyrirkomulagi á yfirbyggðu bílastæði (tveggja hæða bílastæði) norðan Hamraborgar gegnt Tónlistaskóla og Listasafni Gerðar Helgadóttur er breytt. Tillagan var auglýst 22. júní til 20. júlí 2005 með athugasemdafresti til 3. ágúst 2005. Engar athugasemdir og ábendingar bærust. Skipulagsstofnun hefur yfirfarið málgögnin og gerði ekki athugasemd við að birt yrði auglýsing um samþykkt deiliskipulagsins sbr. ofangreind lög. Auglýsing um gildistöku deiliskipulagsins mun birtast í B-deild Stjórnartíðinda 2. nóvember 2005.

Nánari upplýsingar eða gögn um ofangreindar deiliskipulagsáætlanir og afgreiðslu þeirra er hægt að nálgast á Bæjarskipulagi Kópavogs, Fannborg 6, 200 Kópavogi, milli kl. 8:00 og 16:00 mánudaga til fimmtudaga og á föstudögum frá 8:00 til 14:00.

Skipulagsstjóri Kópavogs.



533 4300
Salmon Jónsson Eigg. Fasteignasali



564 6655
Vilhjálmur Björnsson Eigg. Fasteignasali

Vesturbærinn - Opið hús



Vesturbærinn. Opið hús í dag, miðvikudag kl 17:30 – 18:30 að Skeljagranda 4, 3ju hæð til hægri 2ja herbergja rúmgóð útsýnisíbúð með upphitðu bílskýli.

Verð 15,9 m. Verið velkomin.

Nánari upplýsingar hjá Guðnýju í síma 821-6610.



Eignamiðlun Suðurnesja

Sigurður V. Ragnarsson
löggiltur fasteignasali

Hafnargötu 20
230 Reykjaneshæð
Sími 421 1700
www.es.is



Heiðarból 23, Keflavík

Einstaklega fallegt og vel staðsett einbýlishús í enda botnlanga. Húsið skiptist í fjögur svefnherbergi, stofu, borðstofu, sjónvarpshol, eldhús, bað, gestasnyrtingu, forstofu og gott fataherbergi. Tvöfaldur arinn er í húsinu, annars vegar í stofu og hins vegar í sjónvarsholi. Parket er á öllum gólfum nema í forstofu og á baði, þar eru flisar. Eldhúsið er nýleg innrétting, ofn, háfur og helluborð. Eldhúsið var allt endurnýjað fyrir um 5 árum. Á baði er innrétting, flisar á gólfum og veggjum, baðkar og sturta. Glæsileg afgirt verönd með heitum potti. Allar stéttar eru steypar og stimplaðar. Rimlagluggatjöld eru í öllu húsinu. Góður bílskúr 34,5 ferm., fullgerður. Frábær staður þar sem stutt er í leik- og grunnskóla. Verð 39.500.000.-



Borgarvegur 15, Njarðvík

Sérlega glæsilegt einbýlishús, á þremur hæðum, sem mikið hefur verið endurnýjað í gegnum árin, m.a. allt nýtt í eldhúsi, nýlegt parket á stofum og eldhúsi, en flisar á forstofu. Parketlíki á gólfum í risi. Búið að endurnýja stóran hluta af öllum lögnum, þ.e. raflagnir, neysluvatns-frárennslis- og ofnalagnir. Í kjallara er sér 2ja herbergja íbúð, með sérinnangi, sem hægt er leiga út, þar er stofa, herb, eldhús og snyrting með sturtu. Sérlega góður staður, eigulegt hús. Verð 22.500.000.-

VISSIR ÞÚ ...

... að Harry Vardon frá Bretlandi hefur unnið flesta titla á British Open-golfmóttinu eða sex talsins á árunum 1896 til ársins 1914?

... að Tiger Woods á heiðurinn að mesta bursti í golfkeppni? Hann vann opna bandaríska meistaramótið með fimmtán högga forskoti á næsta mann. Tiger lék á tólf höggum undir pari.

... að Tiger þénaði rétt tæpa þrjá milljarða króna frá ágúst 1996 til mars 2004 á mótarið bandarísku atvinnumannasamtakanna í golfi?

... að yngsti keppandinn í Ryder bikarum er Sergio Garcia frá Spáni en hann var 19 ára, 8 mánaða og 15 daga þegar hann keppti fyrir Evrópulíðið?

... að Fergus Muir setti niður lengsta pútt utan stórmóta sem var 114,3 metrar?

... að stærsta sandgryfja heims er Hell's Half Acre-sandgryfja á Pine Valley-vellinum í Bandaríkjunum? Gryfjan er 535 metra löng, 256 frá teig, og teygir sig í 137 metra í átt að næstu braut.

Stigahúsateppi



Subútanstafrut 10
Sími 533 5800
www.simnet.is/strond

STRÖND
SMF

Ljúffengir veislubakkar



Fri heimsending
Pöntunarsími: 554-6999

Jumbo
Samlokur
www.jumbo.is

allt ferðir

Alla miðvikudaga og laugardaga

allt matur

Alla föstudaga

20% afsláttur
af öllum rúmfatnaði í 3 daga

VERIÐ
Glasibat, s. 552 0978
www.damask.is

FRÉTTABLAÐIÐ AUGLÝSINGASÍMI **550 5000**

Stilling
- betri en bestir

Bílavarahlutir

AMTEL

NORDMaster

vetrardekk



Stærð	Ónegld	Negld
175/70R13	4.800.-	5.800.-
175/65R14	4.990.-	5.990.-
185/65R14	5.300.-	6.290.-
195/65R15	6.900.-	7.390.-
205/65R15	6.900.-	7.900.-



Stilling

ADALNÚMÉR · SÍMI 520 8000
SKEIFUNNI 11 RVÍK · SÍMI 520 8001
DRAUPNISGATA 1 AK · SÍMI 520 8002
DALSHRAUNI 13 HFN. · SÍMI 520 8003

Bílavarahlutir
SMÍÐJUVEGI 68 KÖP. · SÍMI 520 8004
BÍLDHÓFÐA 16 RVÍK. · SÍMI 520 8005
EYRARVEGI 29 SELF. · SÍMI 520 8006
www.stilling.is

Kaupþing stelar starfsmönnum

Norska blaðið Dagens Næringsliv greinir frá því að Jan Petter Sissener, yfirmaður Kaupþing Norge, óski stíft eftir starfskröftum verðbréfamiðlara og greiningaraðila hjá verðbréfafyrirtækinu Alfred Berg ABN Amro. Átta lykilstarfsmenn Alfred Berg skrifuðu undir ráðningarsamning við Kaupþing Norge um helgina.

Sissener var áður í stjórnunarstöðu hjá Alfred Berg og lenti þar í útistöðum við yfirmenn sína.

Blaðið telur að Kaupþing ætli að styrkja stöðu sína til muna í

verðbréfaviðskiptum í Noregi, enda megi búast við að viðskiptavinum fyrirtækisins fjölgi í kjölfar mannráðninga. Uppskriftin er einföld: „Við ætlum að gera viðskiptavinum okkar ríka. Þegar kunnarnir verða ríkir þá verðum við eitt af fremstu verðbréfafyrirtækjunum,“ segir Sissener við blaðið.

- eþa

JAN PETTER SISSENER Yfirmaður Kaupþing Norge er sakaður um að stela starfsmönnum frá gamla vinnustaðnum.



FARÞEGAR Í LEIFSSTÖÐ Farþegum fjölgaði á fyrstu níu mánuðum ársins samanborið við sama tíma í fyrra.

Fleiri farþegar í Leifsstöð

Farþegum í Leifsstöð fjölgaði um 8,6 prósent á fyrstu níu mánuðum þessa árs samanborið við fyrstu níu mánuði ársins 2004. Alls komu 599

þúsund farþegar til landsins um Keflavíkurflugvöll fyrstu níu mánuði ársins en 552 þúsund farþegar sömu mánuði síðasta árs. Á síðustu

tölf mánuðum hafa 740 þúsund farþegar farið um Keflavíkurflugvöll sem er 9,8 prósentum meira en 12 mánuðina þar á undan.

- hb

JÓLABLAÐIÐ 2005

Nú styttist í jólin og Fréttablaðið verður með veglegt jólablað 29. nóvember.

Efni blaðsins verður fjölbreytt og af ýmsum toga. Vönduð gjafaumfjöllun. Fagmenn jafnt sem leikmenn gefa góðar uppskriftir að jólamat og ljúffengum aðventuréttum. Þjóðkunnir einstaklingar rifja upp eftirminnleg jól og segja frá hefðum sinnar fjölskyldu.

Í stuttu máli verður blaðið skemmtilegt, liflegt og eigulegt!

107.000 EINTÖK MEÐ FRÉTTABLAÐINU

Upplýsingar veita
Hinrik Fjeldsted • Sími 550 5837 • GSM 662 5829 • hinrik@frettabladid.is

FRÉTTABLAÐIÐ
- stærsti fjölmiðillinn

PlayStation 2

BUZZ!

12. hverjinn vinnur!

Bara gáman!

Spurningarleikur PlayStation 2

Nújasti SingStar PlayStation 2

PlayStation 2

Sendu SMS skeytið

BTC SBV

á númerið 1900 og þú gætir unnið.

Geggjæðir vinningar!
PlayStation 2 tölva • SingStar sett
• BUZZ sett • SingStar 80's
Kippu af Coca Cola og margt fleira

D3 MOBILE

Vinningar verða afhentir hjá BT Smáralind, Kópavogi. Með því að taka þátt ertu kominn í SMS Klúbb. 149 kr/skeytið. BaseCamp

GEORGE BERNARD SHAW (1856-1950) LÉST ÞENNA DAG.

„Stjórnvöld sem ræna Pétur til að borga Páli geta ávallt reitt sig á stuðning Páls.“

GEORGE BERNARD SHAW VAR BRESKT LEIKRITASKÁLD SEM HLAUT BÓKMENNTAVERÐLAUN NÓBELS ÁRIÐ 1925.



tímamót

timamot@frettabladid.is

Tilkynningar um merkisatburði, stórafmæli, andlát og jarðarfarir í smáletursdálkinn hér að ofan má senda á netfangið timamot@frettabladid.is.

Auglýsingar á að senda á auglýsingar@frettabladid.is eða hringja í síma 550 5000.

LEGSTEINAR

S. HELGASON
Skemmuvegi 48
S: 557 6677
www.steinsmidjan.is

PETTA GERÐIST > 2. NÓVEMBER 1947

Grenigæsin hefst á loft

Á þessum degi árið 1947 flaug hinn sérlundaði bandaríski auðkýfingur Howard Hughes risaflugvélinni Spruce Goose í fyrsta og eina skiptið. Flugvélin, sem var að mestu smíðuð úr timbri, er rúmlega 180 tonn að þyngd og vænghafið er tæpir 98 metrar, sem er mesta vænghaf flugvélar fyrr og síðar. Flugjó stóð yfir í rétt um það bil mínútu og á þeim tíma flaug ferlikið rúmlega eins og hálf kílómetra vegalengd.

Í síðari heimsstyrjöldinni fengu bandarísk stjórnvöld Hughes til að smíða fyrir sig þrjá „flugbáta“ sem áttu að geta flutt mikinn mannafla og vopn. Smíði flugbátsins lauk þó ekki fyrr en að stríðinu loknu og var því flugvélin, sem hlaut viðurnefnið Spruce Goose eða Grenigæsin, aldrei notuð eða framleidd í fleiri eintökum. Hughes, sem varð sérlundaðri eftir því sem árin liðu, hafði hins vegar flugbátinn ávallt reiðubúinn í fluggeymslu sem kostaði hann offjár. Spruce



SPRUCE GOOSE

Goose er nú til sýnis í flugminjasafni í Oregon þar sem hún var gerð upp fyrir nokkrum árum.

MERKISATBURÐIR

- 1906 Fyrsta kvikmyndahúsið, Reykjavíkur Biograftheater, tekur til starfa í Fjalakettinum við Aðalstræti.
- 1913 Morgunblaðið kemur út í fyrsta sinn.
- 1930 Haile Selassie er krýndur keisari Eþíópíu.
- 1938 Togarinn Ólafur frá Reykjavík ferst í norðanveðri á Halamiðum með allri áhöfn.
- 1946 Íslendingar taka við stjórn flugumferðar á Norður-Atlantshafi.
- 1948 Harry Truman er endurkjörinn forseti Bandaríkjanna.
- 1963 Forseti Suður-Víetnam, Ngo Dinh Diem, er myrtur.
- 2000 Verslunarmiðstöðin Glerartorg á Akureyri er opnuð.

FÉLAG FRAMSÓKNARKVENNA Í REYKJAVÍK ER 60 ÁRA

Ekki lengur stilltar og prúðar

Þegar Félag framsóknarkvenna í Reykjavík var stofnað fyrir sextíu árum var andrúmsloftið nokkuð annað en það er í dag. „Konur áttu helst að vera hljóðlátar, prúðar og stilltar líkt og í kvæði Davíðs Stefánssonar þar sem það var aðalsmerki kvenna,“ segir Áslaug Brynjólfssdóttir formaður framsóknarkvenna í Reykjavík sem hefur starfað með floknum í tæp þrjátíu ár. Í þessu ljósi fannst Áslaugu merkilegt að slagorð kvennafrídagsins nýlega var „Konur höfum hátt“ og sýni það vel þær breytingar sem orðið hafi á þessum áratugum.

„Markmið félagsins frá upphafi var að vinna að aukinni þátttöku kvenna í stjórnmálum,“ segir Áslaug sem er tundi formaðurinn á sextíu árum. „Síðan höfum við reynt að stuðla að því að koma hæfum konum í öruggt sæti,“ segir Áslaug en fyrsta konan til að komast á þing fyrir Framsóknarflokkinn var Rannveig Thorsteinsdóttir árið 1948. „Svo leið ansi langur tími þangað til Valgerður [Sver-

isdóttir] komst á þing árið 1987,“ upplýsir Áslaug en í millitíðinni hafði félagið haft frumkvæði að því að stofna Landsamband Framsóknarkvenna árið 1981 en Áslaug sjálf kom að stofnun þess ásamt þeim Sigríði Magnúsdóttur og Valborgu Bentsdóttur. „Síðan höfum við staðið okkur betur en nokkur annar flokkur því við vorum um tíma með þrjá kvenráðherra og þrjá karlráðherra,“ segir Áslaug, en upphaflega hugsunin með Félagi framsóknarkvenna var að veita þeim liðsinni sem minna máttu sín í þjóðfélaginu og leggja áherslu á ýmis nauðsynjamál sem voru talsvert önnur fyrir sextíu árum. Sérstaklega var þeim umhugað um hag kvenna og fjölskyldunnar. „Stemningin er öll að lifna við,“ segir Áslaug um Félag framsóknarkvenna í Reykjavík en hún viðurkennir að starfsemin hafi verið í töluverðri lægð síðan borginni var skipt í tvö kjördæmi. „Félagið hefur verið misöflugt en við erum að reyna að lifga upp á það aftur,“ segir Áslaug sem



KONUR Í SÓKN „Síðan höfum við staðið okkur betur en nokkur annar flokkur því við vorum um tíma með þrjá kvenráðherra,“ segir Áslaug Brynjólfssdóttir.

telur jafn nauðsynlegt að hafa kvenfélag nú og fyrir sextíu árum. „Þar eru öðruvísi samræður og konur eru kannski djarfari. Ég finn að þegar ekki er kvenfélag þá er stór hópur af miðaldra

konum sem ekki lætur eins mikið til sín taka,“ segir Áslaug sem telur að mesti sigur félagsins frá stofnun hafi verið að koma þremur kvenráðherrum í ríkisstjórn. ■



Móðir okkar, tengdamóðir, langamma og langalangamma,

Guðbjörg Jónsdóttir

áður til heimilis á Nýlendugötu 15a,

lést á elli- og hjúkrunarheimilinu Grund föstudaginn 28. okt. Jarðsett verður frá Fossvogskirkju fimmtudaginn 3. okt. kl. 13.00.

Jón H. Þórarinnsson
Guðlaug Kristófersdóttir
Jónína S. Kristófersdóttir
Ingólfur Kristófersson

Marilou Suson
Kjartan L. Pálsson
Hildur Guðmundsdóttir

barnabörn, langömmubörn og langalangömmubörn.



Hjartkær móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

Þóra Birna Brynjólfssdóttir

lést á Hrafnistu í Hafnarfirði sunnudaginn 30. október. Útförin fer fram frá Dómkirkjunni í Reykjavík, föstudaginn 4. nóvember kl. 13.00.

Magnús Gústafsson
Birna Magnúsdóttir
Björn Magnússon
Einar Magnússon
Jórunn María Magnúsdóttir
Baldur Dan Alfreðsson
Þórir Dan Viðarsson
og barnabarnabörn.

Edda Birna Gústafsson
Dagbjört Ósk Steindórsdóttir
Áslaug Jónsdóttir
Haukur Bragason
Jóhanna Stella Baldvinsdóttir



Okkar innilegustu þakkir ferum við öllum þeim fjölmörgu sem sýndu okkur samúð og hlýhug við andlát og útför okkar ástkæra föður, tengdaföður, afa og langafa,

Gunnbjörns Jónssonar

Hraunvangi 7, Hrafnistu, Hafnarfirði.

Sérstakar þakkir ferum við starfsfólki Hrafnistu, elskulegs starfsfólks B2 Hrafnistu, starfsfólki B2 Landspítala Fossvogi, MND-teymi, MND-félaginu og Sr. Sigríði Kristínu Helgadóttur fyrir þann stuðning sem þau sýndu honum í veikindum hans.

Guð blessi ykkur öll.

Kristín Gróa Gunnbjörnsdóttir
Sigrós Brynjar Gunnbjörnsson
Jón Valdimar Gunnbjörnsson
Sólbjörg Gunnbjörnsdóttir
Kristbjörg Gunnbjörnsdóttir
Guðjón Heiðar Gunnbjörnsson
barnabörn og barnabarnabörn

Ingimar Kristjánsson
Anna Björk Brandsdóttir
Ragna Jóna Helgadóttir
Rósinkar Snævar Ólafsson
Heimir Lárus Hjartarson
Elínborg Sigvaldadóttir



Þökkum innilega fyrir auðsýnda samúð og vinarhug við andlát og útför

Estherar Á. Laxdal

frá Tungu, Svalbarðsströnd.

Sérstakar þakkir til starfsfólks á B-gangi á dvalarheimilinu Hlíð, Akureyri.

Synir hinnar látnu og fjölskyldur.



Ástkær eiginkona mín, móðir okkar, tengdamóðir og amma,

Jónína Sjöfn Jóhannsdóttir

Blikabraut 6, Keflavík,

lést á Landspítalanum við Hringbraut 27. október. Útför fer fram frá Keflavíkurkirkju föstudaginn 4. nóvember kl. 10.30.

Hreggviður Bergmann
Magnús Bergmann
Vignir Bergmann
Fríða Bergmann
og barnabörn.

Sara Líf Sefánsdóttir
Samúel Már Smáráson

ANDLÁT

Gunnlaugur Sigurgeirsson, prentari og sjómaður, andaðist á heimili sínu, Skeggiagötu 17, Reykjavík, sunnudaginn 16. október. Jarðarförin hefur farið fram í kyrrþey.

Arngrímur Gíslason, Mararbraut 9, Húsavík, andaðist á Heilbrigðisstofnun Pingeyinga miðvikudaginn 19. október. Útförin hefur farið fram í kyrrþey.

Björn Eiríksson, Bólstaðarhlíð 45, áður til heimilis í Mávahlíð 36, Reykjavík, andaðist á Landspítalanum við Hringbraut miðvikudaginn 26. október.

Hermann Búason andaðist á Dvalarheimili aldraðra, Borgarnesi, fimmtudaginn 27. október.

Jónína Sjöfn Jóhannsdóttir, Blikabraut 6, Keflavík, lést á Landspítalanum við Hringbraut fimmtudaginn 27. október.

Guðbjörg Jónsdóttir, áður til heimilis á Nýlendugötu 15a, lést á elli- og hjúkrunarheimilinu Grund föstudaginn 28. október.

Þórir Óskarsson, fyrrverandi útgerðarmaður á Akranesi, Urðarásí 8, Garðabæ, lést á Landspítalanum í Fossvogi föstudaginn 28. október.

Ásdís Björnsdóttir, Ögmundarstöðum, Skagafirði, lést laugardaginn 29. október.

Fríðbjörg Midjord, Fellsásí, Breiðdal, andaðist á Landspítalanum í Fossvogi laugardaginn 29. október.

Óskar Kristjánsson, útgerðarmaður frá Súgandafirði, lést á Landspítalanum við Hringbraut laugardaginn 29. nóvember.

Þóra Birna Brynjólfssdóttir lést á Hrafnistu í Hafnarfirði sunnudaginn 30. október.

JARÐARFARIR

13.00 **Gylfi Jónsson** vélvirki, Fannafold 116, Reykjavík, verður jarðsönginn frá Grafarvogskirkju.

13.00 **Puríður Jónsdóttir** frá Grafardal, til heimilis á Kársnesbraut 135, Kópavogi, verður jarðsönginn frá Áskirkju í Reykjavík.

14.00 **Árni Hinrik Jónsson**, áður Suðurgötu 44, Keflavík, verður jarðsönginn frá Ytri-Njarðvírkirkju.

AFMÆLI

Kjartan Ólafsson alþingismaður er 52 ára.

Alfre Woodard leikkona er 52 ára.

Bryndís Loftsdóttir verslunarstjóri er 35 ára.

Eva Sólán, þula og ljóðskáld, er 33 ára.



... mmmmmmmóna!

*NÝJAR UMBÚÐIR

*NÝJAR UMBÚÐIR



Ljósir dropar:
Dropar úr ekta rjómasúkkulaði.
Frábærir sem skraut á kökur og
eftirrætti eða með kaffinu.



Skeljar:
Skeljar úr ekta rjómasúkkulaði.
Frábærar sem skraut á kökur og
eftirrætti eða með kaffinu.

*NÝJAR UMBÚÐIR



Dökkir dropar:
Dropar úr ekta suðusúkkulaði.
Ómissandi ofan á spesjur, frábærir
í allan bakstur.



Ljós súkkulaðispænisir:
Kjörinn á Ísrætti, í kökur
og kaffidrykki.



Dökkir súkkulaðispænisir:
Tilvalinn í kökur,
eftirrætti og kaffidrykki.



Ljós tertuhjúpur:
Fallegur ljós súkkulaðihjúpur
á kökur. Bræddu hjúpinn í
vatnsbaði eða örbylgju og helltu
honum síðan yfir kökuna.



Lúxus suðusúkkulaði:
Frábært í allan bakstur og
tilvalið í heitt súkkulaði með rjóma.



Súkkulaðibitar:
Helltu súkkulaðibitunum
beint út í deigið þegar þú
bakar ekta súkkulaðibitakökur.
Einnig tilvalið út á ísinn.



Dökkur tertuhjúpur:
Fallegur dökkur hjúpur á kökur.
Bræddu hjúpinn í vatnsbaði eða
örbylgju og helltu honum síðan yfir kökuna.

Bragðauki suðusúkkulaði:

Suðusúkkulaði með
appelsínubragði. Gefur
skemmtilega möguleika
í bakstrinum.



Nýtt Líf

er komið út

Móa og Ása

Systur í blíðu og stríðu

HILMIR SNÆR

Sjarmör í blíðu og stríðu

UPPSELT HJÁ ÚTGEFANDA

SJÓÐHEIT HAUSTTÍSKA

Förðun

60

síðna Barnablað fylgir!

Áskrift: 515 5500 / www.frodi.is

STUÐ MILLI STRÍÐA skíðað á götunum

BORGHILDI GUNNARSDÓTTUR LÍST VEL Á VETURIN



Jæja, þá er veturinn kominn. Gamli vinur minn. Hann ákvað að koma ekki fyrr en daginn sem ég fór í vinnuna á bíl foreldra minna sem enn er á sumardekkjunum.

Sniðugt hjá honum. Hann er hrekkjóttur gamli kuldaboli. Í tilraun minni til að koma mér heim á bílnum í öllum snjónum komst ég að því að bílar geta skíðað. Þetta þótti mér stórskemmtilegt og hló hástöfum á meðan ég skíðaði inn í næstu hliðargötu, rétt tókst að afstýra áreksstri við ljósastaur, lagði bílnum og fór heim í strætó.

Ánægð með strætó sem kom

um leið og ég gekk upp að skýlinu. Ekki eins ánægð þegar ég ætlaði út úr strætónum í gegnum dyrnar að framanverðu og strætóbílstjórninn bannaði mér það. „Það er opið að aftan,“ hreytti hann í mig, ekki það minnsta kurteis. Ég sat framarlega og fannst óþarfi að ganga að aftari dyrunum. Af hverju leyfa sumir bílstjórar ekki að farið sé út að framan, jafnvel þegar enginn er að koma inn? Óþarfa ónugleiki að mínu mati.

Nóg um það. Ég ætlaði að tala um veturinn. Hann er sem sagt formlega kominn með sínum hvíta snjó og kuldabola. Ég er búin að grafa upp gammósiurnar og skammast mín ei fyrir það. Gammó eru kúl! Það er töff að vera hlýtt, það er mitt

mottó. Ullarsokkabuxur virka líka vel. Núna vantar mig bara fallega kuldaskó því ég kann illa við að finna kuldann stíga upp í iljarnar þar sem ég stend í strætóskýlum í strigaskónum mínum.

Ég er ánægð með þennan vetur. Mér finnst hann byrja vel. Ég er búin að draga fram kertin og kveiki á þeim á dimmum kvöldum á meðan ég hlusta á ljúfa tónlist og knúsa kærastann minn. Mér sýnist stefnan vera tekin á hvít jól, aldrei þessu vant. Ég trúi því að rigningin haldi sig í felum í stað þess að framkalla endemis leiðinda slabbíð sem hefur í allt of mörg ár verið tákn íslenskra jóla. Kannski maður komist bara á skíði um jólin. Kannski ég fari jafnvel á skíðabílunum...

myndasögur

■ Pondus

Eftir Frode Overli



■ Gelgjan

Eftir Jerry Scott & Jim Borgman



■ Pú og pa

Eftir SÖB



■ Kjölturakkar

Eftir Patrick McDonnell



■ Barnalán

Eftir Kirkman/Scott



allt tíska

Alla fimmtudaga

■ Sudoku dagsins

Fylltu út í reitina þannig að hver lína, hver dálkur og hver 3x3 kassi rúmi allar tölurnar á bilinu 1 til 9. Sama talan má ekki koma fyrir tvisvar sinnum í sömu línu, sama dálki eða sama 3x3 kassa. Engin stærðfræðikunnátta er nauðsynleg þó leikið sé með tölum. Þrautin er leyst með rökhugsun og útsjónarsemi. Lausnir, ráðleggingar og upplýsingar eru á www.sudoku.com. Lausn þrautarinnar birtist á sama stað í blaðinu á morgun.

Lausn á gátu gærdagsins

3	1	7	4	2	6	8	9	5
8	2	4	9	3	5	1	6	7
5	6	9	1	7	8	4	3	2
6	9	1	7	4	3	5	2	8
7	8	5	6	9	2	3	1	4
2	4	3	5	8	1	9	7	6
4	7	6	3	5	9	2	8	1
9	5	8	2	1	7	6	4	3
1	3	2	8	6	4	7	5	9

			1	5				9
1		2	6	8				
		3			4	1	5	
		6		7			1	4
4	7		2		6		3	5
9	8			3		7		
	3	8	9			2		
				4	5	3		7
	6			1	2			

Ný sending af Latabæjar kuldagöllum

LATI
BÆR



Latabæjar kuldagallar

100% beaver nylon
st. 80-130

6.999_{kr}



Kuldaskór
loðfóðruð svartir/gráir,
svartir/rauðir, st. 23-34

2.999_{kr}



Kuldaskór
100% vatnsheldir
bleikir/rauðir, st. 22-26
svartir, st. 27-35

6.799_{kr}



Moonboots
loðfóðruð rauð, svört,
st. 25/26-37/38

3.999_{kr}



Moonboots
loðfóðruð grá, drapp,
st. 25/26-33/34

3.999_{kr}

Gildir á meðan birgðir endast.

HAGKAUP

Skemmtilegast að versla

**ADALVINNINGUR
PSP + GTA**

SENDU SMS SKEYTIÐ
BTC PSV Á NÚMERIÐ 1900
SVARAÐU EINNVI SPURNINGU UM
PLAYSTATION OG ÞÚ GÆTIR UNNIÐ!

12. HVER VINNUR.
FULLT AF AUKAVINNINGUM:
PSP TÖLVUR
PS2 TÖLVUR
PSP TÖLVULEIKIR
DVD MYNDIR
FULLT AF PC TÖLVULEIKJUM
KIPPUR AF COCA COLA!

**Grand Theft Auto
Liberty City Stories**

**PlayStation 2
The Warriors**

**D3
MOBILE**

PlayStation 2

VINNINGAR VERÐA AFHENDIR HJÁ BT SMÁRALIND, KÖPAVOGI.
MEÐ ÞVI AÐ TAKA ÞÁTT ERTU KOMINN Í SMS KLÚBB.
149 KR/SKEYTIÐ. * ADALVINNINGUR ER DREGIN ÚR ÖLLUM INNSENDUM SMS SKEYTUM



Kl. 12.15
Hreggviður Norðdahl, jarðfræðingur við Háskóla Íslands, flytur fræðsluerindið „Síðjökultími og ísaldarlök á Íslandi“, á Hrafnabíngi Náttúrufræðistofnunar, í sal Möguleikhússins við Hlemmtorg í Reykjavík.

> Ekki missa af ...

... tónleikum **Sinfónihljómsveitar Íslands** í Háskólabíói annað kvöld þar sem **Rúnar Vilbergsson** leikur fagottkonert eftir Vivaldí og fjórir einsöngvarar syngja Messu í D-dúr eftir Dvorák ásamt Selkórnum.

... Hrafnabíngi Náttúrufræðistofnunar Íslands í húsaáskynnum Möguleikhússins við Hlemm í hádeginu í dag. Þar mun **Hreggviður Norðdahl** fjalla um ísaldarlök á Íslandi.

... sýningunni **Föðurmorð og nornatími** í Norræna húsinu. Sýningunni lýkur 6. nóvember.

menning

menning@frettabladid.is

Franskir tónar í hádeginu

Á Háskólatónleikum í Norræna húsinu flytja þeir Ármann Helgason klarinettuleikari og Miklós Dalmay píanóleikari franska tónlist fyrir klarinetu og píanó eftir Milhaud, Saint-Saëns og André Messager.

„Þetta eru allt verk sem ég spilaði fyrir um fimmtán árum,“ segir Ármann Helgason klarinettuleikari, sem hefur sérstaklega gaman af því að endurnýja kynnin af tónverkunum sem hann ætlar að flytja með Miklós Dalmay píanóleikara í hádeginu í dag. „Maður finnur alltaf nýjar hliðar á verkunum þegar svo langur tími hefur liðið. Þarna leynast margir gullmolar.“

Á efnisskrá tónleikanna eru þrjú verk, öll frá fyrri hluta 20. aldar.

Eftir Darius Milhaud leika þeir Duo Concertant, sem ber keim af kaffihúsatónlist Parísarborgar.

„Milhaud var meðlimur í „les six“, tónlistarhópi sem kom fram um 1920. Þeir vildu gera tónlistina aðgengilegri, koma henni til fólksins. Þeir höfðu fengið nóg af allri rómantikinni og Wagner-áhrifunum,“ segir Ármann Helgason.

Eftir Camille Saint-Saëns leika þeir Sónötu, en hún er síðasta verk



MIKLÓS DALMAY OG ÁRMANN HELGASON Þeir koma fram á hádegistónleikum í Norræna húsinu í dag og flytja franska tónlist.

tónskáldsins. Þetta verk er í anda síðrómantikur, ljóðrænt með líflegum milliköflum.

„Það eru í þessu verki svo fallegir haustlitir. Það er líka gaman að því að hann fer í hring í þessu verki og endar sönötuna eins og hún byrjar. Það er eins og hann sé að líta yfir lífið og er örugglega sáttur.“

Eftir André Messager leika þeir loks Solo de concours, verk þar

sem meira er sýnt af virtúóshlið klarinettunnar.

„Þetta er eldfjörug, létt og leikandi músík, upphaflega samin fyrir klarinettukeppni í París þar sem hljóðfæraleikarinn þarf að sýna sem mest á sem stystum tíma.“

Þeir Ármann og Miklós hafa leikið saman frá árinu 1995. Þeir hafa áður komið fram á Háskólatónleikum og auk þess leikið í Salnum og víða um land.

lotus
PROFESSIONAL

**Betri nýting
– aukið hreinlæti**

7.956kr
Lotus enMotion snertifrír skammtari fyrir Lotus enMotion tveggja laga handþurrkur.

Nú á tilboði
Snertifrír enMotion handþurrkuskammtari frá Lotus Professional

**Nýjung fyrir snyrtinguna
Snertifrír handþurrkuskammtari**

Rekstrarvörur
- vinna með þér
Réttarhálsi 2 • 110 Reykjavík
Sími: 520 6666 • Fax: 520 6665
sala@rv.is • www.rv.is

Brim

Verðlaunasýning Vesturports

"Fantagott og metnaðarfullt stykki [...] Frábær skemmtun sem snerti margan strenginn í hjörtum áhorfenda"
Eyjafréttir, Ómar Guðmundsson

"Frábær mannlýsing"
Morgunblaðið, Þorgeir Tryggvason

"Fokking snilld"
Viðskiptablaðið, Silja Aðalsteinsdóttir

"Brim er ekki slor"
DV, Páll Baldvin Baldvinsson

"Bravó fyrir Brimi í stormi og logni"
Frankfurter Kurier, Viola Bolduan

"Áhorfendur launuðu stórkostleg tilþrif þessa sjálfstæða leikhóps með verðskulduðum húrrahrópum"
Mainzer Rheinzeitung, Anne Mareile Moschinski

"Brjálæðisleg dæmisaga um biðina eftir lifinu"
Theater Heute, Silvia Stammen

"Áhrifameiri en nokkuð raunveruleikasjónvarp"
Finland Aamulehti, Marika Vanhatalo

Aðeins sýnt í nóvember á Litla sviði Þjóðleikhússins!
Fös. 4/11, sun. 6/11, mið. 9/11, lau. 12/11, sun. 13/11, fim. 17/11, sun. 20/11, mið. 23/11, mið. 30/11

25% afsláttur fyrir alla
Vörðu og Námu félagi.

 **Landsbankinn**
Banki allra landsmanna

Vesturport

 **MÓÐLEIKHÚSIÐ**

Leikhópurinn Á senunni í samstarfi við SPON

Kabarett

í Íslensku óperunni

Síðustu sýningar
– geisladiskurinn kominn út.

05. nóv. UPPSELT
11. nóv. UPPSELT

Aukasýningar verða fös. 18. fös. 25. og lau. 26. SALA ER HAFIN
Miðar í síma 511 4200 og á www.kabarett.is

Tökin hert THE TURN OF THE SCREW
EFFTIR BENJAMIN BRITTEN

25 ára og yngri: 50% afsláttur af miðaverði í sal

4. nóv. kl. 20 - 4. sýning
6. nóv. kl. 20 - 5. sýning
12. nóv. kl. 20 - 6. sýning - LOKASÝNING
ATH! Aðeins þessar þrjár sýningar eftir

„Spennuþrjú viðfangsefnið gerir sig bráðvel fyrir augu og eyru.“
MORGUNBLAÐIÐ

★★★★ DV

Kynning fyrir sýningar á Tökin hert, 2. - 6. sýning kl. 19.15
Kynningin fer fram á sviðinu og er innifalin í miðaverði.

www.operais opera@opera.is Sími: 511 4200
Íslenska óperan v/Ingólfsstræti Pósthólf 1416 - 121 Reykjavík Sími: 511 6400 ÍSLENSKA ÓPERAN

BORGARLEIKHÚSIÐ

Stóra svið Nýja svið/Litla svið

Salka Valka	Lífins tré
Fi 3/11 kl. 20 Blá kort Lau 12/11 kl. 20 Fi 17/11 kl. 20 Fi 24/11 kl. 20 Fö 25/11 kl. 20	Fi 3/11 kl. 20 Fö 4/11 kl. 20 UPPSELT Lau 5/11 kl. 20 Fi 10/11 kl. 20 Fö 11/11 kl. 20 Fö 18/11 kl. 20
Woyzeck	Alveg brilljant skilnaður
Lau 5/11 kl. 20 Rauð kort Fi 10/11 kl. 20 Græn kort Fö 11/11 kl. 20 Blá kort Fö 18/11 kl. 20 Lau 19/11 kl. 20	Su 6/11 kl. 20 UPPSELT Su 13/11 kl. 20 UPPSELT Su 20/11 kl. 20 UPPSELT Su 27/11 kl. 20 AUKASÝNING Síðustu sýningar!
Kalli á þakinu	Manntafl
Su 6/11 kl. 14 UPPSELT Su 13/11 kl. 14 Su 20/11 kl. 14 Su 27/11 kl. 14	Lau 12/11 kl. 20 Fi 17/10 kl. 20 Fi 24/10 kl. 20
Id - HAUST	Miðasala á netinu
Wonderland, Critic's Choice? og Pocket Ocean 4/11 kl. 20 FRUMSÝNING Su 6/11 kl. 20 Su 13/11 kl. 20 Su 20/11 kl. 20 Mi 23/11 kl. 20 Aðeins þessar 5 sýningar!	Einfalt og þægilegt er að kaupa leikhúsmiða á heimasíðu Borgarleikhússins www.borgarleikhus.is Þar er einnig að finna ýmsan fróðleik um verkin sem sýnd verða í vetur.

Miðasala í síma 568 8000 - www.borgarleikhus.is

Þjóðleikhúsið – leikhúsið þitt!

STÓRA SVIÐIÐ KL. 20.00

HALLDÓR Í HOLLYWOOD
8. sýn. fim. 3/11 örfá sæti laus, 9. sýn. fös. 4/11 nokkur sæti laus, 10. sýn. lau. 5/11 örfá sæti laus, fim. 10/11, fös. 11/11 nokkur sæti laus, lau. 12/11 nokkur sæti laus. Aðeins sýnt í nóvember.

KLAUFAR OG KÓNGSDÆTUR
Sun. 6/11 kl. 14:00 örfá sæti laus, sun. 13/11 kl. 14:00 örfá sæti laus, sun. 20/11 kl. 14:00 nokkur sæti laus, sun. 27/11 kl. 14:00.

EDITH PIAF
Sun. 6/11 uppselt, sun. 13/11 uppselt, sun. 20/11 uppselt, sun. 27/11 uppselt, sun. 4/12 uppselt - 90. sýning. Allra síðasta sýning.

LITLA SVIÐIÐ KL. 20.00

BRIM
Fös. 4/11 örfá sæti laus, sun. 6/11, mið. 9/11, lau. 12/11, sun. 13/11. Aðeins sýnt í nóvember.

SMÍÐAVERKSTÆÐIÐ KL. 20.00

FRELSI
Í kvöld mið. 2/11 nokkur sæti laus, fim. 3/11 uppselt, lau. 5/11 nokkur sæti laus, mið. 9/11 uppselt, fim. 10/11, lau. 12/11, mið. 16/11 uppselt, fim. 17/11. Sýnt í nóvember.

LEIKHÚSKJALLARINN
Sun. 6/11. Sunnudagsjass. Margot Kiis.
Miðasala við innganginn. Upplýsingar um viðburði Leikhúskjallarans í s. 585 1295. Húsið er opnað kl. 18:00 fös. og lau. Annars klukkustund fyrir viðburði.

MIDASALA Á NETINU ALLAN SÓLARHRINGINN - WWW.LEIKHUSID.IS
AFGREIÐSLA ER OPIN FRÁ KL. 12:30-18:00 MÁN.-ÞRI. AÐRA DAGA KL. 12:30-20:00.
MIDASALUSÍMI: 551 1200. SÍMAPANTANIR FRÁ KL. 10:00 VIRKA DAGA.

Lifi byltingin!

LEIKHÚS

VALGEIR SKAGFJÖRD

Frelsi

eftir Hrunn Ólafsdóttur / Sýnt á Smíða-
verkstæði Þjóðleikhússins / Leikstjóri:
Jón Páll Eydólfsson / Leikmynd og
búningar: Ólafur Ísþjörð / Tónlist: Hallur
Ingólfsson / Lýsing: Sólveig Eggertsdóttir
/ Leikarar: Anna Kristín Arngrímsdóttir,
Arnbjörg Hlíf Valsdóttir, Gísli Pétur Hin-
riksson, Ísgerður Elfa Gunnarsdóttir, Lilja
Guðrún Þorvaldsdóttir, Ólafur Steinn
Ingunnarson og Sigurður Skúlason.
Niðurstaða: Jóni Páli tekst með aðstoð
leikhúpsins að sviðsetja fyrirtaks sýn-
ingu sem ætti að höfða til ungs fólks.

Fyrst skal bjóða Hrunn Ólafsdóttur velkomna í hóp íslenskra leikskálda. Hún hefur skrifað afskaplega frambærilegt verk sem tengir okkur við samtímann og allir fá þínulítið á baukinn og það fyllilega verðskuldað.

Textinn sem hún skrifar rennur vel og lipurlega. Styrkur hans liggur meðal annars í því að hann hefur framvindu og rás viðburðanna þróast í eðlilegu flæði milli vel útfærðra atriða.

Verkið hefur yfir sér raunsæislegan blæ en leikstjórinn sprengir upp senurnar með flottum lausnum og ekki liggja leikararnir á liði sínu við að gæða textann lífi og blæbrigðaríkum tilfinningum.

Hrunn leiðir okkur inn í heim sem einkennist af samskiptaleysi, skeytingarleysi, skorti á kærleika og samkennd. Þannig var heimurinn sem 68-kynslóðin vildi umbylta en er núna búin að skapa sér nýjan heim sem snýst að miklu leyti um ímyndaðar og sjálfskapaðar gerviparfir þar sem þeir sem eiga peningana hafa völdin og skammta okkur hinum eftir geðþótta.

Nú vilja afkomendur hennar blása til nýrrar byltingar. (Eða hvað?) En byltingin étur alltaf börnin sín og það er eins og okkur sé fyrirmunnað að læra. Þrátt fyrir allt frelsið. Frelsi mannsins felst í því að vera hann sjálfur og verða það sem hann getur orðið. En frelsið hefur ekki merkingu nema í skipulagðri tilveru og skipulögð tilvera er skapandi. Þar af leiðandi vill maðurinn frelsi til að skapa og fara nýjar leiðir. En við höldum samt áfram að gera sömu mistökina aftur og aftur og við



ÚR LEIKRITINU FRELSI Gísli Pétur, Ísgerður og Arnbjörg Hlíf í hlutverkum sínum.

segjum: „Þetta er bara svona!“

Jóni Páli tekst með aðstoð leikhúpsins að sviðsetja fyrirtaks sýningu sem ætti að höfða til ungs fólks. Ekki væri úr vegi að foreldrar og unglingar færu saman í leikhúsið til að upplifa þetta bráðskemmtilega verk sem er bæði myndi, dramatískt og fær okkur til að horfast í augu og spyrja: „Höfum við í alvöru áhuga á meðbræðrum okkar og systur?“

Tveir ungir leikarar þreyta hér frumraun sína, þau Ísgerður Elfa Gunnarsdóttir og Ólafur Steinn Ingunnarson. Ísgerður virtur vel úr sínu hlutverki og skapar trúverðuga áhrifagjarna stúlu sem gengst upp í að umgangast eldri krakka. Ólafur Steinn leikur eitt lykilhutverkanna og á hér glæsilegt debút. Kemur sterkur inn og sýnir okkur margar hliðar á sínum karakter og hvernig hann þróast í framvindu verksins. Hann hvíldi fallega í því sem hann var að gera.

Gísli Pétur Hinriksson leikur besta vininn, einfaldning, drumb sem er alltaf skrefinu á eftir öllum hinum. Frábær túlkun.

Arnbjörg Hlíf fer stöðugt vaxandi sem leikkona. Hún leikur Brynhildi, hortuga en bráðgreinda menntaskólastúlku sem orðið hefur fyrir slæmri lífs-

reynslu. Sú persóna er reyndar afar vel skrifuð af höfundi. Arnbjörg nýtir sér allt sem textinn hefur upp á að bjóða og gefur til viðbótar mikið af sjálfri sér og fyrir vikið verður til eftirminnileg persóna.

Anna Kristín Arngrímsdóttir leikur hina armæðufullu móður hennar af ríku innstæi og næmleik.

Lilja Guðrún Þorvaldsdóttir leikur móður unga piltins og þar er sama uppi á teningnum; áratuga reynsla og kunnátta í faginu skilar henni alla leið.

Sigurður Skúlason lendir hér í því sem er oft svo erfitt - að leika karakter sem ekki er hægt að hafa samúð með. Stundum kallað „vanþakkláta hlutverkið“. Sigurður fer svo listilega með hlutverk hins ofbeldisfulla og mislynda heimilisföður sem kúgar allt og alla í kringum sig að hrollur fór um mann í hvert skipti sem hann birtist á sviðinu. Það fer kannski ekki mikið fyrir honum í leikritinu en nærvera hans yfirskyggir allt í þeim senum sem hann kemur fyrir í, jafnvel þótt rétt sjáist grilla í hann í dauði ljósi aftarlega á sviðinu.

Heildaryfirbragðið: smart, kraftmikið og á stundum svo átakanlega satt.

Sýnt í lðnó

Gestur

Síðasta miðliðin

Hinsegin óperetta eftir Gaut G. Gunnlaugsson og Gunnar Kristmannsson

Næstu sýningar:
fim. 3.nóv. kl. 20:00 og lau. 5.nóv. kl. 17:00

Miðasala í lðnó í síma 562-9700,
idno@xnet.is og á www.midi.is

"Hugmynd Gunnars og Gauts er snjöll og dáruskapurinn fer aldrei yfir þau sínu mörk að verða að fjflagangi. Það gerir grínið enn betra." Bergþóra Jónsdóttir - mbl

Annie

eftir Thomas MEEHAN, Charles STROUSE & Martin CHARNIN

SÍÐUSTU SÝNINGAR

★★★★ -DV
Frábær fjölskylduskemmtun!
- Fréttablaðið

fim. 3. nóv. kl. 19
sun. 13. nóv. kl. 14

Miðasala í síma 551 4700 alla daga frá kl. 13-17 í gættum að STORREJANÓSI
www.annie.is • www.midi.is

allt
heilsa

Alla þriðjudaga og fimmtudaga

Breyttir tímar

BÆKUR

UMFJÖLLUN

Valkyrjur Þráins Bertelssonar sverja sig í sömu ætt og Dauðans óvissi tími sem kom út í fyrra, það er að segja hér er á ferð bók með tvíþættan tilgang. Öðrum þræði er hún hefðbundin glæpasaga og hins vegar samfélagsrými og ádeila með sterkum tilvísunum í atburði líðandi stundar.

Söguþráðurinn er á þá leið að þegar Freyja Hilmarsdóttir, rötækur feministi og rithöfundur, finnst myrt hverfur handrit að bók sem hún var að skrifa. Í því eru upplýsingar sem gætu komið sér illa fyrir valdamikla menn. Víkingur Gunnarsson og félagar hans hjá rannsóknarlögreglunni sjá um rannsókn málsins en Elín Óskarsdóttir ríkislögreglustjóri kemur einnig að rannsókninni því í handritinu eru upplýsingar um rannsókn á fjárhagsóreiðum fyrirtækisins Minus Group. Inn í þetta blandast yfirvofandi stofnun nýrrar öryggisdeildar lögreglunnar með tilheyrandi togstreitu og baktjaldamakki sem teygir anga sína inn á kontóra ædstu ráðamanna þjóðarinnar sem nota undirmenn sína og embættismenn eins og ped í valdataflinu. Þá bætist við þriðja sagan þar sem fylgst er með yfirheyrslum lögreglunnar á morðingja sem neitar að gefa upp hvar líkið af eiginkonu hans er niðurkomið.

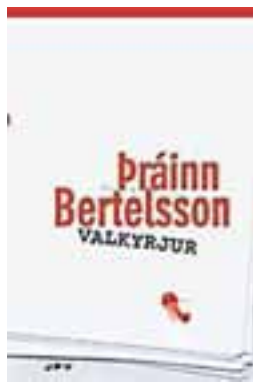
Valkyrjur fjallar öðru fremur um breytta tíma, með sínum kostum og löstum, sem Þráinn kys að persónugera í konum og jafnréttisbaráttu síðari ára. Kvenpersónur bókarinnar eru sterkar og greindar enda þurfa þær á öllu sínu að halda í samskiptum og samkeppni við þá sem hafa tögl og hagdir í samfélaginu. Karlarnir eru í flestum tilfellum búrar af

gamla skólanum sem í tölvuvæddum samtíma nýrra gilda streitast á móti eigin hnignun, meðal annars með rótgróinni kvenfyrirlitningu.

Það má matreiða mikið úr því hráefni sem Þráinn hefur valið sér og fléttan byrjar vel. En uppskriftin er að sama skapi vandasöm og lítið má út af bregða til að útkoman verði annað hvort bragðdauf eða of sterk. Frásagnargáfa Þráins er ótvíræð; í fyrsta lagi er hann frábær stílisti sem skrifar hnyttinn og áreynslulausan texta, lausan við óþarfa skruðmælgí eða tilgerð. Þegar Þráni tekst best til standa honum fáir á sporði í háðs-ádeilunni en kaldhæðnina vegur hann aftur á móti upp með mikilli samkennd fyrir breyskleikum persóna sinna.

Þráinn virðist hins vegar ekki hafa gert upp við sig hvort hann vilji skrifa reyfara eða samfélagsádeilu og fellir annað formið ekki nægilega vel inn í hitt. Fyrir vikið verður fléttan, sérstaklega í morðrannsókninni, losaraleg þegar á líður. Oft líður of langt á milli kafla þar sem þeirri atburðarás er sinnt og maður gleymir jafnvel stundum að glæpur hafi yfirleitt verið framinn í byrjun bókarinnar. Þetta hefði hugsanlega blessast ef köflunum með yfirheyrslunum vegna líkleitarinnar hefði verið sleppt. Þeim er ofaukið og gera það að verkum að of litlu púðri er eytt í morðrannsóknina sem fær fyrir vikið snubbóttar og ósannfærandi málalyktir.

Þráinn er í essinu sínu þegar kemur að baktjaldamakkinu þar sem ædstu ráðamenn og embættismenn landsins koma við sögu. Helstu aukapersónur draga dóm af og dár að þekktum mönnum í íslensku samfélagi og aðstæður eru teygðar til og togaðar. Þetta er hins vegar vandmeðfarið form og



VALKYRJUR

Höf: ÞRÁINN BERTELSSON ÚTG: JPV

Valkyrjur er virkilega vel skrifuð bók sem spyr aðkallandi spurninga en líður á köflum fyrir ómarkviss efnið.

krefst höfsemdar og temprunar ef vel á að vera. Á köflum eru vísanirnar í atburði líðandi stundar full fyrirferðarmiklar og jafnvel heldur langt seilst. Til dæmis virðist forsætisráðherra, sem dregur líkindi sín af ónefndum manni, skotið inn í söguna nánast í þeim eina tilgangi að láta hann miga í sig á Þingvöllum.

Samfélagsádeilan er þó engu að síður áhugaverðasti og skemmtilegasti hluti bókarinnar. Nærvera Þráins er mikil og frásögnin oft í anda pistla hans, til dæmis þegar hann veltir upp aðkallandi spurningum um jafnrétti eða aukið eftirlit hins opinbera með þegnum sínum. Þær setur hann fram í rök-ræðum aðalpersónanna, en kemst sem betur fer sjaldnast að endanlegri niðurstöðu í predikunartóni.

Þrátt fyrir ákveðna vankanta er bókin lestrarins virði þótt ekki væri nema fyrir fantagóð stílbrögð Þráins. Það er hins vegar óskandi að hann marki sér skýrari stefnu og þétti frásögnina í næstu bók því Þráinn Bertelsson hefur mun meira að bjóða en hann gerir í Valkyrjum.

Bergsteinn Sigurðsson

Tónleikurinn
BÍTL
Föstudag 11/11 LAUS SÆTI
Laugardag 12/11 LAUS SÆTI
Föstudag 26/11 LAUS SÆTI
"Frábær skemmtun!"
VS Fréttablaðið
Landsbankinn
loft KASTALINN
552 3000

AUGLÝSINGASÍMI
550 5000
FRÉTTABLAÐIÐ

Ávaxtakarfan
I AUSTURBÆ
Síðasta sýning
Birgitta
Gedde Gulrot
...Ef horft er á í réttu ljósi hve lífið er stutt og lukkan svo hverful og smá. Ef horft er á í réttu ljósi. Hver dagur er gjöf, svo margt sem að hægt er að sjá...

SPARISBÓGUÐURINN
IsMedia

Miðasala í Austurbæ opin alla daga frá kl.13 til kl.17
pantanir í síma 551 4700
www.midi.is

SÍÐASTA SÝNING
Aukasýning vegna fjölda áskorana
Sunnudagur 6. Nóv. kl: 13:30

MasterCard MasterCard kynnr:

OKTÓBERBÍÓFEST

VIÐ BYRJUM VIKU TVÖ MEÐ KRAFTI. FRUMSÝNINGAR HELGARINNAR ERU:

Frummynd á morgun

L' ENFANT

Jean-Pierre/Luc Dardenne
(Belgia Frakk./2005/95m.)

Sigurvegari Gullpálmans á Cannes fyrir á árinu. Áhrifamikil og grípandi mynd eftir meistara raunsæisins, Dardenne bræður.

Frummynd á morgun

MATTHEW BARNEY:
SITE SPECIFICHafsteinn Gunnar Sigurðsson og
Bjarni Massi (Ísland/2005/45 mín.)

Íslensk heimildarmynd um einn merkasta listamann samtímans. Meðal annars nýtt viðtal við Matthew Barney tekið af Sjón.

Frummynd á morgun

MURDERBALL

Henry Alex Rubin og Dana Adam
Shapiro (USA/2005/85 mín.)

Ótrúleg heimildarmynd um lamaða menn í hjólastólum sem keppa í grimmilegri útgáfu af rugby. Sigurvegari á Sundance.

Frummynd á föstudaginn

LA MARCHE DE
L'EMPEREURJean-Pierre/Luc Dardenne (Belgia
Frakk./2005/95m.)

Mörgæsamýndin sem er að slá í gegn um allan heim. Magnað þrækvirki sem á eftir að heilla alla upp úr skónum.

Frummynd á föstudaginn

ME AND YOU AND
EVERYONE WE KNOWMiranda July
(USA, UK/2005/91mín.)

Sigurvegari fjögurra aðalverðlauna á Cannes í maí. Hugljúf og beitt, rómantísk, gamanmynd.

Frummynd á laugardaginn

GUY X

Saul Metzstein (Kanada, Ísland,
UK/2005/101 mín.)

Íslensk framleiðsla með Jason Biggs í aðalhlutverkinu, sem fer á kostum sem hermaður á Grænlandi sem kemst ekki burt.



„Ein heimildarmynd og þessar mörgæsir hada að þær séu aðal málið?“
- JÖKULL II

Dagskráin er fánleg til útprentunar á www.icelandfilmfestival.is.
Þar geturðu líka gefið myndunum einkunn og unnið passa á næstu hátíðir.

Iceland Film Festival



Í Háskólabíói og Regnboga 26. október - 14. nóvember

ICELANDAIR

IH
ICELANDAIRHOTELSTalstöðin
FM 90.9

www.icelandfilmfestival.is

Fólkinu finnast...



...Jasminu teblóm í morgunsárið alveg einstaklega fallegt og seiðmagnað. Þú færð þessi undraverðu blóm í Heilsudrekanum í Skeifunni og líta þau út eins og lítil kúla sem

sett er út í heitt vatn. Eftir tíu mínútur vaknar blómið til lífsins og fyllir teketelinn af ilmandi, heilnæmu tei. Fullkomið á morgunverðarborðið.

...útsala Þorsteins Bergmann á horninu á Mýrargötunni og Ægisgötunni vera frábær uppgötvun. Hér finnurðu alls kyns gersemar, gömul stell, flotta sixtís bolla, öskubakka, hnifapör, styttur og ljós.



...laxahrogn með blinis alveg fullkominn og einfaldur forréttur sem bráðnar í munni. Skelltu sýrðum rjóma, söxuðum rauðlauk og capers með. Drekkist með kældu kampavíni. Nammi-namm.

...rússahúfur eru það eina sem heldur hitanum í kroppnum í vetur. Eitt svona kanínuskinn á hausnum hleypir ekki



FRANZ FERDINAND Skoska sveitin hefur tekið upp sína útgáfu af laginu Sexy Boy.

Ferdinand tekur upp Sexy Boy

Skoska hljómsveitin Franz Ferdinand, sem hélt magnaða tónleika í Kaplakrika í haust, hefur tekið upp sína útgáfu af lagi frönsku hljómsveitarinnar Air, Sexy Boy.

Lagið er að finna á nýjustu smáskífu Ferdinand, Walk Away, sem er væntanleg í næsta mánuði. Walk Away er tekið af annarri plötu sveitarinnar, You Could Have it so Much Better. Þann 28. nóvember gefur Ferdinand einnig út DVD-disk með heimildarmynd og tónleikaupptökum.

AXE HITABLÁSARAR

Rafmagns- gas- og steinolíublásarar

Margar stærðir og gerðir



MÚRBÚÐIN

Smíðjuvegur 72 · 200 Kópavogur
Sími 544 5470 · www.murbudin.is

Tóku frelsinu fagnandi

Frelsi, nýtt íslenskt leikrit eftir Hrund Ólafsdóttur, var frumsýnt á Smíðaverkstæðinu á föstudaginn. Sýningin fékk góðar viðtökur áhorfenda en leikritið fjallar um hóp ungmenna sem fær nóg af kerfinu, yfirvaldinu og vill taka völdin í sínar hend-

ur. Margir af efnilegustu leikurum landsins leika í sýningunni og þeir kunnu svo sannarlega að skemmta sér að lokinni sýningu.

„Ég var mjög ánægð,“ sagði Hrund Ólafsdóttir, höfundur verksins, þegar Fréttablaðið innti hana eftir því hvernig til hefði tek-

ist. „Það var mikil gleði og þetta er góður hópur,“ bætti hún við og lét þess einnig getið að unga fólk-ið hefði dregið það eldra með sér út á gólfíð í gott djamm. „Það var mikið fjör enda verið að fagna vel heppnaðri frumsýningu.“

MYNDIR: FRÉTTABLAÐIÐ/ÓMAR



EINTÓM GLEÐI Þær Ambjörg Hlíf, Hrund Ólafsdóttir og Sólveig Eggertsdóttir ljósahönnuður réðu sér vart fyrir kæti.



UNGUR NEMUR... Tinna Gunnlaugsdóttir þjóðleikhússtjóri og Ísgerður Gunnarsdóttir leikkona hafa væntanlega skeggrætt framtíð leikhússins hér á landi.



PUNGAVIGTARFÓLK Leikstjórinn Jón Páli ásamt leikurum Ólafi Steini Ingunnarsyni, Ambjörgu Hlíf, leikritaskáldinu Hrund og Sólveigu Eggertsdóttur.



LEIKHÓPURINN Leikararnir sem standa að sýningunni ásamt leikstjóranum Jóni Páli, leikritaskáldinu Hrund og höfundu tónlistar, Halli Ingólfssyni.



einni gráðu upp úr hvirflinum. Kíktu í búðir eins og Spútnik, Rokk og Rósir og íslensku túristaverslanirnar til að ná þér í eintak.



...verslunin Kisan á Laugavegi algert æði. Dýrindis frönsk barnaföt frá Bonpoint, dásamleg ilmkerfi, æðislegar metallic-töskur, svalar ljósmyndabækur, geisladiskar og annað úber-kúl dót fyrir fólkið sem á allt.



LEIKSTJÓRINN OG LEIKKONAN Ísgerður Gunnarsdóttir og Jón Páll Eyjólfsson hafa eflaust haft margt að skrifa í frumsýningarteitinu.



MÆÐGURNAR Sigrún Gyða Sveinsdóttir veitti móður sinni, Hrunn Ólafsdóttur, stuðning á frumsýningarkvöldinu.

Gerðu kröfur!  -bragðgóð skemmtun

Bíóveisla

Íslandsbanki kynnir
Bíóveislu á Ruby Tuesday

Verslaðu máltíð af bíomatsæðli
Ruby Tuesday milli 14 og 18 alla daga
og þú færð bíomiða í kaupbæti.
Tilboðið gildir eingöngu
fyrir félagi í Námsvild
Íslandsbanka.



Waiting...
Ryan Reynolds
Never F@K with the people
that serve you food!

Frá John Singleton leikstjóra
"2 Fast, 2 Furious" og "Boyz n the Hood"

MARKAÐURINN
FYLGI FRÉTTABLAÐINU ALLA MIDVIKUDAGA

Mest lesna viðskiptablaðið

MARKAÐURINN

AUGLÝSINGASÍMI
550 5000

ÍSLANDBANKI | 100% HÖFÐABAKKA 9 · 517 3990 & SKIPHOLTÍ 19 · 552 2211

EINFÖLD HUGMYND

Það kunna allir að meta einfaldar hugmyndir.
Þess vegna seljum við bílatryggingar á netinu.
sjovastrax.is - Einföld og ódýr leið til að kaupa bílatryggingar á netinu.



GOTT FOLK MCCANN

HUGSADU STÓRT **SMÁRA BÍÓ** Sími 564 0000

THE LEGEND OF ZORRO

GODSÖGNIN SNÝR AFTUR Í ÆVINTYRLEGRI SPENNUMYND

Sýnd kl. 5, 8 og 10.45 Sýnd í Lúxus kl. 5, 8 og 10.45 B.i. 12 ára

THE PERFECT CATCH

Frá leikstjórn There Is Something About Mary

Sýnd kl. 5.40, 8 og 10.20

Frá framleiðendum The Professional og La Femme Nikita

Fór beint á toppinn í USA

Sýnd kl. 4, 6 og 10.30 B.i. 16 ára

Dolby Digital, THX, BÍÓ.IS – allt á einum stað

REGNBÖGINN Sími 551 9000

Africa United

Ný íslensk heimildarmynd sem hefur farið sigurför um heiminn

Sýnd kl. 6

FRÁ LEIKSTJÓRA FAST AND THE FURIOUS & XXX

Hrikalega hráður háloftatryllir með Jamie Foxx, Josh Lucas og Jessica Biel í aðalhlutverkum.

Sýnd kl. 8 og 10 B.i. 16 ára

400 kr. í bíó! Gildir á allar sýningar merktar með rauðu

OKTÓBERBÍÓFEST 26. október - 14. nóvember

My Summer of Love • Sýnd kl 6
Enskt tal

Adams Æplur • Sýnd kl 8
Danskt tal/ótexið

Ringers: Lord of the Fans • Sýnd kl 10
Enskt tal

Kung Fu Hustle • Sýnd kl 6
Enskur texti

Pusher III • Sýnd kl 8
Danskt tal/ótexið

The Aristocrats • Sýnd kl 10
Enskt tal

www.icelandfilmfestival.is

FOUR BROTHERS LAUGARAS BÍÓ Sími 553 2075 • Þetta hefur

ÞRIÐJUSÝND Á FÖSTUDAG

THE LEGEND OF ZORRO

GODSÖGNIN SNÝR AFTUR Í ÆVINTYRLEGRI SPENNUMYND

Sýnd kl. 5:30, 8 og 10:30

DOOM

KÖKKU NASARMYND BYGGU Á EINHUM VINSÆLASTA TÖLVULEN ALLRA TÍMA

Sýnd kl. 6, 8 og 10 B.i. 16 ára

ÞEYKUN VÍKARINNAR

Sýnd kl. 6 og 10:30

THE DESCENT

"Þannasta hröðvökja ævintýr"

Sýnd kl. 8 og 10 B.i. 16 ára

Borgarbíó Legend of Zorro Kl. 5:30, 8 og 10:30
Doom Kl. 6, 8 og 10

STAR WARS EPISODE III KOMIN Á DVD!



Lokakafinn í vinsælustu kvikmyndaseríu allra tíma er loksins kominn á DVD í verslanir um land allt.

TVÖFALDUR DISKUR

- Bak við tjöldin
- Sex áður óséðar senur
- Ný heimildarmynd
- Myndband með tónlist John Williams
- Myndasafn
- Trailerar og TV spottar
- Plaköt og margt margt fleira

ALGERLEGA ÓMISSANDI Í SAFNIÐ!

▶ TRYGGÐU ÞÉR EINTAK

BaseCamp



Spilaðu Star Wars Battlefront II á PC, PlayStation 2 og PSP!

góða skemmtun ▶



HÁDEGISBÍÓ 400 kr. MIÐAVERÐ Á ALLAR MYNDIR KÍ: 12 UM HELGINA Í SAMBÍÓUNUM KRINGLUNNI

STÆSTA KVÍKMYNDAHÚS LANDSINS • HÁGATÖRGI • S. 530 1119 • www.haskolabio.is

Robert Downey Jr. Val Kilmer

kiss kiss bang bang

Frá höfundri Lethal Weapon
Kynlíf. Morð. Dulúð.
Velkomin í partyó.

JODIE FOSTER

FLIGHTPLAN

HYRURU LAHST MYNDIR HÚ GANGA TIL AN
ENHÖMUNTA ÞÁÐ SEM HÉR ER GANAST?

OKTÓBERBÍÓFEST

Í Háskólabíó og Þopþruga 28. október - 14. nóvember 2008

Nánari upplýsingar um myndir og dagskrá á
www.icelandfilmfestival.is

DETRA SEINT EN ALDREI

STEVE CARELL

THE 40 YEAR-OLD VIRGIN

FROM THE DIRECTORS OF 'THERE'S SOMETHING ABOUT MARY'

BREW BARRYMORE JIMMY FALLON

THE PERFECT CATCH

She's into work.
He's into sports.
Will they ever get into each other?

ÍS. TEXTI ENSKT TAL ENSKT TAL ÍSL. TEXTI

ÍS. TEXTI ENSKUR TEXTI ENSKUR TEXTI ÍSL. TEXTI

ÁLFABAKKI	KEFLAVÍK	KRINGLAN
KISS KISS BANG BANG KL. 6-8-15-10.30 B.I. 16	CINDERELLA MAN KL. 8	KISS KISS BANG BANG KL. 6-8-10.30 B.I. 16
KISS KISS BANG BANG VIP KL. 3.45-6-8-15-10.30	FLIGHTPLAN KL. 8	PERFECT CATCH KL. 6-8-15-10.30 B.I. 16
FLIGHTPLAN KL. 3.50-6-8-15-10.30 B.I. 12		FLIGHTPLAN KL. 10.15 B.I. 12
WALLACE & GROMIT ísl. tal KL. 4-6		WALLACE & GROMIT ísl. tal KL. 6
WALLACE & GROMIT enskt tal KL. 6-8-15-10.30		
CINDERELLA MAN KL. 10.30 B.I. 14	AKUREYRI	
THE 40 YEAR OLD VIRGIN KL. 5.30-8-10.30 B.I. 14	MUST LOVE DOGS KL. 8-10	
GOAL KL. 8.15	FLIGHTPLAN KL. 8-10	
VALIANT ísl. tal KL. 3.40		
SKY HIGH KL. 3.50		
CHARLIE & THE CHOCOLATE FACTORY KL. 3.50		

ÁLFABAKKI (587 8900) KRINGLAN (588 8800) AKUREYRI (641 4666) KEFLAVÍK (821 1170)

FRABAR SKEMMTUN

SAMBÍÓIN

Háskólabíó



DIMMA Rokksveitin Dimma spilar á Gauknum ásamt tveimur færeyskum hljómsveitum.

Útgáfutónleikar Dimmu

Rokksveitin Dimma heldur tvenna tónleika á Gauknum næstkomandi föstudag í tilefni af útkomu fyrstu plötu sveitarinnar sem kemur út 8. nóvember.

Platan inniheldur tíu frumsamin lög auk myndbands við lagið Cockeye Gutterworm. Á tónleikunum mun Dimma leika í fyrsta skipti öll lög af plötunni og líklega eitthvað af nýrri plötu Michaels Bruce, gítarleikara og lagahöfundar Alice Cooper-sveitarinnar, en þeir meðlimir Dimmu

spiluðu með Bruce á plötunni The Second Coming of Michael Bruce.

Á báðum tónleikunum spila einnig færeysku rokksveitirnar Sic og 48 Pages sem hafa getið sért gott orð fyrir kraftmikið rokk. Báðar hafa þær spilað hér á landi áður.

Fyrri tónleikarnir á Gauknum eru fyrir alla aldurshópa og byrja þeir kl. 17.00 en seinni tónleikarnir hefjast á miðnætti og er aðgangseyrir 500 krónur.

Má ekki segja að hún sé mamma

Samkvæmt samningi sem popparinn Michael Jackson hefur gert við fyrrum eiginkonu sína, Debbie Rowe, má hún ekki segja börnunum sínum tveimur að hún sé móðir þeirra.

Verður þetta bann endurskoðað þegar börnin verða eldri. Einnig má hún aðeins hitta börnin, þau Prince Michael I sem er átta ára og Paris sem er 7 ára, stöku sinnum.

Jackson og Rowe skildu árið 1999. Rowe fékk að hitta börnin í fyrsta sinn í fimm ár í ágúst síðastliðnum á hótélherbergi í Los Angeles. Fóstra barnanna fór með börnin á fund móður sinnar en Jackson var þá staddur í Barein.

Jackson er um þessar mundir að taka upp nýtt smáskífulag þar sem hann syngur með öðrum þekktum tónlistarmönnum.



MICHAEL JACKSON Popparinn vill ekkert með fyrrverandi eiginkonu sína hafa.

FRÉTTIR AF FÓLKI

Hótelkerfinginn Paris Hilton er í viðræðum um að leika Zsa Zsa Gabor í nýrri kvikmynd. Gabor var eitt sinn gift langafa Parisar, Conrad Hilton, og tengist því leikkonunni að einhverju leyti. Myndin segir meðal annars frá sigri Gabor árið 1936 í keppninni Ungfrú Ungverjaland.



Ricky Gervais, slem sló í gegn í þáttunum The Office, ætlar að gera kvikmynd ásamt félaganum sínum Stephen Merchant. „Eg vil gera eitthvað sem enginn hefur áður gert, eða bæta það sem hefur verið gert áður,” sagði Gervais. Staðfesti hann einnig að hann langaði til að gera kvikmyndir byggðar á barnabókum sínum Flanimals.



Gwen er hermikráka

Söngkonan Madonna segir að Gwen Stefani, sem sló í gegn í hljómsveitinni No Doubt, sé algjör hermikráka.

„Hún hermdi eftir mér. Við vinnum með mörgu sama fólkinu. Hún giftist Breta, hún er með ljóst hár og hún hefur áhuga á tísku,” segir Madonna. „En mér er alveg sama. Mér finnst hún fín stelpa og mjög hæfileikarík.“

MADONNA Söngkonan Madonna segir að Gwen Stefani sé algjör hermikráka.

Leikkonan Jennifer Aniston leikur næst í kvikmyndinni Derailed ásamt breska leikaranum Clive Owen. Aniston, sem virðist vera að jafna sig eftir skilnaðinn við Brad Pitt, mun leika konu úr viðskiptalífinu sem er nauðgað. Aniston er einnig með tvær aðrar dramatískar myndir á verkefnalista.



Doherty stendur ekki við bakið á Moss

Sjaldan er ein báran stök. Þetta á að minnsta kosti við Kate Moss. Eftir að hafa verið ljósmynduð við að taka kókaín missti hún af milljónasamningum, fékk viðurnefnið kókaín-Kate og neyddist til að flýja undan ásókn fjölmiðla til Bandaríkjanna þar sem hún skróaði sig loks í meðferð.

Á sunnudaginn birti breska blaðið News of the World frétt þess efnis að ólátabelgurinn Pete Doherty væri kominn með nýja stúlkunni upp á arminn þrátt fyrir að vera enn opinberlega í sambandi við fyrirsætuna. Sú „heppna“ heitir Nuha og er 23 ára gamall listnemi. Þau kynntust á tónleikaferðalagi Babyshambles og hafa átt í eldheitu ástarsambandi án þess að Moss hafi haft um það minnsta grun. Greinilegt er að Pete hefur ekki haft í hyggju að



PETE OG KATE Þau hafa lengi verið eitt umdeildasta par Bretlands. Pete er þegar kominn með aðra stúlkunni þótt kæran hans sé í meðferð og hafi síður en svo haft það náðugt.

þó stutt við því hún hyggst flytjast til Bandaríkjanna ásamt dóttur sinni.

D&V

BACHELOR

með þrjár í rúminu

þeirir þegar aðrir þegja!



Valsmenn ekki hættir

Valasar hafa ekki ennþá lokað fyrir þann möguleika á að þeir fái til sín fleiri leikmenn fyrir næstu leiktíð í Landsbankadeildinni. "Við erum ennþá að líta í kringum okkur," sagði Börkur Edvardsson í gær.

sport
sport@frettabladid.is

KNATTSPYRNUFÉLAGIÐ VALUR: AFHJÚPAÐI TVO NÝJA LEIKMENN Í GÆR

Samningar leikmanna verða ekki ræddir

Valur afhjúpaði tvo nýjustu liðsmenn sína á formlegan hátt í gær, þá Val Fannar Gíslason og Pálmi Rafn Pálmason, sem koma báðir til liðsins á frjálstri sölu. Ennfremur skrifuðu þeir Sigurbjörn Lárusson, fyrirlíði, og markvörðurinn Kristinn Geir Guðmundsson undir áframhaldandi samning við félagið og þá áréttuðu Valsmenn að þeir byggjast fastlega við því að þeir Guðmundur Benediktsson og Sigþór Júlíusson spiluðu með liðinu a.m.k. eitt ár í viðbót.

"Ég vildi breyta til og fá nýja áskorun," sagði Valur Fannar í samtali við Fréttablaðið spurður um ástæður þess að hann hefði kosið að ganga til liðs við

Val, en hann skrifaði undir þriggja ára samning við félagið. „Ég fór frá Fram í Fylki á sínum tíma og það voru góð skipti fyrir mig. Ég hef eignast fullt af góðum vinum í Árbænum en ég vildi samt sem áður kynna einhverju nýju og ég vona að Valur reynist mér eins vel og Fylkir," sagði Valur Fannar og bætti

því við að hann hefði ekki rætt við nein önnur lið en Val. Pálmi Rafn skrifaði aðeins undir eins árs samning með möguleika á framlengingu, en Húsvíkingurinn knái hefur

ennþá hug á því að komast að hjá erlendu félagi og vildi því ekki binda sig lengur. „Valur ætlar sér stóra hluti og vonandi get ég bætt liðið. Ég verð allavega með þeim næsta sumar og svo sjáum við til um framhaldið," sagði Pálmi Rafn.

Fréttablaðið greindi frá því í gær að þeir Valur Fannar og Pálmi Rafn væru samtals með 9,2 milljónir í árslaun hjá sínum nýju vinnuveitendum. Spurður um hvort einhver fótur væri fyrir þeirri upphæð á fundinum í gær sagði Börkur Edvardsson, formaður knattspyrnuvaldaráðs: „Þetta er trúnaðarmál milli leikmanna og félags og verður ekki rætt."



> Danirnir stóðu sig vel

Dönsku knattspyrnumennirnir Bo Henriksson, Hans Mathisen og Kim Nörholt gerðu góða hluti hjá liði Victory á Maldiveyjum, sem þremmingarnir gengu til liðs við eftir að Landsbankadeildinni lauk hér heima. Nörholt fékk stöðu aðstoðarþjálfara og félaginu og tók þá Henriksson og Mathisen með sér. Danirnir reyndust hvalreki á fjórur Victory því að með þá innanborðs fór liðið alla leið í deildarkeppninni í landi og tryggði sér meistaratitilinn um helgina. Henriksson var einstaklega iðinn við kolann og skorandi mark að meðaltali í leik.



Rétt undir meðallaunum í Noregi og Svíþjóð

Launin sem Valur greiðir Vali Fannari Gíslasyni eru nálægt meðallaunum atvinnumanna á Norðurlöndunum að því norskir og sænskir fjölmiðlar segja.

FÓTBOLTI Mánaðarlaunin sem Valur Fannar Gíslason fær eftir að hafa skrifað undir samning við Val í gær, og Fréttablaðið greindi frá í gær, eru í námunda við laun meðalleikmanna í norsku og sænsku úrvalsdeildinni. Þetta segja íþróttafréttamenn hjá norska blaðinu Verdens Gang og sænska blaðinu Aftenposten sem Fréttablaðið ræddi við í gær.

Launataxtinn í norsku úrvalsdeildinni fyrir meðalleikmann er talinn aðeins hærri en sá í sænsku deildinni en margt bendir til þess að launabakið sé hærra í Svíþjóð, en þar eru allra bestu leikmennirnir að fá meira borgað en kollegar sínir í Noregi.

Launahæstu leikmennirnir í norsku úrvalsdeildinni eru með frá 1-1,5 milljón króna í mánaðarlaun og eru þá ekki tekin með í reikninginn ýmis fríðindi sem gætu fylgt - fríðindi á borð við húsnæði, aðgang að bifreið o.s.frv. Rune Olavsson hjá Allsvenskan segir að íslenskur leikmaður sem komi nýr inn í sænsku úrvalsdeildina geti nokkuð vel við unað með fimm milljónir í árslaun, þau sömu og



STEFÁN GÍSLASON Er mjög líklega með nokkuð hærri laun hjá Lyn en bróðir hans hjá Val. Hér sést hann í baráttu við Zlatan Ibrahimovic í landsleik Íslendinga og Svía um daginn.

Valur Fannar fær hjá Val samkvæmt heimildum Fréttablaðsins. Vísaði Olavsson í óvísindalega rannsókn sem blaðið gerði fyrir frétt sem birtist á síðasta ári en er fulllyrt að eigi enn rétt á sér. „Það eru alltaf nokkrir risar sem rífa upp meðaltalið en séu þeir teknir frá væri álitlegt að segja að meðallaunin væru rétt um hálf milljón á mánuði," segir Olavsson.

Oddlye Moe, blaðamaður hjá VG, taldi að þeir íslensku leik-

menn sem eru til mála hjá norsku úrvalsdeildarfélagum væru líklega flestir með hærri laun en þau sem Valur Fannar er með hjá Val en að svo þyrfti alls ekki að vera um þá alla.

„Hálf milljón á mánuði væru vel viðunandi fyrir íslenskan leikmann sem á enn eftir að sanna sig í úrvalsdeild á Norðurlöndunum og þá er ég að tala um algjör hámarkslaun," segir Moe.

vignir@frettabladid.is

Roy Keane, fyrirlíði Man. Utd, er ekki að skafa utan af því frekar en fyrri daginn:

Hraunaði yfir fimm samherja

FÓTBOLTI Manchester United hefur neitað að tjá sig um orðróm þess efnis að Sir Alex Ferguson hafi bannað sjónvarpsstöð félagsins, MUTV, að senda út viðtal sem tekið var við fyrirlíða liðsins, Roy Keane, eftir niðurlægninguna gegn Middlesbrough um síðustu helgi.

Keane á að hafa farið hamföllum í viðtalinu og hraunað hressilega yfir fimm félögum sínum - Alan Smith, John O'Shea,

Liam Miller, Kieran Richardson og Darren Fletcher - og sagt þá hreinlega ekki vera nógu góða til að spila með félaginu.

Viðtalið ku hafa verið svo svakalegt að yfirmenn stöðvarinnar þorðu ekki að fara með það í loftið fyrr en Fergie hefði séð það. Sir Alex á að hafa trompast, fyrirskipað að viðtalið yrði ekki sýnt og síðan lesið yfir hausamótunum á Keane.



ROY KEANE Ekki vanur að liggja á skoðunum sínum. FRÉTTABLAÐIÐ/GETTY IMAGES

Stórleikur í Tórnó í meistardeildinni:

Hefnir Juve gegn Bayern?

FÓTBOLTI Seinni umferðin í riðlakeppni meistardeildarinnar hófst í gær og fjórðu umferðinni lýkur í kvöld. Stórleikur kvöldsins er klárlega viðureign Juventus og Bayern Munchen í Tórnó. Juventus tapaði sínum fyrsta leik í ítölsku deildinni um helgina gegn AC Milan og verður fróðlegt að

sjá hvornig þeir koma undan þeim leik.

Fyrri leik liðanna í Dýskalandi lyktaði með 2-1 sigri Bayern sem er með fullt hús á toppi riðilsins. Tölfræðin er með Juve í kvöld enda hefur liðið unnið 13 af 19 heimaleikjum sínum gegn þýskum félögum.

Ensku félögin Man. Utd og Arsenal eru einnig í eldflunni í kvöld. Man. Utd sækir franska félagið Lille heim en Arsenal tekur á móti Spórtu frá Prag. Lille náði eftirminnilegu markalausum jafntefli gegn United á Old Trafford og sveinar Sir Alex hyggja án vafa á hefndir.

Arsenal vann útileikinn gegn Spórtu, 2-0, og ætti því ekki að vera í vandræðum með að afgreiða tékkneska félagið í kvöld.



FABIO CAPELLO Parf sárlega á sigri að halda gegn Bayern Munchen í kvöld. FRÉTTABLAÐIÐ/GETTY IMAGES

STAÐAN Í RIÐLUNUM

A-RIÐILL:

BAYERN	3	3	0	0	4-1	9
JUVENTUS	3	2	0	1	6-3	6
C.BRUGGE	3	1	0	2	2-3	3
R.VIENNA	3	0	0	3	0-5	0

B-RIÐILL:

ARSENAL	3	3	0	0	6-29	9
AJAX	3	1	1	1	4-3	4
THUN	3	1	0	2	2-4	3
S.PRAG	3	0	1	2	1-4	1

C-RIÐILL:

BARCELONA3	2	1	0	6-1	7	
UDINESE	3	1	1	1	5-5	4
PANATHIN.	3	1	1	1	2-4	4
W.BREMEN	3	0	1	2	2-5	1

D-RIÐILL:

MAN.UTD	3	1	2	0	2-1	5
BENFICA	3	1	1	1	3-3	4
VILLARREAL3	0	3	0	1-1	3	
LILLE	3	0	2	1	0-1	2

LEIKIR KVÖLDSINS:

C.Brugge-Rapid Vín, Juventus-Bayern, Thun-Ajax, Arsenal-Sparta, Barcelona-Panathinaikos, W.Bremen-Udinese, Benfica-Villarreal, Lille-Man.Utd.

GOTT FOLK MCCANN

MasterCard

Guðni Bergs og Heimir Karls hita upp fyrir alla leikina kl. 19

515 6100 | SVN.IS | SKIFANI | OG VODAFONE

UEFA CHAMPIONS LEAGUE

Í KVÖLD KL. 19:30
Lille - Man. Utd.
Juventus - B. München*

*Sýn Extra

SYN
- besta sætið

Vaxtalaus tilboð

Dupen rúmin eingöngu fáanleg í Hagkaupum Smáralind og á markaði Hagkaupa Óseyri 1 Akureyri



DINAMICA



VAXTALAUST TILBOÐ

Rúmstærð	verð frá	mánuðir	stgr.
90 x 200	2.999_{kr}	7 mán.	20.993.-
120 x 200	2.999_{kr}	9 mán.	26.991.-
150 x 200	2.999_{kr}	11 mán.	32.989.-
180 x 200	2.999_{kr}	13 mán.	38.987.-



VAXTALAUST TILBOÐ

Rúmstærð	verð frá	mánuðir	stgr.
150 x 200	8.299_{kr}	12 mán.	99.588.-
180 x 200	9.999_{kr}	12 mán.	119.988.-



IMPERIAL



VAXTALAUST TILBOÐ

Rúmstærð	verð frá	mánuðir	stgr.
90 x 200	3.999_{kr}	12 mán.	47.988.-
120 x 200	4.999_{kr}	12 mán.	59.988.-
150 x 200	5.799_{kr}	12 mán.	69.588.-
180 x 200	7.499_{kr}	12 mán.	89.988.-

- Hágæða efni með 100% bómull
- 9-10 lög af efnum í hverju rúmi
- Sérstök öndun í rúmunum
- Sérstaklega löguð rúm fyrir bakveika
- Dupen rúmin hafa slegið í gegn í 55 þjóðlöndum
- Þýskt gæða gormakerfi í rúmunum
- Í hverju rúmi eru allt að 416 gormar
- Sérstaklega styrkt í köntum og hornum
- Efnin í rúminu eru sérstaklega ofnæmisprófuð



GRAND DUPEN



VAXTALAUST TILBOÐ

Rúmstærð	verð frá	mánuðir	stgr.
90 x 200	4.999_{kr}	12 mán.	59.988.-
120 x 200	5.999_{kr}	12 mán.	71.988.-
150 x 200	7.499_{kr}	12 mán.	89.988.-
180 x 200	8.999_{kr}	12 mán.	107.988.-



ORTOPEDICA



VAXTALAUST TILBOÐ

Rúmstærð	verð frá	mánuðir	stgr.
90 x 200	3.499_{kr}	12 mán.	41.988.-
120 x 200	4.499_{kr}	12 mán.	53.988.-
150 x 200	4.999_{kr}	12 mán.	59.988.-
180 x 200	5.999_{kr}	12 mán.	71.988.-



VENUS



VAXTALAUST TILBOÐ

Rúmstærð	verð frá	mánuðir	stgr.
90 x 200	2.999_{kr}	12 mán.	35.988.-
120 x 200	3.999_{kr}	12 mán.	47.988.-
150 x 200	4.499_{kr}	12 mán.	53.988.-

Gildir til 9. nóvember eða á meðan birgðir endast.

HAGKAUP

Skemmtilegast að versla

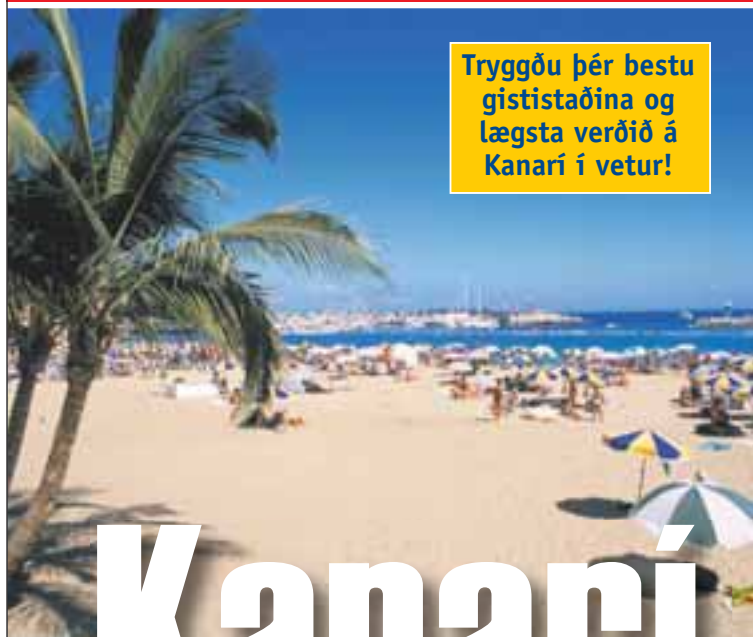
**Viðbótargisting
á frábæru verði**

- Aguacates
- Vista Golf
- Las Arenas

17. jan. – aðeins 11 íbúðir
24. jan. – aðeins 15 íbúðir
31. jan. – aðeins 17 íbúðir
7. feb. – aðeins 17 íbúðir

Bókaðu strax!

Tryggðu þér bestu
gististaðina og
lægsta verðið á
Kanarí í vetur!



Kanarí

á lægsta verðinu



Kanaríeyjar eru langvinsælasti áfangastaður Evrópubúa yfir vetrarmánuðina, enda er þar milt og gott veður með jöfnu hitastigi árið um kring. Á Gran Canaria er að jafnaði 20-25 stiga hiti á daginn. Vinsælustu staðirnir eru Enska ströndin og Maspalomas og þar eru Heimsferðir með sína gististaði.

100%
verðtrygging
til Kanarí

Þú færð ávallt lægsta verðið og mestu gæðin hjá Heimsferðum – annars endurgreiðum við mismuninn.*

**Þjónustan í öndvegi**

Okkar kappsmál er að veita sem besta þjónustu. Allir fararstjórnar Heimsferða hafa áralanga reynslu og sérþekkingu á Kanaríeyjum.

- Íslensk fararstjórn
- Úrval kynnisferða
- Viðtalstímar á gististöðum
- Beint leiguflyg án millilendingar
- Upplýsingabók Heimsferða með hagnýtum upplýsingum
- Skemmti- og íþróttadagskrá í sérvöldum ferðum
- Símvakt allan sólarhringinn
- Örugg læknaþjónusta



Skógarhlíð 18 • 105 Reykjavík, sími 595 1000
Akureyri, sími 461 1099 • Hafnarfjörður, sími 510 9500 • www.heimsferdir.is



LOKSINS TAP Leikmenn Chelsea voru með böggum hildar eftir að Dani hafði skorað eina mark leiksins í gær.

FRÉTTABLAÐIÐ/GETTY IMAGES

Betis stöðvaði Chelsea

Real Betis stöðvaði sigurgöngu Chelsea með því að leggja þá að velli 1-0 í meistaradeildinni í gær. Eiður Smári Guðjohnsen náði ekki að nýta tækifærið sem hann fékk sem fremsti maður í byrjunarliði Chelsea.

FÓTBOLTI Eiður Smári Guðjohnsen náði ekki að nýta tækifærið í byrjunarliði Chelsea í nokkuð óvæntu tapi liðsins gegn Real Betis í meistaradeild Evrópu í gær. Eiður var tekinn af leikvelli í hálfleik en þetta var fyrsta tap liðsins frá því gegn Liverpool í undanúrslitum meistaradeildarinnar í fyrra, ef frá er talinn leikurinn gegn Charlton í enska deildarbikarnum í síðustu viku þar sem liðið beið lægri hlut í vítaspyrnukeppni.

Á sama tíma vann Liverpool öruggan 3-0 sigur á Anderlecht á heimavelli sínum og hreppti þar með toppsæti G-riðilsins. Með sigrinum í gær á Real Betis ennþá von um að komast áfram en liðið er aðeins stigi á eftir Chelsea.

Leikmenn Real Betis mættu

gríðarlega ákveðnir til leiks í gær og voru greinilega staðráðnir í að ná fram hefndum frá því leik liðanna fyrir tveimur vikum, en þá sigruðu þeir bláklæddu örugglega, 4-0, á heimavelli sínum. Leikadferð liðsins gekk fullkomlega, leikmennirnir lokuðu svæðum einstaklega vel og náðu leikmenn Chelsea sér alls ekki á strik. Það var alls ekki óverðskuldað þegar sóknarmaðurinn Dani kom Betis yfir á 28. mínútu, aðeins þremur mínútum eftir að hafa komið inn á sem varamaður fyrir Richardo Oliveira sem varð fyrir slæmum meiðslum.

Í síðari hálfleik bökkudu leikmenn Betis mun mikið og Chelsea tók algjöra stjórn á leiknum en færin voru sem fyrr af skornum

skammti þrátt fyrir nokkra pressu liðsins undir lokin verðskuldaður sigur Betis því staðreynd.

Af öðrum úrslitum gærkvöldsins má helst nefna að frönsku meistaramönnum í Lyon burstuðu Olympiakos í Grikklandi, 1-4, þar sem John Carew skoraði tvö mörk og í sama riðli vann Real Madrid góðan útsigur á Rosenborg, 0-2. Í E-riðli vann PSV nokkuð óvæntan sigur á AC Milan í Hollandi með einu marki gegn engu og í Milánó náði Inter að vinna 2-1 sigur á Porto þrátt fyrir að hafa lent undir í upphafi leiks. Julio Cruz var hetja liðsins en hann skoraði tvö mörk undir lokin eftir að hafa komið inn á sem varamaður.

- vig

Auglýsing



Fótboltamótið Ian Rush

Icelandair Masters verður haldið dagana 4.-5. nóvember nk. Mótið sem er alþjóðlegt fótboltamót fyrir lengra komna byggir á Masters mótariðinni sem haldin er á Englandi ár hvert. Hingað til landsins koma þrjú lið frá Englandi sem samanstanda af leikmönnum sem hættir eru að spila sem atvinnumenn. Þessi lið eru Liverpool, Arsenal og Manchester United. Þá mun taka þátt úrvalslið frá Icelandair sem skipað verður þekktum íslenskum leikmönnum sem hættir eru að spila. Mótið verður með því sniði að föstudaginn 4. nóvember er undankeppni þar sem öllum er heimil þátttaka en úr undanriðlum komast fjögur lið sem leika til úrslita við þau fjögur lið sem að ofan eru nefnd. Úrslitin verða svo spiluð laugardaginn 5. nóvember. Það er því til mikils að vinna að komast í gegnum riðlakeppni svo mögulegt sé að mæta þeim stjörnuleikmönnum sem hingað munu koma. Fyrirverandi leikmenn Liverpool sem koma hingað og taka þátt í mótinu eru m.a. Ian Rush sem mótið er

kennt við, John Wark, Jan Mølby og Mickey Thomas. Frá Manchester koma Frank Stapleton, Arthur Albiston, Paul Parker, David May og Clayton Blackmore og frá Arsenal Kenny Samson, Tony Woodcock, Graham Rix og Perry Groves svo einhverjir séu nefndir. Úrslitakeppni mótsins verður sjónvarpað beint á SÝN og þá koma hingað til lands erlendir aðilar sem munu fjalla um mótið s.s. SKY Sport og fleiri. Spilað verður í Egilshöllinni á völlum sem verða ca. 25x50 metrar og verða 5 í hverju liði með markmanni, en fjöldi þátttakenda í hverju liði má vera allt að 10. Þátttakendur verða að vera orðnir a.m.k. 32 ára að aldri og vera hættir fótboltaðkun á efri stígum.

Innifalið í þátttökugjaldi er aðgangur að mótinu báða dagana, móttaka að mótinu loknu og veglegt lokahóf með öllum þátttakendum mótsins. Viljum við gefa íslenskum liðum kost á að taka þátt í undankeppninni og fer skráning fram hjá JET ehf., sem er framkvæmdaraðili mótsins. Skráning fer fram í síma 895-3120 og á jet@fotboltasumarid.is. Þá eru frekari upplýsingar um mótið á vefnum footballandfun.is.

LEIKIR GÆRDAGSINS**Meistaradeild Evrópu:****E-RIÐILL:**

PSV-AC MILAN	1-0
1-0 Jefferson Farfan (12.)	
SCHALKE-FENERBACHE	2-0
1-0 Kevin Kuranyi (32.), 2-0 Ebbe Sand (90.)	

PSV	4	2	1	1	2-3	7
SCHALKE	4	1	2	1	7-6	5
AC MILAN	4	1	2	1	5-4	5
FENERBACHE	4	1	1	2	7-8	4

F-RIÐILL:

OLYMPIAKOS-LYON	1-4
1-0 Haruna Babangida (3.), 1-1 Juninho (41.), 1-2 John Carew (43.), 1-3 John Carew (57.), 1-4 M. Diarra (55.)	
ROSENBERG-REAL MADRID	0-2
0-1 Dorsin, sjálfsmark (26.), 0-2 Guti (41.)	

LYON	4	4	0	0	10-2	12
REAL MADRID	4	3	0	1	8-5	9
ROSENBERG	4	1	0	3	4-8	3
OLYMPIAKOS	4	0	0	4	4-11	0

G-RIÐILL:

LIVERPOOL-ANDERLECHT	3-0
1-0 Morientes (34.), 2-0 Luis Garcia (61.), 3-0 Djibril Cisse (89.)	
REAL BETIS-CHELSEA	1-0
1-0 Dani (28.)	

LIVERPOOL	4	3	1	0	6-1	10
CHELSEA	4	2	1	1	5-1	7
REAL BETIS	4	2	0	2	1-6	6
ANDERLECHT	4	0	0	4	0-6	0

H-RIÐILL:

INTER-PORTO	2-1
0-1 Miguel Almeida (16.), 1-1 Julio Cruz, víti (75.), 1-2 Julio Cruz (82.)	
ARTMEDIA-RANGERS	2-2
0-1 Dado Prso (3.), 1-1 Balazs Borbely (8.), 1-2 Steve Thompson (44.), 2-2 Jan Kozak (59.)	

INTER	4	3	0	1	4-3	9
ARTMEDIA	4	1	2	1	5-5	5
RANGERS	4	1	2	1	5-5	5
PORTO	4	1	0	3	7-8	3



ICELANDAIR HOTELS





VIKTOR BJARKI ARNARSSON Valur talaði við hann án leyfis frá Víkingi en Víkingar eru hættir við að kæra athæfið.

Deila Víkinga og Vals: Kærun verða felldar niður

FÓTBOLTI Knattspyrnudeild Víkinga hefur dregið til baka kæru á hendur Val fyrir að ræða við tvo samningsbundna leikmenn félagsins, þá Grétar Sigfinn Sigurðsson og Viktor Bjarka Arnarsson.

Stjórnir knattspyrnudeildanna segja í sameiginlegri yfirlýsingu að mikilvægt sé að samningar leikmanna við félag séu virtir og að félag virði reglur KSÍ um viðræður við samningsbundna leikmenn. Eftir viðræður milli knattspyrnudeildanna hafi Víkingur ákveðið að draga kæruna til baka. Undir yfirlýsinguna skrifa síðan Róbert Agnarsson frá Víkingi og Börkur Edvardsson frá Val. - hbg



ÞÓRÐUR GUÐJÓNSSON Velur hann FH eða ÍA?

Þórður Guðjónsson: Mun ákveða sig í dag

FÓTBOLTI Þórður Guðjónsson mun greina frá því í dag með hvaða liði hann ætlar að leika á næstu leiktíð. Valið stendur á milli FH og ÍA. Sterkur orðrómur hefur verið uppi um að Þórður ætli að semja við FH en samningstilboð FH var hærra en Skagamanna.

ÍA hefur aftur á móti ekki gefist upp í baráttunni og samkvæmt heimildum Fréttablaðsins hafa þeir hækkað tilboð sitt til Þórðar umtalsvert og því gæti vel farið svo að hann semji við ÍA eftir allt saman.

- hbg

HVAÐ? HVENÆR? HVAR? NÓVEMBER

30 31 1 2 3 4 5

Miðvikudagur

- LEIKIR**
- 19.00 **Afturelding** og **HK** mætast í DHL-deild karla í handbolta.
 - 19.15 **Víkingur/Fjöltnir** og **ÍR** mætast í DHL-deild karla.
 - 19.15 **Fram** og **Stjarnan** mætast í DHL-deild karla.
 - 19.15 **Fylkir** og **KA** mætast í DHL-deild karla.
 - 19.15 **Valur** og **ÍBV** mætast í DHL-deild karla.
 - 19.15 **FH** og **Selfoss** mætast í DHL-deild karla.
 - 20.00 **Haukar** og **Þór Ak.** mætast í DHL-deild karla.

- SJÓNVARP**
- 18.20 **Meistaramörk** á Sýn.
 - 19.00 **Upphitun með Guðna Bergs** á Sýn.
 - 19.40 **Meistaradeildin** á Sýn. Leikur Lille og Man. Utd
 - 19.40 **Meistaradeildin** á Sýn Extra. Leikur Juventus og Bayern Munchen.
 - 21.40 **Meistaramörk** á Sýn.
 - 22.20 **Meistaradeildin** á Sýn. Leikur Juventus og Bayern Munchen.
 - 22.20 **Handboltakvöld** á Ruv.

Arsene Wenger er ekki sáttur við kollega sinn hjá Chelsea:

Hótar að fara í mál við Mourinho

FÓTBOLTI Arsene Wenger, knattspyrnustjóri Arsenal, segir að þau ummæli sem Jose Mourinho, stjóri Chelsea, lét hafa eftir sér í fyrradag vera óviðeigandi og úr takt við raunveruleikann. Mourinho sagði Wenger vera „gluggagægi“ og sakaði hann um að vera með Chelsea á heilanum og hefur sá franskir ekki útilokað meidyrðamál gegn Mourinho.

„Hann fór algjörlega yfir strikið að þessu sinni og ég er ekki ennþá búinn að ákveða hvort ég kæri hann. Þessi ummæli voru viðbjóðsleg.“

Forsaga málsins er sú að Wenger gagnrýndi Mourinho fyrir þá

knattspyrnu sem hann lætur lið sitt spila og sagði það leiðinlegt á að horfa. Mourinho hefur svo sem ekki farið varhluta af gagnrýni á sitt lið það sem af er leiktíð, en með ummælum Wengers hefur hann væntanlega sprungið.

„Ég var bara spurður um spilmennsku Chelsea og ég gaf heiðarlegt og málefnalegt svar. Þessi viðbrögð Mourinhos eru engan veginn réttlætunleg.“ sagði Wenger jafnframt í gær.

- vig

ARSENE WENGER Íhugar að fara í meidyrðamál við Jose Mourinho. FRÉTTBLAÐIÐ/GETTY IMAGES



Ian Rush-mótið:

Ennþá hægt að skrá sig

FÓTBOLTI Það eru enn laus sæti í Ian Rush Icelandair Masters-mótið í fótbolta sem fram fer í Egilshöllum um næstu helgi en þar munu lið frá Liverpool, Arsenal og Man. Utd keppa.

Leikið verður á litlum völlum og eru fimm í liði. Þáttökuskilyrði eru að leikmenn verði að vera 32 ára eða eldri og hafa látið af knattspyrnuíðkun á efri stigum. Skráning fer fram á jet@fotboltasumarid.is og í síma 895 3120. Upplýsingar um mótið er að finna á síðunni footballandfun.is. Mótið verður sýnt í beinni á Sýn og Sky-sjónvarpsstöðin mun einnig taka upp sviþmyndir af mótinu.

Velkomin í sólarævintýrið okkar!

Apollo, ein stærsta leiguflugsskrifstofa Norðurlanda er komin til Íslands. Með beinu leiguflugi frá Íslandi bjóðum við sólarævintýri á Gran Canaria. Hvernig væri að slást í hóp tug þúsunda gesta okkar í sólinni á kjörum sem þú hefur ekki séð áður.



Nýja heimasíðan www.apollo.is opnar í dag!



LANGferðir

Holtasmára 1 • 201 Kópavogur
Sími: 5 100 300 • Símbref: 5 100 309
Netfang: langferdir@langferdir.is
Heimasíða: www.apollo.is
Opnunartímar alla virka daga frá 10:00-17:00

apollo



ÚR BÍÓHEIMUM

Í hvaða kvikmynd hljómaði þessi setning:
„I'm still sort of moved by your „My word is stronger than oak“ thing.“

Svar:
Jerry Maguire úr samnefndri kvikmynd árið 1996.

dagskrá



VIÐ TÆKIÐ FREYR GÍGJA GUNNARSSON SENDIR RAUNVERULEIKASJÓNVARPI TÓNINN

Steingeld lágkúra í lægsta gæðaflokki

Að undanförunu hefur sjónvarpið ekki tosað í mig af neinu verulegu afli. Mér hefur alltaf fundist notalegt að koma heim eftir erfiðan dag og leggjast í hvíta sófann sem nafna mín og amma lánaði okkur bræðrunum. Kemur frá Ameríku og er ótrúlega mjúkur en það er önnur saga. Þetta ágæta húsgagn hefur ekki nýst sem skyldi vegna þess að endursýndir gamanþættir sem nutu vinsælda fyrir fimm árum og fimmaurabrandarar sagðir á íslensku kaffihúsi eru ekki beint draumaefnið. Það eina sem límir mig við imbakassann er meistaraeildin í knattspyrnu en það sem fær mig þó til að rísa upp úr mjúka hvíta sófanum er íslenskt raunveruleikasjónvarp. Það er ekki gott að höggva sífellt í sama knérunn en sjaldan er góð vísa of oft kveðin. Pistlahöfundar hafa býsnast yfir þessu raunveruleikasjónvarpsflóði sem hefur drekkt dagskránni. Ég tek undir allt sem hefur verið skrifað. Botni íslenskrar dag-



skrargerðar var ekki náð með Kallakaffi, Spaugstofunni eða Fornbókabúðinni heldur Ástarfleyinu og Piparsveininum. Pólitísk rétt-hugsun nær ekki einu sinni að réttlæta slíkt sorp.

Að horfa á ungt fólk rembast eins og rjúpan við staurinn við að koma sjálfu sér á framfæri með jafn miklum aumingjaskap er sorglegt. Að verða fræg fyrir að bera tilfinningar sínar á torg, taka á sig lauslætisstimpil og vekja á sér athygli er svírðir við hinn íslenska sjón-

varpsáhorfanda. Peningunum hlýtur að vera hægt að eyða á skynsamari hátt.

Það var því hálf notalegt þegar ég beið eftir ensku mörkunum með Bjarna Fel að horfa á afmælisþátt Spaugstofunnar. Þrátt fyrir að mér hafi fundist þeirra tími kominn fyrir fimm árum þá er mér ljóst að sá þáttur þrífst ekki á sömu lágkúru og íslenskt raunveruleikasjónvarp.



20.35

Drama

BRÁÐAVAKTIN



21.30

Spjall

GRUMPY OLD WOMEN



22.10

Drama

RESCUE ME



22.00

Spenna

LAW & ORDER



19.30

Fótbolti

UEFA CHAMPIONS LEAGUE

SJÓNVARPIÐ



SIRKUS

SKJÁREINN



6.58 Ísland í bitíð 9.00 Bold and the Beautiful 9.20 Í finu formi 2005 9.35 Oprah Winfrey 10.20 Ísland í bitíð

17.05 Leiðarljós 17.50 Táknmálsfréttir 18.00 Disneystundin 18.01 Liló og Stitch (45:65) 18.23 Sígildar teiknimyndir (7:42)

12.20 Neighbours 12.45 Í finu formi 2005 13.00 Fresh Prince of Bel Air (6:25) 13.25 Sjálfstætt fólk 13.55 Hver lífsins þraut (8:8) (e) 14.30 Wife Swap (5:12) 15.15 Kevin Hill (6:22) 16.00 Barnatími Stöðvar 2 17.45 Bold and the Beautiful 18.05 Neighbours

17.55 Cheers 18.20 Innlit / útlit (e)

7.00 Meistaradeildin með Guðna Berg

16.40 UEFA Champions League 18.20 Meistaradeildin með Guðna Berg

18.30 Mikki mús (7:13) (Disney's Mickey Mouseworks)
18.54 Víkingalottó
19.00 Fréttir, íþróttir og veður
19.35 Kastljós
▶ 20.35 Bráðavaktin (7:22) (ER, Ser. XI) Bandarísk þáttaröð sem gerist á bráðamóttöku sjúkrahúss í stórborg.
21.25 Litla-Bretland (5:6) (Little Britain II) Ný bresk gamanþáttaröð.
22.00 Tíufréttir
22.20 Handboltakvöld
22.40 Charlie Chaplin – Árin í Sviss (Charlie Chaplin – Les années suisses) Svissnesk heimildamynd þar sem fjallað er um líf Chaplins á efri árum þegar hann bjó með fjölskyldu sinni.

18.30 Fréttir Stöðvar 2
19.00 Ísland í dag
19.35 The Simpsons (3:23)
20.00 Strákarnir Sveppi, Auði og Pétur halda uppteknum hætti og sprella sem aldrei fyrr.
20.30 What Not To Wear (5:5) (Druslur dressaðar upp) Raunveruleikaþáttur þar sem fatasmekkur fólks fær á baukinn.
▶ 21.30 Grumpy Old Women (4:4) (Fúlar á móti) Það getur stundum verið erfitt að vera kona, sérstaklega á miðjum aldri. Í þessum breska myndaflokki kynnumst við nokkrum konum sem segja farir sínar ekki sléttar.
22.00 Missing (1:18) (Mannshvörf)
22.45 Strong Medicine (4:22) (Samkvæmt læknafræðni)

18.30 Fréttir Stöðvar 2
19.00 Game TV
19.30 Game TV
20.00 Friends 4 (12:24) (Vínir)
20.30 Hogan knows best (5:7) (Romanic Getaway) Hulk Hogan er ekki einungis frægasti glímukappi heims. Hann er einnig hinn dæmigerði fjölskyldufaðir sem býr ásamt konu sinni og börnunum í Flórída.
▶ 21.00 So You Think You Can Dance (5:12)
22.10 Rescue Me (5:13) (Sensitivity) Frábærir þættir um hóp slökkviliðsmanna í New York þar sem alltaf er eitthvað í gangi. Ef það eru ekki vandamál í vinnunni þá er það einkalíf sem er að anga þá. Ekki hjálpar það til að mennirnir eru enn að takast á við afleiðingar 11. september sem hafði mikil áhrif á hópinn, en þar féllu margir félagar þeirra í valinn.

19.20 Þak yfir höfuðið Umsjón hefur Hlynur Sigurðsson.
19.30 Will & Grace (e)
20.00 America's Next Top Model IV Fjórta stúlkur keppa um titilinn og enn er það Tyra Banks sem heldur um stjórnvölinn og ákveður með öðrum dómurum hverjar halda áfram hverju sinni.
21.00 Sirrý Spjallþáttadrottningin Sigríður Arnardóttir snýr aftur með þáttinn sinn Fólk með Sirrý.
▶ 22.00 Law & Order Bandarískur þáttur um störf rannsóknarlögreglumanna og saksóknara í New York. Kona ein finnst myrt. Maðurinn hennar er lögfræðingur en hann er illa liðinn af mörgum.
22.50 Sex and the City – 1. þáttaröð

19.00 Meistaradeildin með Guðna Bergs (Meistaradeildin – upphitun)
▶ 19.30 UEFA Champions League (UEFA Champions League 05/06) Bein útsending frá seinni leikdeginum í fjórðu umferð meistaradeildar Evrópu fer. Meðal liða sem mætast eru Juventus – Bayern Munchen, Club Brugge – Rapid Wien Thun – Ajax, Arsenal – Sparta Praha, Barcelona – Panathinaikos, Werder Bremen – Udinese, Lille – Manchester United, Benfica – Villareal
21.40 Meistaradeildin með Guðna Berg
22.20 UEFA Champions League (UEFA Champions League 05/06)

23.35 Kastljós 0.35 Dagskrárlök

23.30 Stelpurnar (9:20) 23.55 Most Haunted (8:20) (B. börnum) 0.40 Footballer's Wives (1:9) (B. börnum) 1.50 James Dean 3.20 Fréttir og Ísland í dag 4.40 Ísland í bitíð 6.35 Tónlistarmyndbönd frá Popp TÍVÍ

23.00 Laguna Beach (5:11) 23.25 My Super-sweet (5:6) 23.50 David Letterman 0.35 Friends 4 (12:24)

23.20 Jay Leno 0.05 Judging Amy (e) 0.55 Cheers (e) 1.20 Þak yfir höfuðið (e) 1.30 Östóðvandi tónlist

0.10 Meistaradeildin með Guðna Berg 0.50 Bandaríska mótaröðin í golfi

BÍÓ STÖÐ 2 BÍÓ

6.00 Plan B (B. börnum) 8.00 Juwanna Mann 10.00 The Kid Stays in the Picture 12.00 Spy Kids 2: The Island of Lost Dreams 14.00 Juwanna Mann 16.00 The Kid Stays in the Picture 18.00 Spy Kids 2: The Island of Lost Dreams 20.00 Plan B Gamanmynd um ekkjuna Fran Malone. 22.00 Malibu's Most Wanted Glæpamynd á lauffléttum nótum. 0.00 Analyze That (B. börnum) 2.00 Grind (B. börnum) 4.00 Malibu's Most Wanted (B. börnum)

OMEGA

Dagskrá allan sólarhringinn.

E! ENTERTAINMENT

12.00 The E! True Hollywood Story 13.00 E! News 13.30 Big Hair Gone Bad 14.00 101 Most Awesome Moments in... 15.00 101 Most Awesome Moments in... 16.00 101 Most Awesome Moments in... 17.00 101 Most Awesome Moments in... 18.00 Fight For Fame 19.00 E! News 19.30 It's Good To Be 20.00 The E! True Hollywood Story 21.00 101 Juiciest Hollywood Hookups 22.00 Party @ the Palms 22.30 The Anna Nicole Show 23.00 Wild On 0.00 E! News 0.30 The Soup UK 1.00 Party @ the Palms 1.30 The Anna Nicole Show

AKSJÓN

Fréttapátturinn Korter er sýndur kl.18.15 og endursýndur á klukkutíma fresti til kl. 9.15

ENSKI BOLTINN

14.00 Sunderland – Portsmouth frá 29.10
16.00 Charlton – Bolton frá 29.10 18.00 Chelsea – Blackburn frá 29.10
20.00 Þrumuskot (e)
21.00 Að leikslökum (e)
22.00 Middlesbrough – Man. Utd frá Leikur sem fór fram síðast liðinn laugardag.
0.00 WBA – Newcastle frá 30.10 2.00 Dagskrárlök

EDDA 2005



ALLT UM EDDUNA
Á VISIR.IS

taktu þátt – kjóstu núna

þú gætir unnið miða fyrir tvo á Edduhátíðina

Íslensku kvikmynda- og sjónvarpsverðlaunin

visir

VIÐ MÆLUM MEÐ...

Sirry

SkjárEinn kl. 21.00

Í kvöld verður rætt um erfiðleika við barneignir

Leigumóðir óskast

Í sófann hjá Sirry í kvöld kemur kona sem getur ekki gengið með barn. Hún er að leita að konu sem er tilbúin að ganga með glasa-barn fyrir hana. Rætt verður frá mörgum hlíðum um þrána eftir að eignast barn og einnig hvernig hægt sé að búa til barn í glasi. Reynslusögur og sérfræðingar í beinni útsendingu.



TALSTÖÐIN FM 90,9

6.58 Ísland í bitíð. Samsent með Stöð 2 9.10 Allt og sumt

12.25 Fréttaviðtalið. 13.10 Sögur af fólki e. 14.10 Hrafnáþing 15.10 Síðdegisþáttur Fréttastöðvarinnar 17.59 Á kassanum. Illugi Jökullsson.

18.30 Fréttir Stöðvar 2 19.00 Ísland í dag 19.30 Allt og sumt e. 21.30 Á kassanum e. 22.00 Fréttir Stöðvar 2 og Ísland í dag e. 23.00 Ísland í bitíð e.

BYLGJAN FM 98,9

5.00 Reykjavík Síðdegis. 7.00 Ísland í Bitíð 9.00 Ívar Guðmundsson

12.00 Hádegisfréttir 12.20 Óskalahádeggi Bylgjunnar 13.00 Bjarni Arason 16.00 Reykjavík Síðdegis

18.30 Kvöldfréttir og Ísland í Dag. 19.30 Bragi Guðmundsson - Með Ástarkveðju

RÁS 1 FM 92,4/93,5

6.05 Árla dags 6.50 Bæn 7.30 Morgunvaktin 9.00 Fréttir 9.05 Laufskálinn 9.40 Slæðingur 10.13 Pipar og salt 11.03 Samfélagið í nærmynd 12.00 Fréttayfirlit 12.03 Hádegisútlit

12.20 Fréttir 12.45 Veður 12.57 Dánarfr. 13.00 Vítinn og breitt 14.03 Útvarpssagan 14.35 Miðdegistónar 15.03 Orð skulu standa 16.00 Fréttir 16.13 Hlaupanótan 17.03 Víðsjá 18.00 Fréttir

18.25 Spegillinn 18.50 Dánarfr. 19.00 Vítinn 19.30 Laufskálinn 20.10 Södmenn söngvanna 21.00 Út um græna grundu 21.55 Orð kvöldsins 22.15 Bókabátturinn 23.05 Fallegast á fóninn 0.10 Útvarpað á samtengdum rásum til morguns

ÚTVARP SAGA FM 99,4

8.00 Arnþrúður Karlsdóttir 10.00 Rósa Ingólfsdóttir 11.00 Bláhornið 12.25 Meinhornið 14.00 Kjartan Gunnar Kjartansson

15.00 Hildur Helga 17.00 Gústaf Nielsson 18.00 Meinhornið 19.00 Bláhornið 20.00 Arnþrúður Karlsdóttir 22.00 Rósa Ingólfsdóttir

23.00 Kjartan G. Kjartansson 0.00 Hildur Helga 2.00 Gústaf Nielsson 3.00 Rósa Ingólfsdóttir 4.00 Kjartan G. Kjartansson 5.00 Arnþrúður Karlsdóttir

RÁS 2 FM 90,1/99,9

6.05 Einn og hálfur með Magnúsi R. Einarssyni 7.30 Morgunvaktin 8.30 Einn og hálfur með Gestu Einarí Jónassyni 10.03 Brot úr degi

12.03 Hádegisútlit 12.20 Hádegisfréttir 12.45 Poppland 16.10 Dægurmálutvarp Rásar 2 18.00 Kvöldfréttir 18.24 Auglýsingar 18.25 Spegillinn

19.00 Sjónvarpsfréttir 19.30 Tónlist að hætti hússins 20.00 Ungmennafélagið 21.00 Konsert með Eivör Pálsdóttur & Bill Bourne 22.10 Popp og ról 0.00 Fréttir

AÐRAR STÖÐVAR

FM 95,7 Effem / Zúber tónlistarstöðin FM 102,2 Útvarp Latibær / Fjölskyldu útvarp FM 102,9 Lindin / Kristilegt efni FM 96,7 Létt / Tónlist og afþreying FM 105,5 Útvarp Boðun / Kristilegt efni FM 89,5 Kiss / Nýja bitíð í bænum FM 88,5 XA-Radíó / 12 spora efni FM 91,9 XFM / Tónlist og afþreying FM 104,5 Radíó Reykjavík / Tónlist og afþreying

ERLENDAR STÖÐVAR

SKY NEWS
Fréttir allan sólarhringinn.

CNN INTERNATIONAL
Fréttir allan sólarhringinn.

FOX NEWS
Fréttir allan sólarhringinn.

EUROSPORT
12.00 Football: Football World Cup Season News 12.15 Football: Football World Cup Season Journeys 12.30 Snooker: Northern Ireland Trophy Belfast Ireland 14.30 Boxing 15.30 Football: UEFA Cup 17.00 All sports: WATTS 17.30 Rally: World Championship Catalunya Spain 17.45 Rally: World Championship Catalunya Spain 18.45 All Sports: Wednesday Selection 18.55 Sailing: Inside Alinghi 19.00 Equestrianism: Show Jumping Cascais 19.30 Polo: Argentine Club Cup Beaufort 20.00 Golf: the European Tour Volvo Masters 20.30 Sailing: Voiles de St Tropez 21.00 Freestyle Motocross: X-fighters Madrid Arena Spain 22.30 News: Eurosportnews Report 22.45 Football: UEFA Cup 0.15 News: Eurosportnews Report

BBC PRIME
12.00 Ever Decreasing Circles 12.30 Butterflies 13.00 Two Thousand Acres of Sky 14.00 Teletubbies Everywhere 14.10 Little Robots 14.20 Andy Pandy 14.25 William's Wish Wellingtons 14.30 Boogie Bees 14.45 Fimbles 15.05 Tikakilla 15.35 Stitch Up 16.00 The Life Laundry 16.30 Ready Steady Cook 17.15 The Westies Link 18.00 Doctors 18.30 Eastenders 18.00 Changing Rooms 19.30 Rick Stein's Food Heroes 20.00 What Are You Staring At? 21.00 Who the Dickens is Mrs Gaskell? 22.00 The Inspector Lynley Mysteries 23.30 Coupling 0.00 The Private Life of a Masterpiece 1.00 Dame Alicia Markova

NATIONAL GEOGRAPHIC
12.00 Seconds From Disaster 13.00 The Art That Ate America 14.00 When Expeditions Go Wrong 15.00 San Francisco Earthquake 16.00 The True Face of Hurricanes 17.00 Seconds From Disaster 18.00 Megacities 19.00 Lions Behaving Badly 20.00 When Expeditions Go Wrong 21.00 Megastuctures 22.00 Megastuctures 23.00 Air Crash Investigation 0.00 Megastuctures 1.00 Megastuctures

ANIMAL PLANET
12.00 Meerkat Manor 12.30 Monkey Business 13.00 Big Cat Diary 13.30 Predator's Prey 14.00 Nightmares of Nature 14.30 Animal Precinct 15.00 Animal Cops Detroit 16.00 Pet Rescue 16.30 Wildlife SOS 17.00 Amazing Animal Videos 17.30 Big Cat Diary 18.00 Meerkat Manor 18.30 Monkey Business 19.00 African Bush Rescue 19.30 Predator's Prey 20.00 Weird Nature 20.30 Supernatural 21.00 Miami Animal Police 22.00 Meerkat Manor 22.30 Monkey Business 23.00 Venom ER 0.00 Pet Rescue 0.30 Wildlife SOS 1.00 Weird Nature 1.30 Supernatural

DISCOVERY
12.05 Dangerman 13.00 Rex Hunt Fishing Adventures 13.30 Fishing on the Edge 14.00 Extreme Engineering 15.00 Extreme Machines 16.00 Scrapheap Challenge 17.00 A Bike is Born 17.30 A Bike is Born 18.00 American Chopper 19.00 Mythbusters 20.00 Aircrash 21.00 The Greatest Ever 22.00 Zero Hour 23.00 Mythbusters 0.00 Forensic Detectives 1.00 FBI Files

MTV
12.00 Erna's 2005 Spotlight 12.30 Just See Mtv 14.00 Erna's 2005 Spotlight 14.30 Wehlist 15.00 Tíl 16.00 Switched ON 17.00 Just See Mtv 17.30 Erna's 2005 Spotlight 18.00 Hit List UK 19.00 Mtv Making The Movie Episode details to be announced. 19.30 Making The Video - Episode to be announced 20.00 Triffin 20.30 The Osbournes 21.00 Top 10 AT Ten - Basement Jaxx 22.00 Jackass 22.30 Andy Milonakis Show 23.00 The Lick

VH1
12.00 So 80s 16.00 So 80s 17.00 VH1's Viewers Jukebox 18.00 Smells Like the 90s 19.00 VH1 Classic 19.30 Then & Now 20.00 VH1 All Access 20.30 MTV at the Movies 21.00 Pop Up Videos 21.30 Beavis & Butt-head 22.00 VH1 Rocks 22.30 Flipside 23.00 Top 5 23.30 Fabulous Life of ... 0.00 VH1 Hits

CLUB
12.20 Innertainment 12.45 Come! Seal Buy! 13.10 Crimes of Fashion 13.35 Arresting Design 14.00 Staying in Style 14.30 The Review 15.00 Girls Behaving Badly 15.25 The Villa 16.10 The Roseanne Show 17.00 Yoga Zone 17.25 The Method 17.50 Hollywood One on One 18.15 The Review 18.40 Girls Behaving Badly 19.05 It's a Girl Thing 19.30 Lofty Ideas 20.00 Arresting Design 20.25 The Villa 21.15 Sextacy 22.10 Ex-Rated 22.35 Sex and the Settee 23.00 Cheaters 0.00 Simply Indian 0.30 City Hospital 1.25 Girls Behaving Badly

CARTOON NETWORK
12.00 Cow and Chicken 12.30 Sheep in the Big City 13.00 Dexter's Laboratory 13.30 The Powerpuff Girls 14.00 Pet Alien 14.30 Ed, Edd n Eddy 15.00 Teenage Mutant Ninja Turtles 15.30 Battle B-Daman 16.00 Sabrina, The Animated Series 16.30 Atomic Betty 17.00 Foster's Home for Imaginary Friends 17.30 Looney Tunes 18.00 Duck Dodgers in the 24 1/2 Century 18.30 Charlie Brown Specials 19.00 What's New Scooby-Doo? 19.30 Tom and Jerry 20.00 The Flintstones 20.30 Looney Tunes 21.00 Dastardly & Muttley in Their Flying Machines 21.30 Scooby-Doo 22.00 Tom and Jerry 23.00 Dexter's Laboratory 23.30 The Powerpuff Girls 0.00 Johnny Bravo 0.30 Ed, Edd n Eddy 1.00 Skipper & Skeeto

JETIX
11.50 Braceface 12.20 Jacob two-two 12.50 So Little Time 13.20 Goosebumps 13.50 Black Hole High 14.15 Spider-Man 14.40 Movie Mysteries 15.05 Digimon II 15.30 Totally Spies 16.00 W.I.T.C.H. 16.30 Sonic X

MGM
12.25 Dampsey 14.45 White Lightning 16.25 Through Naked Eyes 18.00 The Silver Strand 19.45 Timestalkers 21.20 Women of San Quentin 22.55 Easy Money 0.30 Teenage Bonnie Klepto Clyde

TCM
20.00 Bells are Ringing 22.05 They Drive by Night 23.40 The Best House in London 1.15 Green Fire

HALLMARK
12.00 And Never Let Her Go 13.45 And Never Let Her Go 15.15 The Yearning 17.00 Gift of Love: The Daniel Huffman Story 18.30 McLeod's Daughters 19.15 Silent Predators 20.45 Gunpowder, Treason & Plot 22.30 Lonesome Dove: The Series 23.15 The Premonition 0.45 Gunpowder, Treason & Plot

BBC FOOD
12.00 Rachel's Favourite Food 12.30 Made to Order 13.00 Neil Perry Rooftop Sessions 13.30 My Favourite Chef 14.00 My Favourite Chef 14.30 Sophie's Weekends 15.00 Dale's How to Cook 15.30 Neil Perry Rooftop Sessions 16.00 Wild and Fresh 16.30 Masterchef Goes Large 17.00 The Italian Kitchen 17.30 Danny By the Sea 18.00 Chef at Home 18.30 The Best 19.00 The Naked Chef 19.30 Street Cafe 20.00 Forever Summer With Nigella 20.30 Paradise Kitchen 21.00 Can't Cook Won't Cook 21.30 Galley Slaves 22.00 Dale's How to Cook 22.30 Masterchef Goes Large

DR1
12.00 Design til folket 12.05 IKEA | 12.15 FDB - Danmarks svar på design til folket 12.25 Philippe Starck 12.30 IKEA II 12.45 Manden, som ville møblere verden 13.40 IKEA city-tur-retur 14.00 TV Avisen med vejret 14.10 CBS 14.20 Jan i naturen 14.50 Nyheder på tegnsprog 15.00 Dawson's Creek 15.45 Det Vildeste Westen 16.00 Braceface 16.20 Kurts Klamme krop 16.25 Helt skært DR 16.35 Q? 17.00 SKRAL 17.20 Kajak og BenteBent 17.30 TV Avisen med Sport og Vejret 17.55 Dagens Danmark 18.25 TV Avisen 18.30 HåndboldOnsdag 20.00 TV Avisen 20.25 Profilen 20.50 SportNyt 21.00 The Big Blue 23.40 Onsdags Lotto 23.45 Det Vildeste Westen

SV1
13.30 Wrongfully accused 14.55 Anslagsstaven 15.00 Rapport 15.10 Gonorron Sverige 16.00 Sverigel 16.30 Kerkodill 17.00 BolBompa 17.01 Kött på benen 17.30 Hjærkontoret 18.00 Barbacka 18.30 Rapport 19.00 Packat & klart 19.30 Mitt i naturen 20.00 Extras 20.30 Noll tolerans 22.15 Rapport 22.25 Kulturyheterna 22.35 Häkdet 23.35 Sändning från SVT24



HVITA HÚSÍÐ / SÍA - 4063

Við kynnum Rio – enn einn glæsilegan

fólksbíl úr smiðju KIA. Eins og alltaf fara hér saman gæði, kraftur og hagkvæmni. Rio er búinn aksturstölvu, átta öryggisloftþúðum, ABS hemlalæsivörn, álfelgum og öflugri en sparneytinni 1,6 lítra 112 hestafla CVVT bensínvél. **KIA Rio kostar aðeins 1.498.000 kr.**

KIA umboðið er eini viðurkenndi sölu- og þjónustuaðili KIA á Íslandi. 3 ára ábyrgð.

*Miðað við 20% útborgun og gengistrygðan bílasamning SP-Fjármögnunar.

KIA er sá bílaframleiðandi sem er í mestum vexti í heiminum í dag. Það er ekkert skrýtið þegar hægt er að bjóða þessi gæði á svona verði.



KIA MOTORS



KIA umboðið á Íslandi er í eigu Heklu hf.

Laugavegi 172 • Reykjavík • sími 590 5700



HRÓSIÐ

...fær Sálin hans Jóns míns fyrir að trekka enn að eftir öll þessi ár, en uppselt er á tónleika hljómsveitarinnar í Kaupmannahöfn.



PRÍR SPURÐIR

Hvað finnst þér um að flugvélar með grunaða hryðjuverkamenn innanborðs fái að millilenda á Íslandi?



Mótfallinn pyntingum

Mér finnst sjálfsgat að flugvélar fljúgi inn og út úr loft helgi ef samningur eru til staðar um það. Ég er hins vegar algjörlega mótfallinn pyntingum á fólki. Það hins vegar kemur flugvélaumferð ekkert við.

FRÍÐBJÖRN ORRI KETILSSON, félagi í Frjálslyggjufélaginu.



Eigum ekki að taka þátt í svona

Mér finnst þetta allt ömurlegt. Heimurinn er að breytast til hins verra. Hvort sem þetta eru hryðjuverkamenn eða hvað þá á ekki að flytja fólk í pyntingarbúðir. Ég er á móti þessu frá upphafi til enda og við eigum ekki að taka þátt í svona löguðu.

ELLEN KRISTJÁNS-DÓTTIR, söngkona.



Ólíðandi

Með þessu erum við náttúrulega að leggja okkar af mörkum í sambandi við að fara með menn í einhverjar pyntingarbúðir og það er auðvitað ólíðandi. En þetta er sósium í takt við annan stuðning sem við höfum verið að sýna hérna við þennan stríðsrekstur Bandaríkjanna. Ef það væru einhverjar töggur í okkur þá myndum við neita.

STEFÁN PÁLSSON, formaður Samtaka herstöðvaandstæðinga.

1		2	3	4	5
6	7		8		
9		10		11	
12			13		
	14				15
16			17		
18		19		20	
21					

LÁRÉTT 2 skák 6 vafi 8 hamfletta 9 nögl 11 samanburðartenging 12 glæsi-bíll 14 yndis 16 í röð 17 útsæði 18 for 20 smáorð 21 umkringja.

LÓÐRÉTT 1 labbaði 3 austfirðir 4 brjósthímna 5 gæfa 7 straumur 10 hætta 13 útdældi 15 frá 16 draup 19 holskrúfa.

LAUSN

1. 118 þúsund fjár
2. Letizia
3. Um 17 þúsund

[VEISTU SVARIÐ]

Svör við spurningum á bls. 8

- 118 þúsund fjár
- Letizia
- Um 17 þúsund

allt tíska
Alla fimmtudaga

SECURED BY RapidSSL
128 bit SSL Security

Örugg vefsvæði

dulkodun.is

BARNABÓKAVERÐLAUN ÆSKUNNAR: FIMM BARNA MÓÐIR VANN

Semur bullsögur fyrir krakkana sína

Þorgerður Jörundsdóttir bar sigur úr býtum í samkeppni Bókaútgáfunnar Æskunnar um myndskreytta barnabók. Þorgerður Katrín Gunnarsdóttir menntamálaráðherra afhenti nöfnu sinni verðlaunin í Vinabæ í gær. Bókin, sem er sú fyrsta frá Þorgerði, heitir Þverúlfssaga grimma og fjallar um lítinn þvermóðskullan strák sem á í stappi við foreldra sína og flýr á vit ævintýranna. Auk þess að semja bókina bjó Þorgerður til klippimyndirnar sem þar er að finna. Þorgerður hefur áður fengið verðlaun Fræðsluráðs Reykjavíkur fyrir þýðingu á barnabókinni Ævintýri Nálfanna - Flóttinn árið 1997.

Þorgerður er fimm barna móðir og eignaðist lítinn strák, þann fjórða í röðinni, fyrir aðeins tveimur vikum. „Aðalsöguhetjan á sér fyrirmynd á heimilinu,“ segir hún um bókina. „Síðan eru ljósmyndirnar í klippimyndunum af sex ára gömlum syni mínum, Jörundi Óskarssyni.

Þorgerður á einnig tveggja og þriggja ára gamla stráka og tólf ára stelpu. Hún segir að barnauppeldið passi vel með skrifunum. „Það fer allt saman við barnauppeldi. Maður finnur sér bara tíma, það er nú bara þannig,“ segir hún. Hún segist þó ekki eiga lager af sögum í skúffunni hjá sér. „Ég hef



VERÐLAUNAHÖFNDUR Þorgerður, sem eignaðist lítinn dreng á dögunum, segir að Þverúlfssaga grimma eigi sér fyrirmynd á heimilinu.

ekkert gert voðalega mikið af því að semja. Helst hef ég samið smá-ræði fyrir krakkana, einhverjar bullsögur. Þetta er í fyrsta sinn sem ég geri eitthvað fyrir sjálfa mig,“ segir hún.

Aðspurð segist Þorgerður vera óttaleg alæta á bækur og lesi mikið. „Ég les mikið eftir Philip K. Dick, Terry Pratchett og Neil

Gaiman, sem skrifar bæði fyrir börn og fulloröna. Tove Janson og Astrid Lindgren eru líka í endalausum upphaldi. Þær eru klassik.“

Þorgerður er með aðra sögu í vinnslu sem hana langar til að koma á koppinn. Hún vill ekkert gefa upp um innihald hennar að svo stöddu.

frey@frettabladid.is

FRÉTTIR AF FÓLKI

Þegar Svava Johansen keypti Bolla Kristinsson út úr Sautjánveldinu bjuggust margir við breytingum enda er Svava mikil framkvæmdamanneskja í eðli sínu. Kaupin voru varla gengin um garð þegar Svava byrjaði að breyta. Það hefur ekki farið fram hjá gangandi vegfarendum á Laugaveginum að þar er eitthvað mikið í gangi því búð er að loka Sautján Jeans og hafa iðnaðarmenn verið þar að störfum að undanförunu. Heyrst hefur að Svava ætli að opna herrafataverslun undir nafninu



Kultur en samnefnd verslun er rekin í Kringlunni fyrir konur. Hún ætlar að selja hágæðavörur frá Paul Smith, Bruunz Bazaar og fleiri flottum merkjum. Gárungar hafa velt því fyrir sér hvort nýi kærastinn, Björn Sveinbjörnsson, komi nálægt versluninni enda gefur það auga leið að það myndi trekka að ef hann væri við búðarborðið.

Þegar bók Steinunnar Ólínu, í fylgd með fullorðnum, er skoðuð vel kemur í ljós að Jón Ásgeir nokkur er skráður sem hönnuður bókaáhrifna. Ekki er vitað hvort umræddur Jón Ásgeir sé forstjóri Baugs eða um annan mann að ræða en föðurnafnið er ekki tilgreint. Það gæti jú allt eins verið að Jón Ásgeir dundaði sér við bókarkápuhönnun í frístundum líkt og Páll Magnússon útvarpsstjóri les fréttir í aukavinnu.



Hlær að sjálfs sín fyndni

„Fimmtudaginn 10. nóvember næstkomandi munu bókaúðir á höfuðborgarsvæðinu loka á hádegi vegna þess hégómlega sorgarviðburðar að út kemur bókin, Túristi, eftir Stefán Mána.“ Svona hefst fjöldapóstur sem áður nefndur Stefán sendi frá sér í gærmorgun. „Mér fannst miðnæturopnunin vegna bókar Arnalds Indriðasonar svo sniðug að mig langaði til að gera eitthvað svipað en ekki alveg keimlíkt,“ útskýrir Stefán þegar hann er inntur eftir þessu uppátæki sínu. „Þetta er eins og flestir brandarar mínir, það hlær enginn nema ég,“ heldur hann áfram. Stefán tekur þó fram að bókaúðirnar hafi ekkert ákveðið í þessum efnunum en hann vilji biðla til þeirra að taka þátt í þessu með honum.

Bók Stefáns Mána á eflaust eftir að vekja mikla athygli því hann blandar saman raunveruleika og skáldskap líkt og kollegi hans Kristján Kormákur gerir í bókinni Frægasti maður í heimi. „Hugmyndin á bak við bókina er ekkert ósvipuð en ég held að þetta sé öðruvísi nálgun,“ segir rithöfundurinn en bætir við að réttast sé að biðla eftir verkinu. „Annars er raunveruleikinn og skáldskapur að renna saman og þetta er einfaldlega stemningin í



STEFÁN MÁNI Sendi út fjöldapóst þar sem hann auglýsti lokun bókaúða á hádegi þann 10. nóvember vegna útkomu bókar hans.

dag,“ segir höfundurinn ennfremur en áréttar að hann reyni að sigla milli skers og báru. „Annars

er það mitt álit að það sé enginn munur á raunveruleika og skáldskap.“

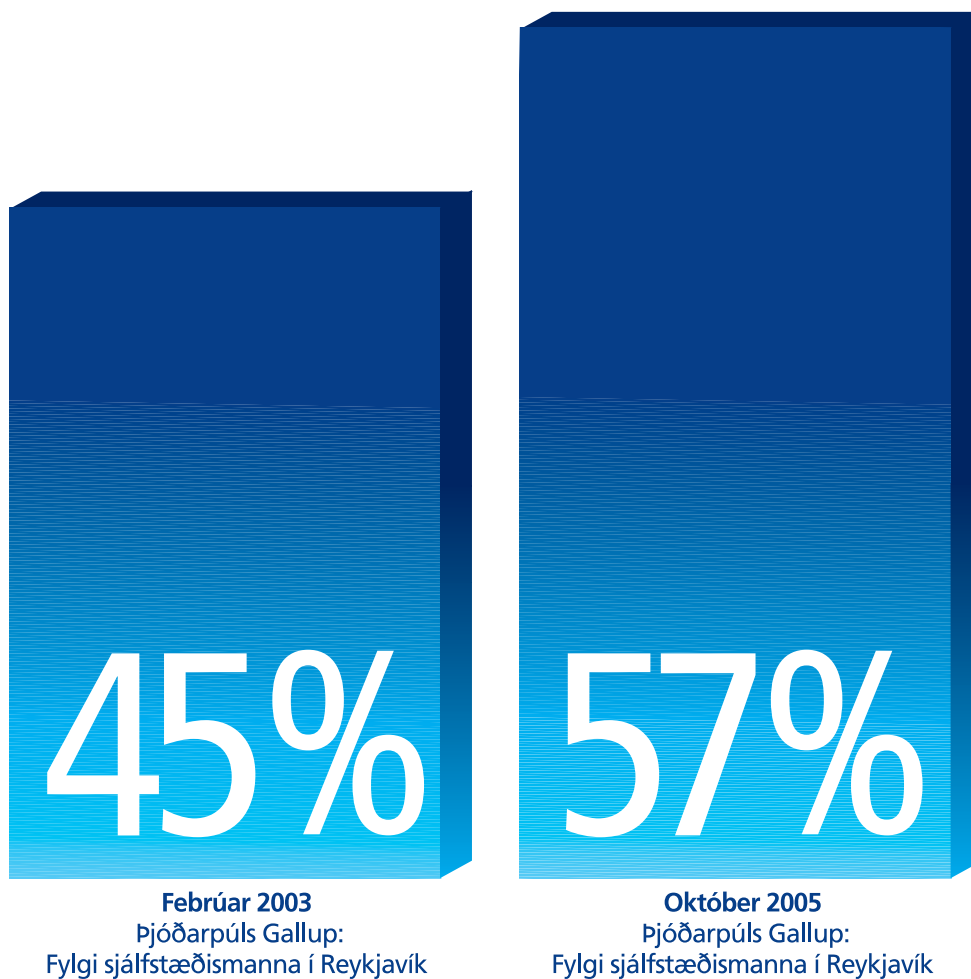
- fgg



Gnóðarvogi 44, sími 588 5686



Höfðabakka 1 - sími 587 50 70



Febrúar 2003
Þjóðarpúls Gallup:
Fylgi sjálfstæðismanna í Reykjavík

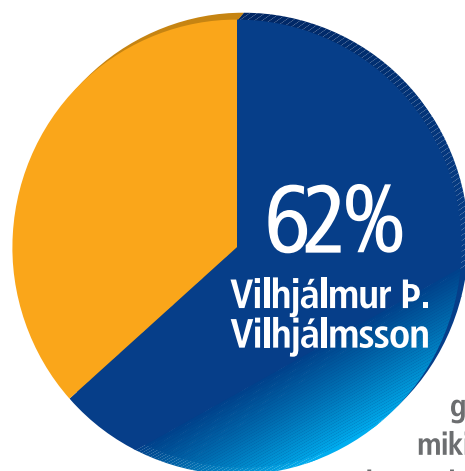
Október 2005
Þjóðarpúls Gallup:
Fylgi sjálfstæðismanna í Reykjavík

Nýjustu tölur Gallup tala skýru máli um tækifærin næsta vor!

Skoðanakannanir mæla mikla aukningu fylgis við sjálfstæðismenn í Reykjavík á undanförunum misserum. Árangur af samhentun starfi borgarstjórnarflokksins undir forystu Vilhjálms Þ. Vilhjálmssonar er ótvíræður. Einörð og ábyrg stjórnarandstaða ásamt öflugri stefnumótunarvinnu og fjölda framsækinnna hugmynda hefur vakið verðskuldaða athygli.

Samkvæmt þjóðarpúls Gallup nýtur Sjálfstæðisflokkurinn í Reykjavík nú 57% fylgis á meðal kjósenda í borginni en naut 45% þegar Vilhjálmur Þ. tók við sem oddviti í júní 2003. Samkvæmt annarri könnun Gallup, sem unnin hefur verið fyrir stuðningsmenn Vilhjálms Þ. á undanförunum vikum, treysta 62% kjósenda í Reykjavík Vilhjálmi Þ. til að leiða lista sjálfstæðismanna.

Styrkur Sjálfstæðisflokksins og Vilhjálms Þ. er samofinn. Hann er í senn viðurkenning á þróttmiklu starfi sjálfstæðismanna og farsælum ferli Vilhjálms í starfi hans fyrir Sjálfstæðisflokkinn og íbúa borgarinnar. Af þessum ástæðum er langþráður sigur sjálfstæðismanna næsta vor í sjónmáli. Grunn að þeim sigri leggjum við í prófkjörinu sem nú er framundan. Þar skiptir val okkar á oddvita listans miklu máli.



Í könnun sem stuðningsmenn Vilhjálms Þ. Vilhjálmssonar hafa gert á síðustu vikum kemur í ljós mikill stuðningur við hann á meðal borgarbúa. 62% allra aðspurðra vilja sjá Vilhjálm í fyrsta sæti á lista sjálfstæðismanna. Það eykur líkurnar á breiðu fylgi við framboð undir hans forystu – breidd sem er nauðsynleg til þess að sigur náist í höfn. Könnunin var gerð af Gallup 5.-31. október. Fjöldi svarenda var 1156 manns og svarhlutfall um 62%.

Vilhjálmur Þ. Vilhjálmsson
– reynsla til forystu!

Stuðningsmenn

sætið



BAKÞANKAR

GERÐAR KRISTNÝJAR

Veisla undir grjótvegg

Merkilegt hvað allt á það til að endurtaka sig. Sífelld lenti ég sömu aðstæðunum og finnst eins og lífið sé svo löngu hætt að koma mér á óvart. Þetta gerðist einmitt í síðustu viku, á sjálfan Kvennafrídaginn. Þá varð svolítið til að rifja það upp fyrir mér þegar Sameinuðu þjóðirnar efndu til Árs barnsins, líklega til að opna augu fullorðinna fyrir því hvað lítið tillit var tekið til barnanna. Í til-efni af því var haldin skemmtun á Kjarvalsstöðum og þangað mætti ég, enda þekkti ég tvíburana sem áttu þar að leika Jón Odd og Jón Bjarna.

TIL að fá gott sæti mætti ég snemma og settist í fremstu röð. Mér veitti ekkert af því, enda ekki há í loftinu auk þess sem engin upphækkun var í salnum. Rétt áður en dagskráin hófst gekk fullorðið fólk í salinn og varð miður sín yfir að fá ekki að sitja þar sem það vildi. Það var samt ekki lengi að sjá við þeim vanda og blakaði mér úr sætinu mínu með þeim orðum að börn gætu bara setið á gólfinu. Þaðan fylgdist ég síðan með tveggja tíma dagskrá með náladofa í bífunum og reigðan háls.

ÉG fór einmitt að hugsa um þetta atvik á kvennafrídaginn. Ég stóð upp við Thorvaldsensbasarinn og fann hvernig stappan þrýstist að mér. Af Ingólfstorgi barst kór-söngur og mig var farið að langa til að sjá hvað væri að gerast þar. Því skáskaut ég mér að grjótveggnum umhverfis torgið og fékk í krafti samstöðunnar ókunnugar konur til að toga mig upp á vegginn. Þegar þangað var komið reisti ég mig upp eitt andartak til að sjá hvert ég ætti að halda þegar niður væri komið en var þá óðara rekin niður af höstugum myndatökumanni. Hann hafði nefnilega líka komið sér fyrir uppi á grjótveggnum og ekki mátti ég skyggja á vélina þótt aðeins væri um örfáar sekúndur að ræða. Ég stókk óðara niður og velti því í leiðinni fyrir mér hvað þetta væri nú allt táknrænt. Karl rekur konu af stalli - og það á sjálfum kvennafrídeginum.

OG hvað eiga nú þessar sögur að minna okkur á? Jú, konur lifa yfirleitt lengur en karlar og börn eiga yfirleitt lengur ólifað en full-orðnir. Verum því góð við konur og börn. Þau eiga eftir að grafa hina og hirða um leiðin þeirra. ■



VINSÆLASTI HÖFUNDUR Í HEIMI DAN BROWN

NÝ BÓK Í ÍSLENSKRI ÞÝÐINGU EFTIR MEISTARA SPENNUSÖGUNNAR



SVONA Á AÐ SKRIFA
SPENNUSÖGUR.
ÞESSA BÓK LEGGURÐU
EKKI FRÁ ÞÉR FYRR EN
AÐ LESTRI LOKNUM“

- The Washington Post

TILBOÐSVERÐ Í PENNANUM: 2.995 KR.
FRAM TIL 15. NÓVEMBER



COOLPIX P2

5.0 milljón punktar

- Þráðlaus yfirfærsla á tölvu og prentara
- 3 x aðdráttalinsa (36-126mm)
- 4 x stafrænn aðdráttur
- Ljósop f/ 2.7-5.2
- Val á milli 19 program stillinga
- Innbyggt flass með In Camera red-eye fix
- 2,5" LCD skjár (upplausn 110.000 punktar)
- Quicktime videotaka
- Innbyggt 16mb minni
- Notar Li-ion rafhlöðu EN-EL8/190 myndir
- Hleðslutæki
- Þyngd 170g

Nikon

Kr. 39.900



NIKON býður
þráðlausar
yfifærslur mynda
beint á tölvu
og prentara!



COOLPIX P1

8.0 milljón punktar

- Þráðlaus yfirfærsla á tölvu og prentara
- 3 x aðdráttalinsa (36-126mm)
- 4 x stafrænn aðdráttur
- Ljósop f/ 2.7-5.2
- Val á milli 19 program stillinga
- Innbyggt flass með In Camera red-eye fix
- 2,5" LCD skjár (upplausn 110.000 punktar)
- Quicktime videotaka
- Innbyggt 32 mb minni
- Notar Li-ion rafhlöðu EN-EL8/180 myndir
- Hleðslutæki
- Þyngd 170 g



Kr. 49.900



ORMSSON

SÍÐUMÚLA 9 | SMÁRALIND |
Sími 530-2800 | Sími 530-2900